



Husqvarna®



2-48DSP

CS	Návod k použití
HR	Priručnik za korištenje
PL	Instrukcja obsługi
SK	Návod na obsluhu
SL	Navodila za uporabo

2-39
40-77
78-116
117-154
155-191

Obsah

Úvod.....	2	Odstraňování problémů.....	31
Bezpečnost.....	7	Přeprava, skladování a likvidace.....	33
Provoz.....	13	Technické údaje	36
Údržba.....	26	Prohlášení o shodě.....	39

Úvod

Popis výrobku

Výrobek je otryskávač s pěší obsluhou poháněný elektrickými motory. Výrobek má 2 otryskávací kola, která vrhají kovový abrazivní materiál na povrch. Výrobek musí být během provozu připojen ke vhodnému odsavači prachu.

Zamýšlené použití

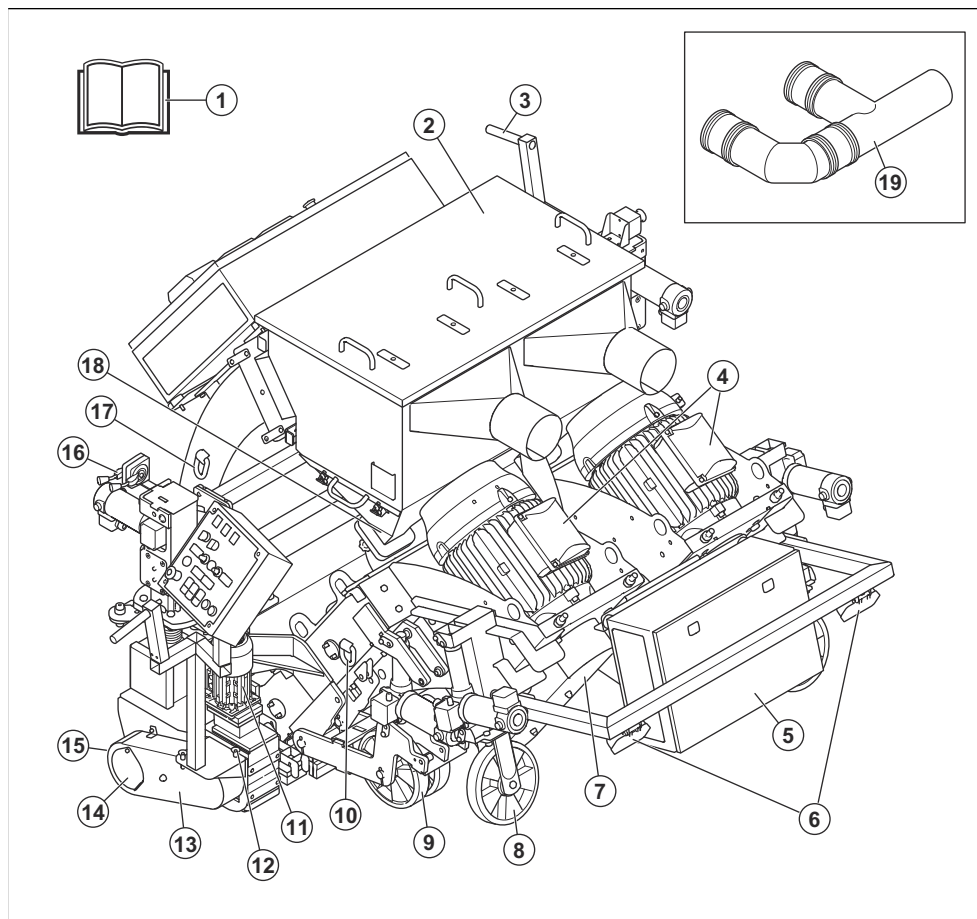
Výrobek se používá k odstranění nátěrů, těsnících materiálů a nečistot z ocelových povrchů. Výrobek lze

používat na vodorovných površích nebo v tubusech s průměrem větším než 5,7 m.

Tento výrobek je určen pro profesionální uživatele v komerčních provozech.

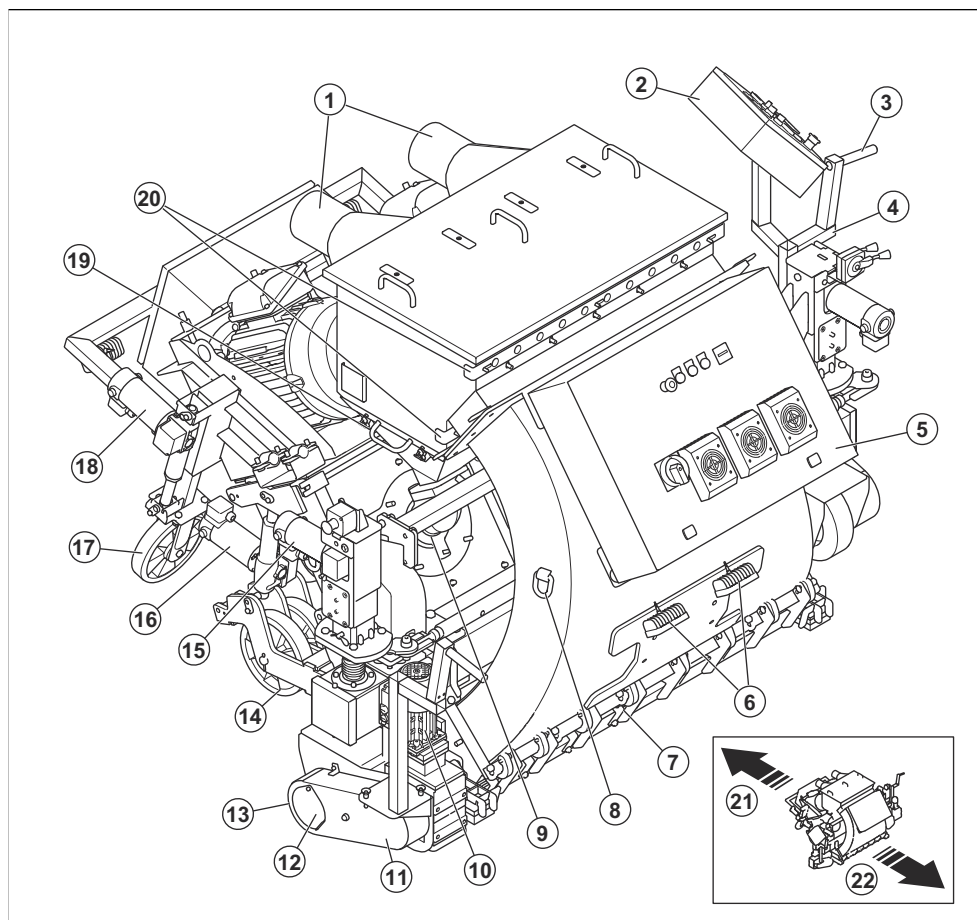
K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

Popis výrobku, pravá strana



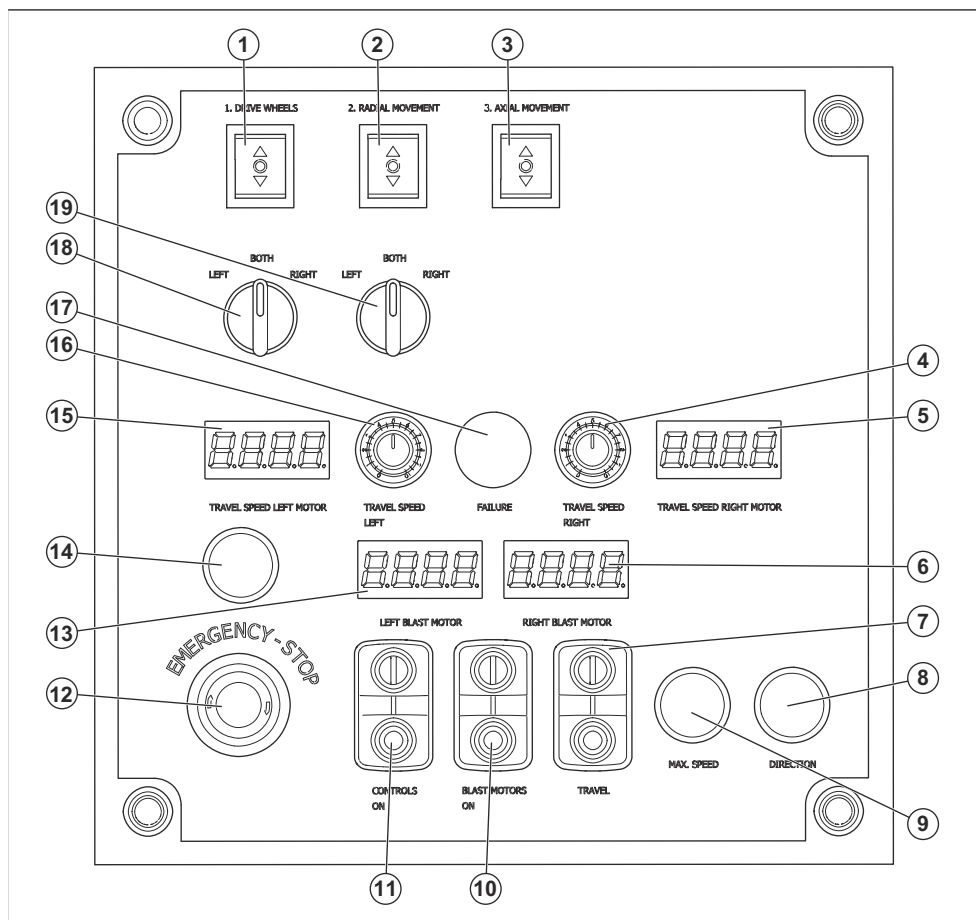
- | | |
|--|---|
| 1. Návod k používání | 11. Pravý motor hnacího ústrojí |
| 2. Kryt separátoru | 12. Rychloupínací čep |
| 3. Rukojeť řízení | 13. Pravý kryt řetězu |
| 4. Otryskávací motory | 14. Pravý kryt hnacího ústrojí |
| 5. Rozvodná skříň pro systém nastavení výšky | 15. Pravé hnací kolo |
| 6. Světla | 16. Ovládací páky abrazivního materiálu |
| 7. Kryty klínového řemenu | 17. Zdvihací oko |
| 8. Pravé kolo pro axiální pohyb | 18. Násypka |
| 9. Pravé kolo pro radiální pohyb | 19. F-trubka |
| 10. Zdvihací oko | |

Popis výrobku, levá strana



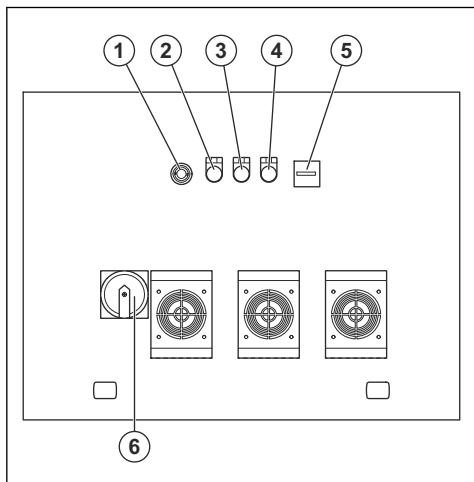
- | | |
|--|--|
| 1. Přípojky odsavače prachu | 12. Levý kryt hnacího ústrojí |
| 2. Ovládací panel. Další informace jsou uvedeny v části <i>Ovládací panel na strani 5.</i> | 13. Levé hnací kolo |
| 3. Rukojeť řízení | 14. Levé kolo pro radiální pohyb |
| 4. Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC) | 15. Ovladač pro systém vyrovnání hnacího kola |
| 5. Rozvodná skříň. Další informace jsou uvedeny v části <i>Rozvodná skříň na strani 6.</i> | 16. Ovladač pro systém vyrovnání radiálního pohybu |
| 6. Světla | 17. Levé kolo pro axiální pohyb |
| 7. Přední pryžová těsnění | 18. Ovladač pro systém vyrovnání axiálního pohybu |
| 8. Zdvihací oko | 19. Zásobník separátoru |
| 9. Řídicí klec | 20. Seřizovač průtoku vzduchu |
| 10. Levý motor hnacího ústrojí | 21. Zadní strana výrobku |
| 11. Levý kryt řetězu | 22. Přední strana výrobku |

Ovládací panel



1. Tlačítko nastavení výšky hnacích kol
2. Tlačítko nastavení výšky kol pro radiální pohyb
3. Tlačítko nastavení výšky kol pro axiální pohyb
4. Volič rychlosti pro pravý hnací motor
5. Rychlost pohybu pro pravý hnací motor
6. Ampérmetr pro pravý otryskávací motor
7. Tlačítko ZAP/VYP pro hnací motory
8. Tlačítko pro přepínání mezi pohybem vpřed a vzad
9. Tlačítko rychlého chodu
10. Tlačítko ZAP/VYP otryskávacích motorů
11. Tlačítko ZAP/VYP ovládacího panelu
12. Tlačítko nouzového zastavení
13. Ampérmetr pro levý otryskávací motor
14. Tlačítko ZAP/VYP světel
15. Rychlost pohybu pro levý hnací motor
16. Volič rychlosti pro levý hnací motor
17. Kontrolka poruchy otryskávacích motorů nebo hnacího ústrojí
18. Přepínač pro nastavení výšky hnacích kol
19. Přepínač pro nastavení výšky kol pro radiální pohyb

Rozvodná skříň



1. Tlačítko nouzového zastavení
2. Kontrolka zapnutí řídicího napětí
3. Kontrolka poruchy otryskávacích motorů nebo hnacího ústrojí
4. Výstražná kontrolka nesprávné fáze
5. Počítadlo hodin
6. Vypínač s obrátcem fáze

Symbole na výrobku



Varování: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Vysoké napětí.



Zvedací bod.



Není zvedací bod.



Nepřibližujte ruce k rotujícím částem.



Horký povrch.



Nebezpečí zranění rozdrcením. Udržujte části těla v bezpečné vzdálenosti.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Používejte schválenou ochranu dýchacích cest.



Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.



Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte schválené ochranné rukavice.



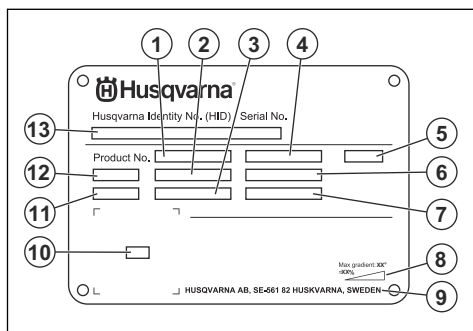
Používejte schválenou ochrannou obuv.



Tento výrobek vyhovuje platným směrnici EU.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Typový štítek



1. Číslo výrobku
2. Hmotnost výrobku
3. Jmenovitý výkon
4. Jmenovité napětí
5. Krytí

6. Jmenovitý proud
7. Frekvence
8. Maximální úhel sklonu
9. Výrobce
10. Skenovatelný kód
11. Rok výroby
12. Model
13. Výrobní číslo

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění. Než začnete výrobek používat, musíte si prostudovat tento návod k použití a porozumět jeho obsahu.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo

mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi.

- Uložte si veškerá upozornění a pokyny.
- Dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Obsluha a její zaměstnavatel musí znát rizika během provozu výrobku a předcházet jim.
- Nedovolte osobám používat výrobek, dokud si nepřečtely návod k používání a neporozuměly jeho obsahu.
- Nepoužívejte výrobek, pokud před použitím neabsolvujete školení. Zajistěte, aby všichni uživatelé absolvovali školení.
- Zamezte používání výrobku dětmi.
- Výrobek smí obsluhovat pouze schválené osoby.
- Obsluha je odpovědná za škodu způsobenou jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Nepoužívejte výrobek, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum.
- Udržujte výrobek čistý. Ujistěte se, že jsou značky a štítky dobře čitelné.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy.
- Neprovazujte výrobek, pokud je možné, že úpravy výrobku provedla jiná osoba.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 9*.
- Přílišné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. Pokud pocítíte příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, vyhledejte lékařskou pomoc. Mezi tyto příznaky může patřit znecitlivění některých částí těla, ztráta citu v rukou, brnění, píchání, bolest, ztráta síly, změna barvy nebo stavu kůže. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí.
- Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou namontovány všechny ochranné kryty.
- Ujistěte se, že víte, jak v případě nouze rychle zastavit motory.
- Než opustíte výrobek, vypněte motory a odpojte napájecí kabel. Ujistěte se, že nehrozí nebezpečí neúmyslného spuštění.
- Zajistěte, aby se oděv, dlouhé vlasy a šperky nezachytily v pohyblivých částech.
- Při práci udržujte bezpečnou a stabilní polohu.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice utažené.
- Výrobek během provozu nezvedejte ani nenaklánejte. Z výrobku vylétává abrazivní materiál vysokou rychlostí a může způsobit zranění. Před zvednutím nebo nakloněním výrobku vždy odpojte napájecí kabel.
- Zkontrolujte, zda jsou během provozu zásobník separátoru a výsavač zavřen.
- Pokud by vám v případě nehody neměl kdo pomoci, výrobek nepoužívejte.
- Vždy používejte schválené příslušenství. Další informace získáte u svého prodejce Husqvarna.
- Pokud ve výrobku dochází k vibracím nebo je hladina hluku z výrobku neobvykle vysoká, okamžitě výrobek zastavte. Odpojte napájecí zástrčku. Zkontrolujte, zda není výrobek poškozený. Opravte poškozené díly nebo svěťte opravu schválenému servisnímu pracovníkovi.
- Vždy připojte výrobek k odsavači prachu, který bude odsávat prach.
- Netahejte za hadici odsavače prachu. Výrobek může spadnout a způsobit zranění nebo se může poškodit.
- Ponechte odsavač prachu zapnutý, dokud se motory zcela nezastaví.
- Zkontrolujte, zda na rukojetích není mazivo nebo olej.
- Ujistěte se, že jsou těsnicí kartáčové lemy nainstalovány ve správné výšce.
- Vždy používejte schválený abrazivní materiál. Další informace jsou uvedeny v části *Schválený abrazivní materiál na strani 36*. Další informace získáte u svého prodejce Husqvarna.
- Zkontrolujte, zda mají motory správný směr otáčení. Správný směr otáčení je označen šipkou na krytech ventilátoru motoru.

- Nezastavujte výrobek uvnitř otáčejícího se tubusu.

Ochrana před vibracemi



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Během provozu výrobku se vibrace přenášejí z výrobku na obsluhu. Pravidelné a časté používání výrobku může způsobit nebo zvýšit stupeň poranění obsluhy. Může dojít k poranění prstů, rukou, zápěstí, paží, ramen nebo nervů a krevního oběhu nebo jiných částí těla. Úrazy mohou být oslabující nebo trvalé a mohou se postupně v průběhu týdnů, měsíců nebo let zhoršovat. Mezi možná poranění patří poškození krevního oběhu, nervové soustavy, kloubů a dalších tělesných struktur.
- Příznaky se mohou vyskytnout během provozu výrobku nebo jindy. Pokud máte příznaky a budete pokračovat v práci s výrobkem, mohou se příznaky zhoršit nebo se stát trvalými. Pokud se objeví tyto nebo jiné příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc:
 - Znecitlivění, ztráta citu, brnění, píchání, bolest, pálení, pulsování, ztuhlost, nešikovnost, ztráta síly, změna barvy nebo stavu pokožky.
- Příznaky se mohou zhoršovat při nízkých teplotách. Při práci s výrobkem v chladném prostředí používejte teplý oděv a mějte ruce v teple a v suchu.
- Abyste udrželi správnou hladinu vibrací, provádějte údržbu a výrobek používejte podle pokynů v návodu k používání.
- Výrobek je vybaven systémem tlumení vibrací, který snižuje vibrace z rukojeti k obsluze. Nechte pracovat výrobek.
- Ruce mějte pouze na řídicích. Všechny ostatní části těla by měly být v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Pokud se náhle objeví silné vibrace, okamžitě výrobek zastavte. Nepokračujte v práci, dokud neodstraníte příčiny zvýšených vibrací.

Ochrana proti prachu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Provoz výrobku může rozptýlit prach do vzduchu. Prach může způsobit vážné zranění a trvalé zdravotní problémy. Některé úřady považují křemenný prach za škodlivý a podléhá regulaci. Mezi tyto zdravotní problémy patří:
 - Smrtelná onemocnění plic chronická bronchitida, silikóza a plicní fibróza
 - rakovina,
 - porodní vady,
 - záněty pokožky.

- Používejte vybavení vhodné ke snížení množství prachu a výparů ve vzduchu a ke snížení množství prachu na pracovním zařízení, povrchu, oděvu a částech těla. Příkladem regulace jsou systémy pro sběr prachu. Kde je to možné, snižujte množství prachu u zdroje. Zajistěte, aby zařízení bylo správně nainstalováno, správně se používalo a aby se prováděla pravidelná údržba.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Zajistěte, aby se u nebezpečných materiálů v pracovní oblasti používala ochrana dýchacích cest.
- Zajistěte, aby bylo v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu.

Ochrana proti hluku



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vysoké hladiny hluku a dlouhodobé vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu způsobenou hlukem.
- Chcete-li udržet hladinu hluku na minimu, provádějte údržbu výrobku a používejte ho podle pokynů v návodu k používání.
- Při práci s výrobkem používejte schválenou ochranu sluchu.
- Pokud používáte ochranu sluchu, poslouchejte pozorně varovné signály a hlasy. Když je výrobek zastavený, ochranu sluchu si sundejte, pokud není ochrana sluchu nezbytná kvůli hladině hluku v pracovní oblasti.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při používání výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné osobní ochranné prostředky a poradil, kdy je používat.
- Pravidelně kontrolujte stav osobních ochranných prostředků.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.
- Používejte schválenou ochranu očí s postranní ochranou.
- Používejte ochranné rukavice.
- Používejte boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.
- Používejte schválený pracovní oděv nebo odpovídající přiléhavý oděv s dlouhými rukávy a dlouhými nohavicemi.

Hasicí přístroj

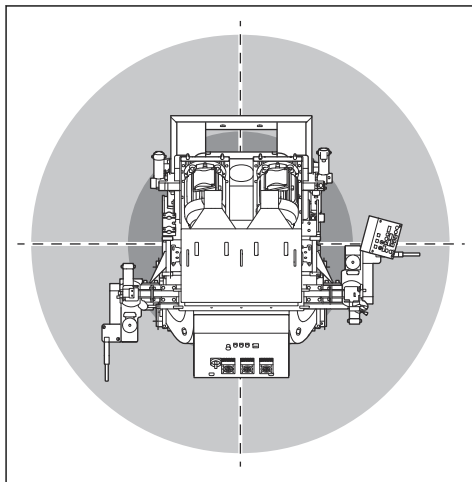
- Vždy mějte po ruce hasicí přístroj.
- Použijte práškový hasicí přístroj nebo hasicí přístroj s oxidem uhličitým.

Bezpečnost pracovního prostoru



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Za analýzu ošetřovaného povrchu odpovídá uživatel. Uživatel by měl posoudit rizika na základě informací získaných o ošetřovaném povrchu a přijmout vhodná opatření pro prováděnou práci.
- Nepoužívejte výrobek v mlze, dešti, silném větru, chladném počasí, při riziku výskytu blesků nebo při jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách.
- Dávejte pozor na osoby, předměty a situace, které mohou bránit bezpečnému provozu výrobku.
- Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu. Výrobek vytváří jiskry a hořlavý materiál může způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- Udržujte děti, okolní osoby a zvířata mimo pracovní oblast a v bezpečné vzdálenosti od výrobku. Bezpečná vzdálenost je 15 m.



- Ujistěte se, že se okolní osoby a zvířata zdržují mimo pracovní oblast a v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Udržujte pracovní oblast čistou a plně osvětlenou. Přeplněné či tmavé prostory nahrávají nehodám.
- Před použitím výrobku odklíďte z pracovní oblasti předměty, jako jsou šrouby, vruty, dráty a kameny.
- Ujistěte se, že ve směru provozu výrobku nejsou žádné kabely ani hadice.

- Ujistěte se, že nerovné povrchy, jako jsou svařované nebo podlahové spoje, výrobek nezastaví.
- Zajistěte, aby v pracovním prostoru bylo dostatečné proudění vzduchu.

Bezpečnost při používání el. energie



VÝSTRAHA: U elektrických produktů vždy existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte produkt za špatných povětrnostních podmínek. Nedotýkejte sebleskosvodů a kovových předmětů. Produkt používejte vždy podle pokynů v tomto návodu k používání, aby nedošlo ke zranění.



VÝSTRAHA: Vždy používejte zdroj napájení s proudovým chráničem. Proudový chránič snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



VÝSTRAHA: Vysoké napětí. V pohonné jednotce jsou nechráněné části. Před otevřením dvířek rozvaděče vždy odpojte napájecí zástrčku.



VAROVÁNÍ: Napájení z výrobku či generátoru musí být dostatečné a stabilní, aby mohly motory pracovat bez problémů. Nesprávné napětí způsobí zvýšení spotřeby energie a teploty motorů, dokud se neaktivuje bezpečnostní obvod. Rozměr napájecího kabelu musí odpovídat národním a místním předpisům. Specifikace síťové zásuvky musí odpovídat hodnotě proudu elektrické zásuvky a prodlužovacího kabelu výrobku.

Pokud má napájecí síť vyšší odpor systému, může dojít při spuštění výrobku k poklesu napětí. To může mít vliv na provoz jiných zařízení. Může to například způsobit blikání světla.

- Zástrčka musí odpovídat použité elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U uzemněných elektrických nástrojů nepoužívejte žádné adaptéry. Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami. Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu el. proudem.
- Zkontrolujte, zda napájení, pojistka a napětí elektrické sítě odpovídají hodnotě napětí uvedené na typovém štítku produktu.
- Před odpojením napájecí zástrčky vždy výrobek vypněte.

- Ujistěte se, že je vypínač v poloze VYP, než výrobek připojíte ke zdroji napájení.
- Při dlouhém zastavení výrobku vždy odpojte napájecí zástrčku.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo napájecí zástrčka poškozené. Opravu tohoto výrobku světe schválenému servisnímu středisku. Poškozený napájecí kabel může způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Používejte napájecí kabel správným způsobem. Nepoužívejte napájecí kabel k přemísťování, tahání nebo odpojování výrobku. Napájecí kabel odpojte vytáhnutím zástrčky. Netahejte za napájecí kabel.
- Výrobek provozujte pouze na suchém povrchu.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah deště. Voda, která vnikne do elektrického nástroje zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Před připojením nebo odpojením přípojky kabelu motoru a rozvodné skříně vždy odpojte napájecí kabel.
- Abyste předešli nebezpečí v důsledku neúmyslného resetování tepelné pojistky, nesmí být tento přístroj napájen prostřednictvím externího spínacího zařízení, jako je časovač, nebo připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán elektrickou sítí.
- Ujistěte se, že napájení výrobku je zajišťováno samostatnými transformátory, které se používají pouze pro průmyslové účely.

Pokyny pro uzemněný produkt



VÝSTRAHA: Nesprávné připojení může vést k úrazu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je vaše elektrická zásuvka správně uzemněna, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Nemodifikujte napájecí zástrčku od továrních specifikací. V případě poruchy nebo nutnosti výměny napájecí zástrčky či napájecího kabelu se obraťte na servisního pracovníka společnosti Husqvarna. Dodržujte místní předpisy a zákony.

Pokud plně nerozumíte pokynům ohledně uzemněného produktu, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Používejte pouze uzemněné venkovní prodlužovací kabely s uzemněnými zástrčkami a uzemněnou zásuvkou, do které lze zapojit napájecí zástrčku výrobku.

Výrobek má uzemněný napájecí kabel a napájecí zástrčku. Produkt vždy připojte do uzemněné síťové zásuvky. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte výrobek s elektrickými adaptéry.

Prodlužovací kabely

- Používejte pouze schválené prodlužovací kabely s vhodnými vlastnostmi.
- Jmenovitá hodnota uvedená na prodlužovacím kabelu musí být stejná nebo vyšší než hodnota na typovém štítku výrobku.
- Používejte prodlužovací kabely s uzemněním.
- Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Připojení prodlužovacího kabelu musí být v suchu a nesmí ležet na zemi.
- Udržujte prodlužovací kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozený kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel v dobrém stavu a není poškozený.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel navinutý na bubnu. To by mohlo způsobit nadměrné zahřívání prodlužovacího kabelu.
- Ujistěte se, že prodlužovací kabel nepřekáží v cestě a výrobku v provozu. Toto opatření zabrání poškození prodlužovacího kabelu.

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obraťte se na servis Husqvarna.
- Neprovádějte úpravy bezpečnostních zařízení.

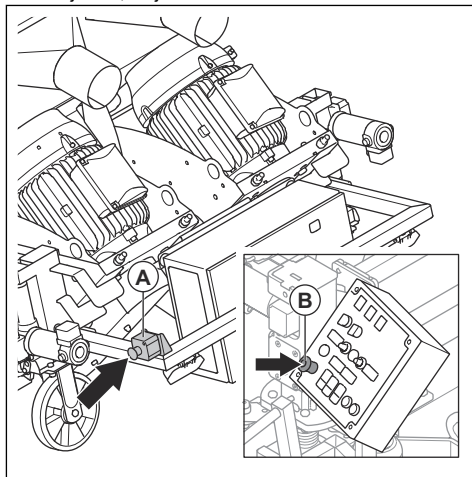
Tlačítko nouzového zastavení

Tlačítka nouzového zastavení slouží k rychlému zastavení motorů.

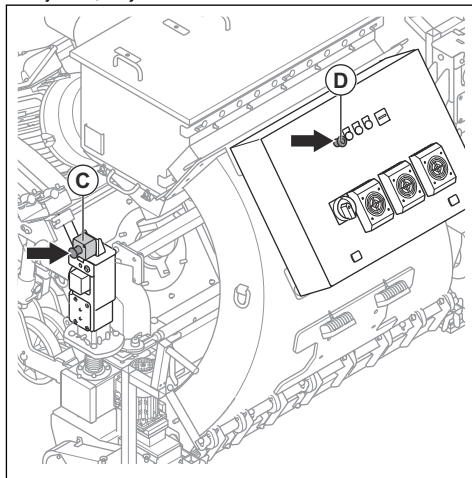
Kontrola tlačítek nouzového zastavení

Výrobek má 4 tlačítka nouzového zastavení. Zkontrolujte všechna tlačítka nouzového zastavení.

1. Otočením tlačítka nouzového zastavení na výrobku (A) a tlačítka nouzového zastavení na ovládacím panelu (B) ve směru hodinových ručiček se ujistěte, že jsou deaktivována.

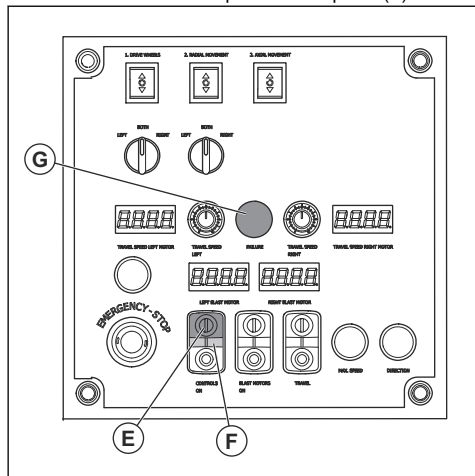


2. Otočením tlačítka nouzového zastavení na výrobku (C) a tlačítka nouzového zastavení na rozvodné skříně (D) ve směru hodinových ručiček se ujistěte, že jsou deaktivována.



3. Nastavte vypínač motoru do polohy zapnuto.

4. Stiskněte tlačítko ZAP pro ovládací panel (E).



5. Ujistěte se, že se rozsvítí kontrolka (F) a kontrolka (G) zhasne.
6. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
7. Ujistěte se, že kontrolka (F) zhasne a rozsvítí se kontrolka (G).
8. Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte.
9. Proveďte stejnou kontrolu u ostatních 3 tlačítek nouzového zastavení.

Ampérmetry otryskávacích motorů

Ampérmetry otryskávacích motorů zobrazují proud otryskávání na povrch. Maximální proud se zobrazuje vedle ampérmetrů otryskávacích motorů.

Kontrola ampérmetrů otryskávacích motorů

Informace o umístění ampérmetru na vašem výrobku naleznete v části *Ovládací panel na strani 5*.

1. Nastartujte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 21*.
2. Počkejte, dokud se na obou ampérmetrech otryskávacích motorů nezobrazí hodnota 0,0.
3. Zastavte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Zastavení výrobku na strani 26*.

Tlačítka ZAP/VYP otryskávacích motorů

Tlačítka ZAP/VYP otryskávacích motorů slouží ke spuštění a zastavení otryskávacích motorů. Viz část *Ovládací panel na strani 5*.

Kontrola tlačítek ZAP/VYP otryskávacích motorů

Informace o umístění tlačítek ZAP/VYP na vašem výrobku naleznete v části *Ovládací panel na strani 5*.

1. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
2. Nastartujte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 21*.
3. Stiskněte tlačítko ZAP otryskávacích motorů.
4. Ujistěte se, že se spustí otryskávací motory a rozsvítí se kontrolka.
5. Stiskněte tlačítko VYP otryskávacích motorů.
6. Ujistěte se, že se otryskávací motory zastaví.

Tlačítka ZAP/VYP na ovládacím panelu

Tlačítka ZAP/VYP na ovládacím panelu slouží k zapnutí a vypnutí ovládacího panelu.

Kontrola tlačítek ZAP/VYP na ovládacím panelu

Informace o umístění tlačítek ZAP/VYP na vašem výrobku naleznete v části *Ovládací panel na strani 5*.

1. Deaktivujte všechna tlačítka nouzového zastavení. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrola tlačítek nouzového zastavení na strani 11*.
2. Nastavte vypínač do polohy zapnuto.
3. Ujistěte se, že se rozsvítí kontrolka poruchy otryskávacích motorů nebo hnacího ústrojí.
4. Stiskněte tlačítko ZAP pro ovládací panel.
5. Ujistěte se, že kontrolka poruchy otryskávacích motorů nebo hnacího ústrojí zhasne a že se rozsvítí kontrolky LED ampérmetrů.
6. Stiskněte tlačítko VYP na ovládacím panelu.
7. Ujistěte se, že kontrolky LED ampérmetrů zhasnou.
8. Nastavte vypínač do polohy vypnuto.

Vypínač

Vypínač se používá ke spuštění a vypnutí zdroje napájení výrobku.

Kontrola vypínače

Viz část *Rozvodná skříň na strani 6* s informacemi o umístění vypínače na vašem výrobku.

1. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
2. Nastavte vypínač do polohy zapnuto.
3. Ujistěte se, že se spustí zdroj napájení.
4. Nastavte vypínač do polohy vypnuto.
5. Ujistěte se, že se zdroj napájení zastaví.

Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC)

Po aktivaci OPC se motor zastaví. Další informace jsou uvedeny v části *Popis výrobku, levá strana na strani 4*.

Kontrola OPC

1. Nastartujte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 21*.
2. Vytáhněte OPC. Informace o umístění OPC na vašem výrobku naleznete v části *Popis výrobku, levá strana na strani 4*. Pokud se motor nezastaví do 3 sekund, obraťte se na schválený servis Husqvarna.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto návodu k používání. Veškerý další servis musí provést schválený servisní pracovník.
- Při nesprávném nebo nepravdivém provádění údržby se zvyšuje nebezpečí poranění a poškození výrobku.
- Před prováděním údržby výrobek vyčistěte, abyste odstranili nebezpečný materiál.
- Údržbu výrobku provádějte na stabilním a rovném povrchu. Zkontrolujte, zda se výrobek nemůže pohybovat.
- Neprovádějte na výrobku žádné úpravy. Úpravy, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Poškozené, opotřebované či prasklé součásti vyměňte.
- K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič.
- Používejte pouze utěrky, které nepouští vlákna.
- Vždy používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly. Příslušenství a náhradní díly, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.
- Po provedení údržby zkontrolujte hladinu vibrací ve výrobku. Pokud není správná, obraťte se na schváleného servisního pracovníka.
- Servis výrobku by měl provádět schválený servisní pracovník v pravidelných intervalech.

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Před provozem výrobku

1. Pozorně si prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
2. Pozorně si prostudujte návod k používání odsavače prachu a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
3. Pokud je výrobek používán ve spojení s napájecím zdrojem, přečtěte si návod k používání daného zdroje napájení a ujistěte se, že mu rozumíte.
4. Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 9*.
5. Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
6. Provádějte denní údržbu. Další informace jsou uvedeny v části *Plán údržby na strani 26*.
7. Zkontrolujte, zda je výrobek správně zajištěn a nevykazuje známky poškození.
8. Zkontrolujte, zda jsou všechny vruty, šrouby a matice dotažené.
9. Zkontrolujte, zda nejsou otryskávací kola, podávací hubice, vložky a těsnění poškozené nebo opotřebované. Díly vyměňte, pokud je opotřebovano 75 % tloušťky kotouče.
10. Zkontrolujte, zda separátor není poškozený.
11. Zkontrolujte, zda je separátor naplněn abrazivem až k zásobníku separátoru.
12. Umístěte výrobek na pracovní oblast. Zkontrolujte, zda je povrch rovný. Zajistěte, aby byla přeprava výrobku do pracovní oblasti a v ní provedena bezpečně a správně. Další informace jsou uvedeny v části *Přeprava na strani 33*.
13. Připojte k výrobku odsavač prachu. Další informace jsou uvedeny v části *Připojení odsavače prachu na strani 19*.
14. Před připojením výrobku ke zdroji napájení se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto.
15. Připojte výrobek ke zdroji napájení. Další informace jsou uvedeny v části *Připojení výrobku ke zdroji napájení na strani 19*.
16. Ujistěte se, že jsou těsnící kartáčové lemy ve správné výšce nad povrchem. Další informace jsou uvedeny v části *Seřízení zadních kartáčových lemů na strani 17*.
17. Otestujte funkčnost tlačítek pro nastavení výšky.

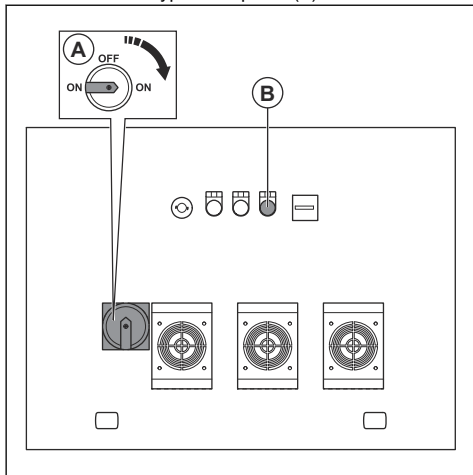
Zapojení hnacího ústrojí



VÝSTRAHA: Nepřibližujte ruce k rotujícím částem. Při instalaci rychloupínacího čepu buďte velmi opatrní.

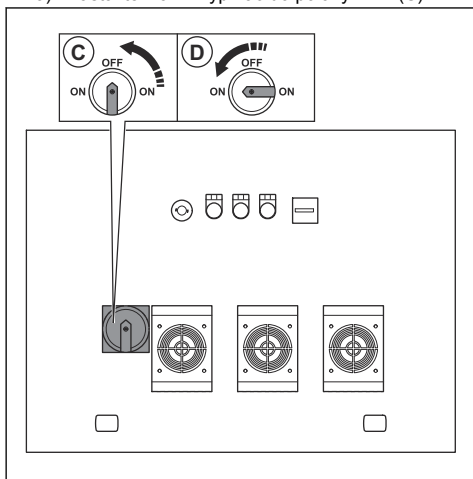
Nainstalujte rychloupínací čep pro zapojení hnacího ústrojí. Rychloupínací čep se nachází vedle hnacího ústrojí. Další informace jsou uvedeny v části *Popis výrobku, pravá strana na strani 3*.

1. Otočte hlavní vypínač doprava (A).



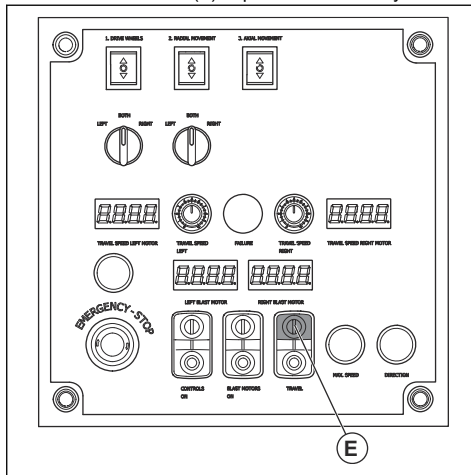
2. Zkontrolujte indikátor nesprávné fáze (B). Pokud indikátor svítí, je nutné změnit sled fází. Provedte následující kroky.

a) Nastavte hlavní vypínač do polohy VYP (C).

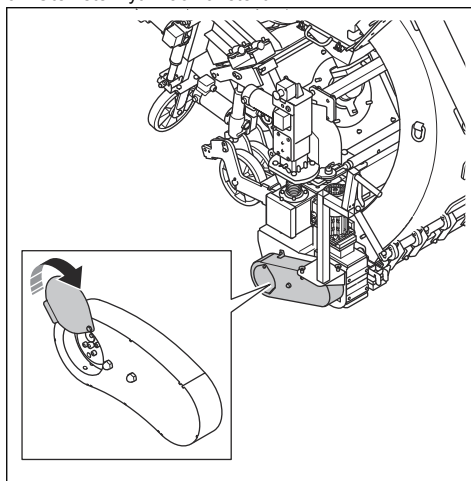


- b) Počkejte 10 sekund.
 - c) Otočte hlavní vypínač doleva (D).
 - d) Ujistěte se, že indikátor nesprávné fáze nesvítí.
3. Zkontrolujte, zda jsou ventily abrazivního materiálu zavřené. Další informace jsou uvedeny v části *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 15*.
 4. Nastavte rychlost pojezdu na nejnižší možnou hodnotu, přibližně 0,5. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení správné rychlosti na strani 19*.

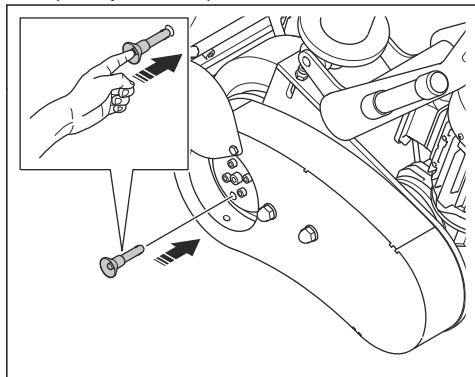
5. Stisknutím tlačítka (E) zapnete hnací motory.



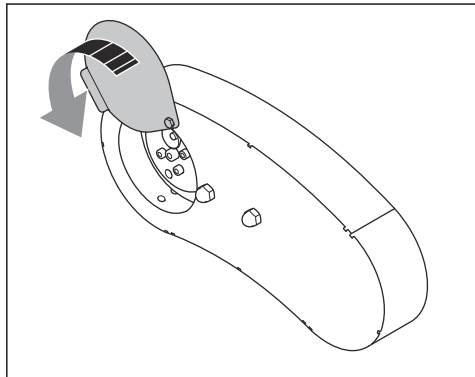
6. Otevřete kryt hnacího řetězu.



7. Namontujte rychloupínací čep. Zatlačte a podržte rychloupínací čep prstem, dokud se rychloupínací čep nezajistí v dané poloze.



8. Zavřete kryt hnacího řetězu.



9. Stejný postup provedte u druhého hnacího kola.
10. Informace o odpojení hnacího ústrojí naleznete v části *Odpojení hnacího ústrojí na strani 15*.

Odpojení hnacího ústrojí

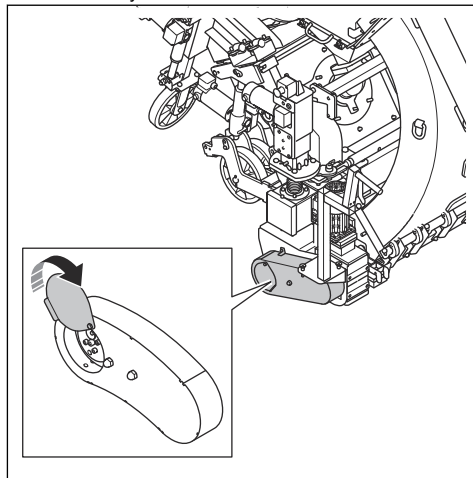


VAROVÁNÍ: Hnací ústrojí odpojte pouze v případě, že je výrobek zaparkován na rovném povrchu.

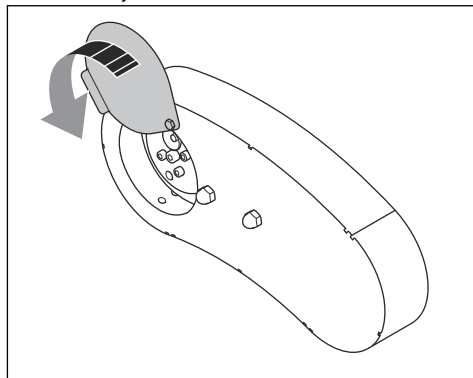
Pokud je nezbytné pohybovat výrobkem ručně s vypnutými motory, musí být hnací ústrojí odpojené.

1. Zaparkujte výrobek na rovném povrchu a zastavte jej. Další informace jsou uvedeny v části *Zastavení výrobku na strani 26*.
2. Odpojte zdroj napájení.

3. Otevřete kryt hnacího řetězu.



4. Vytáhněte rychloupínací čep.
5. Umístěte rychloupínací čep do úložné polohy.
6. Zavřete kryt hnacího řetězu.



Ventily abrazivního materiálu

Ventily abrazivního materiálu řídí průtok dávek abraziva do otryskávacích kol. Nastavení ventilů abrazivního materiálu je zobrazeno na ampérmetrech pro otryskávací motory. Další informace jsou uvedeny v části *Ovládací panel na strani 5*.

Ventily abrazivního materiálu se seřizují ovládacími pákami abrazivního materiálu. Další informace jsou uvedeny v části *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 15*.

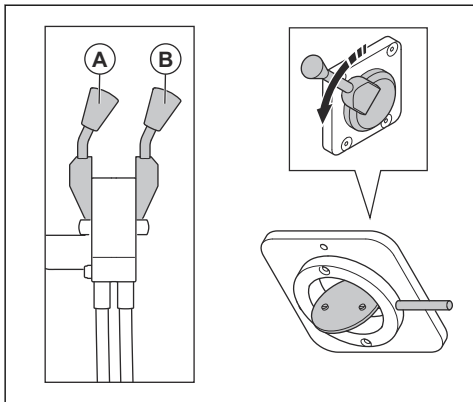
Ovládání ventilů abrazivního materiálu



VAROVÁNÍ: Ventily abrazivního materiálu otevírejte pouze v případě, že jsou

otryskávací motory v provozu a při plných otáčkách.

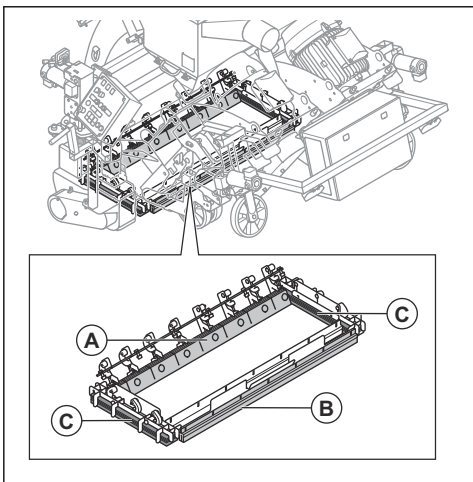
1. Současným zatažením 2 ovládacích pák abrazivního materiálu (A) a (B) dolů otevřete ventily abrazivního materiálu.



2. Odečtete hodnoty na ampérmetrech.
3. Nastavte ovládací páky abrazivního materiálu tak, aby oba ampérmetry ukazovaly stejnou hodnotu.
4. Zvednutím ovládacích pák abrazivního materiálu zavřete ventily abrazivního materiálu.

Těsnění abrazivního materiálu

Těsnění abrazivního materiálu zajišťuje, že abrazivní materiál zůstane během provozu ve výrobku. Těsnění abrazivního materiálu zahrnuje 4 přední pryžová těsnění (A), 3 zadní kartáčové lemy (B) a 2 boční pryžová těsnění (C). Každé boční pryžové těsnění se skládá ze 4 horních pryžových prvků a 1 dolního pryžového prvku.

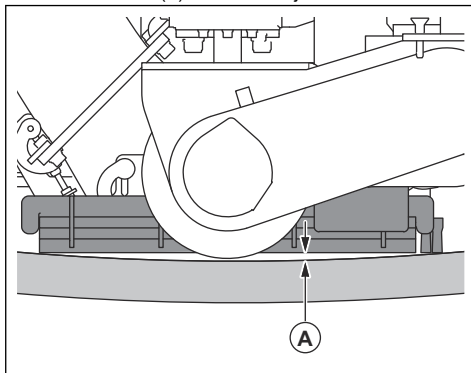


Boční pryžová těsnění a zadní kartáčové lemy můžete upravit tak, aby odpovídaly průměru tubusu. Další informace jsou uvedeny v části *Seřízení pryžových těsnění na strani 16* a *Seřízení zadních kartáčových lemů na strani 17*.

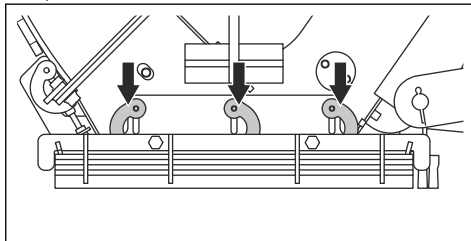
Seřízení pryžových těsnění

Při používání výrobku v tubusech s různými průměry je nutné seřídit pryžová boční těsnění.

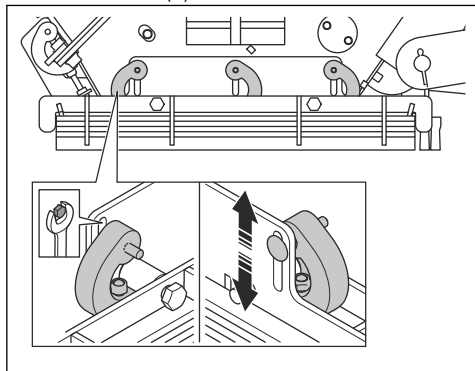
1. U tubusů s průměrem větším než 8 m proveďte následující kroky:
 - a) Umístěte výrobek do tubusu. Změřte vzdálenost (A). Poznamenejte si vzdálenost.



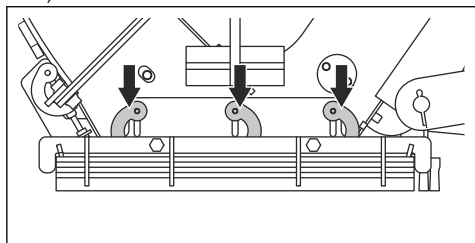
- b) Povolte 3 matice.



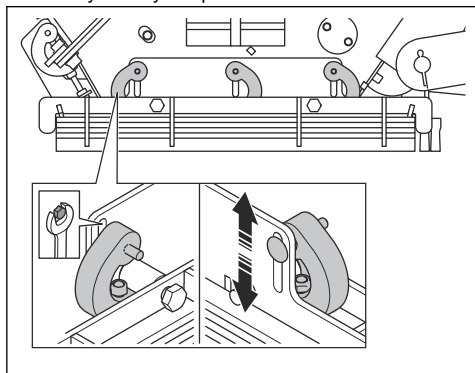
- c) Nastavte hloubku bočních pryžových těsnění. Zastavte, jakmile je vzdálenost mezi bočními pryžovými těsněními a tubusem 25 % vzdálenosti (A).



- d) Utáhněte matici.
2. U tubusů s průměrem menším než 8 mm proveďte následující kroky:
- Umístěte výrobek do tubusu.
 - Povolte 3 matice.



- c) Nastavte hloubku bočních pryžových těsnění tak, aby se dotýkala povrchu.

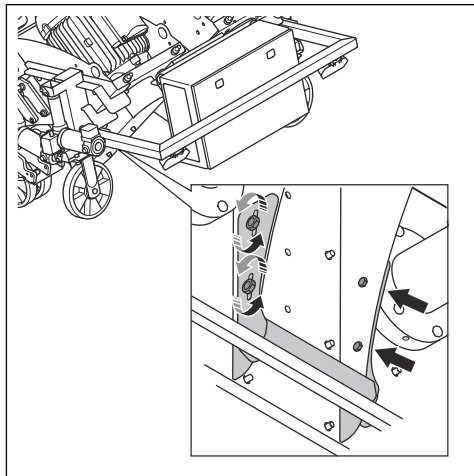


- d) Utáhněte matici.

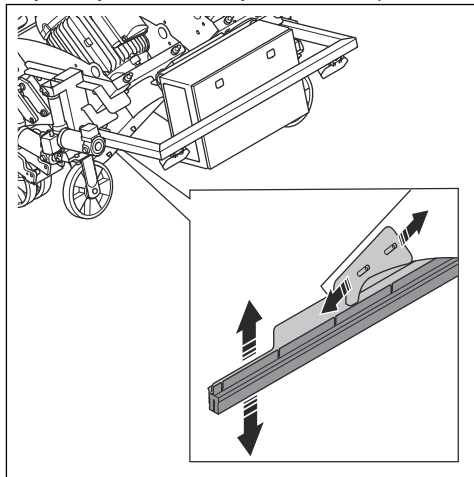
Seřízení zadních kartáčových lemů

Při používání výrobku v tubusech s různými průměry je nutné seřídit zadní kartáčové lemy.

- Umístěte výrobek do tubusu.
- Povolte 4 matice.



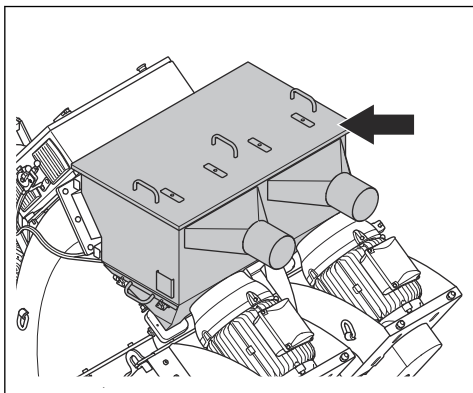
3. Nastavte výšku zadních kartáčových lemů. Zastavte, jakmile je zadní kartáčový lem těsně nad povrchem.



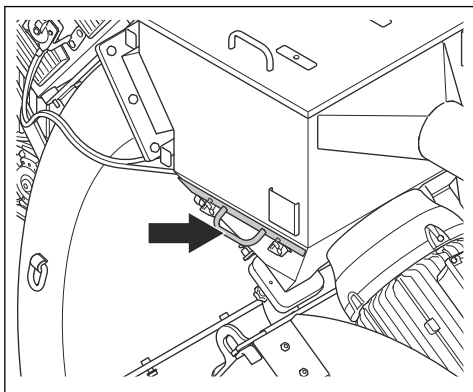
4. Utáhněte 4 matice.

Separátor

Separátor zadržuje abrazivní materiál a dodává ho do otryskávacích kol.



Zásobník separátoru shromažďuje nečistoty z abrazivního materiálu a chrání otryskávací kola před kontaminací.



Abrazivní materiál

Obrat'te se na prodejce Husqvarna, který vám poskytne výběr správného abrazivního materiálu pro operace na vašem povrchu. Viz část *Schválený abrazivní materiál na strani 36*.

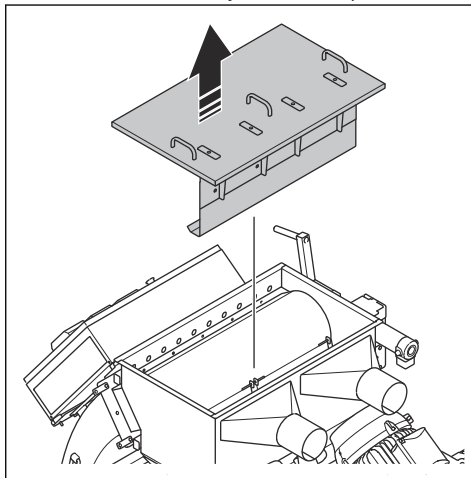
Naplnění výrobku abrazivním materiálem



VÝSTRAHA: Při používání výrobku vždy používejte schválené osobní ochranné prostředky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 9*.

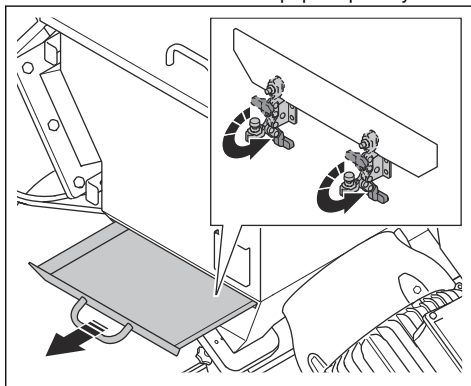
1. Zkontrolujte, zda jsou ventily abrazivního materiálu zavřené. Další informace jsou uvedeny v části *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 15*.

2. Zastavte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Zastavení výrobku na strani 26*.
3. Zvednutím víka za rukojeti otevřete separátor.



VÝSTRAHA: Víko separátoru je těžké. Ke zvednutí víka separátoru jsou vyžadovány minimálně 2 osoby.

4. Odjistěte a otevřete zásobník separátoru a odstraňte všechny nečistoty. To provádějte při plnění abrazivního materiálu nebo v případě potřeby.



5. Zavřete a zajistěte zásobník separátoru.
6. Vedle výrobku umístěte stoličku nebo žebřík.
7. Stoupněte na stoličku nebo žebřík a naplňte separátor abrazivním materiálem až k zásobníku separátoru. V případě potřeby abrazivní materiál doplňte.



VÝSTRAHA: Nezvedejte abrazivní materiál nad výšku ramen.

8. Nasadíte víko na separátor.

Připojení odsavače prachu

Výrobek má 2 přípojky odsavače prachu. Informace o příslušných odsavačích prachu získáte u svého prodejce Husqvarna.

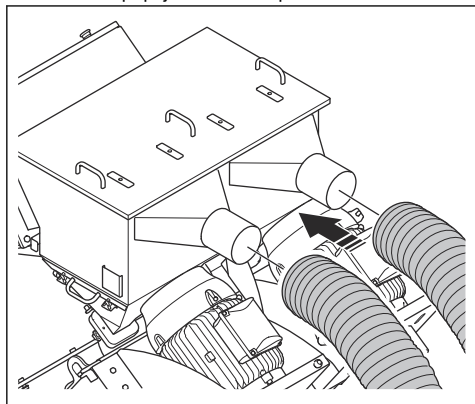


VÝSTRAHA: 2 přípojky odsavače prachu musí být při používání výrobky připojeny k hadici odsavače prachu nebo potrubí.



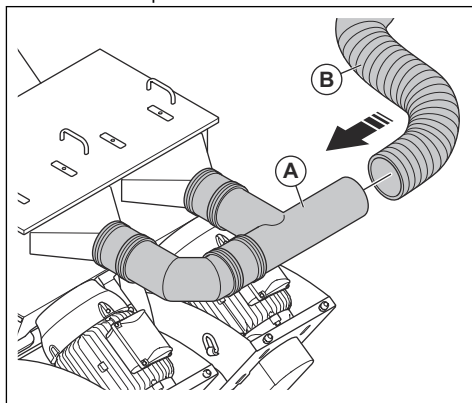
VÝSTRAHA: Pokud je hadice odsavače prachu poškozená, nepoužívejte odsavač prachu. Zvyšuje se riziko, že budete vdechovat prach, který je nebezpečný pro vaše zdraví. Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.

1. Zkontrolujte, zda nejsou hadice odsavače prachu poškozené.
2. Přesvědčte se, že jsou filtry odsavače prachu čisté a nepoškozené.
3. Chcete-li připojit výrobek k zařízení DC 2-48, proveďte následující krok:
 - a) Připojte hadici odsavače prachu bezpečně ke každé přípojce odsavače prachu.



4. Chcete-li připojit výrobek k zařízení DC 900, proveďte následující kroky:

- a) Připojte F-trubku (A) bezpečně k přípojkám odsavače prachu.



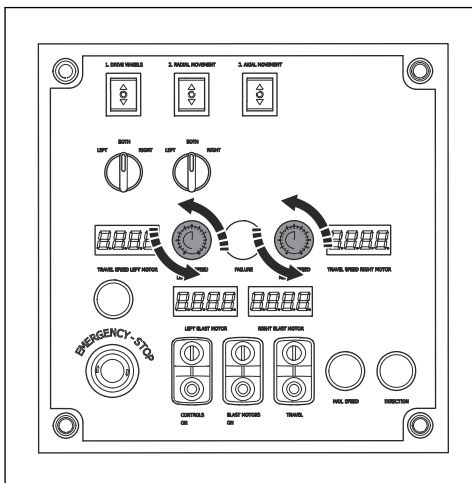
- b) Připojte hadici odsavače prachu (B) bezpečně k F-trubce.

Připojení výrobku ke zdroji napájení

1. Připojte napájecí zástrčku výrobku k uzemněné síťové zásuvce nebo jinému zdroji napájení.
2. Zkontrolujte, zda napětí elektrické sítě odpovídá hodnotě na typovém štítku výrobku.

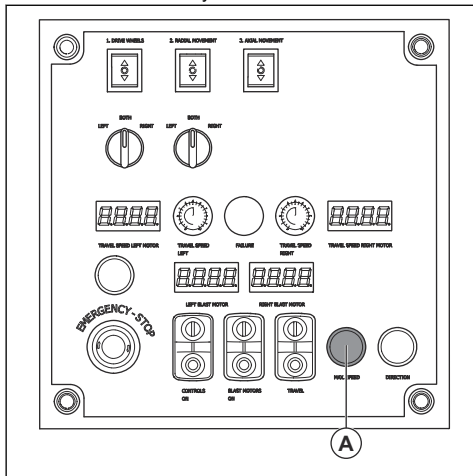
Nastavení správné rychlosti

Pro dosažení nejlepších výsledků je důležitý provoz se správnou rychlostí pojezdu. Pokud má povrch jinou kvalitu, úpravou rychlosti pojezdu dosáhnete stejného výsledku. Zkontrolujte výsledek a v případě potřeby upravte rychlost.

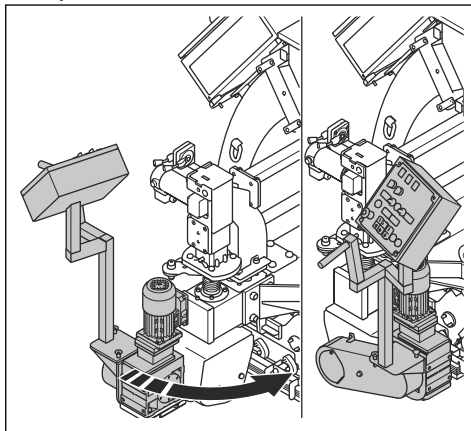


- Rychlost zvýšíte otáčením knoflíku ovládání rychlosti ve směru hodinových ručiček.

- Rychlost snižte otáčením knoflíku ovládání rychlosti proti směru hodinových ručiček.
- Podržením tlačítka (A) nastavíte maximální otáčky obou hnacích motorů. Po uvolnění tlačítka se rychlost vrátí zpět na rychlost nastavenou na knoflících ovládání rychlosti.



3. Zvedněte kola pro axiální pohyb (C).
4. Otáčejte hnacími koly, dokud nebudou rovnoběžně s výrobkem.



Nastavení kol pro axiální pohyb

Výšku kol pro axiální pohyb lze nastavit pro přesun výrobku na další provozní linii.



VÝSTRAHA: Při nastavování kol pro axiální pohyb dávejte pozor na polohu svého těla a své okolí. Hrozí nebezpečí rozdrčení končetin.

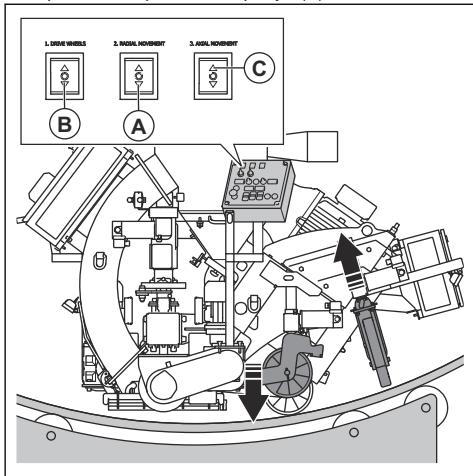
Nastavení kol pro radiální pohyb

Výšku kol pro radiální pohyb můžete nastavit tak, aby odpovídala průměru tubusu.



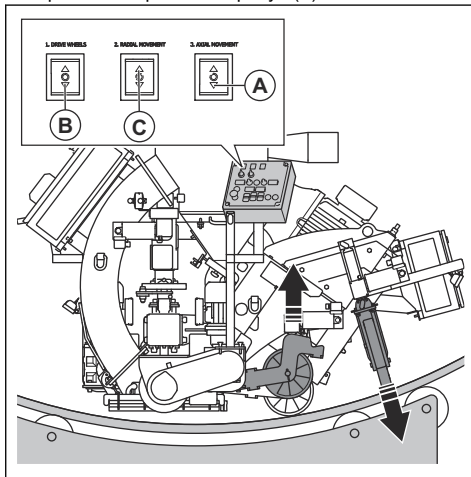
VÝSTRAHA: Při nastavování kol pro radiální pohyb dávejte pozor na polohu svého těla a své okolí. Hrozí nebezpečí rozdrčení končetin.

1. Spust'te kola pro radiální pohyb (A) dolů.



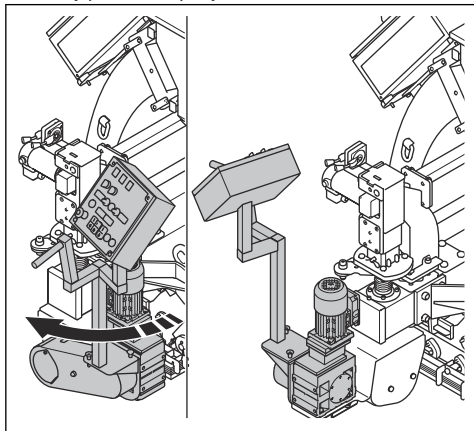
2. Spust'te hnací kola (B) dolů.

1. Spust'te kola pro axiální pohyb (A) dolů.



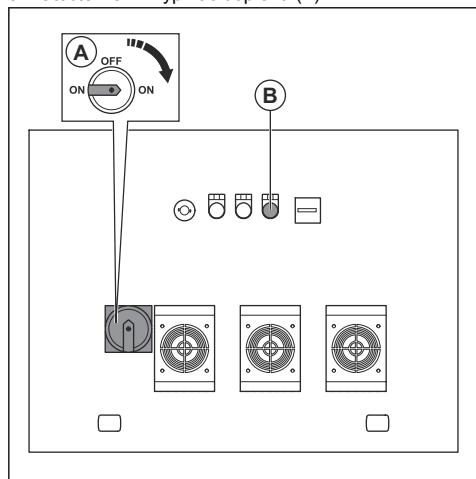
2. Spust'te hnací kola (B) dolů.
3. Zvedněte kola pro radiální pohyb (C).

4. Otáčejte hnacími koly, dokud nebudou rovnoběžně s koly pro axiální pohyb.



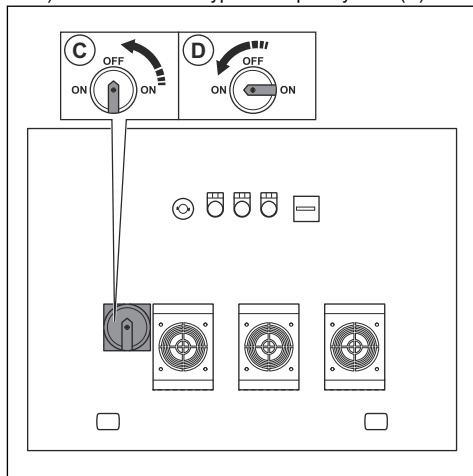
Spuštění výrobku

1. Připojte výrobek ke zdroji napájení. Další informace jsou uvedeny v části *Připojení výrobku ke zdroji napájení na strani 19*.
2. Připojte hadice odsavače prachu k výrobku. Další informace jsou uvedeny v části *Připojení odsavače prachu na strani 19*.
3. Spust'íte odsavač prachu. Viz návod k používání odsavače prachu.
4. Otoč'te tlačítko ruč'izového zastavení ve směru hodinových ruč'icek a přesvědč'te se, že je deaktivováno.
5. Otoč'te hlavní vypínač doprava (A).

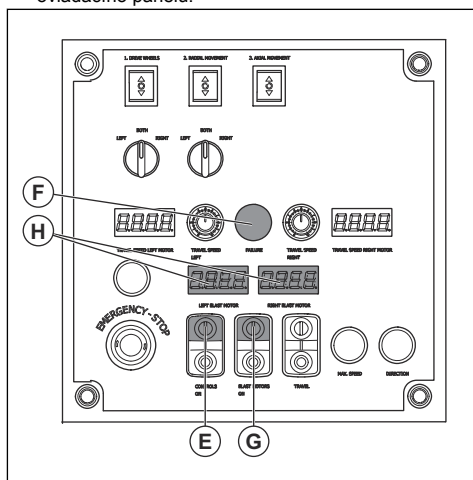


6. Zkontrolujte indikátor nesprávné fáze (B). Pokud indikátor svítí, je nutné změnit sled fází. Proveďte následující kroky.

- a) Nastavte hlavní vypínač do polohy VYP (C).



- b) Počkejte 10 sekund.
c) Otočte hlavní vypínač doleva (D).
d) Ujistěte se, že indikátor nesprávné fáze nesvíí.
Stisknutím tlačítka ZAP (E) zapnete napájení ovládacího panelu.



8. Ujistěte se, že kontrolka (F) zhasne.
9. Zapojte hnací ústrojí. Další informace jsou uvedeny v části *Zapojení hnacího ústrojí na strani 13*.
10. Stisknutím tlačítka ZAP (G) spustíte otryskávací motory.
11. Počkejte, až se na ampérmetrech (H) zobrazí hodnota 0.0.

Obsluha výrobku

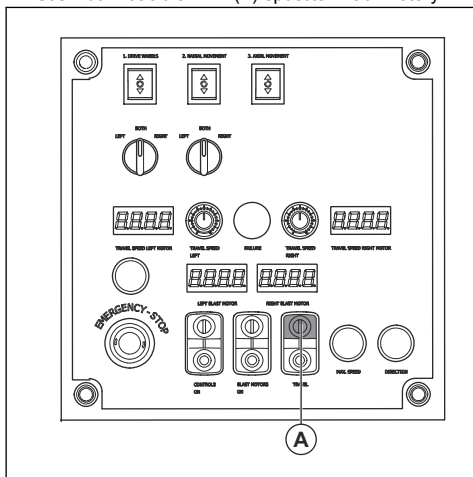


VÝSTRAHA: Tento výrobek je určen pouze k provozu směrem dopředu. Výrobek během provozu nehýbejte dozadu.



VÝSTRAHA: Výrobek během provozu nenaklánějte. Z výrobku vylétává abrazivní materiál vysokou rychlostí a může způsobit zranění.

1. Zkontrolujte, zda je pracovní oblast bezpečná. Další informace jsou uvedeny v části *Bezpečnost pracovního prostoru na strani 9*.
2. Naplňte separátor abrazivním materiálem. Podle potřeby doplňujte separátor abrazivním materiálem. Další informace jsou uvedeny v části *Naplnění výrobku abrazivním materiálem na strani 18*.
3. Nastartujte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 21*.
4. Stisknutím tlačítka ZAP (A) spustíte hnací motory.



5. Zatažením ovládacích pák abrazivního materiálu otevřete ventily abrazivního materiálu. Další informace jsou uvedeny v části *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 15*.



VÝSTRAHA: Nepohybujte výrobkem dozadu, pokud je ventil abrazivního materiálu otevřený.

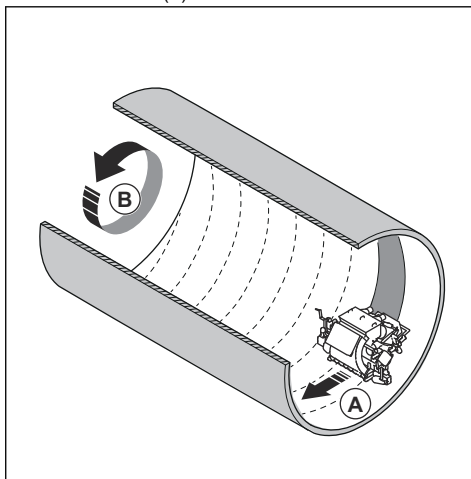
6. Po 2 metrech zavřete ventily abrazivního materiálu a zastavte výrobek.
7. Zkontrolujte profil otryskávání. V případě potřeby upravte profil otryskávání. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení profilu otryskávání na strani 24*.

8. Vyberte správnou rychlost. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení správné rychlosti na strani 19*.
9. Používejte výrobek se správným provozním vzorem, viz *Používejte výrobek se správným provozním vzorem na strani 22*.

Používejte výrobek se správným provozním vzorem.

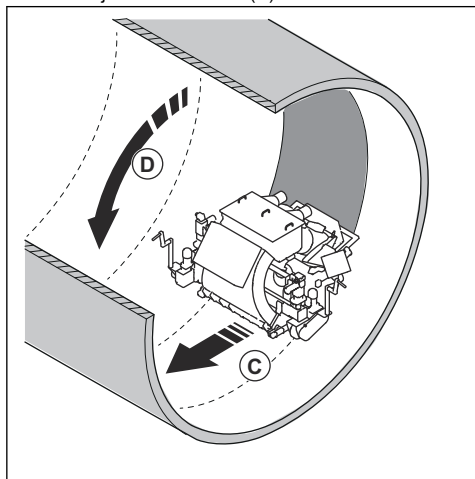
Pro dosažení nejlepších výsledků je nutné výrobek používat se správným provozním vzorem. Pro výrobek jsou k dispozici 2 správné vzory provozu.

- Při spirálovém provozu jeďte výrobkem dopředu (A) ve spirálovém vzoru v opačném směru, než je otáčení tubusu (B).

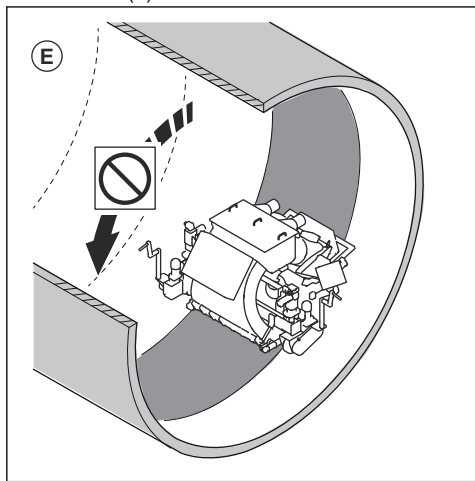


- Při přímém provozu proveďte následující kroky:

- a) Jedte výrobkem dopředu (C) v opačném směru, než je otáčení tubusu (D).

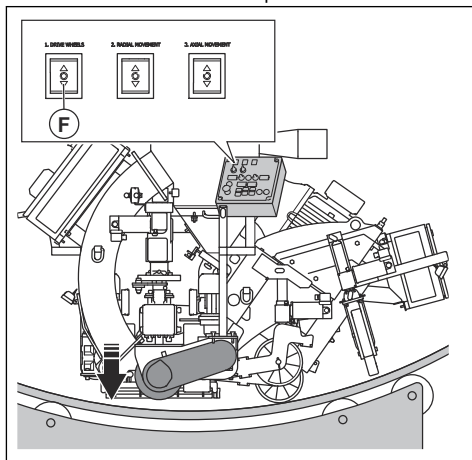


- b) Po dokončení 1 celé otáčky nastavte knoflíky ovládání rychlosti na 0 a zastavte otáčení tubusu (E).

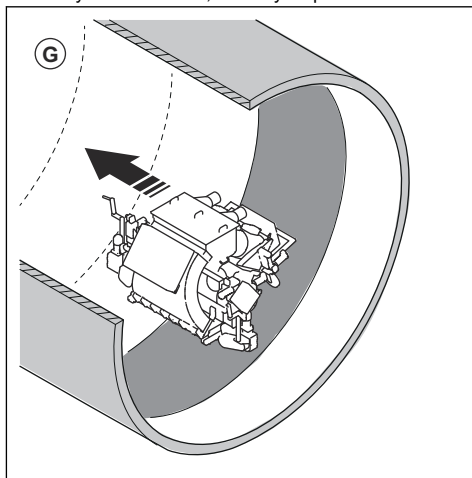


- c) Zavřete ventily abrazivního materiálu. Další informace jsou uvedeny v části *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 15*.
d) Nastavte kola pro axiální provoz. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení kol pro axiální pohyb na strani 20*.

- e) Spusťte hnací kola (F) a zvedněte těsnění abrazivního materiálu z povrchu.



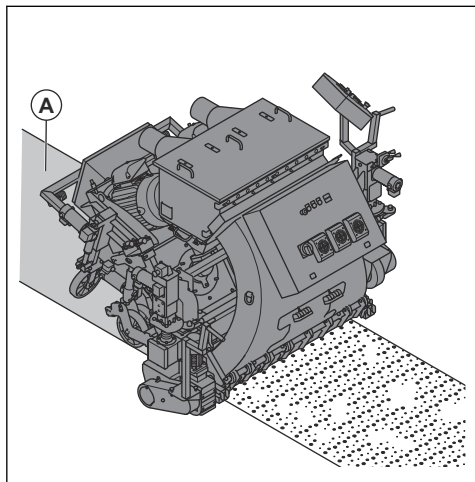
- f) Posuňte výrobek do strany (G) a zarovnejte bok výrobku s oblastí, která byla opracována.



- g) Zvedněte hnací kola a spusťte těsnění abrazivního materiálu na povrch.
h) Nastavte kola pro radiální provoz. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení kol pro radiální pohyb na strani 20*.
i) Opakujte postup, dokud nebude upraven celý povrch.

Profil otryskávání

Profil otryskávání (A) je povrch, který byl ošetřen.



Pro dosažení dobrého výsledku musí být aktivní body rovnoměrně rozloženy na povrchu. Pokud nejsou aktivní body v pořádku, otočte řídicí klece. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení profilu otryskávání na strani 24*.

Tyto podmínky mají vliv na profil otryskávání:

- Správný směr otáčení otryskávacího kola.
- Zvýšené opotřebení otryskávacího kola, oběžného kola a řídicí klece.
- Rozměr abrazivního materiálu. Když změníte rozměr, je nutné upravit profil otryskávání.
- Poloha bočního okénka v řídicí kleci.
- Různé typy a tvrdost povrchu.

Nastavení profilu otryskávání



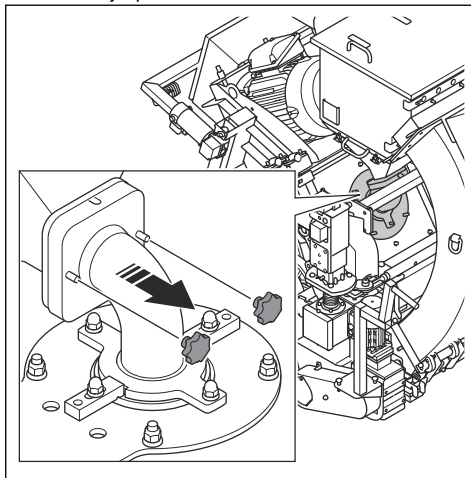
VÝSTRAHA: Pokud je výrobek zapnutý, neseřizujte nebo nepovolujte svorky řídicí klece, podávací hubici a otryskávací kolo ani se jich nedotýkejte. Při úpravě profilu otryskávání odpojte napájení.



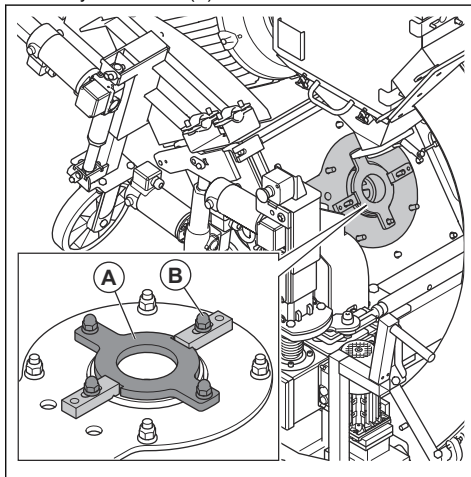
VÝSTRAHA: Při úpravě profilu otryskávání je nutné používat osobní ochranné prostředky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 9*.

1. Odpojte napájecí zástrčku.

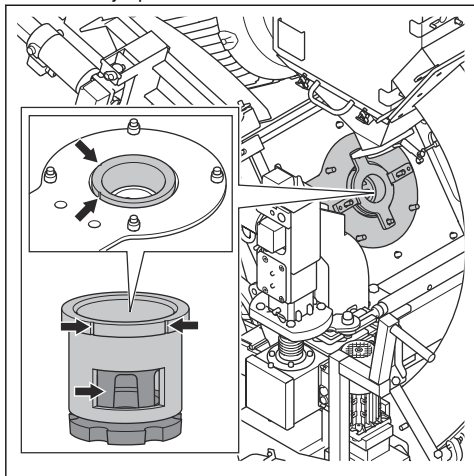
2. Demontujte podávací hubice.



3. Odmontujte upínací desku klece (A) a uvolněte svorky řídicí klece (B).

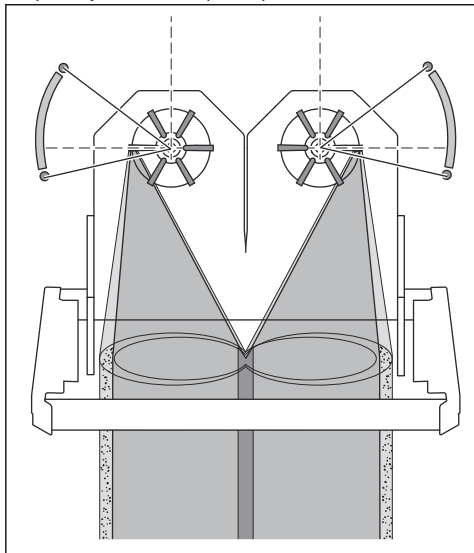


4. Zkontrolujte polohu okénka řídicí klece.

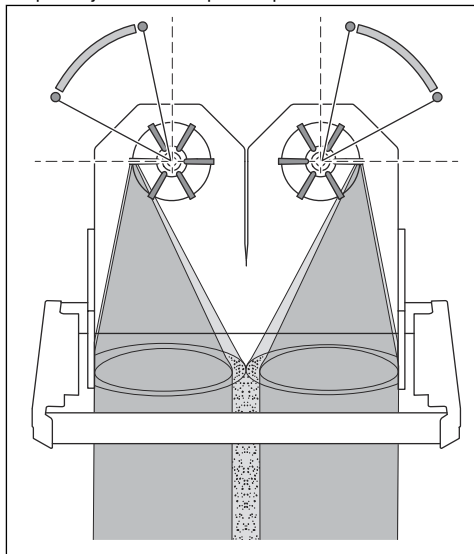


5. Podívejte se na profil otryskávání z přední strany výrobku.

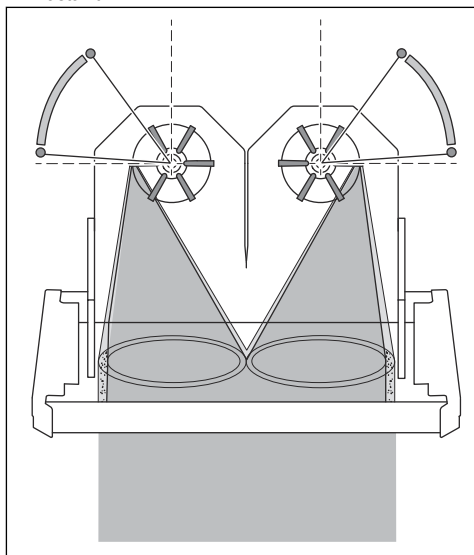
6. Otočte levou řídicí klec po směru hodinových ručiček, pokud je aktivní bod příliš uprostřed. Otočte pravou řídicí klec proti směru hodinových ručiček, pokud je aktivní bod příliš uprostřed.



7. Otočte levou řídicí klec proti směru hodinových ručiček, pokud je aktivní bod příliš nalevo. Otočte pravou řídicí klec po směru hodinových ručiček, pokud je aktivní bod příliš napravo.



8. Dbejte na to, aby byly aktivní body aplikovány na povrch rovnoměrně, aby bylo možné je správně nastavit.



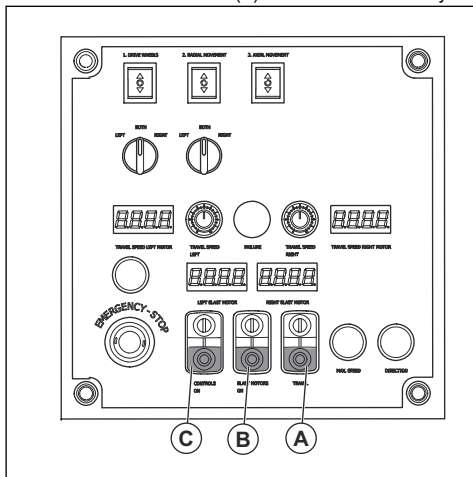
9. Utáhněte svorky řídicí klece a nainstalujte upínací desku klece, když je řídicí klec ve správné poloze.
10. Připojte podávací hubici.

Zastavení výrobku

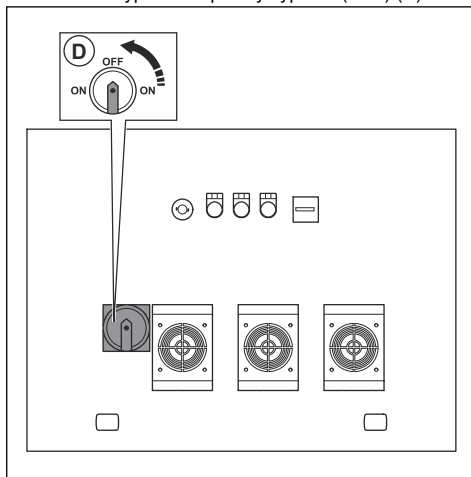


VÝSTRAHA: Nezastavujte výrobek v otáčejícím se tubusu. Hrozí nebezpečí rozdrčení končetin.

1. Zatlacením ovládacích pák abrazivního materiálu zavřete ventily abrazivního materiálu. Další informace jsou uvedeny v části *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na straně 15*.
2. Stisknutím tlačítka VYP (A) zastavte hnací motory.



3. Stisknutím tlačítka VYP (B) zastavte otryskávací motory.
4. Stisknutím tlačítka (C) vypněte napájení ovládacího panelu.
5. Nastavte vypínač do polohy vypnuto (OFF) (D).



6. Odpojte elektrickou zástrčku od zdroje napájení.
7. Vypněte odsavač prachu. Viz návod k používání odsavače prachu.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby je třeba, abyste si přečetli kapitolu o bezpečnosti a porozuměli ji.



VÝSTRAHA: Při provádění servisu a údržby je nutné používat osobní ochranné prostředky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na straně 9*.



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby zastavte motory a odpojte napájecí zástrčku

od zdroje napájení. Zkontrolujte, zda se všechny pohony zastaví.

Pro servis a opravy výrobku je nezbytné speciální školení. Garantujeme dostupnost profesionálních oprav a servisu. Pokud neposkytujete prodejce servisní služby, požádejte jej o informace o nejbližším servisu.

Podrobnější informace jsou uvedeny v části www.husqvarnaconstruction.com.

Plán údržby

* = Všeobecná údržba, kterou provádí obsluha. Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití.

X = Pokyny jsou uvedeny v tomto návodu k použití.

O = Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití. Údržbu by měl provést schválený servis.

Obecná údržba výrobku	Každé 3 h	Denně	12 h po provedení servisu	Každé 3 měsíce	Jednou ročně
Přesvědčte se, že jsou matice a šrouby dotažené.		*	*		
Zkontrolujte, zda jsou napájecí zástrčka a prodlužovací kabel v dobrém stavu a nepoškozené.		*			
Zkontrolujte elektrické součásti, kabely a spoje, zda nejsou opotřebené nebo poškozené.		*			
Zkontrolujte proudový chránič.		*			
Zkontrolujte, zda elektrické motory nejsou znečištěné nebo poškozené.		*			
Zkontrolujte, zda hadice odsavače prachu nejsou poškozené nebo ucpané.		*			
Vyprázdněte odsavač prachu.	*				
Zkontrolujte separátor, zásobník separátoru a podávací hubice.	X				
Vyčistěte výrobek.		X			
Zkontrolujte všechna bezpečnostní zařízení.		X			
Zkontrolujte těsnicí kartáčové lemy, boční těsnění a přední pryžové díly.		X			
Zkontrolujte opotřebenění řídící klece, otryskávacích kol a lopatek otryskávacích kol.		X			
Zkontrolujte napnutí hnacího řemene.		X		X	
Zkontrolujte napnutí hnacího řetězu hnacího ústrojí.				X	
Vyčistěte hnací řetěz hnacího ústrojí.				X	
Proveďte kompletní servis a čištění výrobku.					O

Čištění výrobku

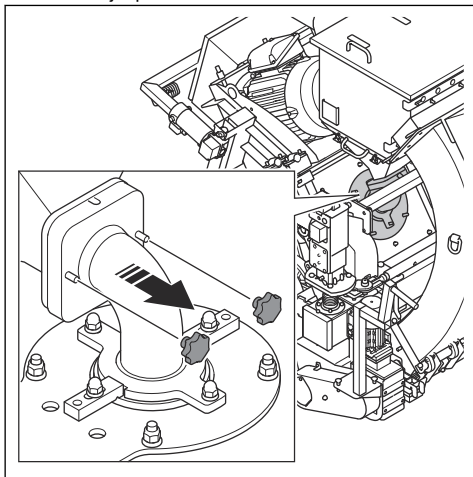
- Po použití vždy vyčistěte veškeré vybavení. Použijte vysavač.
- K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič.
- Udržujte otvory pro přívod vzduchu čisté, aby bylo zajištěno dostatečné proudění vzduchu.

Čištění řetězu hnacího ústrojí

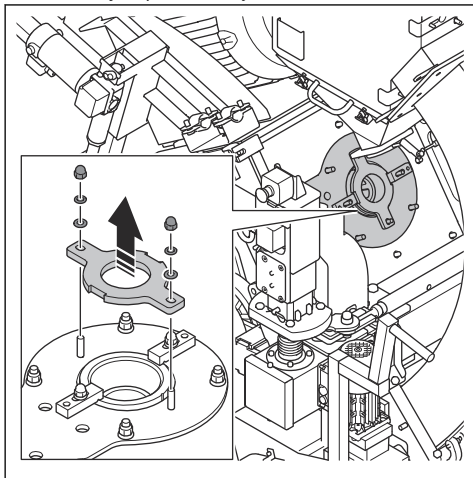
- Odstraňte nečistoty z vnějšího povrchu řetězu tuhým nebo drátěným kartáčem.
- Řetěz vyčistěte čisticím prostředkem.
- Odstraňte nečistoty z vnitřních částí řetězu.

Demontáž a montáž řídicích klecí

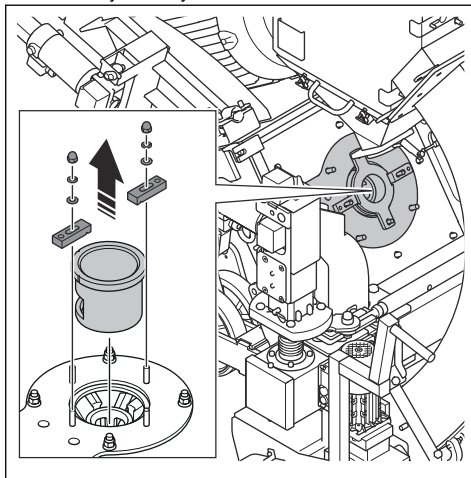
1. Demontujte podávací hubice.



2. Demontujte upínací desky klecí.



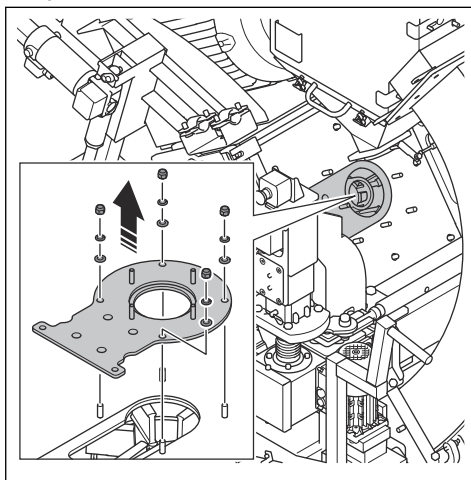
3. Demontujte svorky řídicí klece a řídicí klece.



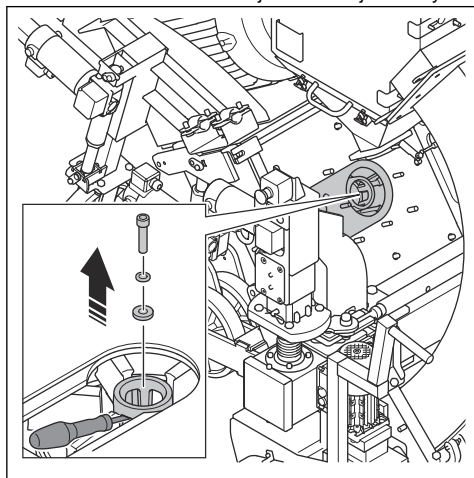
4. Montáž řídicích klecí provedete v opačném pořadí.

Demontáž a montáž lopatek otryskávacích kol

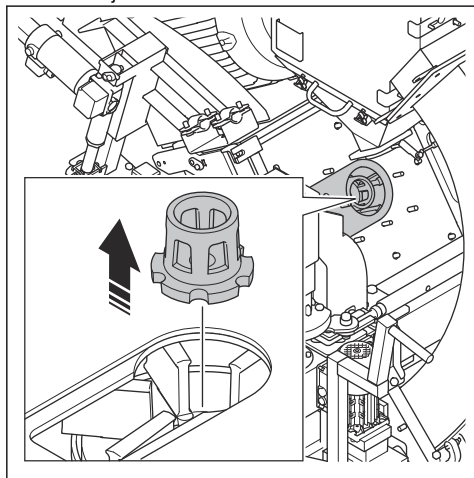
1. Demontujte podávací hubice a řídicí klece. Další informace jsou uvedeny v části *Demontáž a montáž řídicích klecí na strani 28*.
2. Demontujte matice a sejměte kryty otryskávacích kol.



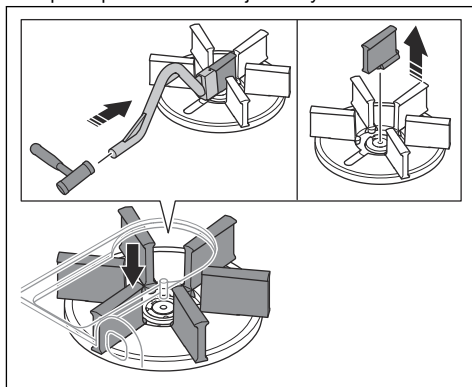
3. Do otryskávacích kol vložte vhodný nástroj, abyste zabránili otáčení. Demontujte a zlikvidujte šrouby.



4. Demontujte oběžná kola.



5. Demontujte 6 lopatek otryskávacích kol. Pro každou lopatku proveďte následující kroky:



- a) Držte dodaný nástroj v přímé linii s lopatkou otryskávacího kola.



VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že držíte nástroj správně a že jste narazili na spodní okraj lopatky otryskávacího kola. Pokud je nástroj pod úhlem, může při úderu do nástroje dojít k prasknutí lopatek otryskávacích kol.

- b) Udeřte do nástroje, abyste zatlačili na lopatku otryskávacího kola směrem ke středu otryskávacího kola.
c) Demontujte a zlikvidujte lopatky otryskávacích kol.
6. Důkladně vyčistěte otryskávací kolo. Ujistěte se, že závit otvoru pro středový šroub jsou čisté.
7. Namontujte 6 nových lopatek otryskávacích kol.



VAROVÁNÍ: Aby se zabránilo nevyvážení otryskávacího kola, vyměňte současně všech 6 lopatek otryskávacího kola.

8. Namontujte ostatní součásti v opačném pořadí.



VAROVÁNÍ: Při montáži oběžných kol vždy použijte nový šroub.

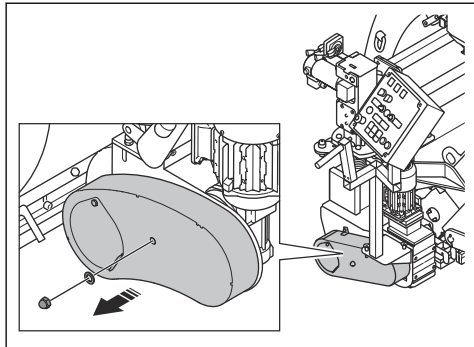
Kontrola stavu a napnutí řetězu hnacího ústrojí



VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek bez nainstalovaného krytu řetězu.

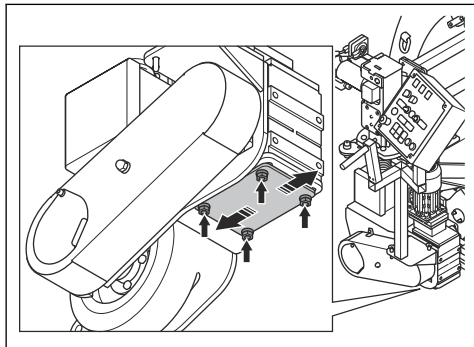
1. Zastavte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Zastavení výrobku na strani 26*.

2. Sejměte kryt řetězu.



3. Zatlačte na řetěz a zkontrolujte jeho napnutí. Pokud můžete zatlačit řetěz na vzdálenost 5 mm, je napnutí správné.

4. Povolte matice.



5. Posunutím řetězového kola seřídte napnutí.

6. Utáhněte matice.

7. Nasadte kryt řetězu.

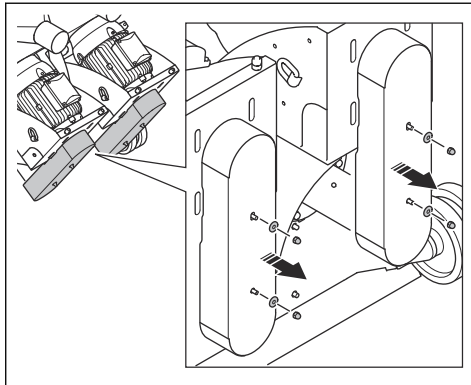
Kontrola napnutí klínového řemenu



VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek bez nainstalovaných krytů klínových řemenů.

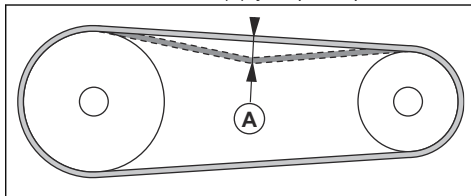
1. Zastavte výrobek. Viz část *Zastavení výrobku* na strani 26.

2. Sejměte kryty klínových řemenů.



3. Zkontrolujte, zda klínové řemeny nejsou poškozené nebo opotřebené. V případě potřeby klínové řemeny vyměňte.

4. Zatlačte klínové řemeny palcem a zkontrolujte jejich napnutí. Pokud můžete zatlačit klínové řemeny na vzdálenost 10–15 mm (A), je napnutí správné.



5. Pokud není napnutí klínového řemenu dostatečné, zvětšete vzdálenost mezi motorem a ložiskem.

6. Namontujte kryty klínových řemenů.

Výměna klínových řemenů



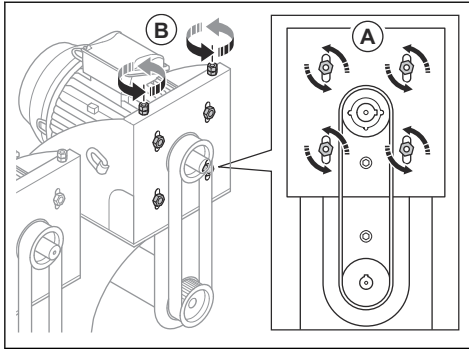
VÝSTRAHA: Kryty klínových řemenů sejměte pouze tehdy, když je vypínač v poloze vypnuto a otryskávací motory se zcela zastavily.



VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek bez nainstalovaných krytů klínových řemenů.

1. Sejměte kryty klínových řemenů. Viz část *Kontrola napnutí klínového řemenu* na strani 30.

2. Povolte šrouby (A).



3. Otáčením šroubů (B) zmenšíte vzdálenost mezi motory a ložiskem. Napnutí klínových řemenů se uvolní.
4. Demontujte staré klínové řemeny a namontujte nové klínové řemeny.
5. Zvětšíte vzdálenost mezi motory a ložiskem, aby se klínové řemeny napnuly.
6. Zkontrolujte, že je napnutí správné. Viz část *Kontrola napnutí klínového řemenu na strani 30*.
7. Nasadte kryty klínových řemenů.

Odstraňování problémů

Problém	Příčina	Řešení
Příliš velké vibrace nebo neobvyklé zvuky.	Lopatky otryskávacích kol jsou opotřebené nebo poškozené.	Opotřebené nebo poškozené díly vyměňte.
	Oběžné kolo a řídicí klec nejsou správně nainstalovány.	Zkontrolujte řídicí klec a oběžné kolo.
	Povolené šrouby a matice.	Dotáhněte všechny šrouby a matice.
	Nesprávné napnutí klínového řemene.	Zkontrolujte napnutí klínového řemene. Další informace jsou uvedeny v části <i>Kontrola napnutí klínového řemenu na strani 30</i> .
	Motor je poškozený.	Vyměňte motor. Obrat'te se na autorizovaný servis Husqvarna.
	Otryskávací kola jsou poškozená.	Vyměňte kola.
Snížený nebo žádný výkon.	Nedostatečný přísun abrazivního materiálu do otryskávacích kol.	Vyčistěte zásobník separátoru a naplňte separátor abrazivním materiálem. Zkontrolujte podávací hubice a ventily abrazivního materiálu.
	Nesprávný typ abrazivního materiálu pro příslušný povrch.	Nahrad'te jej abrazivním materiálem vhodným pro příslušný povrch.
	Abrazivní materiál je znečištěný.	Zkontrolujte odsavač prachu a jeho hadici.
	Lopatky otryskávacích kol, řídicí klec nebo oběžné kolo jsou opotřebené nebo poškozené.	Vyměňte lopatky otryskávacích kol, řídicí klec nebo oběžné kolo.
	Na začátku provozu zasáhne povrch příliš mnoho abrazivního materiálu.	Zavřete ventily abrazivního materiálu a zastavte výrobek. Znovu začněte pracovat a pomalu otevírejte ventily abrazivního materiálu.
	Rychlost pojezdu výrobku je příliš vysoká.	Snižte rychlost pojezdu.

Problém	Příčina	Řešení
Abrazivní materiál vy- létává z výrobku.	Těsnění jsou poškozená.	Zkontrolujte všechna těsnění a v případě po- třeby je vyměňte.
	Výrobek je příliš daleko od povrchu.	Upravte výšku výrobku.
	Výrobek není zarovnan s povrchem.	Upravte výšku výrobku.
	Kvalita abrazivního materiálu není uspokoji- vá.	Další informace získáte u svého prodejce.
Díly se opotřebová- vají rychleji než obvy- kle.	Nesprávný abrazivní materiál.	Další informace získáte u svého prodejce.
	Řídicí klec není správně nainstalovaná.	Upravte řídicí klec, abyste nastavili lepší pro- fil otryskávání.
	Odsavač prachu neposkytuje dostatečný sa- cí výkon.	Zkontrolujte hadice odsavače prachu a ods- vač prachu.
Výrobek se nepohy- buje.	Rychlost pojezdu je příliš nízká.	Zvyšte rychlost pojezdu.
	Těsnící kartáčové lemy se zachytávají o pod- lahu.	Seřídte výšku.
	Hnací ústrojí je poškozené nebo není připo- jené.	Zapojte hnací ústrojí. Zkontrolujte hnací ře- těž.
Otryskávací motory se nespouští.	Chybí fáze napájení.	Zkontrolujte napájení.
	Sled fází zdroje napájení není správný.	Upravte sled fází.
	Tlačítko nouzového zastavení je aktivováno.	Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte.
	Hnací ústrojí je bez napájení.	Spusťte hnací ústrojí a poté spusťte otryská- vací motory.
	Ochranný spínač motoru je zapnutý.	Znovu spusťte výrobek. Zkontrolujte napáje- ní.
	Prodlužovací kabel je odpojený nebo poško- zený.	Zapojte prodlužovací kabel nebo jej v přípa- dě potřeby vyměňte.
	Součást je poškozená.	Obrat'te se na schváleného servisního pra- covníka Husqvarna.
Výrobek se po chvíli zastaví.	Spínač ochrany motoru se uvolní z důvodu přetížení.	Obrat'te se na schváleného servisního pra- covníka Husqvarna.
	Otryskávací motor je poškozený.	Zkontrolujte otryskávací motory.
	Aktivovala se bezpečnostní pojistka nebo proudový chránič.	Obrat'te se na schváleného servisního pra- covníka Husqvarna.
	Kabely jsou poškozené.	Zkontrolujte kabel a v případě potřeby jej vy- měňte.

Problém	Příčina	Řešení
Hnací ústrojí nefunguje správně.	Hnací ústrojí není zapojeno.	Namontujte rychloupínací čep.
	Je poškozena bezpečnostní pojistka nebo motor hnacího ústrojí.	Obratě se na schváleného servisního pracovníka Husqvarna.
	Ovládací panel je poškozený.	Obratě se na schváleného servisního pracovníka Husqvarna.
	Potenciometr je poškozený.	Obratě se na schváleného servisního pracovníka Husqvarna.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava



VÝSTRAHA: Při přepravě buďte opatrní. Výrobek je těžký a může způsobit úraz nebo škodu, jestliže při přepravě spadne nebo se posune.



VAROVÁNÍ: Netáhněte výrobek za vozidlem.

- Zajistěte, aby byl zdroj napájení před přepravou odpojený.
- Před přepravou se ujistěte, že jsou elektrický kabel a hadice odsavače prachu odpojeny.
- Před přepravou odstraňte abrazivní materiál.
- Kola umožňují přemístění výrobku na kratší vzdálenost. Pokud ho chcete přesunout na delší vzdálenost nebo ho umístit na vozidlo, výrobek zvedněte.
- Během přepravy používejte na produktu vhodný typ ochrany. Ochrana chrání produkt před přírodními vlivy, například deštěm či sněhem.
- Během přepravy zapojte hnací ústrojí. Viz část *Zapojení hnacího ústrojí na strani 13.*

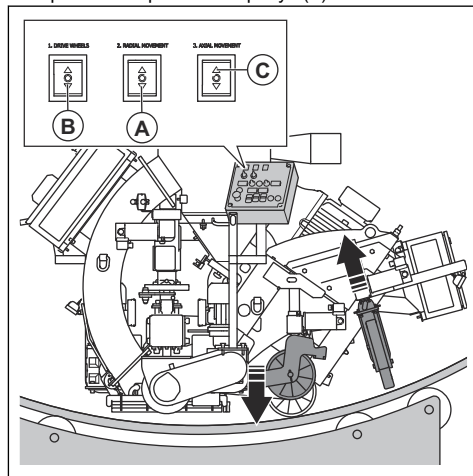
Nastavení výrobku do přepravní polohy



VÝSTRAHA: Nezvedejte výrobek, dokud se otryskávací kola zcela nezastaví.

1. Odpojte hnací ústrojí. Další informace jsou uvedeny v části *Odpojení hnacího ústrojí na strani 15.*

2. Spust'te kola pro radiální pohyb (A) dolů.



3. Spust'te hnací kola (B) dolů.
4. Zvedněte kola pro axiální pohyb (C).

Přemístění výrobku s hnacím ústrojím



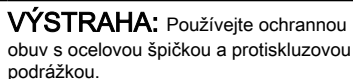
VÝSTRAHA: Výrobek je těžký a pokud spadne, hrozí nebezpečí úrazu. Při pohybu výrobku buďte opatrní.



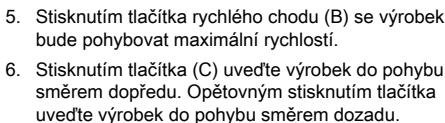
VÝSTRAHA: Během provozu nezvedejte výrobek ze země.



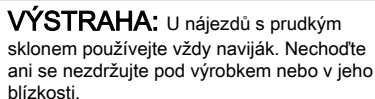
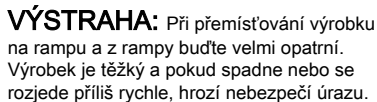
VÝSTRAHA: Výrobek během provozu nehýbejte dozadu.



1. Zapojte hnací ústrojí. Další informace jsou uvedeny v části *Zapojení hnacího ústrojí na strani 13*.
2. Seřídte kola pro radiální pohyb. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení kol pro radiální pohyb na strani 20*.
3. Spusťte hnací kola a kola pro radiální pohyb dolů, dokud nebude výřezek 2 až 3 cm nad zemí.
4. Stiskněte tlačítko pro zapnutí hnacích motorů (A).

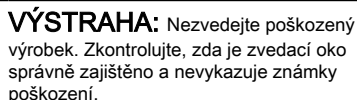
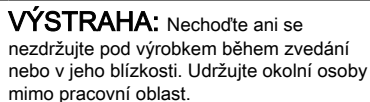
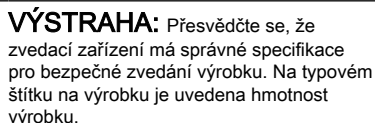


Pohyb výrobku nahoru a dolů na rampě



- Chcete-li s výrobkem sjet po rampě dolů, pomalu s ním jeďte směrem dopředu.
- Chcete-li s výrobkem vyjet na rampu, pomalu s ním jeďte směrem dozadu.
- Nezatáčejte s výrobkem na rampě doprava nebo doleva o více než 45°.

Zvedání výrobku



1. Připevněte zvedací vybavení ke zvedacím okům.



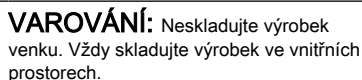
2. Zvedněte výrobek bezpečným způsobem. Držte rukojeť, dokud se výrobek nezvedne ze země.

Přípevnění výrobku k přepravnímu vozidlu pomocí upínacích popruhů

Pomocí zvedacích ok připevněte výrobek k přepravnímu vozidlu.

1. Připevněte upínací popruhy do zvedacích ok.
2. Připevněte a utáhněte upínací popruhy k přepravnímu vozidlu.

Skladování



- Uchovávejte výrobek na suchém a bezprašném místě.
- Před uskladněním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupů dětí a neoprávněných osob.
- Před uskladněním odstraňte ze separátoru abrazivní materiál.

Likvidace produktu

- Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Nehodláte-li výrobek dále používat, odešlete jej prodejci Husqvarna nebo jej dopravte do recyklační stanice.

Technické údaje

	400 V 50 Hz	400 V 60 Hz	440 V 60 Hz	480 V 60 Hz
Jmenovitý výkon, W	50 500	50 500	50 500	50 500
Jmenovité napětí, V	400	400	440	480
Jmenovitá frekvence, Hz	50	60	60	60
Jmenovitý proud, A	94,04	91,7	85,5	81,9
Doporučený jistič, A	125	125	125	100
Délka kabelu, m/stopy	15 / 50	15 / 50	15 / 50	15 / 50
Typ napájecího kabelu	4 × 35 mm ²	4 × 35 mm ²	4 × 35 mm ²	4 × 2 AWG
Provozní šířka, mm/palce	1 220 / 48	1 220 / 48	1 220 / 48	1 220 / 48
Max. stoupavost při čištění, stupně/%	10/18	10/18	10/18	10/18
Hmotnost, kg/lb	2 150/4 740	2 150/4 740	2 150/4 740	2 150/4 740
Provozní teplota, °C/°F	-10-45 / 14-113	-10-45 / 14-113	-10-45 / 14-113	-10-45 / 14-113
Průměr přípojky prachové hadice, mm/palce	2×150/2×6 nebo 1×150/1×6	2×150/2×6 nebo 1×150/1×6	2×150/2×6 nebo 1×150/1×6	2×150/2×6 nebo 1×150/1×6
Odsavač prachu	DC 2-48 nebo DC 900			

Povšimněte si: Pokud váš výrobek vyžaduje elektrickou specifikaci, která není uvedena v tabulce,

obratte se na servis Husqvarna, který vám poskytne další informace.

Emise hluku a vibrací

Emise hluku	
Hladina akustického tlaku u ucha obsluhy, LP dB (A) ¹	83
Hladina akustického tlaku, měřená, LWA dB (A) ²	99
Úrovně vibrací	
Hlavní rukojeť, m/s ² ³	1,9

Schválený abrazivní materiál

Maximální směšovací poměr: 70 % ocelové broky a 30 % ocelová drť.

¹ Hladina akustického tlaku, určená podle normy EN ISO 11202. Měřeno na betonovém povrchu. Odchylka K_{pa} 2,5 dB.

² Hladina akustického tlaku, určená podle normy EN ISO 3747. Měřeno na betonovém povrchu. Odchylka K_{wa} 2,5 dB.

³ Vážené efektivní zrychlení, měřené na řídicích podle normy EN ISO 20643. Měřeno na betonovém povrchu. Odchylka K 0,6 m/s²

	Ocelové kuličky s vysokým obsahem uhlíku					Ocelová drť s vysokým obsahem uhlíku	
Schválený abrazivní materiál	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25*	SG16*
Rozměry, mm	1	1,2	1,4	1,7	2	1	1,4
Tvrdost, HRC	45–52						
* speciální operace							

Prohlášení o hluku a vibracích

Tyto deklarované hodnoty byly získány testováním laboratorního typu v souladu s uvedenou směrnici nebo normami a jsou vhodné pro porovnání s deklarovanými hodnotami jiných testovaných výrobků v souladu se stejnou směrnicí nebo normami. Tyto deklarované hodnoty nejsou vhodné pro použití při vyhodnocování

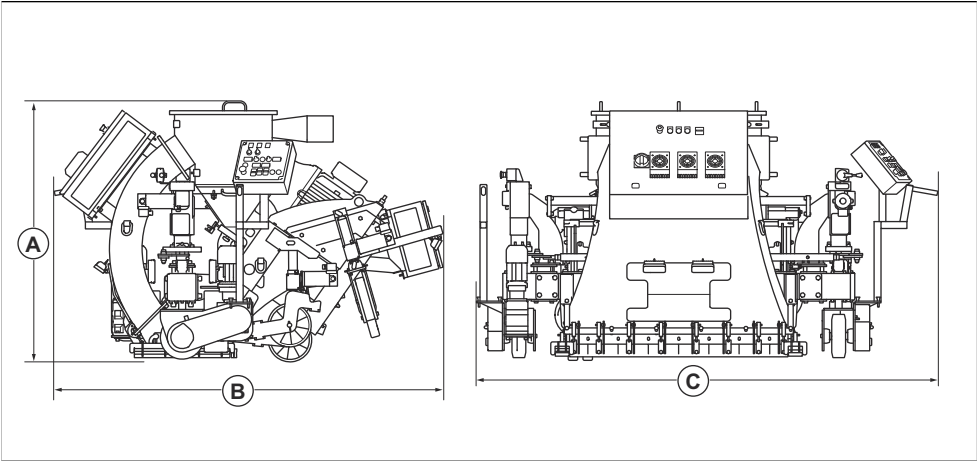
rizik a hodnoty naměřené na jednotlivých pracovištích mohou být vyšší. Skutečné expoziční hodnoty a riziko újmy, ke kterým dochází u jednotlivých uživatelů, jsou jedinečné a závisí na způsobu, jakým uživatel pracuje, na materiálu, na kterém se výrobek používá, na době expozice i na tělesném stavu uživatele a na stavu výrobku.

Prodlužovací kabely

Délka kabelu	Průřez			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Vypočítáno při použití předpojistky GG ⁴ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

⁴ Průřezy musí být přepočítány, pokud se používá jiný typ nebo rozměr předpojistky, než je uvedeno.

Rozměry výrobku



A	Výška, mm/palce	1 481/58
B	Délka, mm/palce	2 227/88
C	Šířka, mm/palce	2 664/105

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, zcela zodpovědně
prohlašujeme, že výrobek:

Popis	Otryskávač na ocel
Značka	Husqvarna
Typ/Model	2-48DSP
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2025 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy
EU:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/EC	„o strojních zařízeních“

a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace:

EN ISO 12100:2010

Partille, 2024-12-13



Martin Huber

Ředitel výzkumu a vývoje, betonové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci.



Sadržaj

Uvod.....	40	Rješavanje problema.....	69
Sigurnost.....	45	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	71
Rad.....	51	Tehnički podaci	74
Održavanje.....	65	Izjava o sukladnosti.....	77

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je ručni stroj za pjeskarenje koji pokreću električni motori. Proizvod je opremljen s dva kotača za pjeskarenje koji izbacuju metalni abrazivni materijal na površinu. Proizvod tijekom rada mora biti priključen na odgovarajući usisivač prašine.

može rabiti na horizontalnim površinama ili na čeličnim elementima promjera većega od 5,7 m.

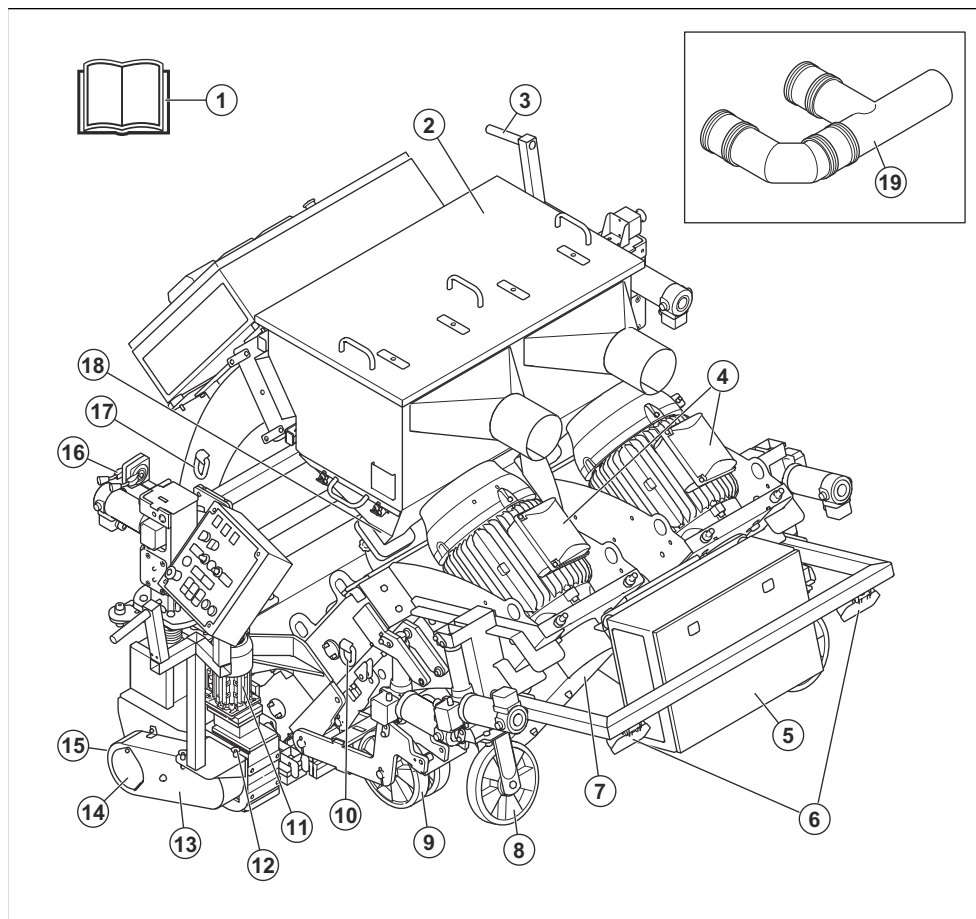
Proizvod je namijenjen profesionalnim rukovateljima u komercijalnom radu.

Proizvod nemojte upotrebljavati za druge zadatke.

Namjena

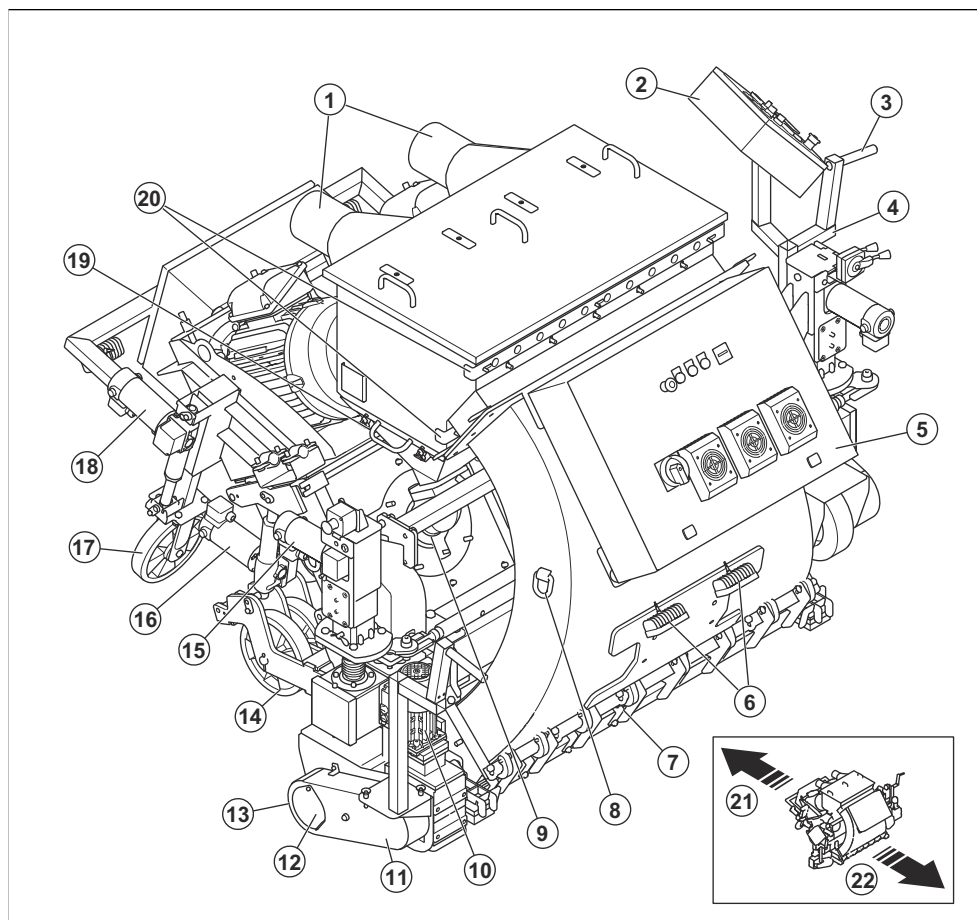
Proizvod je namijenjen za uklanjanje slojeva boje, brtvila i onečišćenja s čeličnih površina. Proizvod se

Pregled proizvoda, desna strana



- | | |
|--|---|
| 1. Korisnički priručnik | 11. Desni motor pogonskog sustava |
| 2. Poklopac odvajača | 12. Zatik za brzo otpuštanje |
| 3. Ručka za upravljanje | 13. Desni štitnik lanca |
| 4. Motori za pjeskarenje | 14. Desni poklopac pogonskog sustava |
| 5. Električno kućište za sustav podešavanja visine | 15. Desni pogonski kotač |
| 6. Svjetla | 16. Upravljačke ručice za abrazivni materijal |
| 7. Poklopci klinastog remena | 17. Podizni prsten |
| 8. Desni kotač za aksijalno kretanje | 18. Lijevak |
| 9. Desni kotač za radialno kretanje | 19. F-cijev |
| 10. Podizni prsten | |

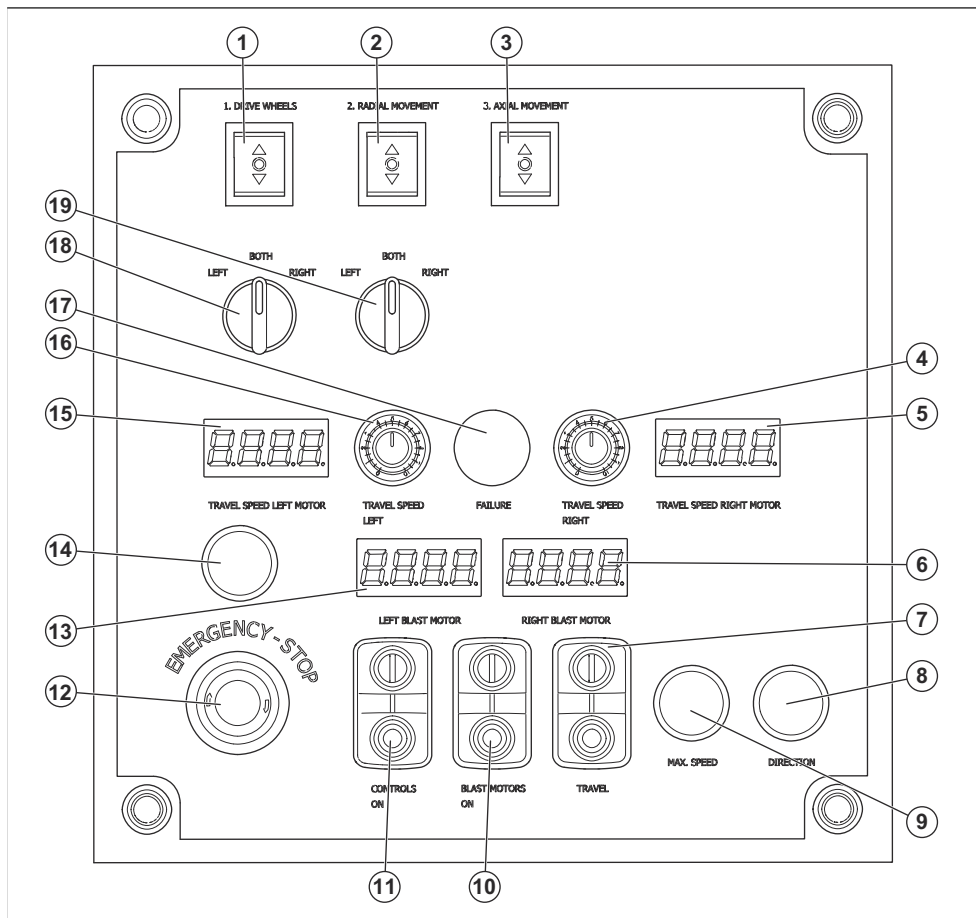
Pregled proizvoda, lijeva strana



1. Priključci sakupljača prašine
2. Upravljačka ploča. Pogledajte *Upravljačka ploča na stranici 43*.
3. Ručka za upravljanje
4. Kontrola prisutnosti rukovatelja (OPC)
5. Električno oklopljenje. Pogledajte *Električno oklopljenje na stranici 44*.
6. Svjetla
7. Prednje gumene brtve
8. Podizni prsten
9. Upravljački kavez
10. Lijevi motor pogonskog sustava
11. Lijevi štitić lanca

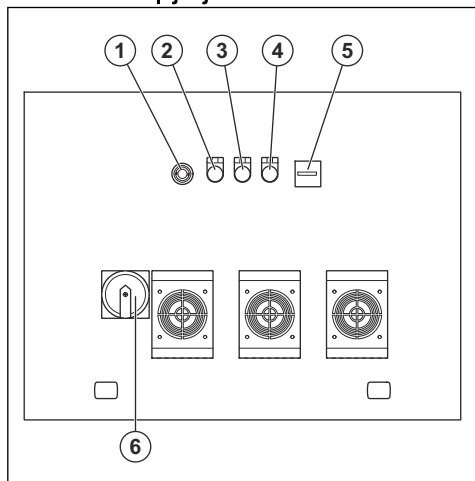
12. Lijevi poklopac pogonskog sustava
13. Lijevi pogonski kotač
14. Lijevi kotač za radijalno kretanje
15. Aktivator za sustav niveliranja pogonskog kotača
16. Aktivator za sustav niveliranja radijalnog kretanja
17. Lijevi kotač za aksijano kretanje
18. Aktivator za sustav niveliranja aksijalnog kretanja
19. Ladica za odvajanje
20. Podešivač protoka zraka
21. Desna strana proizvoda
22. Prednja strana proizvoda

Upravljačka ploča



1. Tipka za podešavanje visine pogonskih kotača
2. Tipka za podešavanje visine kotača kod radialnog kretanja
3. Tipka za podešavanje visine kotača kod aksijalnog kretanja
4. Brzo biranje za desni pogonski motor
5. Brzina kretanja za desni pogonski motor
6. Ampermetar desnog motora za pjeskarenje
7. Tipka za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) pogonskih motora
8. Tipka za odabir kretanja unaprijed/unatrag
9. Tipka za pojačanje rada
10. Tipka za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) motora za pjeskarenje
11. Tipka za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) upravljačke ploče
12. Gumb za zaustavljanje u nuždi
13. Ampermetar lijevog motora za pjeskarenje
14. Tipka za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) svjetala
15. Brzina kretanja za lijevi pogonski motor
16. Brzo biranje za lijevi pogonski motor
17. Indikator kvarova motora za pjeskarenje ili pogonskog sustava
18. Sklopka za odabir podešavanja visine pogonskih kotača
19. Sklopka za odabir podešavanja visine kotača za radialno kretanje

Električno oklopljenje



1. Gumb za zaustavljanje u nuždi
2. Indikator za uključivanje kontrolnog napona
3. Indikator kvarova motora za pjeskarenje ili pogonskog sustava
4. Lampica upozorenja na pogrešnu fazu
5. Brojač sati
6. Sklopka za uključivanje/isključivanje s rotacijom faze

Simboli na proizvodu



Upozorenje: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod.



Visoki napon.



Točka za podizanje.



Nema točke za podizanje.



Šake držite podalje od rotirajućih dijelova.



Vruća površina.



Opasnost od ozljeda prignječenjem. Držite sve dijelove tijela podalje.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik i dobro usvojite upute.



Upotrebljavajte odobrenu zaštitu dišnih putova.



Nosite odobrenu zaštitu sluha.



Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči.



Upotrebljavajte odobrene zaštitne rukavice.



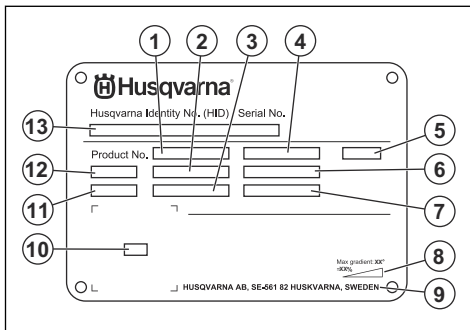
Nosite odobrene zaštitne čizme.



Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim direktivama EU.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju za pojedina tržišta.

Natpisna pločica



1. Broj proizvoda
2. Težina proizvoda
3. Nazivna snaga
4. Nazivni napon
5. Oklopljenje

6. Nazivna struja
7. Frekvencija
8. Maksimalni kut kosine
9. Proizvođač
10. Kôd koji se može skenirati
11. Godina proizvodnje
12. Model
13. Serijski broj

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može uzrokovati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Prije upotrebe proizvoda morate pročitati i usvojiti sadržaj ovog korisničkog priručnika.
- Ovaj proizvod ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) s umanjanim fizičkim, osjetilnim ili

mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.

- Spremite sva upozorenja i upute.
- Pridržavajte se svih primjenjivih zakona i propisa.
- Rukovatelj i poslodavac rukovatelja moraju biti upoznati s rizicima rukovanja proizvodom i spriječiti ih.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo osobama koje su pročitale i usvojile sadržaj priručnika za rukovatelja.
- Proizvodom nemojte rukovati ako prethodno niste obučeni. Svi rukovatelji moraju biti obučeni.
- Djeci nemojte dopustiti upotrebu proizvoda.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo ovlaštenim osobama.
- Rukovatelj je odgovoran za nesreće drugih osoba i oštećenje njihove imovine.
- Proizvod nemojte upotrebljavati kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
- Uvijek budite pažljivi i razumni.
- Proizvod održavajte čistim. Znakovi i naljepnice moraju biti jasno čitljivi.
- Oštećen ili neispravan proizvod nemojte upotrebljavati.
- Proizvod nemojte izmjenjivati.
- Nemojte upotrebljavati proizvod kojeg su možda izmijenile druge osobe.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 47*.
- Preveliko izlaganje vibracijama može uzrokovati poremećaj cirkulacije ili oštećenje živčanog sustava kod osoba koji sa slabijom cirkulacijom. Ako imate simptome prevelikog izlaganja vibracijama, zatražite medicinsku pomoć. Ti simptomi uključuju trnce, gubitak osjećaja, bockanje, bolove, gubitak snage te promjene u boji ili stanju kože. Simptomi se uglavnom pojavljuju na prstima, rukama ili zglobovima.
- Proizvodom nemojte rukovati ako nisu postavljeni svi zaštitni poklopci.
- Naučite brzo zaustaviti motore u slučaju nužde.
- Prije napuštanja proizvoda zaustavite motore i odspojite pojni kabel. Uvjerite se da ne postoji opasnost od nehotičnog pokretanja.
- Spriječite zapetljavanje odjeće, duge kose ili nakita u pokretne dijelove
- Tijekom rada morate biti u sigurnom i čvrstom položaju.
- Proverite jesu li svi vijci i matice pričvršćeni.
- Nemojte dizati ni naginjati proizvod tijekom rada. Abrazivni materijal izlazi iz proizvoda velikom brzinom i može uzrokovati ozljede. Prije podizanja ili naginjanja proizvoda obavezno odspojite kabel napajanja.
- Provjerite jesu li odvajач i ladica za odvajanje zatvoreni tijekom rada.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako ne možete primiti pomoć u slučaju nezgode.
- Obavezno upotrebljavajte originalnu dodatnu opremu. Za više informacija obratite se zastupniku tvrtke Husqvarna.
- Ako proizvod počne vibrirati ili postane neobično glasan, odmah ga zaustavite. Odspojite strujni utikač. Pregledajte je li proizvod oštećen. Popravite oštećenja ili popravak prepustite odobrenom servisnom agentu.
- Za uklanjanje prašine uvijek priključite proizvod na sakupljač prašine.
- Nemojte povlačiti crijevo sakupljača prašine. Proizvod se može prevrnuti i uzrokovati ozljedu ili oštećenje.
- Sakupljač prašine treba biti uključen do potpunog zaustavljanja motora.
- Na ručkama ne smije biti masti ili ulja.
- Provjerite jesu li brtve na četkama ugrađene na ispravnoj visini.
- Uvijek upotrebljavajte odobreni abrazivni materijal. Pogledajte *Odobreni abrazivni materijal na stranici 74*. Za više informacija obratite se zastupniku tvrtke Husqvarna.
- Provjerite jesu li motori postavljeni za ispravan smjer rotacije. Ispravan smjer rotacije označen je strelicom na poklopcima ventilatora motora.
- Ne zaustavljajte proizvod unutar rotirajućeg čeličnog elementa.

Sigurnost od vibracija



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Tijekom rukovanja proizvodom vibracije putuju od proizvoda do rukovatelja. Redovito i često rukovanje proizvodom može uzrokovati ili povećati stupanj ozljeda rukovatelja. Do ozljeda može doći na prstima, šakama, zapešćima, rukama, ramenima i/ili živčanom i krvožilnom sustavu odnosno u drugim dijelovima tijela. Ozljede mogu biti iscrpljujuće i/ili trajne te se mogu postupno povećavati kroz tjedne, mjesece ili godine. Moguće ozljede mogu se pojaviti u krvožilnom ili živčanom sustavu, zglobovima i drugim dijelovima tijela.
- Simptomi se mogu pojaviti tijekom rukovanja proizvodom ili tijekom drugih razdoblja. Ako po pojavi simptoma nastavite rukovati proizvodom, mogu se pojačati ili postati trajni. Ako se pojavi neki od sljedećih simptoma, zatražite liječničku pomoć:
 - Umrtnjenost, gubitak osjeta, trnci, pulsiranje, bol, peckanje, lupanje, ukočenost, nespretnost, slabost, promjene boje ili stanja kože.
- Simptomi se mogu pojačati pri niskim temperaturama. Kada proizvod upotrebljavate na niskim temperaturama, nosite toplu odjeću, a šake održavajte toplima i suhima.
- Kako biste održali ispravnu razinu vibracija, proizvod održavajte i upotrebljavajte sukladno uputama iz korisničkog priručnika.
- Proizvod obuhvaća sustav za smanjivanje vibracija koji ublažava vibracije koje prelaze s ručke na rukovatelja. Neka proizvod radi umjesto vas.
- Ruke držite isključivo na ručki ili ručkama. Sve dijelove tijela držite podalje od proizvoda.
- Ako se iznenada pojave jake vibracije, odmah zaustavite proizvod. Obustavite rad dok ne utvrdite uzrok pojačanih vibracija.

Sigurnost u vezi s prašinom



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Rukovanje proizvodom može dovesti do povećanja prašine u zraku. Prašina može uzrokovati ozbiljne ozljede i trajne zdravstvene probleme. Silicijsku prašinu više je nadležnih tijela proglasilo štetnom. U nastavku su navedeni primjeri takvih zdravstvenih problema:
 - smrtonosne plućne bolesti kao što je kronični bronhitis, silikoza i fibroza pluća
 - rak
 - urođene mane
 - upalni procesi na koži

- Upotrebom odgovarajuće opreme smanjite količinu prašine i para u zraku te količinu prašine na radnoj opremi, površinama, odjeći i dijelovima tijela. Primjeri kontrole su sustavi za sakupljanje prašine. Smanjite količinu prašine na izvoru kada god je to moguće. Provjerite je li oprema pravilno postavljena, upotrebljava li se ispravno te provode li se redovita održavanja.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove. Provjerite je li zaštita za dišne putove prikladna za opasne materijale u radnom području.
- Osigurajte dovoljan protok zraka u radnom području.

Sigurnost u bučnim uvjetima



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Visoke razine buke i dugotrajna izloženost buci mogu uzrokovati gubitak sluha uzrokovan bukom.
- Da biste razinu buke zadržali na minimumu, provedite postupke održavanja i rukujte proizvodom prema uputama u priručniku za rukovatelja.
- Dok rukujete strojem, upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Slušajte signale upozorenja i glasove kada upotrebljavate zaštitu sluha. Zaštitu sluha uklonite kada zaustavite proizvod, osim ako je ona potrebna uslijed razine buke u radnom području.

Oprema za osobnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Pri upotrebi proizvoda obavezno nosite opremu za osobnu zaštitu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme za osobnu zaštitu i njemu primjenu zatražite savjet od ovlaštenog zastupnika.
- Redovito provjeravajte stanje opreme za osobnu zaštitu.
- Nosite odobrenu zaštitu sluha.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove.
- Nosite odobrenu zaštitu za oči s bočnom zaštitom.
- Nosite zaštitne rukavice.
- Nosite cipele sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.
- Nosite odobrenu radnu odjeću ili ekvivalentnu usku odjeću s dugim rukavima i nogavicama.

Protupožarni aparat

- Tijekom rukovanja držite u blizini protupožarni aparat.

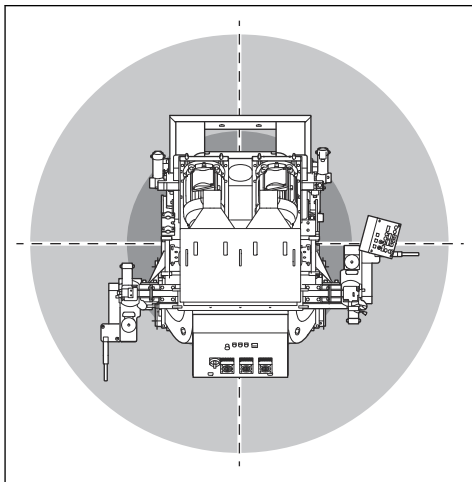
- Upotrebljavajte protupožarni aparat s prahom ili protupožarni aparat s ugljikovim dioksidom.

Sigurnost na radnom mjestu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Korisnik je odgovoran za analizu obrađivane površine. Korisnik bi trebao izraditi procjenu rizika na temelju dobivenih informacija o obrađivanoj površini te provesti prikladne mjere opreza za rad koji treba provesti.
- Proizvod nemojte upotrebljavati po magli, kiši, jakom vjetru, po hladnom vremenu, opasnosti od munja ili drugim lošim vremenskim uvjetima.
- Pazite na osobe, predmete i situacije koje mogu onemogućiti siguran rad proizvoda.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u područjima u kojima postoji opasnost od požara ili eksplozija. Proizvod iskri pa zapaljivi materijal s prašinom ili parama može uzrokovati zapaljenje.
- Djeci, promatračima i životinjama onemogućite pristup radnom području i zadržite ih na sigurnoj udaljenosti od proizvoda. Sigurna udaljenost je 15 m.



- Promatračima i životinjama onemogućite pristup radnom području i zadržite ih na sigurnoj udaljenosti od proizvoda.
- U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
- Radno područje mora biti čisto i potpuno osvijetljeno. Zakrčeni i tamni prostori čest su uzrok nesreća.
- Prije upotrebe proizvoda iz radnog područja uklonite predmete poput vijaka, žica i kamenja.
- U smjeru rada proizvoda ne smiju se nalaziti kabeli ili crijeva.

- Neravne površine, poput zavarenih šavova ili podnih spojeva, ne smiju zaustavljati proizvod.
- U radnom području mora biti dovoljan protok zraka.

Električna sigurnost



UPOZORENJE: Električni proizvodi uvijek predstavljaju opasnost od strujnog udara. Proizvod nemojte upotrebljavati u lošim vremenskim uvjetima. Nemojte dirati gromobrane i metalne predmete. Da biste spriječili ozljede, proizvod obavezno upotrebljavajte sukladno korisničkom priručniku.



UPOZORENJE: Uvijek upotrebljavajte napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (Residual-Current Device, RCD). RCD smanjuje opasnost od strujnog udara.



UPOZORENJE: Visoki napon. Na jedinici napajanja ima nezaštićenih dijelova. Prije otvaranja vrata električne kutije obavezno odspojite strujni utikač.



OPREZ: Za pogon motora bez problema napajanje proizvoda ili generator moraju biti dovoljno snažni i konstantni. Neprikladan napon uzrokuje povećanje potrošnje energije i temperature motora do pokretanja sigurnosnog kruga. Dimenzije pojnog kabela moraju biti u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima. Dimenzija mrežne utičnice mora odgovarati amperazi električne utičnice i produžnog kabela proizvoda.

Ako je otpor u mrežnom sustavu viši, može doći do manjeg pada napona pri pokretanju proizvoda. To može utjecati na rad drugih proizvoda, npr. uzrokovati treperenje rasvjete.

- Strujni utikač mora odgovarati utičnici. Utikač ni pod kojim uvjetima nemojte preinačavati. Nemojte upotrebljavati adapterske utikače s uzemljenim električnim alatima. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Ako vam je tijelo uzemljeno, povećava se opasnost od strujnog udara.
- Provjerite jesu li snaga, osigurač i napon mreže prikladni za napon na natpisnoj pločici proizvoda.
- Prije odspajanja strujnog utikača obavezno zaustavite proizvod.

- Prije priključivanja proizvoda na napajanje provjerite je li sklopka za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) postavljena u položaj za isključivanje (OFF).
- Tijekom dugog zaustavljanja proizvoda strujni utikač uvijek treba biti odspojen.
- Ako je oštećen pojni kabel ili strujni utikač, nemojte upotrebljavati proizvod. Proizvod popravite u ovlaštenom servisnom centru. Oštećeni pojni kabel može uzrokovati ozbiljnu ozljedu ili smrt.
- Pojni kabel upotrebljavajte pravilno. Pojni kabel nemojte upotrebljavati za premještanje, povlačenje ili isključivanje proizvoda. Za odspajanje pojnog kabela povucite strujni utikač. Nemojte povlačiti kabel za napajanje.
- Proizvod upotrebljavajte samo na suhim površinama.
- Zaštitite proizvod od kiše. Voda koja ulazi u proizvod povećava opasnost od strujnog udara.
- Prije priključivanja ili odspajanja priključka kabela motora i električnog kućišta obavezno odspojite pojni kabel.
- Kako biste spriječili opasnost uzrokovanu nehotičnim ponovnim postavljanjem toplinskog isključivanja, ovaj uređaj nije dopušteno napajati putem vanjskog uklopnog uređaja, primjerice mjerača vremena, ili priključivati u krug koji komunalna tvrtka redovito uključuje i isključuje.
- Napajanje proizvoda mora biti osigurano putem odvojenih industrijskih transformatora.

Upute za uzemljeni proizvod



UPOZORENJE: Nepravilan priključak može uzrokovati strujni udar. Ako niste sigurni u ispravnost uzemljenja vaše mrežne utičnice, obratite se ovlaštenom električaru.

Nemojte izmjenjivati tvorničke specifikacije strujni utikača. Ako su strujni utikač ili pojni kabel oštećeni ili ih morate zamijeniti, obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna. Poštujte lokalne propise i zakone.

Ako u potpunosti ne razumijete upute za uzemljeni proizvod, ovlaštenom električaru.

Upotrebljavajte samo uzemljene produžne kabele za vanjsku upotrebu s uzemljivačkim iglicama i uzemljivačkom utičnicom prikladnom za strujni utikač proizvoda.

Proizvod je opremljen uzemljenim pojnim kabelom i strujnim utikačem. Proizvod uvijek priključujte na uzemljenu mrežnu utičnicu. Time smanjujete opasnost od strujnog udara.

S proizvodom nemojte upotrebljavati strujne adaptore.

Produžni kabeli

- Upotrebljavajte samo odobrene produžne kabele prikladnih svojstava.

- Nazivna vrijednost na produžnom kabeu mora biti jednaka navedenoj na natpisnoj pločici proizvoda ili veća od nje.
- Upotrebljavajte uzemljene produžne kabele.
- Kada proizvod upotrebljavate na otvorenom, upotrijebite produžni kabel prikladan za upotrebu na otvorenom. Time smanjujete opasnost od strujnog udara.
- Priključak produžnog kabela mora biti suh i iznad zemlje.
- Produžni kabel držite podalje od vrućine, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni kabele povećavaju opasnost od strujnog udara.
- Provjerite je li električni produžni kabel u dobrom stanju i neoštećen.
- Produžni kabel nemojte upotrebljavati dok je namotan. To može uzrokovati pregrijavanje produžnog kabela.
- Produžni kabel tijekom rada ne smije ometati rad s proizvodom ili sam proizvod. Tako sprječavate oštećenje produžnog kabela.

Sigurnosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni.
- Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili nisu ispravni, obratite se serviseru tvrtke Husqvarna.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati.

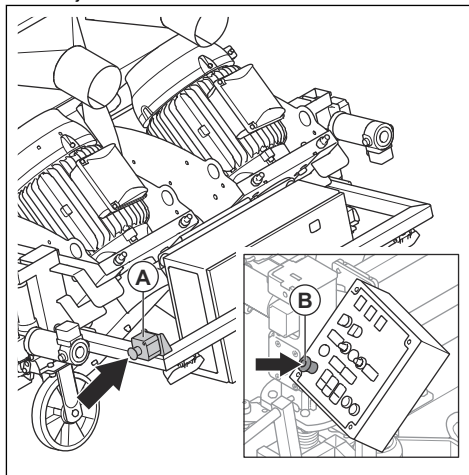
Gumb za zaustavljanje u nuždi

Tipke za zaustavljanje u nuždi služe za brzo zaustavljanje motora.

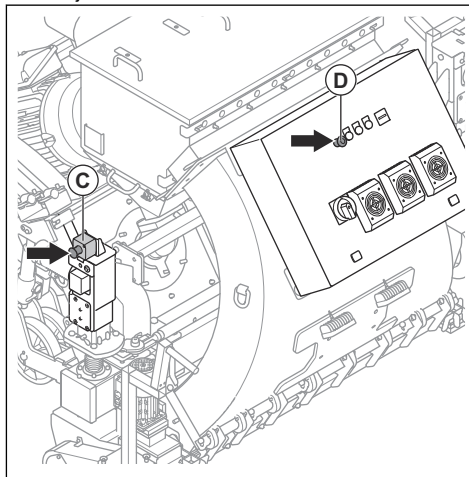
Provjera tipki za zaustavljanje u nuždi

Proizvod ima 4 tipke za zaustavljanje u nuždi. Provjerite svaku od tipki za zaustavljanje u nuždi.

1. Okrenite tipku za zaustavljanje u nuždi na proizvodu (A) i tipku za zaustavljanje u nuždi na upravljačkoj ploči (B) udesno kako biste se uvjerali da su odvojene.

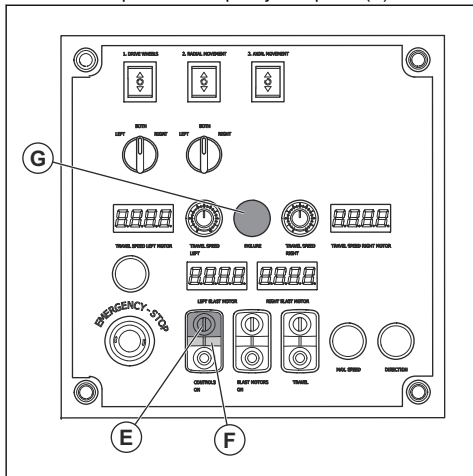


2. Okrenite tipku za zaustavljanje u nuždi na proizvodu (C) i tipku za zaustavljanje u nuždi na strujnom ormariću (D) udesno kako biste se uvjerali da su odvojene.



3. Sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF postavite u položaj za uključivanje ON.

4. Pritisnite tipku ON za upravljačku ploču (E).



5. Indikator (F) mora se uključiti, a indikator (G) isključiti.
6. Pritisnite prvu tipku za zaustavljanje u nuždi.
7. Indikator (F) mora se isključiti, a indikator (G) uključiti.
8. Gumb za zaustavljanje u nuždi okrenite u smjeru kazaljke na satu za isključenje.
9. Istu provjeru izvršite za preostale 3 tipke za zaustavljanje u nuždi.

Ampermetri motora za pjeskarenje

Ampermetri motora za pjeskarenje pokazuju količinu pjeskarenja na površini. Pored ampermetara motora za pjeskarenje pokazuje se maksimalna jakost struje.

Provjera ampermetara motora za pjeskarenje

Informacije o položaju ampermetara na svom proizvodu potražite pod *Upravljačka ploča na stranici 43*.

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 59*.
2. Pričekajte dok oba ampermetra motora za pjeskarenje ne pokažu vrijednost 0,0.
3. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 64*.

Gumbi za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) motora za pjeskarenje

Gumbima za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) motora za pjeskarenje pokreću se i zaustavljaju motori za pjeskarenje. Pogledajte *Upravljačka ploča na stranici 43*.

Provjera gumba za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) motora za pjeskarenje

Za informacije o položaju sklopke za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) na proizvodu pogledajte *Upravljačka ploča na stranici 43*.

1. Okrenite gumb za zaustavljanje u nuždi u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.
2. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 59*.
3. Pritisnite gumb za uključivanje (ON) motora za pjeskarenje.
4. Provjerite je li se motor za pjeskarenje pokrenut i je li se uključio indikator.
5. Pritisnite gumb za isključivanje (OFF) motora za pjeskarenje.
6. Provjerite jesu li se motori za pjeskarenje zaustavili.

Tipke za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) upravljačke ploče

Tipke za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) upravljačke ploče upravljačke ploče služe za njezino aktiviranje/deaktiviranje.

Provjera tipki za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) upravljačke ploče

Za informacije o položaju sklopke za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) na proizvodu pogledajte *Upravljačka ploča na stranici 43*.

1. Deaktivirajte sve tipke za zaustavljanje u nuždi. Pogledajte *Provjera tipki za zaustavljanje u nuždi na stranici 49*.
2. Sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF okrenite u položaj za uključivanje ON.
3. Provjerite je li indikator kvarova motora za pjeskarenje ili pogonskog sustava uključen.
4. Pritisnite tipku ON za upravljačku ploču.
5. Uvjerite se kako je indikator kvarova motora za pjeskarenje ili pogonskog sustava isključen, a LED indikatori ampermetara uključeni.
6. Pritisnite tipku OFF upravljačke ploče.
7. Provjerite hoće li se LED indikatori ampermetara isključiti.
8. Sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF okrenite u položaj za isključivanje OFF.

Sklopka za uključivanje/isključivanje ON/OFF

Sklopkom za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) pokreće se i prekida napajanje proizvoda.

Provjera sklopke za uključivanje/isključivanje (ON/OFF)

Za informacije o položaju sklopke za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) na proizvodu pogledajte *Električno oklopljenje na stranici 44*.

1. Okrenite gumb za zaustavljanje u nuždi u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.
2. Sklopku za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) okrenite u položaj za uključivanje (ON).
3. Provjerite pokreće li se napajanje.
4. Sklopku za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) okrenite u položaj za isključivanje (OFF).
5. Provjerite zaustavlja li se napajanje.

Kontrola prisutnosti rukovatelja (OPC)

Kada se uključi OPC, motor se zaustavlja. Pogledajte *Pregled proizvoda, lijeva strana na stranici 42*.

Provjera OPC-a

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 59*.
2. Izvucite OPC. Informacije o položaju OPC-a na vašem proizvodu potražite pod *Pregled proizvoda, lijeva strana na stranici 42*. Ako se motor ne zaustavi za tri sekunde, obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.

- Održavanje provodite isključivo prema uputama iz ovog korisničkog priručnika. Sva druga servisiranja prepustite serviseru.
- Ako se održavanje ne provodi ispravno i redovno, povećava se opasnost od ozljede i oštećenja proizvoda.
- Prije održavanja očistite proizvod i uklonite opasne materijale.
- Održavanje proizvoda provedite na stabilnom i ravnom tlu. Onemogućite pomicanje proizvoda.
- Proizvod nemojte izmjenjivati. Izmjene bez odobrenja proizvođača mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Zamijenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove.
- Proizvod nemojte prati tlačnim peraćem.
- Upotrebljavajte samo krpe za čišćenje koje ne ostavljaju dlačice.
- Obavezno upotrebljavajte samo originalnu dodatnu opremu i rezervne dijelove. Dodatna oprema i rezervni dijelovi bez odobrenja proizvođača mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Nakon održavanja provjerite razinu vibracija proizvoda. Ako nije ispravna, obratite se ovlaštenom serviseru.
- Redovno servisirajte proizvod kod ovlaštenog serviser.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Prije upotrebe proizvoda

1. Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.
2. Pažljivo pročitajte priručnik za usisivač prašine i dobro usvojite upute.
3. Ako proizvod radi u kombinaciji s izvorom napajanja, provjerite jeste li pročitali i razumjeli korisnički priručnik za taj izvor napajanja.
4. Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 47*.
5. U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
6. Provodite svakodnevno održavanje. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 65*.
7. Provjerite je li proizvod pravilno sastavljen i neoštećen.
8. Provjerite jesu li svi vijci i matice zategnuti.
9. Provjerite jesu li kotači za pjeskarenje, otvori za umetanje, košuljice i brtve neoštećeni i neistrošeni. Zamijenite dijelove kada se istroši 75 % debljine lopatice.
10. Provjerite je li odvajač neistrošen.
11. Provjerite je li odvajač napunjen abrazivom do police odvajača.
12. Postavite proizvod u radno područje. Površina mora biti ravna. Omogućite siguran i pravilan transport proizvoda do radnog područja i u njega. Pogledajte *Transportiranje na stranici 71*.
13. Priključite usisivač prašine na proizvod. Pogledajte *Priključivanje sakupljača prašine na stranici 57*.

14. Prije priključivanja proizvoda na izvor napajanja provjerite je li sklopka za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) u položaju za isključivanje (OFF).
15. Priključite proizvod na izvor napajanja. Pogledajte *Priključenje proizvoda na električni izvor na stranici 57*.
16. Brtve četki moraju biti na ispravnoj visini iznad površine. Pogledajte *Podešavanje stražnjih brtvi četki na stranici 55*.
17. Testirajte funkciju tipki za podešavanje visine.

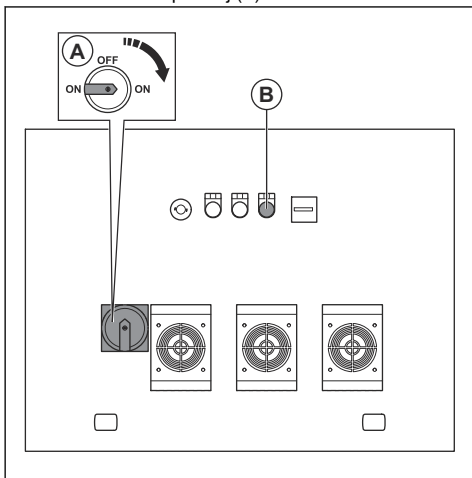
Aktiviranje pogonskog sustava



UPOZORENJE: Šake držite podalje od okretnih dijelova. Budite iznimno pažljivi dok postavljate zatik za brzo otpuštanje.

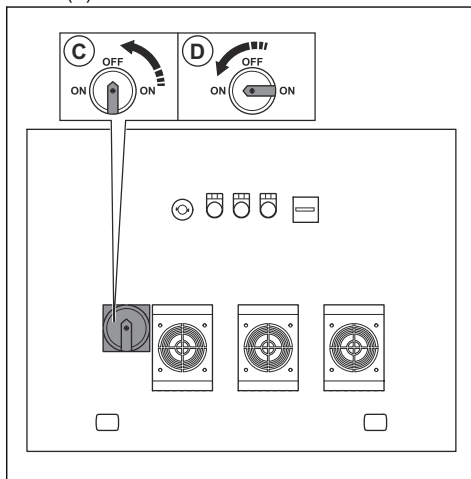
Kako biste aktivirali pogonski sustav, postavite zatik za brzo otpuštanje. Zatik za brzo otpuštanje nalazi se pored pogonskog sustava. Pogledajte *Pregled proizvoda*, desna strana na stranici 41.

1. Glavnu sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF okrenite u desni položaj (A).

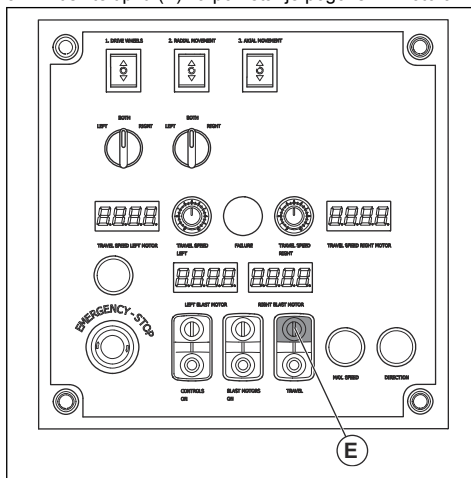


2. Provjerite indikator za pogrešnu fazu (B). Ako je indikator uključen, izvršite korake neophodne za promjenu redoslijeda faze. Provedite sljedeće korake:

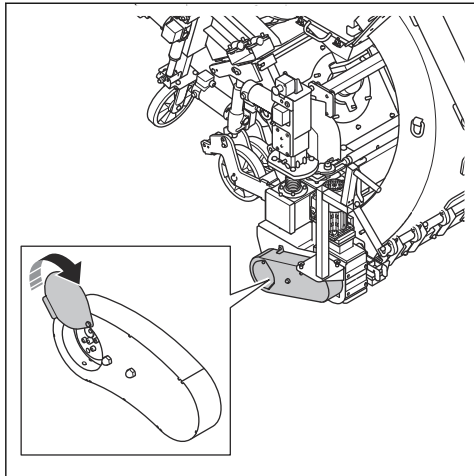
- a) Glavnu sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF postavite u položaj za isključivanje OFF (C).



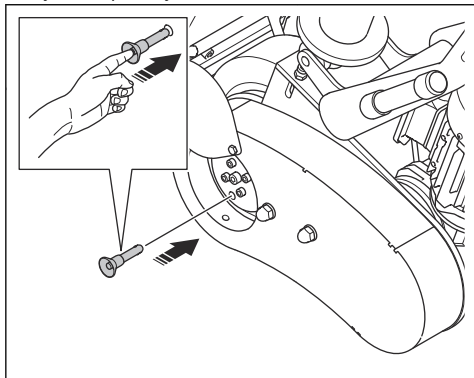
- b) Pričekajte 10 sekundi.
 - c) Glavnu sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF okrenite u lijevi položaj (D).
 - d) Indikator za pogrešnu fazu mora biti isključen.
3. Provjerite jesu li ventili za abrazivni materijal zatvoreni. Pogledajte *Primjena ventila za abrazivni materijal na stranici 54*.
 4. Brzinu pogona postavite na najnižu moguću vrijednost, približno 0,5. Pogledajte *Odabir ispravne brzine na stranici 57*.
 5. Pritisnite tipku (E) za pokretanje pogonskih motora.



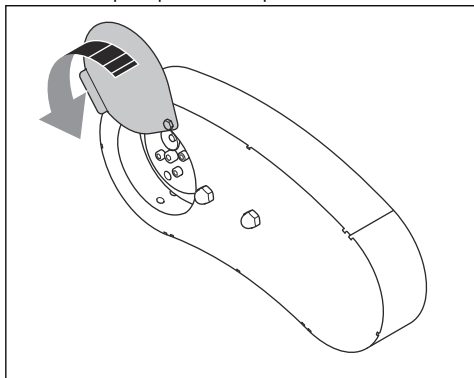
6. Otvorite poklopac lanca zupčanika.



7. Postavite zatik za brzo otpuštanje. Pritisnite zatik za brzo otpuštanje i pridržite ga prstom sve dok ne sjedne u položaj.



8. Zatvorite poklopac lanca zupčanika.



9. Ponovite postupak za drugi pogonski kotač.

10. Upute za isključivanje pogonskog sustava potražite ovdje: *Isključivanje pogonskog sustava na stranici 53.*

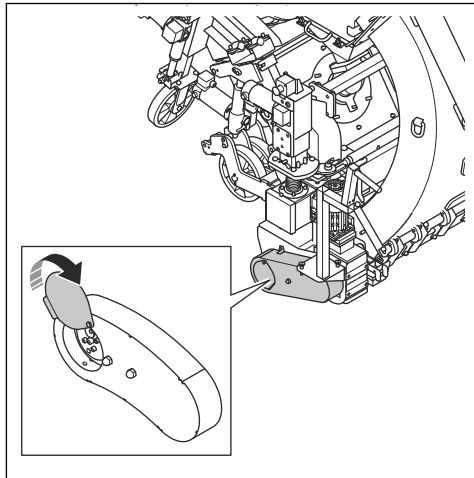
Isključivanje pogonskog sustava



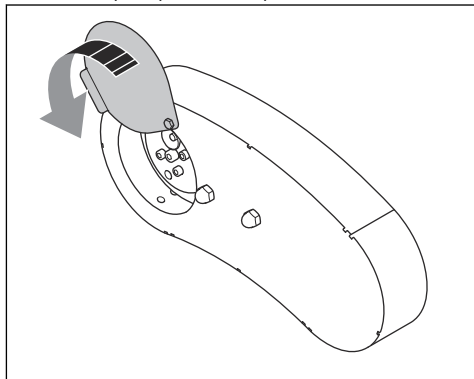
OPREZ: Pogonski sustav isključite samo ako je proizvod parkiran na ravnoj površini.

Ako je proizvod nužno premješati ručno, s isključenim motorima, obavezno isključite pogonski sustav.

1. Proizvod postavite na ravnu površinu i zaustavite ga. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 64.*
2. Isključite električno napajanje.
3. Otvorite poklopac lanca zupčanika.



4. Izvucite zatik za brzo otpuštanje.
5. Zatik za brzo otpuštanje u položaj za skladištenje.
6. Zatvorite poklopac lanca zupčanika.



Ventili za abrazivni materijal

Ventilima za abrazivni materijal upravlja se protokom abrazivnog materijala na kotače za pjeskarenje. Podešenost ventila za abrazivni materijal prikazuje se na ampermetrima motora za pjeskarenje. Pogledajte *Upravljačka ploča na stranici 43*.

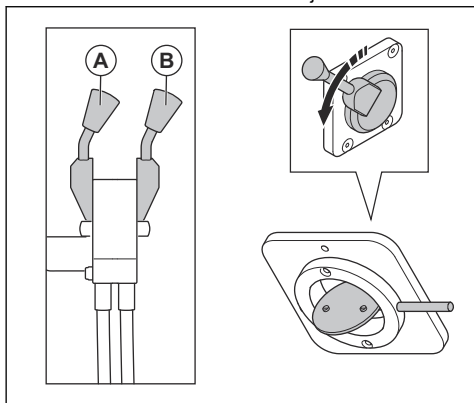
Ventili za abrazivni materijal podešavaju se upravljačkim ručicama za abrazivni materijal. Pogledajte *Primjena ventila za abrazivni materijal na stranici 54*.

Primjena ventila za abrazivni materijal



OPREZ: Ventile za abrazivni materijal otvarajte samo kada su motori za pjeskarenje u pogonu i rade punom brzinom.

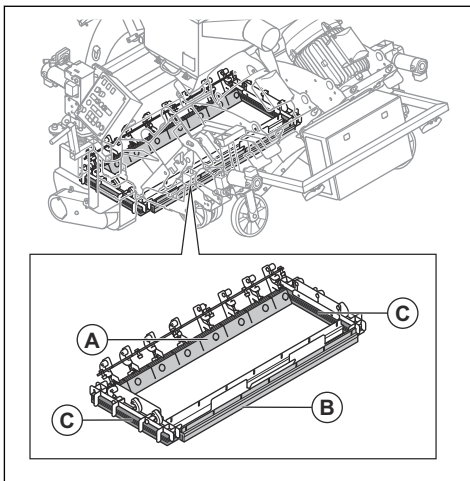
1. Dvije upravljačke ručice za abrazivni materijal (A) i (B) istovremeno povucite prema dolje kako biste otvorili ventile za abrazivni materijal.



2. Očitajte vrijednosti na ampermetrima.
3. Upravljačke ručice za abrazivni materijal podešavajte sve dok dva ampermetra ne pokažu istu vrijednost.
4. Upravljačke ručice za abrazivni materijal gurnite prema gore kako biste zatvorili ventile za abrazivni materijal.

Brtva abrazivnog materijala

Brtva abrazivnog materijala tijekom rada osigurava zadržavanje abrazivnog materijala u proizvodu. Brtva abrazivnog materijala ima 4 prednje gumene brtve (A), 3 stražnje brtve četki (B) i 2 bočne gumene brtve (C). Svaka bočna gumena brtva sastoji se od 4 gornje i 1 donje gumice.

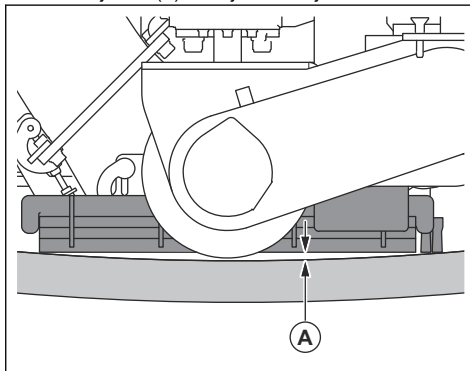


Bočne gumene brtve i stražnje brtve četki možete prilagoditi promjeru čeličnog elementa. Više informacija potražite pod *Podešavanje gumenih brtvi na stranici 54* i *Podešavanje stražnjih brtvi četki na stranici 55*.

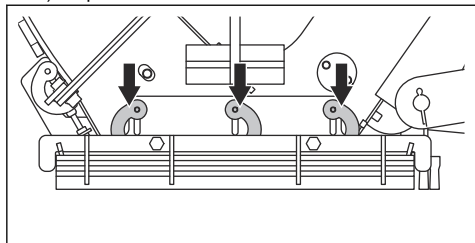
Podešavanje gumenih brtvi

Bočne gumene brtve neophodno je podesiti ako proizvodom rukujete u čeličnim elementima različitih promjera.

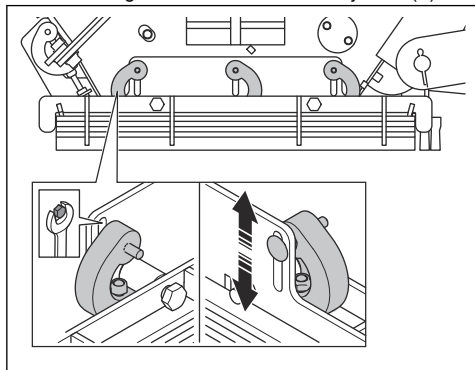
1. Kod čeličnih elemenata promjera većeg od 8 m izvršite sljedeće korake:
 - a) Proizvod postavite na čelični element. Izmjerite udaljenost (A). Zabilježite udaljenost.



b) Otpustite tri matice.



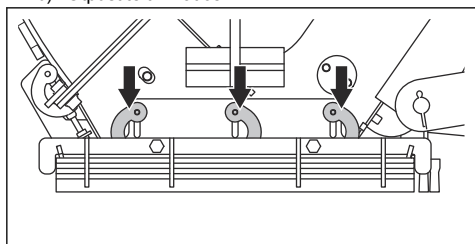
c) Podesite dubinu bočnih gumenih brtvi. Zaustavite se kad udaljenost između bočnih gumenih brtvi i čeličnog elementa bude 25 % udaljenosti (A).



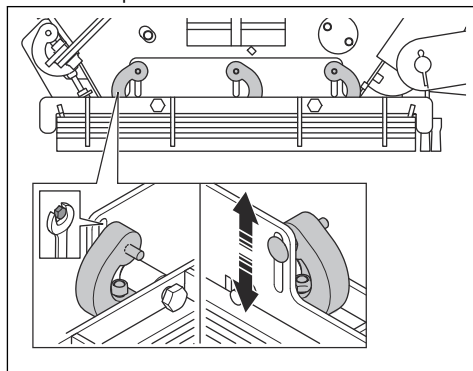
d) Zategnite maticu.

2. Kod čeličnih elemenata promjera manjeg od 8 m izvršite sljedeće korake:

- a) Proizvod postavite na čelični element.
- b) Otpustite četiri matice.



c) Podesite dubinu bočnih gumenih brtvi tako da dotiču površinu.

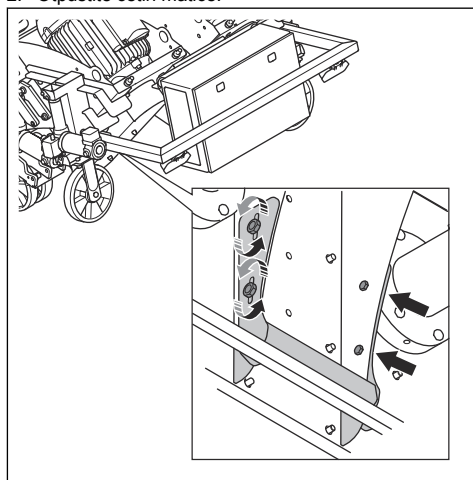


d) Zategnite maticu.

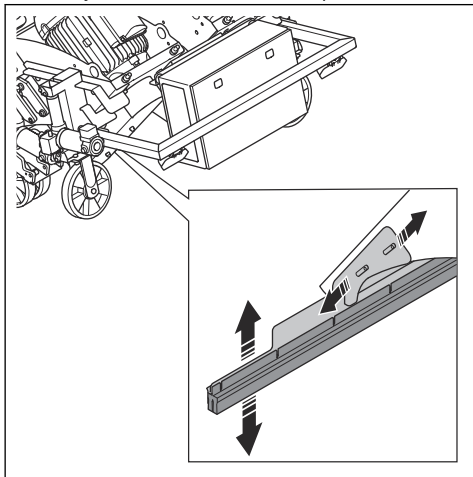
Podešavanje stražnjih brtvi četki

Stražnje brtve četki neophodno je podesiti ako proizvodom rukujete u čeličnim elementima različitih promjera.

1. Proizvod postavite na čelični element.
2. Otpustite četiri matice.



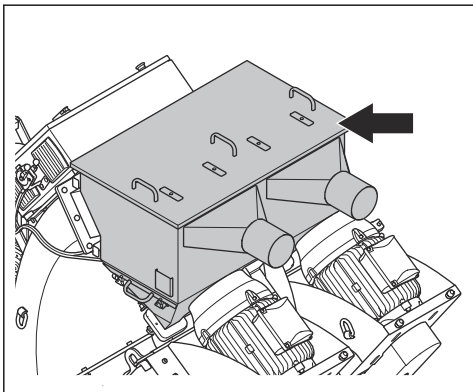
3. Podesite visinu stražnjih brtvi četki. Stanite kad se stražnja brtva četke nađe tik iznad površine.



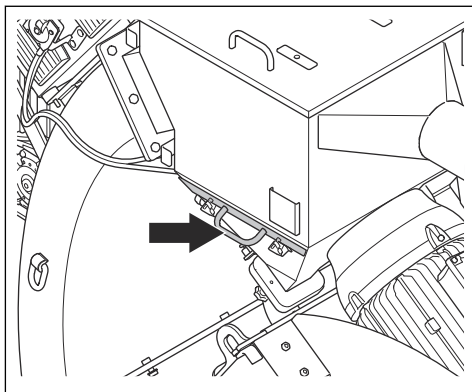
4. Zategnite četiri matice.

Odvajač

Odvajač zadržava abrazivni materijal i doprema abrazivni materijal na kotače za pjeskaranje.



Polica abrasiva prikuplja nečistoće abrazivnog materijala i drži ih podalje od kotača za pjeskaranje.



Abrazivni materijal

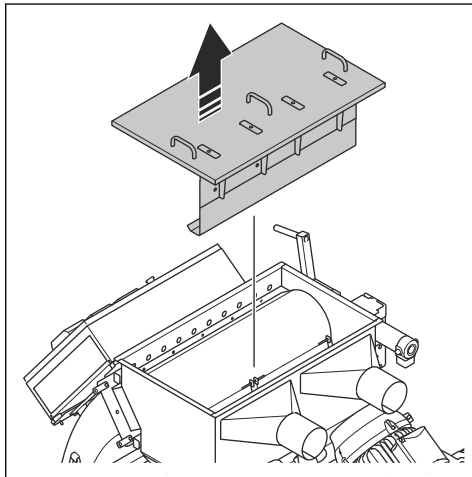
Za odabir abrazivnog materijala prikladnog za vaše površinske radove obratite se zastupniku tvrtke Husqvarna. Pogledajte *Odobreni abrazivni materijal na stranici 74*.

Punjenje proizvoda abrazivnim materijalom



UPOZORENJE: Tijekom rada obavezno nosite osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 47*.

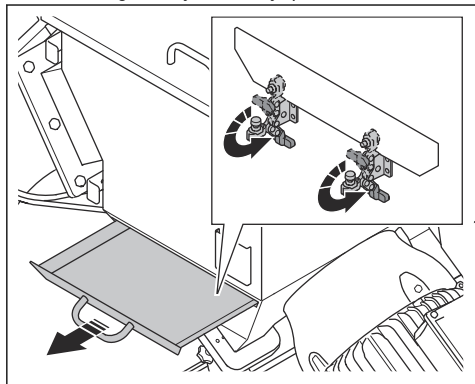
1. Provjerite jesu li ventili za abrazivni materijal zatvoreni. Pogledajte *Primjena ventila za abrazivni materijal na stranici 54*.
2. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 64*.
3. Primite ručke, podignite poklopac i otvorite odvajač.





UPOZORENJE: Poklopac odvajača je težak. Za podizanje poklopca odvajača potrebne su najmanje dvije osobe.

4. Deblokirajte i otvorite ladicu za odvajanje te uklonite sva onečišćenja. To učinite nakon punjenja abrazivnog materijala ili kad je potrebno.



5. Zatvorite i blokirajte ladicu za odvajanje.
6. Pored proizvoda postavite stolicu ili ljestve.
7. Stanite na stolicu ili ljestve i napunite odvajač abrazivnim materijalom do ladike za odvajanje. Kada je potrebno, napunite abrazivnim materijalom.



UPOZORENJE: Nemojte podizati abrazivni materijal iznad visine ramena.

8. Umetnite poklopac u odvajač.

Priključivanje sakupljača prašine

Proizvod ima dva priključka sakupljača prašine. Od Husqvarna zastupnika zatražite informacije o primjenjivim sakupljačima prašine.



UPOZORENJE: Dok rabite proizvod, na dva priključka sakupljača prašine mora biti spojeno crijevo ili cijev sakupljača prašine.

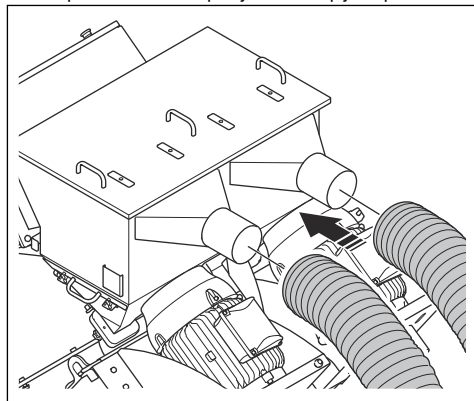


UPOZORENJE: Ako je crijevo za usisavanje prašine oštećeno, nemojte upotrebljavati sakupljač prašine. Povećava se rizik od udisanja prašine štetne za vaše zdravlje. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove.

1. Provjerite je li crijevo za usisavanje prašine neoštećeno.
2. Provjerite jesu li filteri u sakupljaču prašine čisti i neoštećeni.

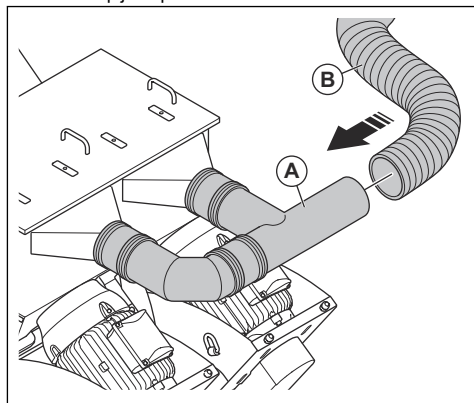
3. Kako biste spojili proizvod iz DC 2-48, izvršite sljedeći korak:

- a) Dobro pričvrstite jedno crijevo za usisavanje prašine na svaki priključak sakupljača prašine.



4. Kako biste spojili proizvod iz DC 900, izvršite sljedeće korake:

- a) Dobro pričvrstite F-cijev (A) s priključcima sakupljača prašine.



- b) Dobro pričvrstite crijevo za usisavanje prašine (B) s F-cijevi.

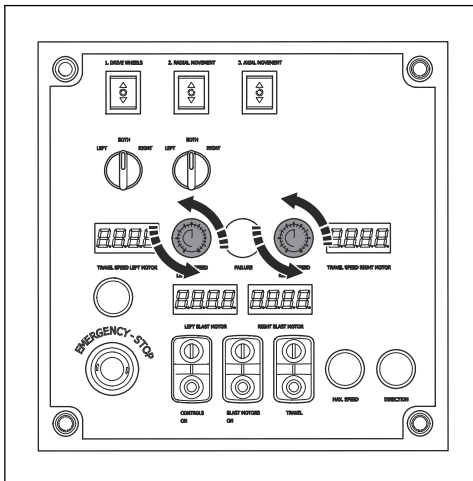
Priključenje proizvoda na električni izvor

1. Strujni utikač proizvoda priključite na uzemljenu mrežnu utičnicu ili drugi izvor napajanja.
2. Provjerite odgovara li mrežni napon onom na natpisnoj pločici proizvoda.

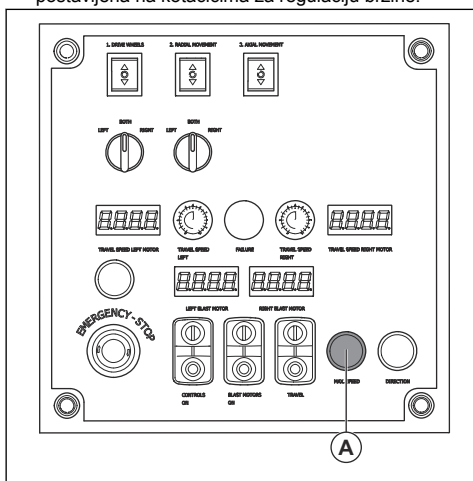
Odabir ispravne brzine

Za najbolji rezultat važno je raditi s ispravnom brzinom pogona. Ako je kvaliteta površine neujednačena, prilagodite brzinu pogona za ostvarenje ujednačenog

rezultata. Pregledajte rezultat i po potrebi prilagodite brzinu.



- Za povećanje brzine kotačić za regulaciju brzine okrećite u smjeru kretanja kazaljke na satu.
- Za smanjenje brzine kotačić za regulaciju brzine okrećite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu.
- Pritisnite i zadržite tipku (A) kako biste postavili maksimalnu brzinu na oba pogonska motora. Nakon što otpustite tipku, brzina će se vratiti na onu koja je postavljena na kotačima za regulaciju brzine.



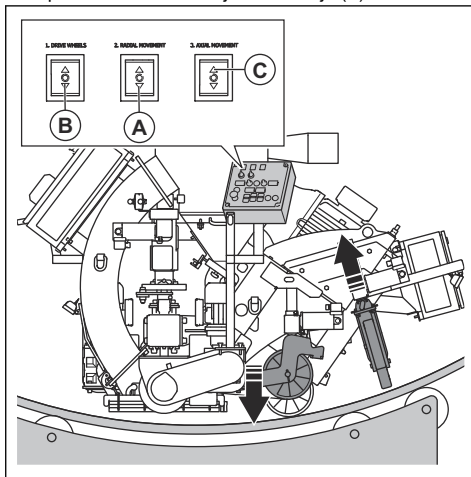
Podešavanje kotača kod radijalnog kretanja

Možete podesiti visinu kotača kod radijalnog kretanja i prilagoditi je promjeru čeličnog elementa.

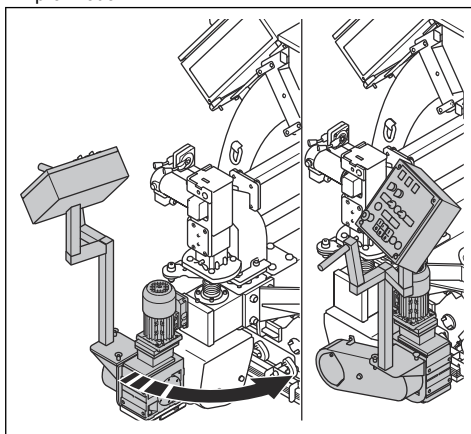


UPOZORENJE: Kad podešavate kotače za radijalno kretanje, obratite pažnju na položaj tijela i okruženje. Postoji opasnost od ozljeda prignječenjem.

1. Spustite kotače za radijalno kretanje (A).



2. Spustite pogonske kotače (B).
3. Podignite kotače za aksijalno kretanje (C).
4. Okrećite pogonske kotače dok ne budu paralelni s proizvodom.



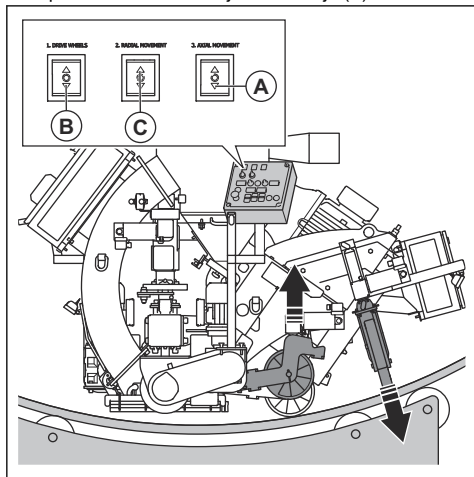
Podešavanje kotača za aksijalno kretanje

Možete podesiti visinu kotača za aksijalno kretanje kako biste proizvod premjestili u sljedeću fazu rada.

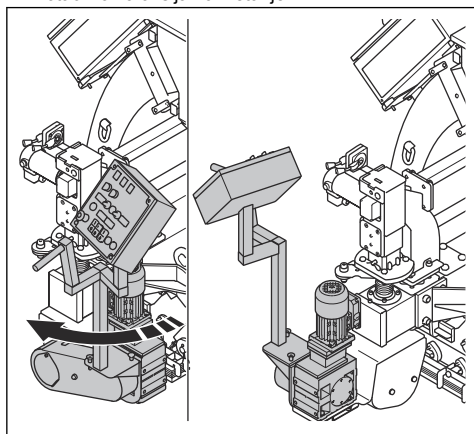


UPOZORENJE: Kad podešavate kotače za aksijalno kretanje, obratite pažnju na položaj tijela i okruženje. Postoji opasnost od ozljeda prignječenjem.

1. Spustite kotače za aksijalno kretanje (A).



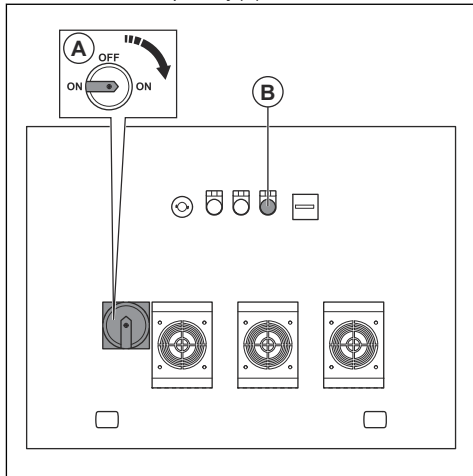
2. Spustite pogonske kotače (B).
3. Podignite kotače za radijalno kretanje (C).
4. Okrećite pogonske kotače dok ne budu paralelni s kotačima za aksijalno kretanje.



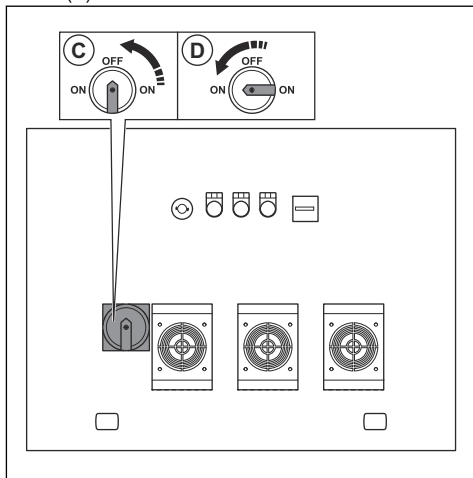
Pokretanje proizvoda

1. Priključite proizvod na napajanje. Pogledajte *Priključenje proizvoda na električni izvor na stranici 57*.
2. Na proizvod priključite crijeva usisivača prašine. Pogledajte *Priključivanje sakupljača prašine na stranici 57*.

3. Pokrenite sakupljač prašine. Pogledajte korisnički priručnik za sakupljač prašine.
4. Tipku za zaustavljanje u nuždi okrenite udesno kako biste osigurali isključivanje.
5. Glavnu sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF okrenite u desni položaj (A).

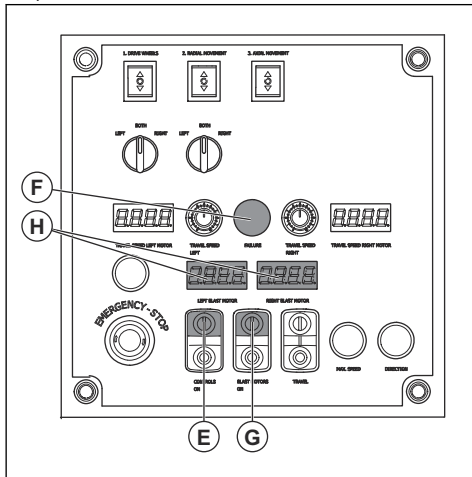


6. Provjerite indikator za pogrešnu fazu (B). Ako je indikator uključen, izvršite korake neophodne za promjenu redoslijeda faze. Provedite sljedeće korake:
 - a) Glavnu sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF postavite u položaj za isključivanje OFF (C).



- b) Pričekajte 10 sekundi.
- c) Glavnu sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF okrenite u lijevi položaj (D).
- d) Indikator za pogrešnu fazu mora biti isključen.

7. Pritisnite tipku ON (E) za uključivanje upravljačke ploče.



8. Provjerite je li se indikator (F) isključio.
9. Uključite pogonski sustav. Pogledajte *Aktiviranje pogonskog sustava na stranici 52*.
10. Pritisnite tipku za uključivanje ON (E) kako biste pokrenuli motore za pjeskarenje.
11. Pričekajte dok ampermetri (H) ne pokažu 0,0.

Rad s proizvodom



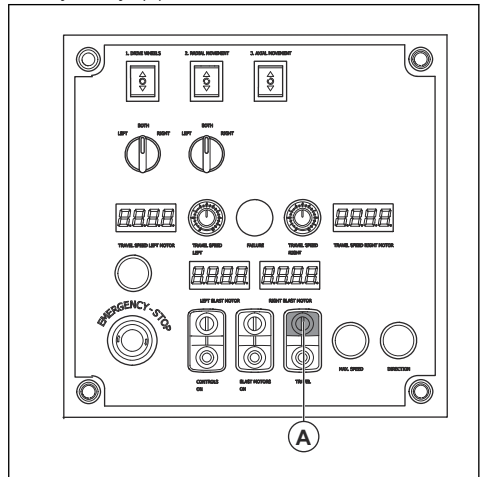
UPOZORENJE: Ovaj je proizvod namijenjen samo za upotrebu pri kretanju prema naprijed. Tijekom rada proizvod nemojte pomicati unatrag.



UPOZORENJE: Tijekom rada nemojte naginjati proizvod. Abrazivni materijal izlazi iz proizvoda velikom brzinom i može uzrokovati ozljede.

1. Provjerite je li radno područje sigurno. Pogledajte *Sigurnost na radnom mjestu na stranici 47*.
2. Odvajač napunite abrazivnim materijalom. Ako je potrebno, odvajač napunite abrazivnim materijalom. Pogledajte *Punjenje proizvoda abrazivnim materijalom na stranici 56*.
3. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 59*.

4. Za pokretanje pogonskih motora pritisnite tipku za uključivanje (A).



5. Kako biste otvorili ventile za abrazivni materijal, povucite upravljačke ručice za abrazivni materijal. Pogledajte *Primjena ventila za abrazivni materijal na stranici 54*.



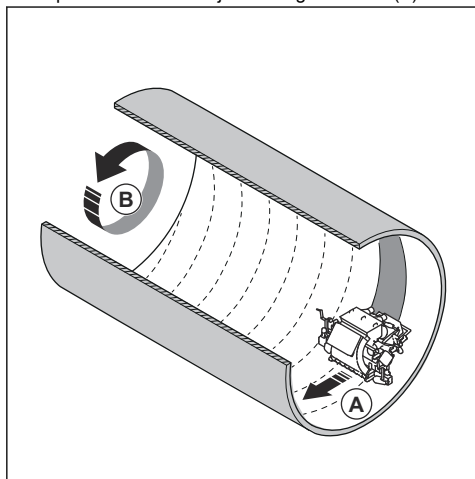
UPOZORENJE: Dok je ventil za abrazivni materijal otvoren, proizvod nemojte pomicati unatrag.

6. Nakon 2 m zatvorite ventile za abrazivni materijal i zaustavite proizvod.
7. Provjerite obrazac pjeskarenja. Ako je potrebno, prilagodite obrazac pjeskarenja. Pogledajte *Prilagodba obrasca pjeskarenja na stranici 62*.
8. Odaberite ispravnu brzinu. Pogledajte *Odabir ispravne brzine na stranici 57*.
9. Proizvod rabite u pravilnom radnom obrascu; provjerite *Upotreba proizvoda u pravilnom radnom obrascu na stranici 60*.

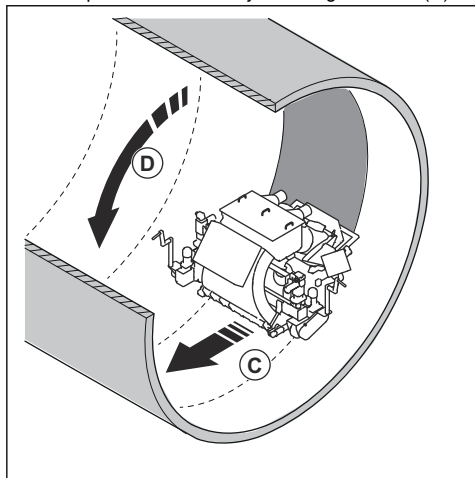
Upotreba proizvoda u pravilnom radnom obrascu

Za najbolje rezultate, proizvod rabite u pravilnom radnom obrascu. Postoje dva pravilna radna obrasca za proizvod.

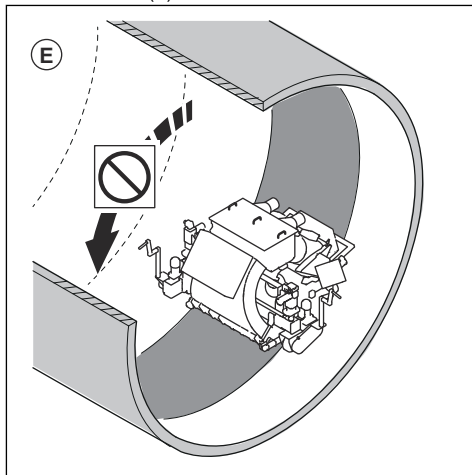
- U spiralnom načinu rada, proizvodom rukujte unaprijed (A), u spiralnom obrascu, u smjeru suprotnom od okretanja čeličnog elementa (B).



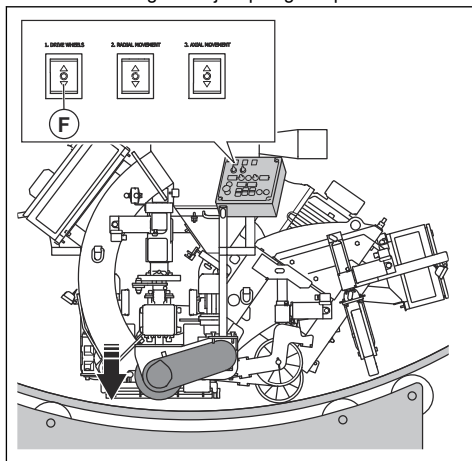
- U slučaju ravne upotrebe poduzmite sljedeće korake:
 - a) Proizvod pomičite prema naprijed (C), u smjeru suprotnom od okretanja čeličnog elementa (D).



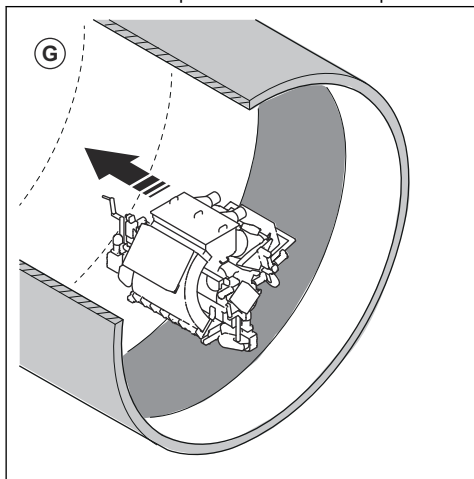
- b) Nakon upotrebe proizvoda u punoj rotaciji (1), kotačiće za regulaciju brzine postavite na „0” kako biste zaustavili okretanje čeličnog elementa (E).



- c) Zatvorite ventile za abrazivni materijal. Pogledajte *Primjena ventila za abrazivni materijal na stranici 54*.
- d) Podesite kotače za aksijalni rad. Pogledajte *Podešavanje kotača za aksijalno kretanje na stranici 58*.
- e) Spustite pogonske kotače (F) kako biste brtvu abrazivnog materijala podigli od površine.



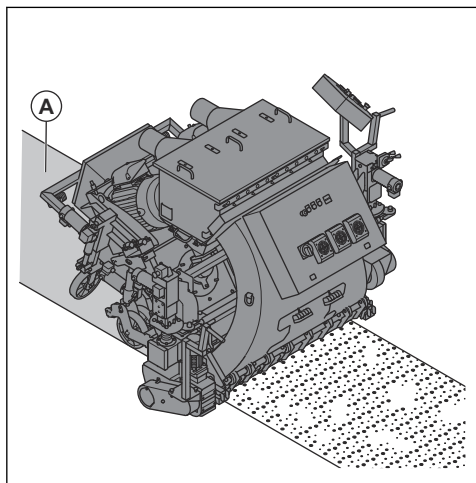
- f) Proizvodom rukujte bočno (G) i pritom poravnajte bočnu stranu proizvoda s obrađenom površinom.



- g) Podignite pogonske kotače kako biste brtvu abrazivnog materijala spustili na površinu.
h) Podesite kotače za radijalni rad. Pogledajte *Podešavanje kotača kod radijalnog kretanja na stranici 58*.
i) Ponovite postupak sve dok ne obradite čitavu površinu.

Obrazac pjeskarenja

Obrazac pjeskarenja (A) je obrađena površina.



Za dobar rezultat žarišne točke moraju biti ravnomjerno raspoređene po površini. Ako žarišne točke nisu pravilne, okrenite kontrolne kaveze. Pogledajte *Prilagodba obrasca pjeskarenja na stranici 62*.

Ovo su uvjeti koji utječu na obrazac pjeskarenja:

- Smjer vrtnje kotača za pjeskarenje je pravilan.
- Povećana potrošnja kotača za pjeskarenje, rotora i kontrolnog kaveza.
- Veličina abrazivnog materijala. Pri promjeni veličine morate prilagoditi obrazac pjeskarenja.
- Položaj bočnog prozora na upravljačkom kavezu.
- Različite vrste i tvrdoća površine.

Prilagodba obrasca pjeskarenja

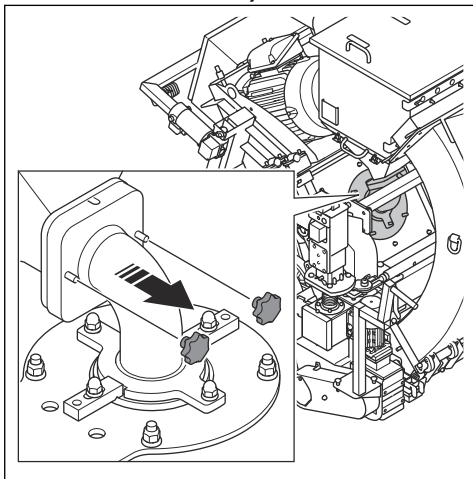


UPOZORENJE: Nemojte podešavati, otpuštati niti dodirivati stezaljke upravljačkog kaveza, otvor za umetanje niti kotač za pjeskarenje dok je proizvod uključen. Dok podešavate obrazac pjeskarenja, isključite električno napajanje.

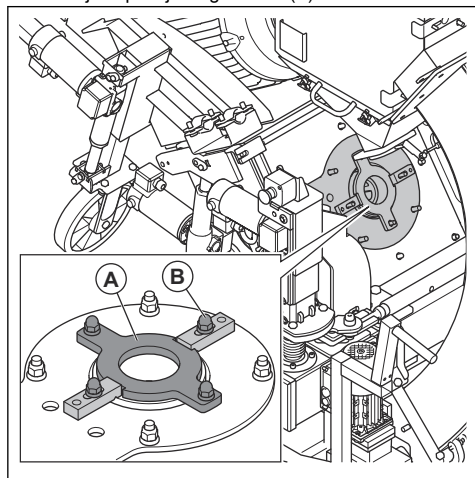


UPOZORENJE: Pri prilagođavanju obrasca pjeskarenja nosite opremu za osobnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 47*.

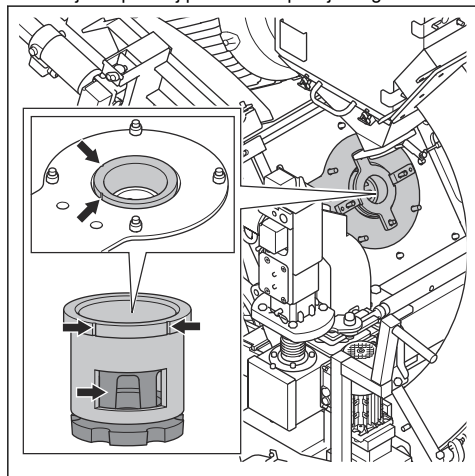
1. Odspojite strujni utikač.
2. Uklonite otvore za umetanje.



3. Odvojite ploču stezaljke kaveza (A) i otpustite stezaljke upravljačkog kaveza (B).

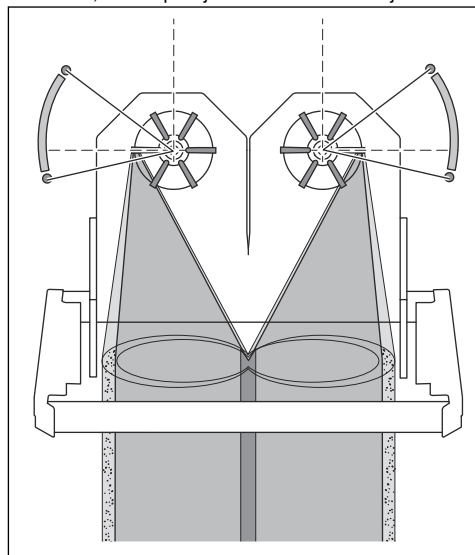


4. Provjerite položaj prozorčića upravljačkog kaveza.

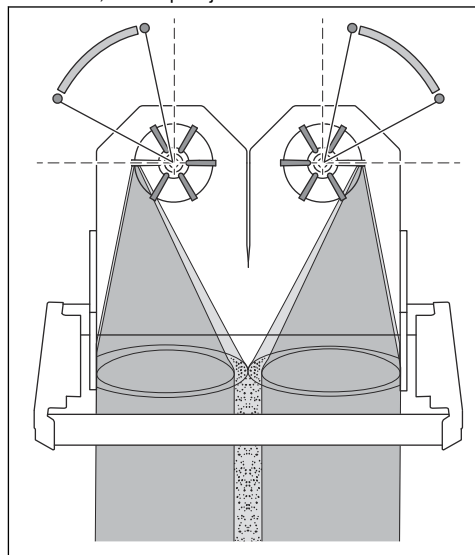


5. Promotrite obrazac pjeskarenja s prednje strane proizvoda.

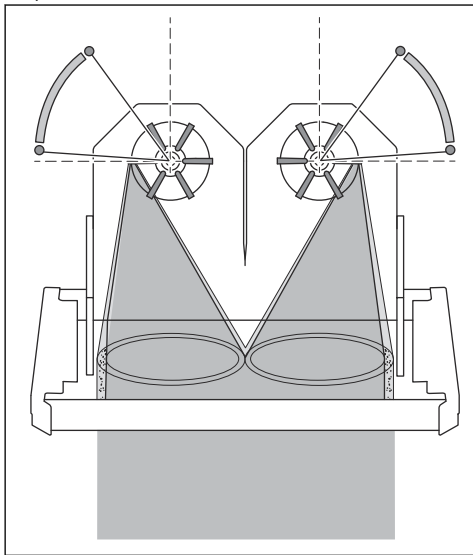
6. Ako je žarišna točka preblizu sredini, lijevi upravljački kavez okrenite udesno. Ako je žarišna točka preblizu sredini, desni upravljački kavez okrenite ulijevo.



7. Ako je žarišna točka previše ulijevo, lijevi upravljački kavez okrenite ulijevo. Ako je žarišna točka previše udesno, desni upravljački kavez okrenite udesno.



8. Kako biste osigurali odgovarajuće podešavanje, žarišne točke moraju biti podjednako primijenjene na površinu.



9. Kad se upravljački kavez nađe u odgovarajućem položaju, zategnite stezaljke upravljačkog kaveza i postavite ploču stezaljke kaveza.

10. Postavite otvor za umetanje.

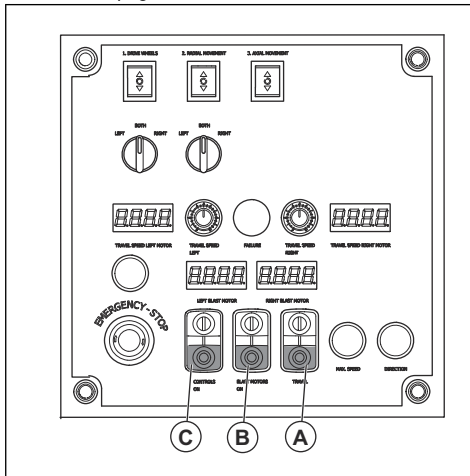
Zaustavljanje proizvoda



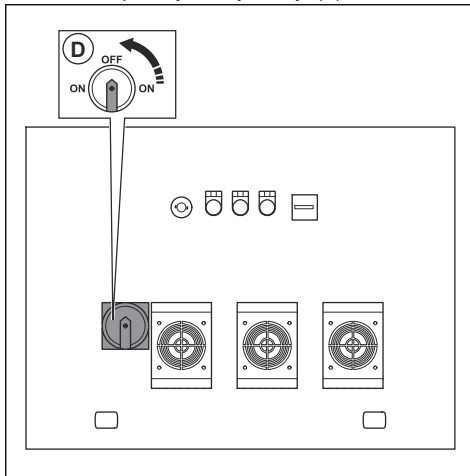
UPOZORENJE: Ne zaustavljajte proizvod unutar rotirajućeg čeličnog elementa. Postoji opasnost od ozljeda prignječenjem.

1. Kako biste zatvorili ventile za abrazivni materijal, gurnite upravljačke ručice za abrazivni materijal. Pogledajte *Primjena ventila za abrazivni materijal na stranici 54*.

2. Pritisnite tipku za zaustavljanje (A) kako biste zaustavili pogonske motore.



3. Pritisnite tipku za zaustavljanje (B) kako biste zaustavili motore za pjeskarenje.
4. Pritisnite tipku (C) za isključivanje upravljačke ploče.
5. Sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF okrenite u položaj za isključivanje (D).



6. Odspojite električni utikač od napajanja.
7. Zaustavite sakupljač prašine. Pogledajte korisnički priručnik za sakupljač prašine.

Održavanje

Uvod

strujni utikač iz utičnice. Provjerite jesu li se svi pogoni zaustavili.



UPOZORENJE: Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.



UPOZORENJE: Pri servisiranju i održavanju opreme nosite opremu za osobnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 47.*



UPOZORENJE: Prije početka održavanja zaustavite motore i iskopčajte

Za sve radove servisiranja i održavanja na proizvodu potrebna je posebna obuka. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako vaš zastupnik nije serviser, od njega zatražite informacije o najbližem serviseru.

Detaljnije informacije potražite pod www.husqvarnaconstruction.com.

Raspored održavanja

* = opće održavanje koje provodi rukovatelj. Upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

X = upute se nalaze u ovom korisničkom priručniku.

O = upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

Održavanje prepustite ovlaštenom serviseru.

Općeniti postupci održavanja proizvoda	Svakih 3 h	Dnevno	12 h nakon servisa	Svaka tri mjeseca	Godišnje
Provjerite jesu li matice i vijci zategnuti.		*	*		
Provjerite jesu li strujni utikač i produžni kabel u dobrom stanju i neoštećeni.		*			
Provjerite jesu li električne komponente, kabeli i priključci neistrošeni i neoštećeni.		*			
Povjerite diferencijalnu sklopku.		*			
Provjerite ima li na električnim motorima prljavštine i oštećenja.		*			
Crijeva za usisavanje prašine moraju biti neoštećena i prohodna.		*			
Ispraznite sakupljač prašine.	*				
Provjerite odvajač, ladicu za odvajanje i otvore za umetanje.	X				
Očistite proizvod.		X			
Pregledavajte sve sigurnosne uređaje.		X			
Provjerite brtvu četke, bočne brtve i prednje gumice.		X			
Provjerite upravljačke kaveze, kotače za pjeskarenje i lopatice kotača za pjeskarenje.		X			
Provjerite zategnutost pogonskog remena.		X		X	
Provjerite zategnutost pogonskog remena pogonskog sustava.				X	

Općeniti postupci održavanja proizvoda	Svaki 3 h	Dnevno	12 h nakon servisa	Svaka tri mjeseca	Godišnje
Očistite pogonski remen pogonskog sustava.				X	
Provedite kompletan servis i čišćenje proizvoda.					O

Čišćenje proizvoda

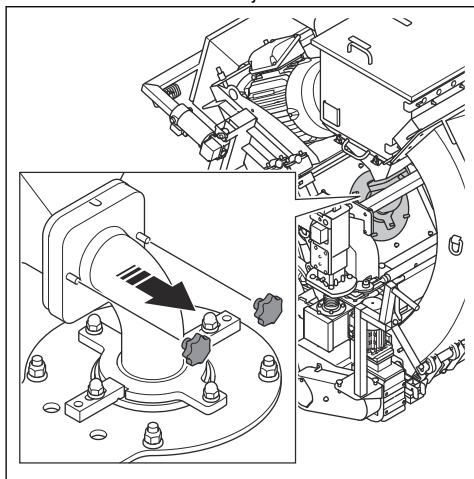
- Opremu obavezno očistite nakon upotrebe. Upotrijebite usisivač.
- Proizvod nemojte prati peračem pod visokim tlakom.
- Otvore za zrak održavajte čistima i prohodnima kako bi proizvod imao uvijek dovoljan protok zraka.

Čišćenje lanca pogonskog sustava

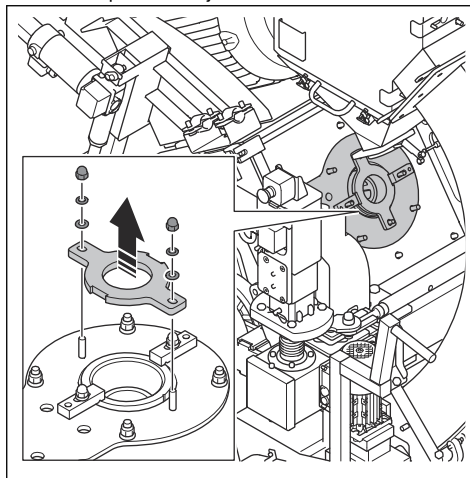
1. Priljavštinu s vanjske površine lanca uklonite grubom ili žičanom četkom.
2. Lanac očistite sredstvom za čišćenje.
3. Uklonite priljavštinu s unutarnjih dijelova lanca.

Uklanjanje i ugradnja kontrolnih kaveza

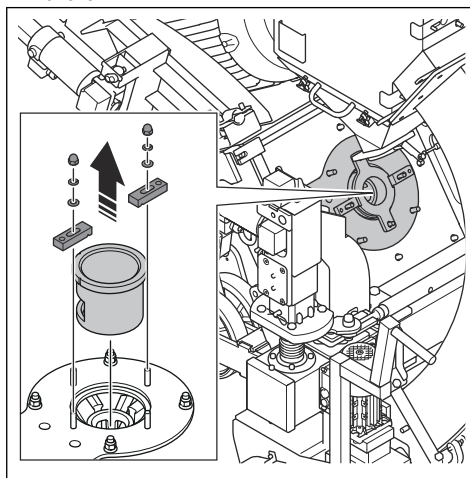
1. Uklonite otvore za umetanje.



2. Uklonite ploče stezaljke kaveza.



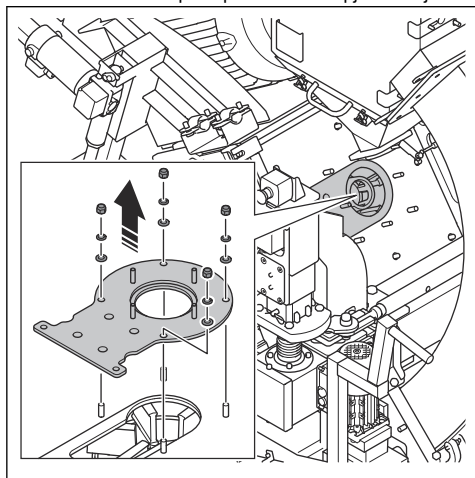
3. Uklonite stezaljke upravljačkog kaveza i upravljačke kaveze.



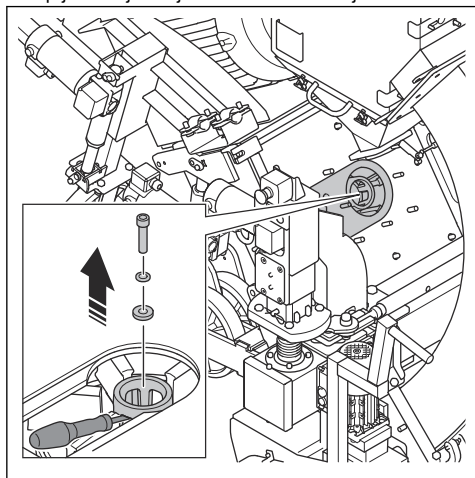
4. Ugradite upravljačke kaveze obrnutim redoslijedom.

Uklanjanje i postavljanje lopatica kotača za pjeskarenje

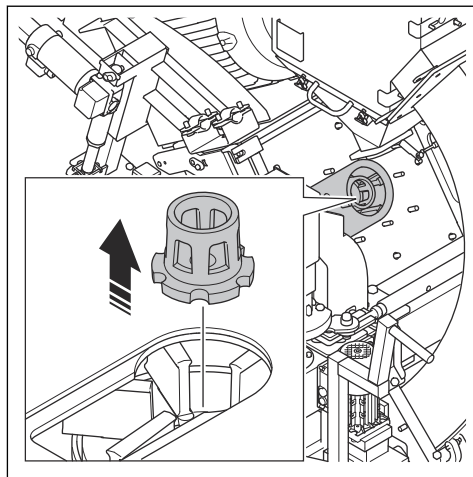
1. Uklonite otvore za umetanje i upravljačke kaveze. Pogledajte *Uklanjanje i ugradnja kontrolnih kaveza na stranici 66*.
2. Uklonite matice i poklopce kotača za pjeskarenje.



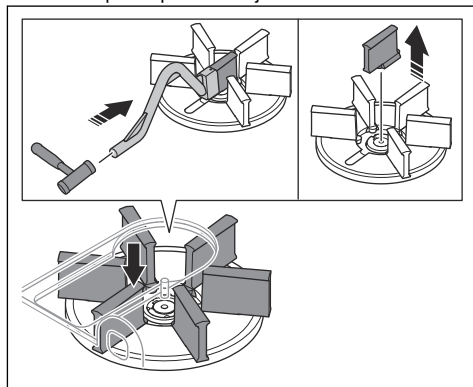
3. U kotače za pjeskarenje umetnite alat prikladan za sprječavanje vrtnje. Uklonite i bacite vijke.



4. Uklonite rotore.



5. Uklonite šest lopatica kotača za pjeskarenje. Za svaku lopaticu provedite sljedeće korake:



- a) Priloženi alat držite u ravni s lopaticom kotača za pjeskarenje.



OPREZ: Alat obavezno držite pravilno i lupajte po donjem rubu lopatice kotača za pjeskarenje. Ako je alat pod određenim kutom, pri udaranju po alatu može doći do pucanja lopatica kotača za pjeskarenje.

- b) Udarajte po alatu kako biste lopaticu kotača za pjeskarenje istisnuli u smjeru sredine kotača za pjeskarenje.
 - c) Uklonite lopatice kotača za pjeskarenje i odložite ih u otpad.
6. U potpunosti očistite kotač za pjeskarenje. Provjerite jesu li navoji otvora središnjeg vijka čisti.
 7. Ugradite šest novih lopatica kotača za pjeskarenje.



OPREZ: Kako kotač za pjeskarenje ne bi bio neuravnotežen, istovremeno zamijenite svih šest lopatica kotača za pjeskarenje.

8. Ugradite druge komponente obrnutim redoslijedom.



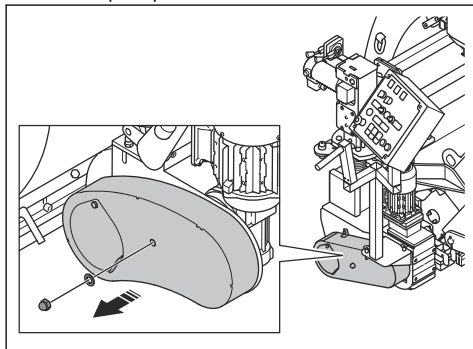
OPREZ: Za ugradnju rotora obavezno rabite nove vijke.

Provjera zategnutosti pogonskog remena pogonskog sustava

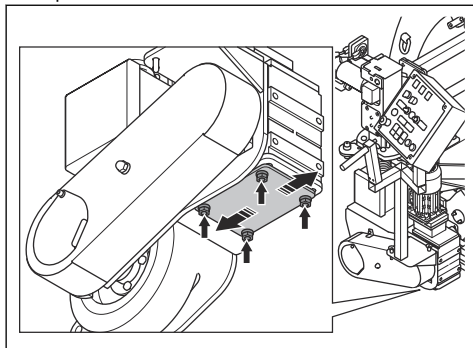


UPOZORENJE: Proizvod nemojte upotrebljavati ako nije postavljen poklopac lanca.

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 64*.
2. Uklonite poklopac lanca.



3. Gurnite lanac kako biste provjerili zategnutost. Zategnutost je ispravna ako možete pritisnuti lanac na udaljenost od 5 mm.
4. Otpustite matice.



5. Pomaknite zupčanik lanca kako biste podesili zategnutost.

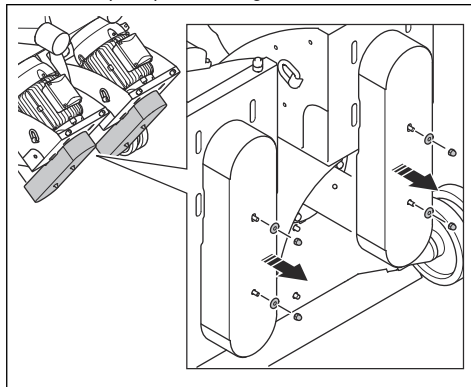
6. Pritegnite matice.
7. Postavite poklopac lanca.

Provjera zategnutosti klinastog remena

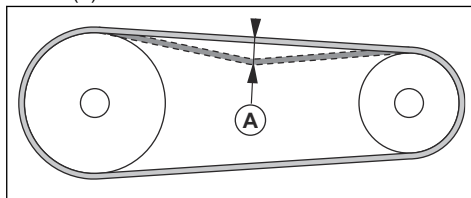


UPOZORENJE: Proizvodom nemojte rukovati ako nisu postavljeni poklopci klinastog remena.

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 64*.
2. Uklonite poklopce klinastog remena.



3. Provjerite jesu li klinasti remeni oštećeni i istrošeni. Ako je potrebno, zamijenite klinaste remene.
4. Ispitajte zategnutost pritiskom klinastih remena palcem. Zategnutost je ispravna ako možete pritisnuti klinaste remene na udaljenost od 10 – 15 mm (A).



5. Ako zategnutost klinastog remena nije dovoljna, povećajte udaljenost između motora i ležaja.
6. Postavite poklopce klinastih remena.

Zamjena klinastih remena

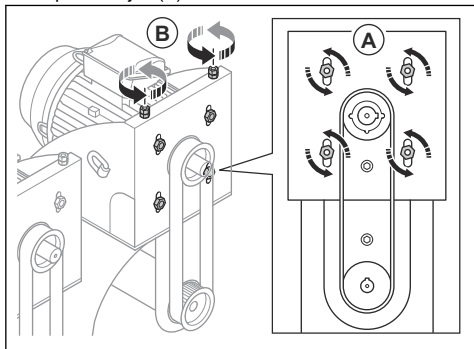


UPOZORENJE: Poklopce klinastih remena uklonite isključivo ako je sklopka za uključivanje/isključivanje u položaju OFF, a motori su potpuno zaustavljeni.



UPOZORENJE: Proizvodom nemojte rukovati ako nisu postavljeni poklopci klinastog remena.

1. Uklonite poklopce klinastog remena. Pogledajte *Provjera zategnutosti klinastog remena na stranici 68.*
2. Otpustite vijke (A).



3. Kako biste smanjili udaljenost između motora i ležaja, okrenite vijke (B). Zategnutost klinastih remena je smanjena.
4. Uklonite stare klinaste remene i ugradite nove.
5. Povećajte udaljenost između motora i ležaja kako biste zategnuli klinaste remene.
6. Provjerite ispravnost zategnutosti. Pogledajte *Provjera zategnutosti klinastog remena na stranici 68.*
7. Postavite poklopce klinastih remena.

Rješavanje problema

Problem	Uzrok	Rješenje
Prejake vibracije i/ili neuobičajena buka.	Lopatice kotača za pjeskarenje su istrošene ili oštećene.	Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
	Rotor i upravljački kavez nisu pravilno postavljeni.	Provjerite upravljački kavez i rotor.
	Vijci i matice su labavi.	Zategnite sve vijke i matice.
	Nepravilna zategnutost klinastog remena.	Provjerite zategnutost klinastih remena. Pogledajte <i>Provjera zategnutosti klinastog remena na stranici 68.</i>
	Motor je oštećen.	Zamijenite motor. Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
	Kotači za pjeskarenje su oštećeni.	Zamijenite kotače.
Smanjena učinkovitost ili neučinkovitost.	Dovod abrazivnog materijala na kotače za pjeskarenje nije dovoljan.	Očistite ladicu za odvajanje i napunite odvajач abrazivnim materijalom. Pregledajte otvore za umetanje i ventile za abrazivni materijal.
	Vrsta abrazivnog materijala neprikladna je za površinu.	Zamijenite abrazivni materijal abrazivnim materijalom koji je prikladan za površinu.
	Abrazivni materijal je onečišćen.	Pregledajte usisivač prašine i crijevo usisivača prašine.
	Lopatice kotača za pjeskarenje, upravljački kavez ili rotor su istrošeni ili oštećeni.	Zamijenite lopatice kotača za pjeskarenje, upravljački kavez i/ili rotor.
	Na početku rada na površinu udara previše abrazivnog materijala.	Zatvorite ventile za abrazivni materijal i zaustavite proizvod. Ponovno pokrenite i polako otvorite ventile za abrazivni materijal.
	Pogonska brzina proizvoda je previsoka.	Smanjite pogonsku brzinu.

Problem	Uzrok	Rješenje
Abrazivni materijal curi iz proizvoda.	Brtve su oštećene.	Provjerite sve brtve i po potrebi ih zamijenite.
	Proizvod je previše udaljen od površine.	Prilagodite radnu visinu proizvoda.
	Proizvod nije u ravni s površinom.	Prilagodite radnu visinu proizvoda.
	Kvaliteta abrazivnog materijala nije zadovoljavajuća.	Za više informacija obratite se zastupniku.
Dijelovi se troše brže od uobičajenog.	Neprikladan abrazivni materijal.	Za više informacija obratite se zastupniku.
	Upravljački kavez nije pravilno ugrađen.	Prilagodite upravljački kavez kako biste postavili bolji obrazac pjeskarenja.
	Usisivač prašine ne daje dovoljnu silu usisa.	Provjerite crijeva usisivača prašine i usisivač prašine.
Proizvod se ne pomiče.	Pogonska brzina je preniska.	Povećajte pogonsku brzinu.
	Brtve četki zapinju za površinu.	Podesite visinu.
	Pogonski sustav je oštećen ili nije povezan.	Uključite pogonski sustav. Pregledajte pogonski lanac.
Motori za pjeskarenje ne pokreću se.	Nedostaje faza napajanja.	Pregledajte napajanje.
	Redoslijed faze napajanja je nepravilan.	Podesite redoslijed faze.
	Pritisnut je gumb za zaustavljanje u nuždi.	Gumb za zaustavljanje u nuždi okrenite u smjeru kazaljke na satu za isključenje.
	Pogonski sustav nema napajanje.	Pokrenite pogonski sustav, a zatim pokrenite motore za pjeskarenje.
	Zaštitna sklopka motora je pokrenuta.	Ponovno pokrenite proizvod. Pregledajte napajanje.
	Produžni kabel je odspojen ili oštećen.	Priključite produžni kabel ili ga, po potrebi, zamijenite.
	Oštećena je komponenta.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
Nakon nekog vremena proizvod se zaustavlja.	Zbog opterećenja otpušta se sklopka zaštite motora.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
	Motor za pjeskarenje je oštećen.	Provjerite motore za pjeskarenje.
	Uključen je sigurnosni osigurač ili strujni prekidač.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
	Kablovi su oštećeni.	Provjerite kabel i po potrebi ga zamijenite.
Pogonski sustav ne radi pravilno.	Pogonski sustav nije aktiviran.	Postavite zatik za brzo otpuštanje.
	Sigurnosni osigurač ili motor pogonskog sustava je oštećen.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
	Upravljačka ploča je oštećena.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
	Potencijometar je oštećen.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Transportiranje



UPOZORENJE: Budite oprezni prilikom transporta. Ovaj je proizvod težak i, ako padne ili se pomakne tijekom transporta, može uzrokovati ozljede ili oštećenja.



OPREZ: Proizvod nemojte vući iza vozila.

- Prije transportiranja provjerite je li odspojeno napajanje.
- Prije transportiranja provjerite jesu li isključeni električni kabel i crijevo za usisavanje prašine.
- Prije transporta uklonite abrazivni materijal.
- Kotači omogućuju premještanje proizvoda na kraće udaljenosti. Za veće udaljenosti proizvod podignite ili ga postavite na vozilo.
- Zaštitite proizvod tijekom transporta. Zaštitom proizvod štitite od prirodnih pojava poput kiše i snijega.
- Tijekom transporta uključite pogonski sustav. Pogledajte *Aktiviranje pogonskog sustava na stranici 52*.

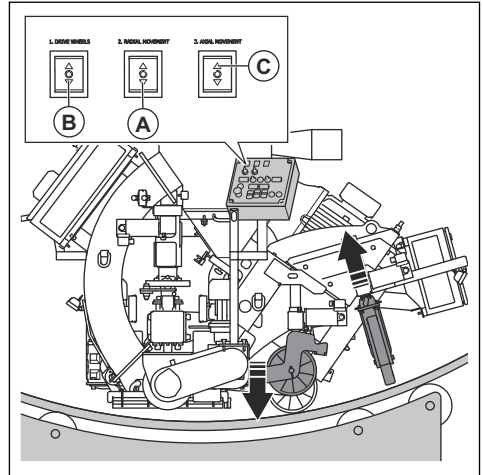
Postavljanje proizvoda u položaj za transportiranje



UPOZORENJE: Proizvod nemojte podizati ako kotači za pjeskarenje nisu posve zaustavljeni.

1. Isključite pogonski sustav. Pogledajte *Isključivanje pogonskog sustava na stranici 53*.

2. Spustite kotače za radijalno kretanje (A).



3. Spustite pogonske kotače (B).
4. Podignite kotače za aksijalno kretanje (C).

Pomicanje proizvoda s pogonskim sustavom



UPOZORENJE: Proizvod je težak i, ako se prevrne, postoji rizik od ozljede. Pri pomicanju proizvoda budite pažljivi.



UPOZORENJE: Tijekom rada proizvod nemojte podizati s tla.



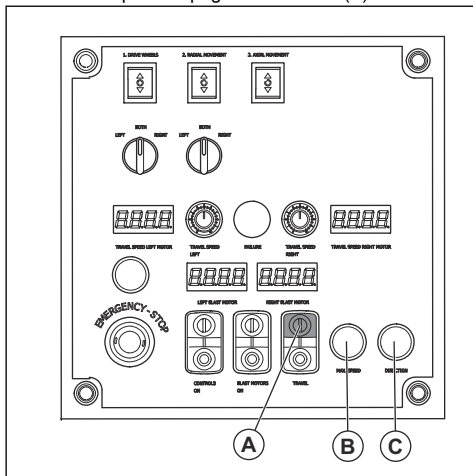
UPOZORENJE: Tijekom rada proizvod nemojte pomicati unatrag.



UPOZORENJE: Nosite zaštitne čizme sa čeličnom kapičom i protukliznim potplatima.

1. Uključite pogonski sustav. Pogledajte *Aktiviranje pogonskog sustava na stranici 52*.
2. Pri radijalnom kretanju podesite kotače. Pogledajte *Podešavanje kotača kod radijalnog kretanja na stranici 58*.
3. Pri radijalnom kretanju spustite pogonske kotače i kotače za radijalno kretanje sve dok se proizvod ne nađe 2–3 cm iznad tla.

4. Pritisnite tipku ON pogonskih motora (A).



5. Za kretanje maksimalnom brzinom pritisnite i zadržite tipku za pojačanje rada (B).

6. Za pomicanje proizvoda prema naprijed pritisnite tipku (C). Za pomicanje proizvoda prema natrag ponovo pritisnite tipku.

Pomicanje proizvoda uz i niz rampu



UPOZORENJE: Pri pomicanju proizvod uz i niz rampe budite vrlo oprezni. Proizvod je težak i, ako se prevrne ili pomakne prebrzo, postoji rizik od ozljede.



UPOZORENJE: Na strmim rampama obavezno se koristite vitlom. Nemojte hodati uz ili se zadržavati u blizini proizvoda.

- Za spuštanje proizvoda niz rampu niskom brzinom ga pogonite prema naprijed.
- Za uspon proizvoda uz rampu pogonite ga niskom brzinom unatrag.
- Na rampi proizvod nemojte naginjati ulijevo ili udesno za više od 45°.

Podizanje proizvoda



UPOZORENJE: Provjerite ima li oprema za podizanje odgovarajuće specifikacije za sigurno podizanje proizvoda. Na nazivnoj pločici na proizvodu navedena je težina proizvoda.



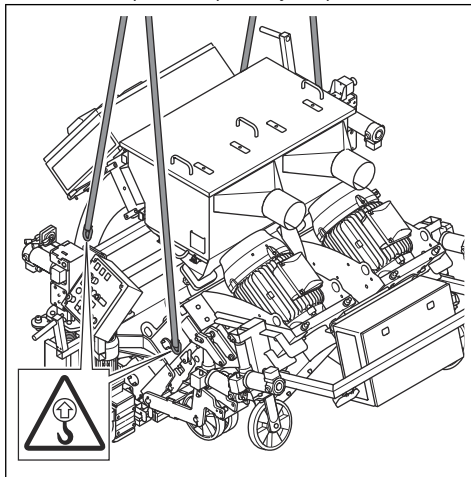
UPOZORENJE: Nemojte hodati niti se zadržavati ispod podignutog proizvoda.

Promatračima onemogućite pristup radnom području.



UPOZORENJE: Nemojte podizati oštećen proizvod. Provjerite je li podizna očica pravilno ugrađena i neoštećena.

1. Pričvrstite opremu za podizanje za podizne očiće.



2. Pažljivo podignite proizvod. Držite ručku dok se proizvod ne podigne s tla.

Pričvršćivanje proizvoda za transportno vozilo

Proizvod za transportno vozilo pričvrstite uz pomoć podiznih ušica.

1. U podizne ušice postavite trake za povezivanje.
2. Postavite trake za zatezanje i pričvrstite ih za transportno vozilo.

Skladištenje



OPREZ: Proizvod nemojte skladištiti na otvorenom. Proizvod uvijek čuvajte u zatvorenom prostoru.

- Proizvod skladištite u suhom prostoru bez mraza.
- Proizvod prije skladištenja očistite te provedite cjeloviti servis.
- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru kako biste onemogućili pristup djeci ili neodobrenim osobama.
- Prije skladištenja uklonite abrazivni materijal iz odvajča.

Zbrinjavanje proizvoda

- Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.

- Ako proizvod više ne upotrebljavate, pošaljite ga distributeru tvrtke Husqvarna ili ga zbrinite na lokaciji za reciklažu.

Tehnički podaci

	400 V 50 Hz	400 V 60 Hz	440 V 60 Hz	480 V 60 Hz
Nazivna snaga, W	50 500	50 500	50 500	50 500
Nazivni napon, V	400	400	440	480
Nazivna frekvencija, Hz	50	60	60	60
Nazivna struja, A	94,04	91,7	85,5	81,9
Preporučeni strujni prekidač, A	125	125	125	100
Duljina kabela, m	15	15	15	15
Vrsta pojnog kabela	4×35 mm ²	4×35 mm ²	4×35 mm ²	4×2 AWG
Radna širina, mm/in.	1220/48	1220/48	1220/48	1220/48
Maksimalna sposobnost čišćenja, stupanj %	10/18	10/18	10/18	10/18
Težina, kg/lb	2150/4740	2150/4740	2150/4740	2150/4740
Radna temperatura, °C	-10–45	-10–45	-10–45	-10–45
Promjer crijeva za sakupljanje prašine, mm/in.	2×150/2×6 ili 1×150/1×6	2×150/2×6 ili 1×150/1×6	2×150/2×6 ili 1×150/1×6	2×150/2×6 ili 1×150/1×6
Sakupljač prašine	DC 2-48 ili DC 900			

Napomena: Ako je za proizvod potrebna električna specifikacija koja nije u tablici, za više informacija obratite se serviseru tvrtke Husqvarna.

Emisije buke i vibracije

Emisija buke	
Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja, LP, dB (A) ⁵	83
Razina zvučnog tlaka, izmjerena LWA dB (A) ⁶	99
Razine vibracije	
Glavna ručka, m/s ² ⁷	1,9

Odobreni abrazivni materijal

Maksimalna smjesa: 70 % čeličnog pijeska i 30 % granulacije čelika.

⁵ Razina zvučnog tlaka utvrđena prema standardu EN ISO 11202. Izmjereno na čeličnoj površini. Odstupanje Kpa od 2,5 dB.

⁶ Razina zvučnog tlaka utvrđena prema standardu EN ISO 3747. Izmjereno na čeličnoj površini. Odstupanje Kwa od 2,5 dB.

⁷ Ponderirano efektivno ubrzanje izmjereno na ručki prema standardu EN ISO 20643. Izmjereno na čeličnoj površini. Nesigurnost K 0,6 m/s²

	Sačma od visokouglijčnog čelika					Granulacija visokouglijčnog čelika	
Odobreni abrazivni materijal	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25	SG16
Dimenzije, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	2,0	1,0	1,4
Tvrdoća, HRC	45 – 52						
* posebni radovi							

Deklaracija o buci i vibracijama

Navedene vrijednosti dobivene su laboratorijskim ispitivanjem u skladu s navedenom direktivom ili normama te su prikladne za usporedbu s navedenim vrijednostima drugih proizvoda testiranih u skladu s istim direktivama ili normama. Navedene vrijednosti

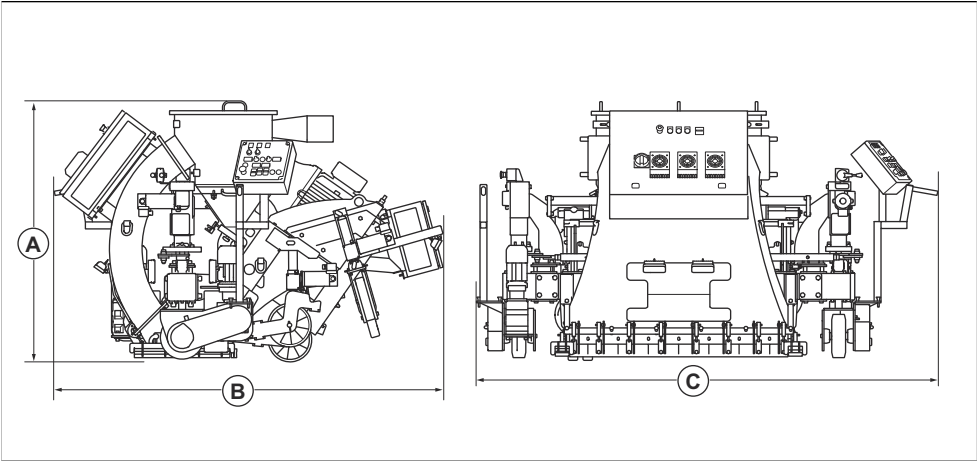
nisu prikladne za upotrebu prilikom procjene rizika, a vrijednosti izmjerene na pojedinačnim radnim mjestima mogu biti veće. Stvarne vrijednosti izlaganja i rizik od ozljeda za pojedinačnog korisnika jedinstveni su i ovise o načinu na koji korisnik radi, na kojem se materijalu proizvod upotrebljava kao i vrijeme izlaganja te fizička sprema korisnike i stanje proizvoda.

Produžni kabeli

Duljina kabela	Poprečni presjek			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Izračunato na predosiguraču GG ⁸ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

⁸ Za upotrebu druge vrste ili dimenzije predosigurača poprečni presjeci moraju se ponovno izračunati.

Dimenzije proizvoda



A	Visina, mm/in.	1481/58
B	Duljina, mm / in.	2227/88
C	Širina, mm/in.	2664/105

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.:
+46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo
da proizvod:

Opis	Stroj za pjeskarenje čelikom
Robna marka	Husqvarna
Vrsta/model	2-48DSP
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2025 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i
propisima u EU:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima”

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije;

EN ISO 12100:2010

Partille, 2024-12-13



Martin Huber

Direktor odjela za istraživanje i razvoj, Betonske
površine i podovi

Husqvarna AB, građevinski odjel

Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju.



SPIS TREŚCI

Wstęp.....	78	Rozwiązywanie problemów.....	108
Bezpieczeństwo.....	83	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	110
Przeznaczenie.....	90	Dane techniczne	113
Przegląd.....	104	Deklaracja zgodności.....	116

Wstęp

Opis produktu

Śrutownice zasilane silnikami elektrycznymi obsługiwane przez operatora pieszego. Produkt jest wyposażony w 2 tarcze śrutujące, które wyrzucają na powierzchnię materiał ścienny. Podczas pracy produkt musi być podłączony do ekstraktora pyłu.

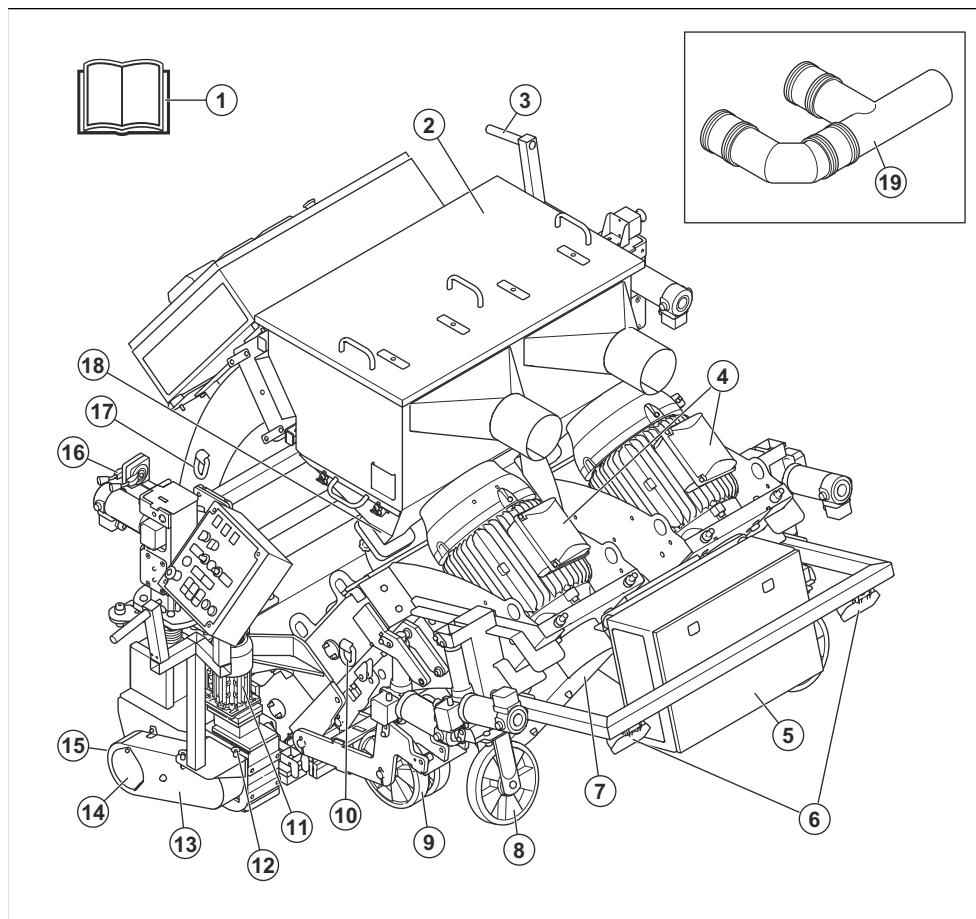
można stosować na powierzchniach poziomych lub monopalach o średnicy większej niż 5,7 m / 18,7 stopy.

Produkt przeznaczony jest do działalności komercyjnej prowadzonej przez profesjonalnych operatorów.

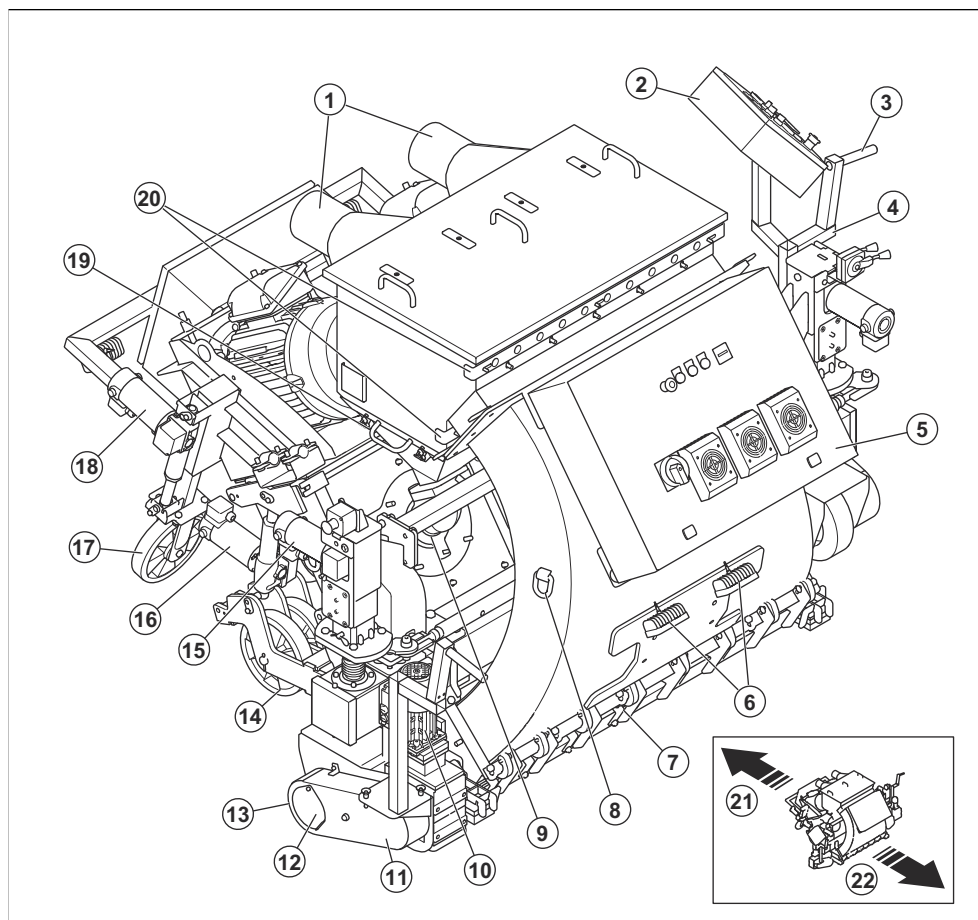
Nie używać produktu do innych zadań.

Przeznaczenie

Produkt służy do usuwania warstw farby, uszczelniaczy i zanieczyszczeń z powierzchni stalowych. Produkt



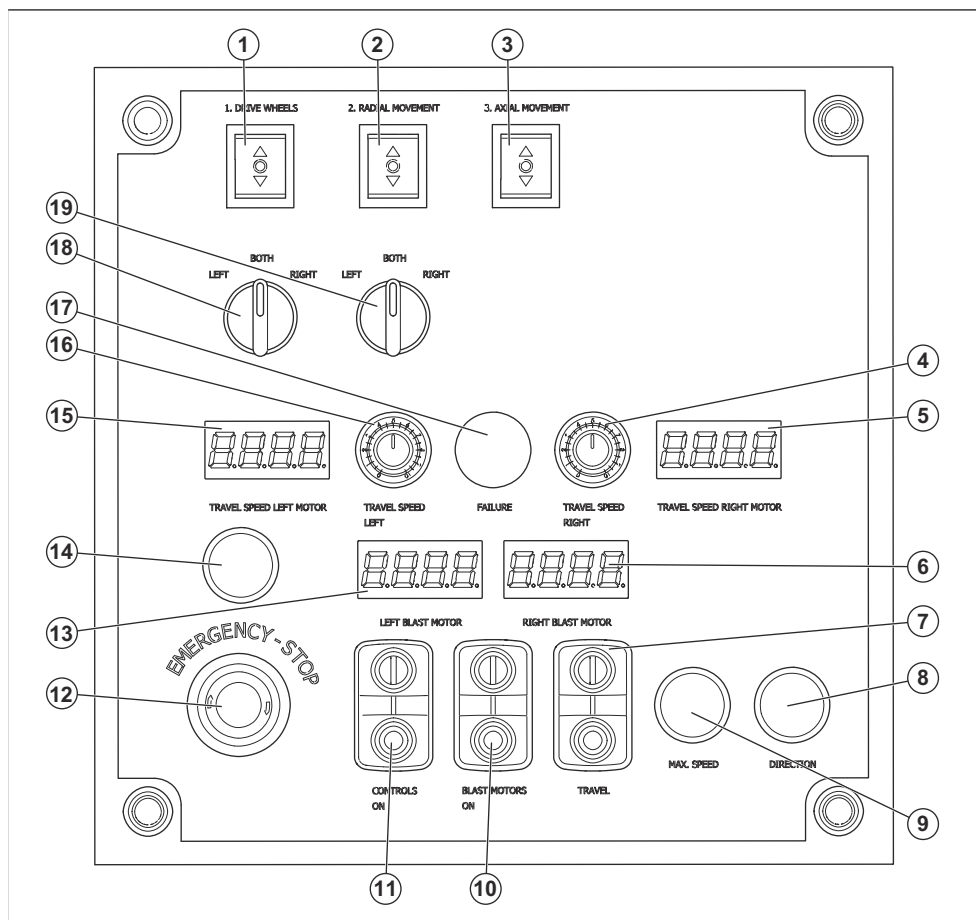
- | | |
|---|---|
| 1. Instrukcja obsługi | 11. Silnik prawego układu napędowego |
| 2. Pokrywa separatora | 12. Sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania |
| 3. Uchwyt układu kierowniczego | 13. Prawa osłona łańcucha |
| 4. Silniki śrutujące | 14. Prawa osłona układu napędowego |
| 5. Obudowa elektryczna układu regulacji wysokości | 15. Prawe koło napędowe |
| 6. Światła | 16. Dźwignie sterujące materiałem ściernym |
| 7. Osłony pasków klinowych | 17. Ucho do podnoszenia |
| 8. Prawe koło do ruchu osiowego | 18. Kosz zsypowy |
| 9. Prawe koło do ruchu promieniowego | 19. Rura w kształcie litery F |
| 10. Ucho do podnoszenia | |



1. Połączenia ekstraktora pyłu
2. Panel sterowania. Patrz *Panel sterowania na stronie 81*.
3. Uchwyt układu kierowniczego
4. Czujnik obecności operatora (OPC)
5. Obudowa elementów układu elektrycznego. Patrz *Obudowa elementów układu elektrycznego na stronie 82*.
6. Światła
7. Przednie uszczelki gumowe
8. Ucho do podnoszenia
9. Klatka kontrolna
10. Lewy silnik układu napędowego
11. Lewa osłona łańcucha

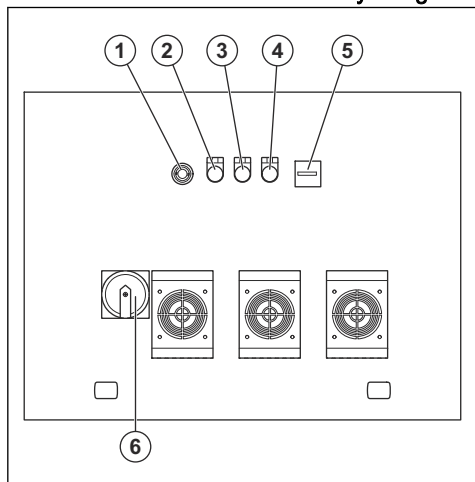
12. Lewa osłona układu napędowego
13. Lewe koło napędowe
14. Lewe koło do ruchu promieniowego
15. Element wykonawczy układu poziomowania koła napędowego
16. Element wykonawczy układu poziomowania ruchu promieniowego
17. Lewe koło do ruchu osiowego
18. Element wykonawczy układu poziomowania ruchu osiowego
19. Taca separatora
20. Regulator przepływu powietrza
21. Tylna strona produktu
22. Przednia strona produktu

Panel sterowania



1. Przycisk regulacji wysokości kół napędowych
2. Przycisk regulacji wysokości kół do ruchu promieniowego
3. Przycisk regulacji wysokości kół do ruchu osiowego
4. Pokrętko prędkości do prawego silnika napędowego
5. Prędkość jazdy prawego silnika napędowego
6. Amperomierz prawego silnika śrutującego
7. Przycisk WŁ./WYŁ. silników napędowych
8. Przycisk do przełączania między ruchem do przodu i do tyłu
9. Przycisk nadbiegu
10. Przycisk WŁ./WYŁ. silników śrutujących
11. Przycisk WŁ./WYŁ. panelu sterowania
12. Przycisk zatrzymania awaryjnego
13. Amperomierz lewego silnika śrutującego
14. Przycisk WŁ./WYŁ. świateł
15. Prędkość jazdy lewego silnika napędowego
16. Pokrętko prędkości do lewego silnika napędowego
17. Kontrolka awarii silników śrutujących lub układu napędowego
18. Przełącznik wyboru do regulacji wysokości kół napędowych
19. Przełącznik wyboru do regulacji wysokości kół dla ruchu promieniowego

Obudowa elementów układu elektrycznego



1. Przycisk zatrzymania awaryjnego
2. Kontrolka włączenia napięcia sterowania
3. Kontrolka awarii silników śrutowych lub układu napędowego
4. Kontrolka ostrzegawcza nieprawidłowej fazy
5. Licznik motogodzin
6. Przełącznik Wł./WYł. z przełącznikiem faz

Symbole znajdujące się na produkcie



Ostrzeżenie: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.



Wysokie napięcie.



Punkt podnoszenia.



Brak punktu podnoszenia.



Nie zbliżać rąk do części obrotowych.



Gorąca powierzchnia.



Ryzyko zmiążdżenia. Należy trzymać części ciała z dala od maszyny.



Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.



Stosować atestowane ochronniki słuchu.



Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Nosić rękawice ochronne.



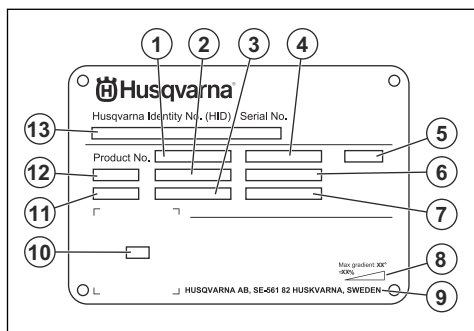
Stosować zatwierdzone obuwie ochronne.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami UE.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

Tabliczka znamionowa



1. Numer produktu
2. Waga produktu
3. Moc znamionowa
4. Napięcie znamionowe
5. Obudowa
6. Prąd znamionowy

7. Częstotliwość
8. Maksymalny kąt nachylenia podłoża
9. Producent
10. Kod do przeskanowania
11. Rok produkcji
12. Model
13. Numer seryjny

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części nie pochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria nie pochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Nie uruchamiać

urządzenia bez uprzedniego przeczytania i zrozumienia treści instrukcji obsługi.

- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.
- Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i poleceń.
- Zgodność ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa.
- Operator i pracodawca operatora muszą znać zagrożenia i zapobiegać im podczas obsługi produktu.
- Nie pozwalać używać maszyny jakimkolwiek osobom, które nie zapoznały się i nie zrozumiały zawartości instrukcji obsługi.
- Nie używać produktu przed przeszkoleniem z obsługi produktu. Sprawdzić, czy wszyscy operatorzy zostali przeszkoleni.
- Nie pozwalać dzieciom używać produktu.
- Produkt mogą obsługiwać wyłącznie osoby upoważnione.
- Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki lub spowodowanie zagrożenia wobec innych osób, lub mienia.
- Osoba, która jest zmęczona, chora lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków nie może obsługiwać urządzenia.
- Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem.

- Utrzymywać produkt czystym. Upewnić się, że można łatwo odczytać oznaczenia i naklejki.
- Jeżeli produkt jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo, nie należy go używać.
- Nie należy dokonywać modyfikacji produktu.
- Nie używać produktu, jeśli możliwe jest, że inne osoby dokonały jego modyfikacji.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 85*.
- Narażenie operatora na nadmierne działanie drgań może powodować uszkodzenia układu krążenia i układu nerwowego, szczególnie u osób z niewydolnością układu krążenia. Zwrócić się do lekarza w przypadku rozpoznania u siebie objawów dolegliwości somatycznych, których przyczyną może być wystawienie na nadmierne drgania. Przykładem takich symptomów jest drętwienie, utrata czucia, mrowienie, klucie, ból, utrata siły, zmiany koloru skóry lub jej stanu. Objawy te występują zazwyczaj w palcach, dłoniach lub nadgarstkach.
- Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych wszystkich osłon ochronnych.
- Należy zawsze wiedzieć, jak szybko wyłączyć silnik w razie awarii.
- Przed oddaleniem się od urządzenia należy wyłączyć silnik i odłączyć przewód zasilania. Upewnić się, że nie występuje żadne ryzyko przypadkowego uruchomienia.
- Zachować ostrożność, ponieważ odzież, długie włosy lub biżuteria mogą zostać pochwycone przez części ruchome
- Zapewnić bezpieczną i stabilną postawę podczas pracy.
- Sprawdzić, czy nie występują poluzowane śruby i nakrętki.
- Podczas pracy nie wolno podnosić ani przechylać urządzenia. Materiał ścierny występuje się z produktu z dużą prędkością i może spowodować obrażenia. Przed podniesieniem lub pochyleniem produktu należy zawsze odłączyć przewód zasilający.
- Upewnić się, że separator i taca separatora są zamknięte podczas pracy.
- Nie używać produktu, jeśli otrzymanie pomocy w razie wypadku będzie niemożliwe.
- Zawsze korzystać z zatwierdzonych akcesoriów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dilerem Husqvarna.
- Jeśli w produkcie występują drgania lub poziom hałasu jest wyjątkowo wysoki, należy

natychmiast wyłączyć produkt. Odłączyć wtyczkę zasilania. Należy sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń. Należy naprawić uszkodzenia lub zlecić przeprowadzenie naprawy przez autoryzowany punkt serwisowy.

- W celu zapewnienia usuwania pyłu urządzenie należy zawsze podłączyć do ekstraktora pyłu.
- Nie ciągnąć za wąż odkurzacza budowlanego. Produkt może przewrócić się, powodując obrażenia lub uszkodzenia.
- Ekstraktor pyłu powinien pozostać włączony do momentu całkowitego zatrzymania silnika.
- Upewnić się, że na uchwytach nie znajduje się smar ani olej.
- Upewnić się, że uszczelki listwy szczotkowej są zamontowane na odpowiedniej wysokości.
- Zawsze używać zatwierdzonego materiału ściernego. Patrz *Zatwierdzony materiał ścierny na stronie 113*. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dilerem Husqvarna.
- Upewnić się, że silniki mają prawidłowy kierunek obrotów. Prawidłowy kierunek obrotów jest oznaczony strzałką na pokrywach wentylatora silnika.
- Nie zatrzymywać produktu wewnątrz obracającego się monopala.

Zasady bezpieczeństwa związane z emisją drgań



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas pracy urządzenia wibracje są przenoszone z produktu na ciało operatora. Regularna i częsta obsługa produktu może spowodować obrażenia ciała operatora lub zwiększyć ich poziom. Urazy mogą wystąpić w palcach, dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach i/lub nerwach, dopływach krwi lub w innych częściach ciała. Urazy mogą być poważne i/lub trwałe i mogą rosnać stopniowo w ciągu tygodni, miesięcy lub lat. Możliwe obrażenia obejmują uszkodzenie układu krążenia krwi, układu nerwowego, stawów i innych struktur ciała.
- Objawy mogą wystąpić podczas użytkowania produktu lub w innych sytuacjach. W przypadku wystąpienia objawów i kontynuacji pracy z produktem objawy mogą się nasilić lub stać się trwałe. W przypadku wystąpienia tych lub innych objawów należy uzyskać pomoc medyczną:
 - Drętwienie, utrata czucia, mrowienie, klucie, ból, pieczenie, pulsujący ból, sztywność, niezdarność, utrata siły, zmiana koloru skóry lub jej stanu.
- Objawy mogą się nasilać w niskich temperaturach. Podczas pracy w niskich temperaturach należy używać ciepłej odzieży i chronić ręce przed zimnem i wilgocią.

- W celu utrzymania prawidłowego poziomu drgań należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać urządzenie zgodnie z opisem zamieszczonym w instrukcji obsługi.
- Produkt jest wyposażony w system tłumienia drgań, który zmniejsza drgania przenoszone z uchwytów na operatora. Pozwolić, aby urządzenie wykonało pracę.
- Trzymać ręce wyłącznie na uchwycie lub na uchwytach. Trzymać wszystkie inne części ciała z dala od urządzenia.
- W przypadku wystąpienia silnych drgań należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Zanim przyczyna zwiększonych wibracji nie zostanie usunięta nie należy kontynuować pracy.

Ochrona przed pyłem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Obsługa urządzenia może powodować gromadzenie się pyłu w powietrzu. Pył może spowodować poważne obrażenia ciała i trwałe problemy ze zdrowiem. Pył krzemionkowy jest często klasyfikowany przez organy administracji i inne instytucje jako substancja szkodliwa. Oto przykłady powiązanych problemów zdrowotnych:
 - Śmiertelne choroby płuc, przewlekłe zapalenie oskrzeli, krzemica i zwłóknienie płuc
 - Rak
 - Wady wrodzone
 - Stan zapalny skóry
- Należy używać odpowiedniego sprzętu w celu zmniejszenia ilości pyłu i oparów w powietrzu oraz ilości pyłu na sprzęcie roboczym, powierzchniach, odzieży i częściach ciała. Do takich rozwiązań należą między innymi systemy odpylające. Jeśli to możliwe, należy zmniejszyć ilość pyłu u źródła. Należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo skonfigurowane i używane oraz że przeprowadzana jest jego regularna konserwacja.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Należy się upewnić, że środki ochrony dróg oddechowych są dostosowane do niebezpiecznych materiałów w miejscu pracy.
- Sprawdzić, czy w obszarze roboczym występuje odpowiedni przepływ powietrza.

Bezpieczeństwo dotyczące hałasu



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wysoki poziom hałasu i długotrwałe narażenie na hałas mogą powodować utratę słuchu wywołaną hałasem.

- Aby ograniczyć poziom hałasu do minimum, należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać produkt zgodnie z opisem zawartym w instrukcji obsługi.
- Podczas używania produktu stosować atestowane środki ochrony słuchu.
- Należy słuchać sygnałów ostrzegawczych i komunikatów podczas korzystania z ochronników słuchu. Po zatrzymaniu produktu należy zdjąć ochronniki słuchu, chyba że dla poziomu hałasu w miejscu pracy konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu należy zawsze mieć na sobie atestowane środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Należy korzystać z pomocy diler przy wyborze odpowiednich środków ochrony osobistej oraz poradzić się, kiedy należy ich używać.
- Regularnie sprawdzać stan środków ochrony osobistej.
- Stosować atestowane ochronniki słuchu.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu z osłonami bocznymi.
- Stosować rękawice ochronne.
- Nosić wysokie obuwie z noskami stalowymi i podeszwami przeciwpoślizgowymi.
- Używać zatwierdzonych ubrań roboczych lub podobnych dobrze dopasowanych ubrań z długimi rękawami i nogawkami.

Gaśnica

- Przechowywać gaśnicę w pobliżu obszaru pracy.
- Używać gaśnicy proszkowej lub gaśnicy zawierającej dwutlenek węgla.

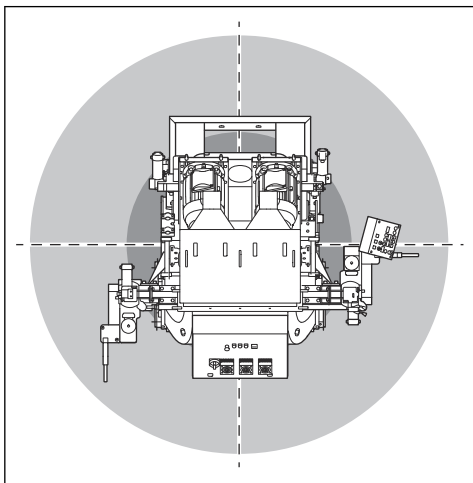
Bezpieczeństwo miejsca pracy



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Użytkownik jest odpowiedzialny za analizę powierzchni, która ma zostać poddana obróbce. Na podstawie uzyskanych informacji na temat powierzchni, która ma być poddana obróbce, użytkownik powinien dokonać oceny ryzyka oraz podjąć środki ostrożności odpowiednie do wykonywanej pracy.

- Nie używać produktu we mgle, deszczu, przy silnym wietrze, niskiej temperaturze, ryzyku piorunów ani w innych złych warunkach pogodowych.
- Należy uważać na osoby, przedmioty i sytuacje, które mogą uniemożliwić bezpieczną obsługę maszyny.
- Nie wolno używać produktu w obszarach, w których występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem. Produkt wytwarza iskry, a łatwopalny materiał może powodować zapłon w połączeniu z pyłem lub oparami.
- Dzieci, osoby postronne i zwierzęta powinny znajdować się z dala od miejsca pracy i w bezpiecznej odległości od urządzenia. Bezpieczna odległość wynosi 15 m/49 stóp.



- Upewnić się, że osoby postronne i zwierzęta nie znajdują się w miejscu pracy i przebywają w bezpiecznej odległości od urządzenia.
- Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
- Utrzymywać miejsce pracy w czystości i zapewnić pełne oświetlenie. Obszary zaciemnione i takie, w których panuje nieład, mogą powodować wypadki.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy usunąć z miejsca pracy takie przedmioty, jak wkręty, śruby, druty i kamienie.
- Upewnić się, że na drodze pracy urządzenia nie znajdują się żadne przewody ani węże.
- Upewnić się, że urządzenie nie zatrzymuje się na nierównych powierzchniach, takich jak zgrzewane szwy lub połączenia podłogowe.
- Upewnić się, że w miejscu pracy występuje dostateczny przepływ powietrza.

Bezpieczeństwo elektryczne



OSTRZEŻENIE: W przypadku produktów elektrycznych zawsze istnieje ryzyko porażenia prądem. Nie używać produktu w niesprzyjających warunkach pogodowych. Nie dotykać piorunochronów ani metalowych przedmiotów. Zawsze używać urządzenia zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi, aby zapobiec obrażeniom ciała.



OSTRZEŻENIE: Należy zawsze używać zasilacza z wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD). Wyłącznik RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE: Wysokie napięcie. W jednostce napędowej znajdują się niezabezpieczone części. Przed otwarciem drzwiczek skrzynki elektrycznej należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania.



UWAGA: Zasilanie energią z produktu lub prądnicy musi być stałe i mieć odpowiednio dużą moc, aby zapewnić bezproblemowe działanie silników. Nieprawidłowe napięcie powoduje wzrost zużycia prądu oraz temperatury silników, aż do zadziałania obwodu bezpieczeństwa. Rozmiar przewodu zasilającego musi być zgodny z krajowymi i lokalnymi rozporządzeniami. Rozmiar gniazda sieciowego musi być zgodny z natężeniem gniazda elektrycznego i przedłużacza produktu.

Jeśli sieć zasilająca ma większą rezystancję, w trakcie uruchamiania produktu może wystąpić krótki spadek napięcia. Może to mieć wpływ na działanie innych produktów, na przykład spowodować migotanie oświetlenia.

- Wtyczka maszyny musi pasować do gniazdk. Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. Nie należy stosować adapterów w przypadku uzimionych narzędzi elektrycznych. Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazda pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uzimionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- Sprawdzić, czy zasilanie, bezpiecznik i napięcie sieci są takie same jak napięcie podane na tabliczce znamionowej produktu.

- Przed odłączeniem wtyczki zasilania należy zawsze zatrzymać produkt.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania upewnić się, że przełącznik WŁ./WYŁ. znajduje się w położeniu WYŁ.
- Podczas długiego zatrzymywania produktu należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania.
- Nie wolno używać produktu w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania lub wtyczki. Wykonanie naprawy należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu. Uszkodzony przewód zasilania może być przyczyną poważnych obrażeń i śmierci.
- Używać przewodu zasilania prawidłowo. Nie używać przewodu zasilania do przemieszczania, ciągnięcia lub odłączania produktu. Nie wyciągać wtyczki z gniazdka za przewód zasilania. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie na suchych powierzchniach.
- Chronić produkt przed deszczem. Wniknięcie wody do produktu zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem przewodu silnika i obudowy elementów układu elektrycznego należy najpierw odłączyć przewód zasilania.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa przypadkowego zresetowania wyłącznika termicznego, urządzenie nie może być zasilane za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak wyłącznik czasowy, ani podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez inny układ sterujący.
- Upewnić się, że zasilanie urządzenia jest dostarczane przez oddzielne transformatory, które są używane wyłącznie do celów przemysłowych.

Instrukcje dotyczące uziemienia produktu



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe połączenie może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W przypadku wątpliwości co do prawidłowego uziemienia gniazda sieciowego skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Nie dokonywać modyfikacji wtyczki zasilania, które mogłyby sprawić, że stan się niezgodna ze specyfikacją fabryczną. Jeśli wtyczka przewodu zasilającego lub przewód zasilający są uszkodzone lub muszą zostać wymienione, należy skontaktować się z agentem serwisowym Husqvarna. Przestrzegać lokalnych przepisów i obowiązującego prawa.

Jeśli instrukcje dotyczące uziemienia produktu nie są w pełni zrozumiałe, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Należy używać wyłącznie uziemionych przedłużaczy do użytku zewnętrznego z wtykami uziemiającym i gniazdkiem uziemiającym, które pasują do wtyczki zasilania urządzenia.

Produkt jest wyposażony w przewód zasilania z uziemieniem i wtyczkę zasilania. Zawsze należy podłączać produkt do uziemionego gniazda zasilania. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie używać przejściówek elektrycznych z produktem.

Przedłużacze

- Należy używać wyłącznie zatwierdzonych przedłużaczy o odpowiednich właściwościach.
- Oznaczenie na przedłużaczu musi mieć co najmniej taką samą lub wyższą wartość znamionową, jak ta podana na tabliczce znamionowej produktu.
- Zawsze używać przedłużaczy z uziemieniem.
- Używając urządzenia na zewnątrz, należy stosować odpowiedni przedłużacz przeznaczony do pracy na zewnątrz. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikać kładzenia przewodu na ziemi i narażania go na działanie wilgoci.
- Przedłużacz należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzony przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy sprawdzić, czy przedłużacz nie jest uszkodzony i jest w dobrym stanie.
- Nie wolno używać zwiniętego przedłużacza. Może to doprowadzić do jego przegrzania.
- Upewnić się, że przedłużacz nie przeszkadza i nie utrudnia pracy urządzenia. Zapobiegnie to uszkodzeniu przedłużacza.

Urządzenia zabezpieczające na produkcie



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z punktem serwisowym Husqvarna.
- Nie wolno dokonywać modyfikacji urządzeń zabezpieczających.

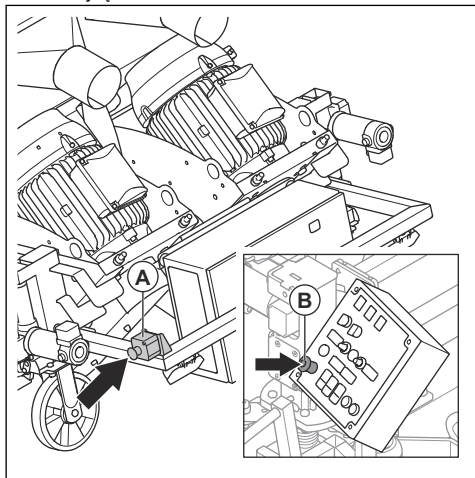
Przycisk zatrzymania awaryjnego

Przyciski zatrzymania awaryjnego służy do szybkiego zatrzymania silników.

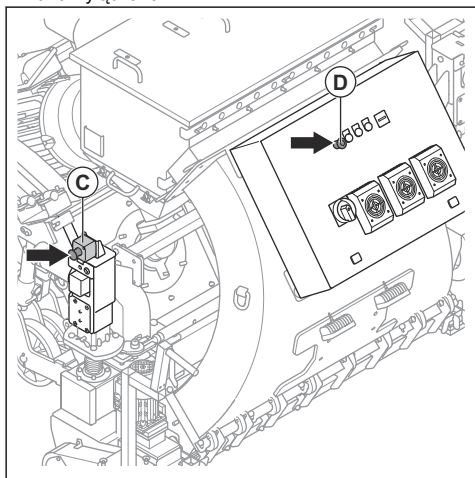
Sprawdzanie przycisków zatrzymania awaryjnego

Urządzenie ma cztery przyciski zatrzymania awaryjnego. Skontrolować stan każdego przycisku zatrzymania awaryjnego.

1. Obrócić w prawo przycisk zatrzymania awaryjnego na urządzeniu (A) i przycisk zatrzymania awaryjnego na panelu sterowania (B), aby upewnić się, że są one wyłączone.

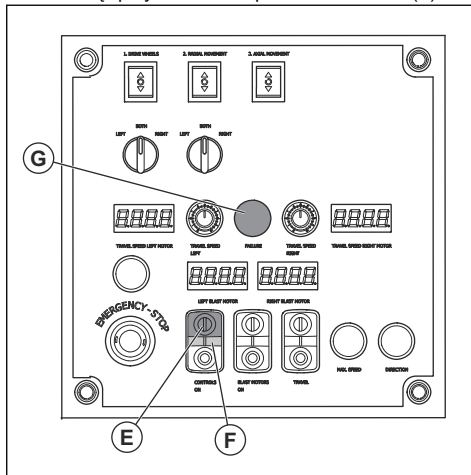


2. Obrócić w prawo przycisk zatrzymania awaryjnego na urządzeniu (C) i przycisk zatrzymania awaryjnego na szafce elektrycznej (D), aby upewnić się, że są one wyłączone.



3. Przetwócić włącznik w położenie ON (wł.).

4. Nacisnąć przycisk WŁ. na panelu sterowania (E).



5. Sprawdzić, czy kontrolka (F) zapala się i czy kontrolka (G) gaśnie.
6. Nacisnąć pierwszy przycisk zatrzymania awaryjnego.
7. Upewnić się, że kontrolka (F) zgaśnie i zaświeci się kontrolka (G).
8. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby go wyłączyć.
9. W ten sam sposób sprawdzić pozostałe 3 przyciski zatrzymania awaryjnego.

Amperomierze silnika śrutującego

Amperomierz silnika śrutującego pokazuje obciążenie rozstrzelanym śrutem na powierzchni. Maksymalne natężenie prądu jest wyświetlane obok amperomierza silnika śrutującego.

Sprawdzanie amperomierzy silnika śrutującego

Informacje na temat lokalizacji amperomierza na urządzeniu znajdują się w części *Panel sterowania na stronie 81*.

1. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 98*.
2. Poczekać, aż oba amperomierze silnika śrutującego wskażą wartość 0.0.
3. Zatrzymać urządzenie. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 103*.

Przyciski WŁ./WYŁ. silników śrutujących

Przyciski WŁ./WYŁ. silników śrutujących służą do uruchamiania i zatrzymywania silników śrutujących. Patrz *Panel sterowania na stronie 81*.

Sprawdzanie przycisków WŁ./WYŁ. silników śrutujących

Informacje na temat lokalizacji przycisku WŁ./WYŁ. na urządzeniu znajdują się w części *Panel sterowania na stronie 81*.

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
2. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 98*.
3. Nacisnąć przycisk WŁ. silników śrutujących.
4. Upewnić się, że silnik śrutujący uruchomił się i zapaliła się kontrolka.
5. Nacisnąć przycisk WYŁ. silników śrutujących.
6. Upewnić się, że nastąpiło wyłączenie silników śrutujących.

Nacisnąć przyciski WŁ./WYŁ. na panelu sterowania

Przyciski WŁ./WYŁ. na panelu sterowania służą do włączania i wyłączania panelu sterowania.

Sprawdzanie przycisków WŁ./WYŁ. na panelu sterowania

Informacje na temat lokalizacji przycisku WŁ./WYŁ. na urządzeniu znajdują się w części *Panel sterowania na stronie 81*.

1. Zwolnić wszystkie przyciski zatrzymania awaryjnego. Patrz *Sprawdzanie przycisków zatrzymania awaryjnego na stronie 88*.
2. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WŁ.
3. Upewnić się, że kontrolka awarii silników śrutujących lub układu napędowego jest włączona.
4. Nacisnąć przycisk WŁ. na panelu sterowania.
5. Upewnić się, że kontrolka awarii silników śrutujących lub układu napędowego zgasa, a diody LED amperomierzy zaświeciły się.
6. Nacisnąć przycisk WYŁ. na panelu sterowania.
7. Upewnić się, że diody LED amperomierzy zgasły.
8. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.

Przełącznik WŁ./WYŁ.

Przełącznik WŁ./WYŁ. służy do uruchamiania i wyłączania zasilania produktu.

Kontrola przełącznika WŁ./WYŁ. silnika

Patrz *Obudowa elementów układu elektrycznego na stronie 82* w celu uzyskania informacji na temat lokalizacji przełącznika WŁ./WYŁ. na urządzeniu.

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
2. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WŁ.
3. Sprawdzić, czy zasilanie produktu włącza się.
4. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.

5. Sprawdzić, czy zasilanie produktu wyłącza się.

Czujnik obecności operatora (OPC) w modelu

Zadziałanie czujnika OPC powoduje wyłączenie silnika. Patrz *Przegląd produktu — lewa strona na stronie 80*.

Kontrola czujnika OPC w modelu

1. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 98*.
2. Wyciągnąć czujnik OPC. Informacje na temat lokalizacji czujnika OPC na urządzeniu znajdują się w części *Przegląd produktu — lewa strona na stronie 80*. Jeśli silnik nie wyłączy się w ciągu 3 sekund, należy skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Konserwację należy przeprowadzać wyłącznie w sposób określony w instrukcji użytkownika. Zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej wykonanie wszelkich czynności serwisowych.
- W przypadku nieprawidłowo lub nieregularnie przeprowadzanej konserwacji wzrasta ryzyko obrażeń oraz uszkodzenia produktu.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyczyścić urządzenie w celu usunięcia niebezpiecznych materiałów.
- Konserwację urządzenia należy przeprowadzać na stabilnym, równym podłożu. Upewnić się, że produkt nie może się poruszać.
- Nie należy dokonywać modyfikacji produktu. Modyfikacje produktu niezatwierdzone przez producenta mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Wymienić uszkodzone, zużyte lub zniszczone części.
- Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia.
- Używać wyłącznie niestrzępiących się ściereczek do czyszczenia.
- Należy zawsze używać oryginalnych akcesoriów i części zamiennych. Niezatwierdzone przez producenta akcesoria i modyfikacje maszyny mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Po zakończeniu konserwacji należy sprawdzić poziom wibracji w urządzeniu. Jeśli nie jest prawidłowy, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy dopilnować przeprowadzania regularnej konserwacji produktu przez autoryzowany serwis.

Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Przed obsługą produktu

1. Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.
2. Należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią instrukcji obsługi odkurzacza przemysłowego.
3. Jeśli produkt jest używany w połączeniu ze źródłem zasilania, należy przeczytać ze zrozumieniem instrukcję obsługi tego źródła zasilania.
4. Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 85*.
5. Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
6. Wykonywać codzienną konserwację. Patrz *Plan konserwacji na stronie 104*.
7. Sprawdzić, czy produkt jest prawidłowo zmontowany i czy nie jest uszkodzony.
8. Sprawdzić, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.
9. Upewnić się, że koła śrutowe, rury podające, tuleje i uszczelnienia nie są uszkodzone lub zużyte. Wymienić części, gdy 75% grubości tarczy uległo zużyciu.
10. Upewnić się, że separator nie jest uszkodzony.
11. Upewnić się, że separator jest napełniony materiałem ściernym do poziomu tacy separatora.
12. Położyć produkt na obszarze roboczym. Upewnić się, że powierzchnia jest równa. Upewnić się, że transport produktu do obszaru roboczego i z powrotem jest przeprowadzany w bezpieczny i poprawny sposób. Patrz *Transportowanie na stronie 110*.
13. Podłączyć odkurzacz przemysłowy do produktu. Patrz *Podłączanie odkurzacza budowlanego na stronie 96*.
14. Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy upewnić się, że przełącznik WŁ./WYŁ. znajduje się w położeniu WYŁ.
15. Podłączyć produkt do źródła zasilania. Patrz *Podłączanie produktu do źródła zasilania na stronie 96*.

16. Upewnić się, że uszczelki listwy szczotkowej znajdują się na odpowiedniej wysokości nad powierzchnią. Patrz *Regulacja tylnych listw szczotkowych na stronie 94*.
17. Sprawdzić działanie przycisków regulacji wysokości.

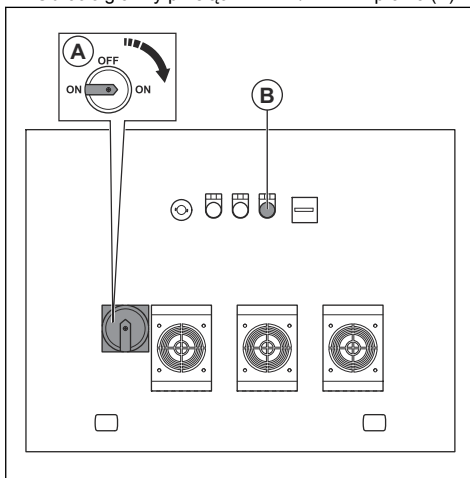
Włączanie układu napędowego



OSTRZEŻENIE: Nie zbliżać rąk do części obrotowych. Podczas mocowania sworznioowego mechanizmu szybkiego zwalniania należy zachować szczególną ostrożność.

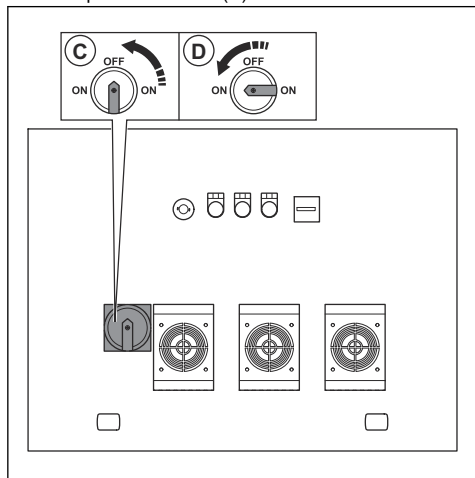
Zamontować sworznioowy mechanizm szybkiego zwalniania, aby włączyć układ napędowy. Sworznioowy mechanizm szybkiego zwalniania znajduje się obok układu napędowego. Patrz *Przegląd produktu — prawa strona na stronie 79*.

1. Obrócić główny przełącznik WŁ./WYŁ. w prawo (A).

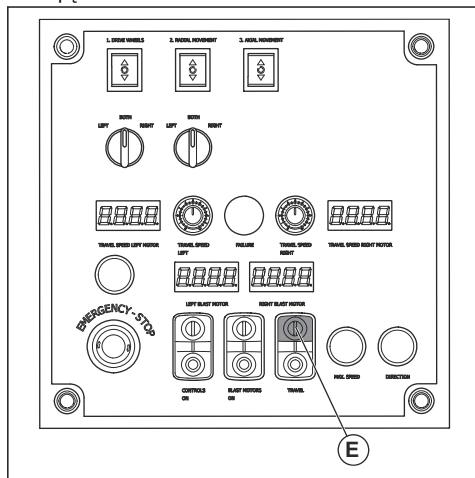


2. Sprawdzić kontrolkę pod kątem nieprawidłowej fazy (B). Jeśli kontrolka jest włączona, konieczna jest zmiana kolejności faz. Wykonać poniższe czynności:

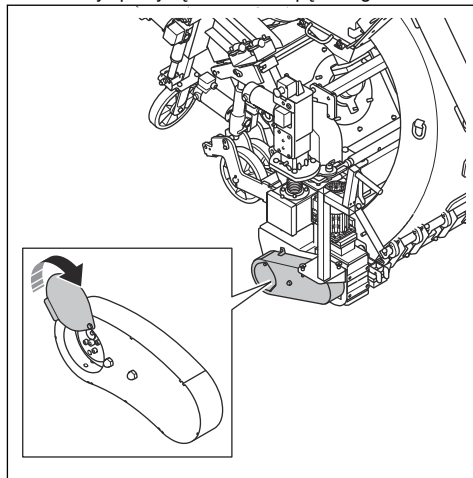
- a) Ustawić główny przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ. (C).



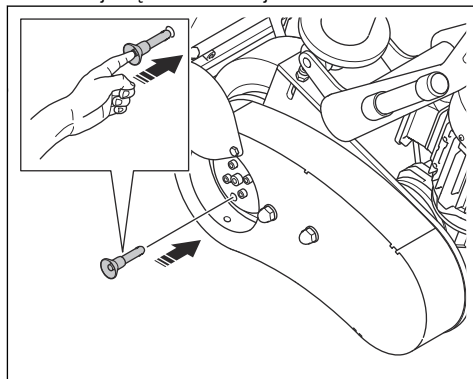
- b) Odczekać 10 sekund.
 c) Przekręcić główny przełącznik WŁ./WYŁ. w lewo (D).
 d) Upewnić się, że kontrolka nieprawidłowej fazy jest wyłączona.
3. Upewnić się, że zawory materiału ściernego są zamknięte. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 92*.
 4. Ustawić najniższą możliwą prędkość napędu, około 0,5. Patrz *Wybór prawidłowej prędkości na stronie 96*.
 5. Nacisnąć przycisk (E), aby uruchomić silniki napędowe.



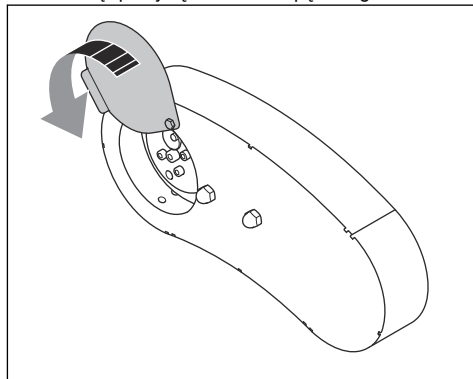
6. Otworzyć pokrywę łańcucha napędowego.



7. Zamontować sworznioowy mechanizm szybkiego zwalniania. Nacisnąć i przytrzymać palcem sworznioowy mechanizm szybkiego zwalniania, aż zablokuje się na swoim miejscu.



8. Zamknąć pokrywę łańcucha napędowego.



9. Wykonać tę samą procedurę na drugim kole napędowym.
10. Wyłączenie układu napędowego, patrz *Wyłączenie układu napędowego na stronie 92*.

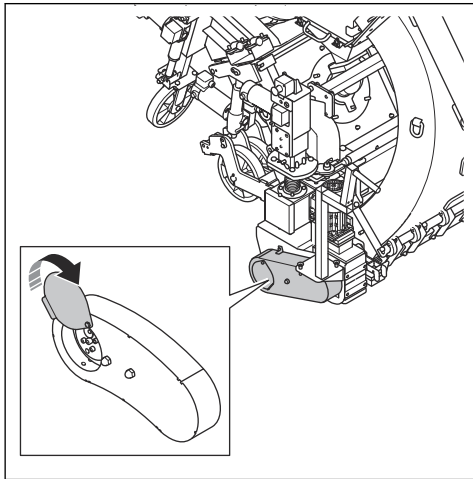
Wyłączanie układu napędowego



UWAGA: Układ napędowy urządzenia należy wyłączać tylko wtedy, gdy produkt jest zaparkowany na poziomym podłożu.

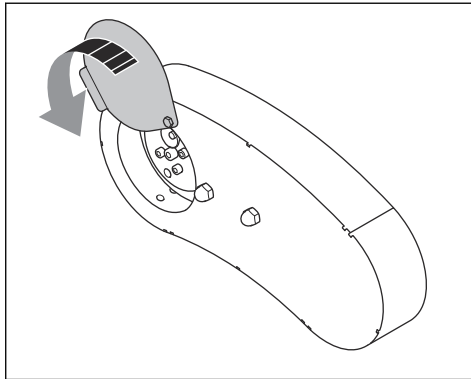
Jeśli zachodzi potrzeba, aby przestawić produkt ręcznie, gdy silnik jest wyłączony, układ napędowy musi być wyłączony.

1. Zaparkować produkt na równej powierzchni i wyłączyć silnik. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 103*.
2. Odłączyć zasilanie.
3. Otworzyć pokrywę łańcucha napędowego.



4. Wyciągnąć sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania.
5. Umieścić sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania w położeniu przechowywania.

6. Zamknąć pokrywę łańcucha napędowego.



Zawory materiału ściernego

Zawory materiału ściernego sterują przepływem materiałów ściernych do tarcz śrutujących. Regulacja zaworów materiału ściernego jest pokazywana na amperomierzach silników śrutujących. Patrz *Panel sterowania na stronie 81*.

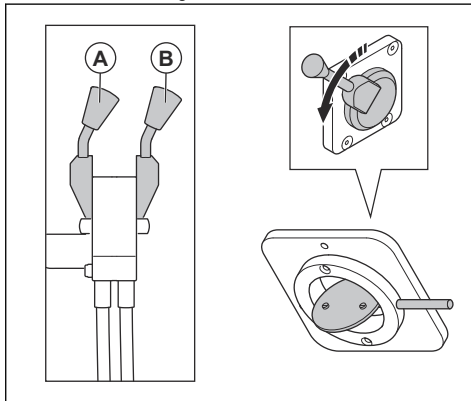
Zawory materiału ściernego są regulowane za pomocą dźwigni sterujących materiałem ściernym. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 92*.

Do obsługi zaworów materiału ściernego



UWAGA: Zawory materiału ściernego należy otwierać tylko wtedy, gdy silniki śrutujące pracują z pełną prędkością.

1. Jednocześnie pociągnąć w dół 2 dźwignie sterujące materiałem ściernym (A) i (B), aby otworzyć zawory materiału ściernego.

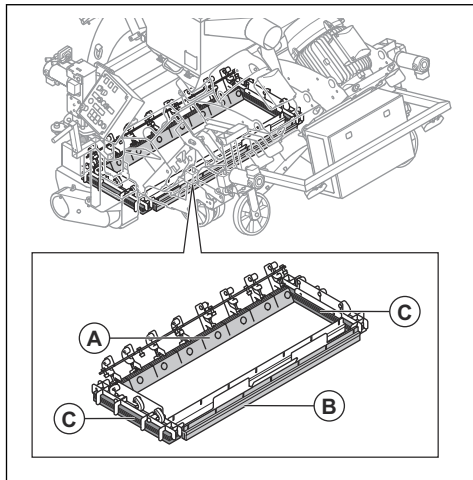


2. Odczytać wartości na amperomierzach.
3. Wyregulować dźwignie sterujące materiałem ściernym tak, aby 2 amperomierze wskazywały tę samą wartość.

4. Popchnąć w górę dźwignię sterującą materiałem ściernym, aby zamknąć zawory materiału ściernego.

Uszczelka materiału ściernego

Uszczelka materiału ściernego zapewnia, że materiał ścierny pozostaje w produkcie podczas pracy. Uszczelka materiału ściernego ma 4 przednie uszczelki gumowe (A), 3 tylne listwy szczotkowe (B) i 2 boczne uszczelki gumowe (C). Każda boczna uszczelka gumowa składa się z 4 górnych elementów gumowych i 1 dolnego elementu gumowego.



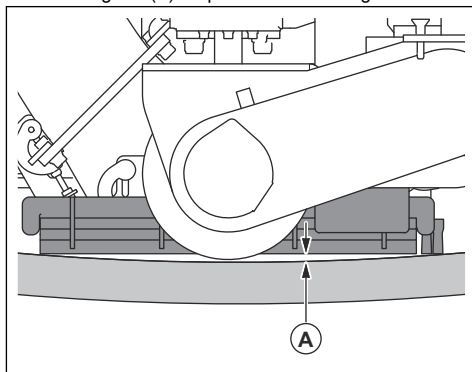
Boczne uszczelki gumowe i tylne listwy szczotkowe można dopasować do średnicy monopala. Więcej informacji znajduje się w sekcji *Regulacja gumowych uszczelkek na stronie 93* i *Regulacja tylnych listw szczotkowych na stronie 94*.

Regulacja gumowych uszczelkek

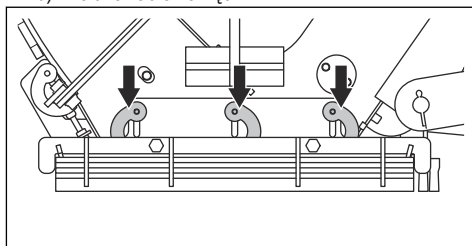
Konieczne jest wyregulowanie gumowych uszczelkek bocznych, gdy produkt jest używany w monopalach o różnych średnicach.

1. W przypadku monopali o średnicy większej niż 8 m / 26 stóp należy wykonać poniższe czynności:

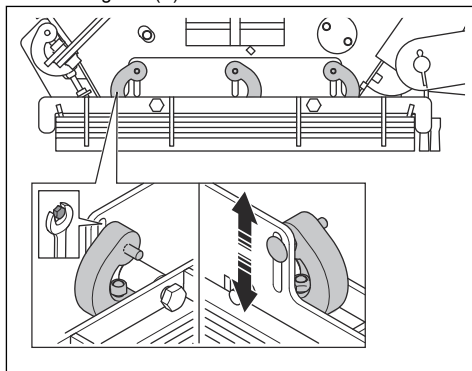
- a) Umieścić produkt w monopale. Zmierzyć odległość (A). Zapisać wartość odległości.



- b) Poluzować 3 nakrętki.



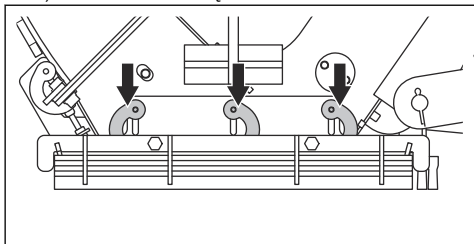
- c) Wyregulować głębokość bocznych uszczelkek gumowych. Zatrzymać w momencie, gdy odległość między bocznymi uszczelkami a monopalem wyniesie 25% odległości (A).



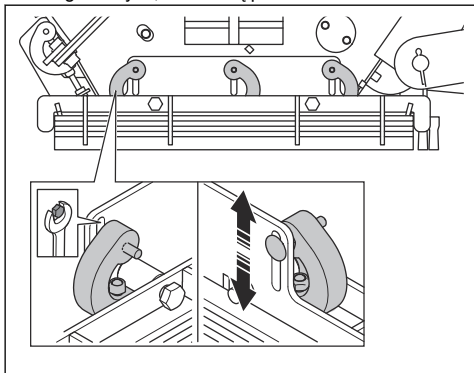
- d) Dokręcić nakrętkę.

2. W przypadku monopali o średnicy mniejszej niż 8 m / 26 stóp należy wykonać poniższe czynności:
 - a) Umieścić produkt w monopale.

b) Poluzować 3 nakrętki.



c) Wyregulować głębokość bocznych uszczelek gumowych, aż dotkną powierzchni.

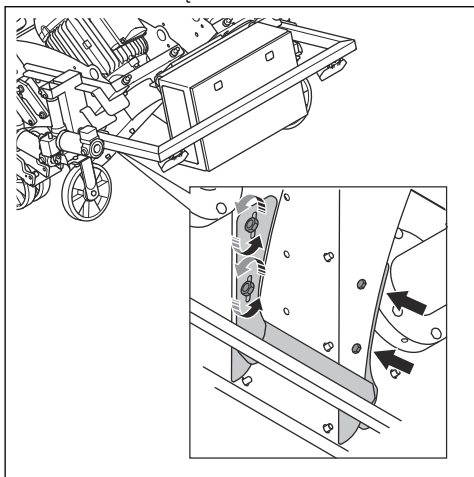


d) Dokręcić nakrętkę.

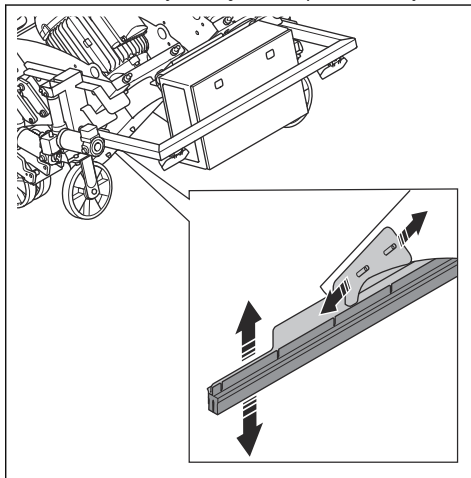
Regulacja tylnych listw szczotkowych

Konieczne jest dostosowanie tylnych listw szczotkowych, gdy produkt jest używany w monopolach o różnych średnicach.

1. Umieścić produkt w monopolu.
2. Poluzować 4 nakrętki.



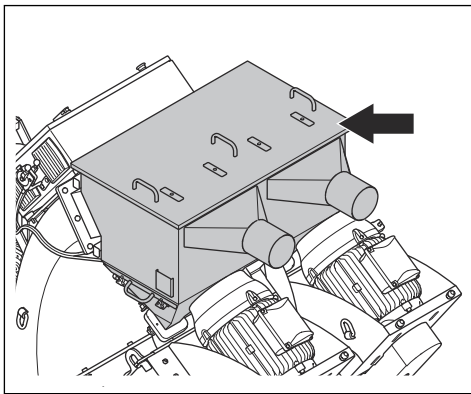
3. Wyregulować wysokość tylnych listw szczotkowych. Zatrzymać się w momencie, gdy tylna listwa szczotkowa znajdzie się tuż nad powierzchnią.



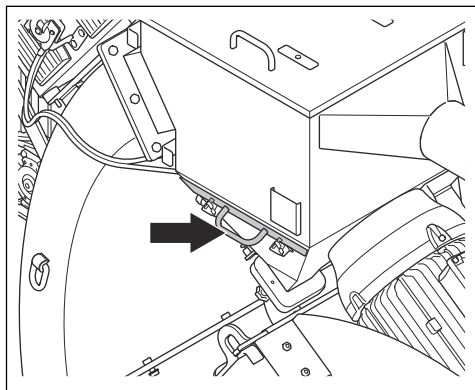
4. Dokręcić 4 nakrętki.

Separator

Separator gromadzi materiał ścienny i dostarcza go na tarczę śrutującą.



Taca separatora zbiera zanieczyszczenia z materiału ściernego i utrzymuje je z dala od tarcz śrutujących.



Materiały ścierne

W celu uzyskania informacji na temat doboru materiału ściernego do danej powierzchni należy skontaktować się z dilerem Husqvarna. Patrz *Zatwierdzony materiał ścierny na stronie 113*.

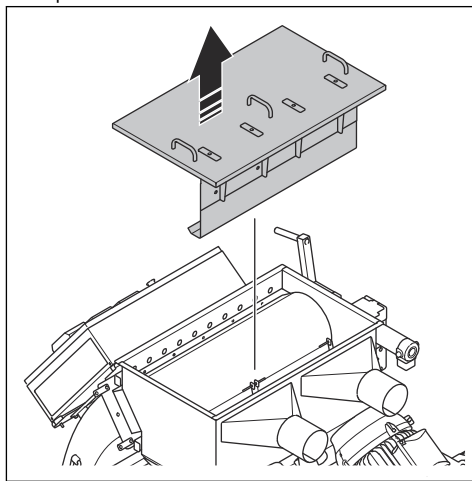
Napełnianie produktu materiałem ściernym



OSTRZEŻENIE: Zawsze stosować zatwierdzone środki ochrony osobistej podczas pracy. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 85*.

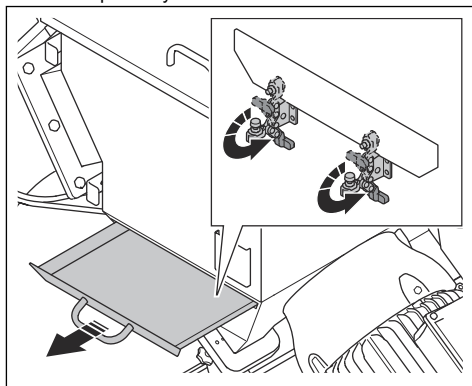
1. Upewnić się, że zawory materiału ściernego są zamknięte. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 92*.
2. Zatrzymać urządzenie. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 103*.

3. Podnieść pokrywę za uchwyty, aby otworzyć separator.



OSTRZEŻENIE: Pokrywa separatora jest ciężka. Do podniesienia pokrywy separatora potrzebne są co najmniej 2 osoby.

4. Odblokować i otworzyć tacę separatora i usunąć wszystkie zanieczyszczenia. Należy to zrobić podczas napełniania materiałem ściernym lub w razie potrzeby.



5. Zamknąć i zablokować tacę separatora.
6. Umieścić stół lub drabinę obok produktu.
7. Wejść na stół lub drabinę i napełnić separator materiałem ściernym aż do tacy separatora. W razie potrzeby uzupełnić materiał ścierny.



OSTRZEŻENIE: Nie podnosić materiału ściernego powyżej wysokości ramion.

8. Założyć pokrywę na separator.

Podłączanie odkurzacza budowlanego

Urządzenie jest wyposażone w 2 złącza ekstraktora pyłu. Aby uzyskać informacje na temat odpowiednich ekstraktorów pyłu, należy skontaktować się z dilerem Husqvarna.

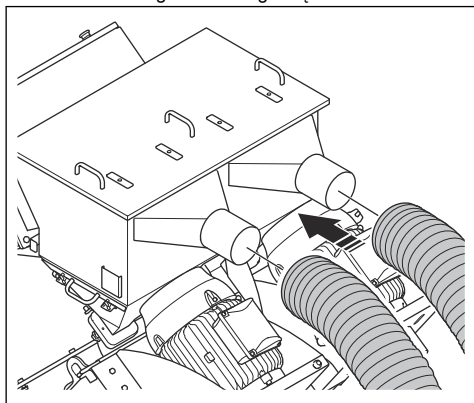


OSTRZEŻENIE: Podczas użytkowania produktu do 2 złączy odkurzacza budowlanego musi być podłączony wąż lub rura odpylająca.



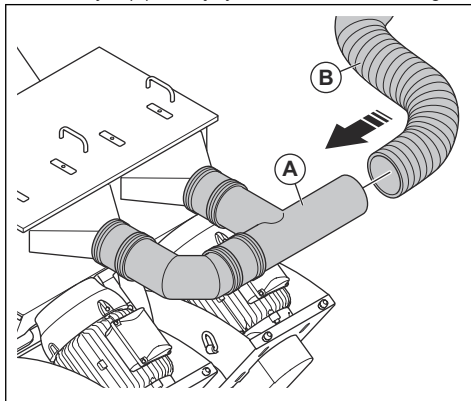
OSTRZEŻENIE: Nie używać ekstraktora pyłu, jeżeli jego przewód jest uszkodzony. Zwiększa to ryzyko wdychania pyłu, który jest niebezpieczny dla zdrowia. Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.

1. Sprawdzić przewody ekstraktora pyłu pod kątem uszkodzeń.
2. Sprawdzić, czy filtry odkurzacza budowlanego nie są uszkodzone i czy są czyste.
3. Aby podłączyć urządzenie do DC 2-48, wykonać następujące czynności:
 - a) Podłączyć bezpiecznie 1 wąż odkurzacza budowlanego do każdego złącza odkurzacza.



4. Aby podłączyć produkt do DC 900, wykonać poniższe czynności:

- a) Podłączyć w bezpieczny sposób rurę w kształcie litery F (A) do złącza odkurzacza budowlanego.



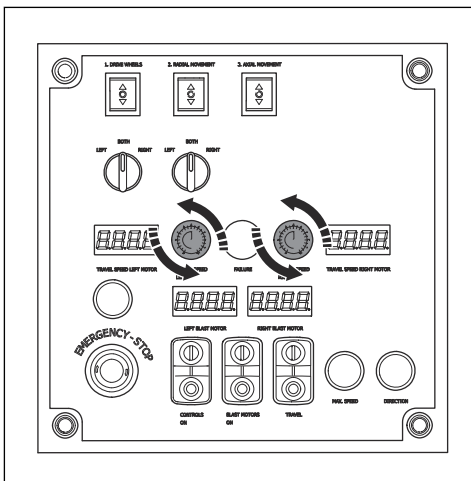
- b) Podłączyć w bezpieczny sposób wąż odkurzacza budowlanego (B) do rury w kształcie litery F.

Podłączanie produktu do źródła zasilania

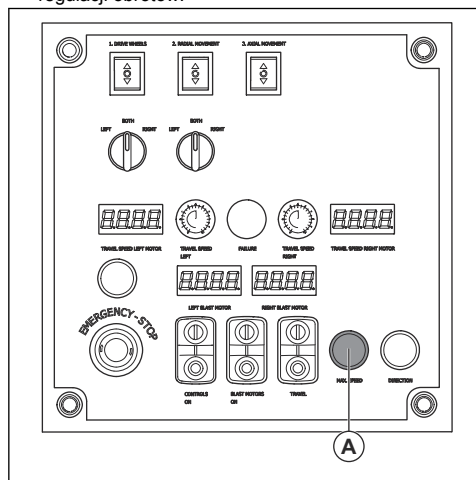
1. Podłączyć wtyczkę zasilania urządzenia do uziemionego gniazda sieciowego lub innego źródła zasilania.
2. Upewnić się, że napięcie sieciowe jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej produktu.

Wybór prawidłowej prędkości

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, ważne jest, aby pracować z prawidłową prędkością napędu. Jeśli powierzchnia ma inną jakość, wyregulować prędkość napędu, aby uzyskać jednakowy wynik. Sprawdzić wynik i w razie potrzeby wyregulować prędkość.



- Obrócić pokrętkę regulacji prędkości w prawo, aby zwiększyć prędkość.
- Obrócić pokrętkę regulacji prędkości w lewo, aby zmniejszyć prędkość.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk (A), aby ustawić maksymalną prędkość na obu silnikach napędowych. Po zwolnieniu przycisku prędkość powraca do wartości ustawionej na pokrętkach regulacji obrotów.



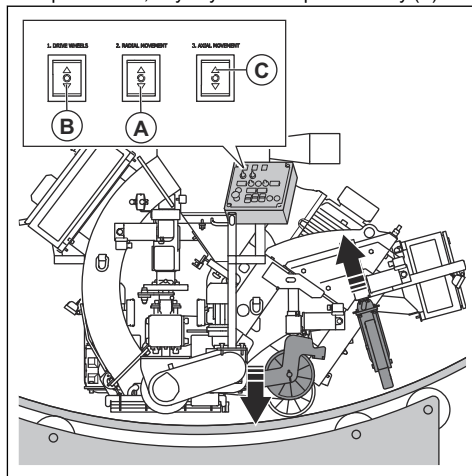
Regulacja kół do ruchu promieniowego

Wysokość kół do ruchu promieniowego można dostosować do średnicy monopala.

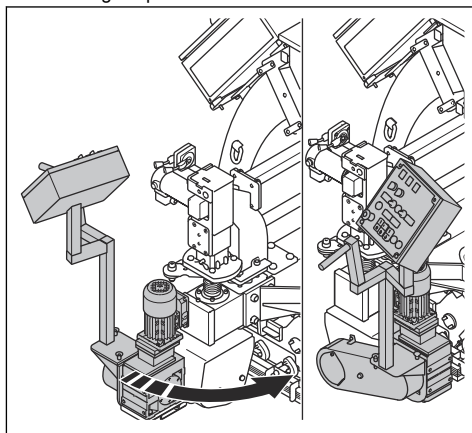


OSTRZEŻENIE: Podczas regulacji kół do ruchu promieniowego należy zwracać uwagę na pozycję ciała i otoczenie. Istnieje ryzyko zmiążdżenia.

1. Opuścić koła, aby uzyskać ruch promieniowy (A).



2. Opuścić koła napędowe (B).
3. Podnieść koła, aby uzyskać ruch osiowy (C).
4. Obrócić koła napędowe tak, aby były ustawione równoległe z produktem.



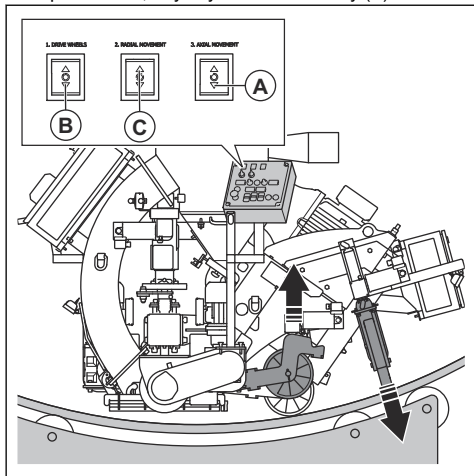
Regulacja kół do ruchu osiowego

Można dostosować wysokość kół do ruchu osiowego, aby przemieścić produkt do następnej linii działania.

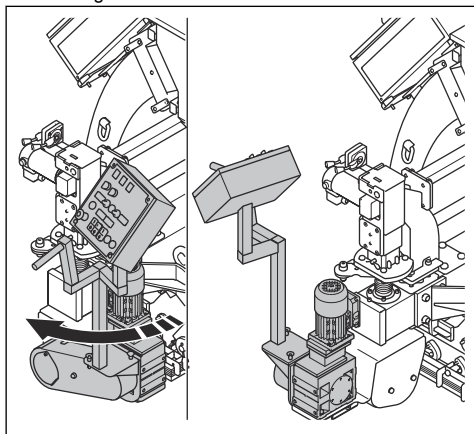


OSTRZEŻENIE: Podczas regulacji kół do ruchu osiowego należy zwracać uwagę na pozycję ciała i otoczenie. Istnieje ryzyko zmiążdżenia.

1. Opuścić koła, aby uzyskać ruch osiowy (A).



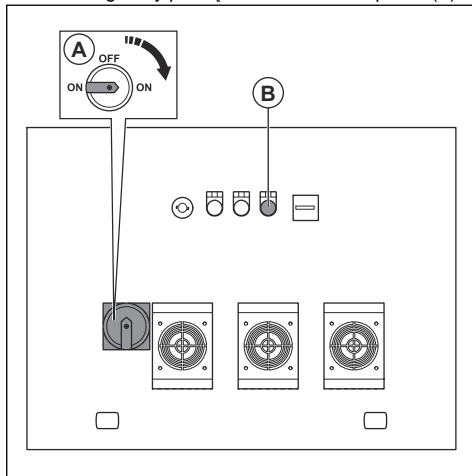
2. Opuścić koła napędowe (B).
3. Podnieść koła, aby uzyskać ruch promieniowy (C).
4. Obrócić koła napędowe tak, aby były ustawione równoległe z kołami w celu uzyskania ruchu osiowego.



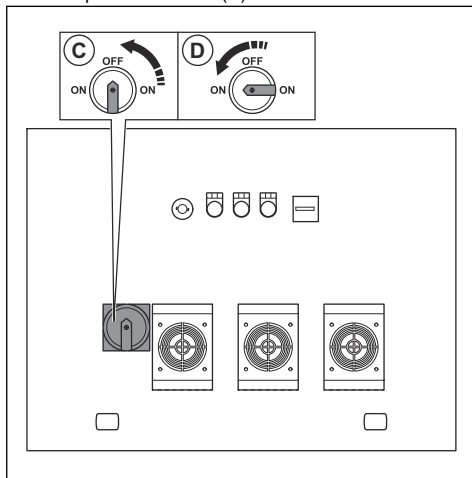
Uruchamianie produktu

1. Podłączyć produkt do zasilania. Patrz *Podłączanie produktu do źródła zasilania na stronie 96*.
2. Zamocować przewód ekstraktora pyłu do urządzenia. Patrz *Podłączanie odkurzacza budowlanego na stronie 96*.
3. Uruchomić odkurzacz budowlany. Informacje na temat odkurzacza budowlanego znajdują się w instrukcji obsługi.
4. Obrócić przycisk zatrzymania maszyny w prawo, aby mieć pewność, że jest wyłączony.

5. Obrócić główny przełącznik WŁ./WYŁ. w prawo (A).

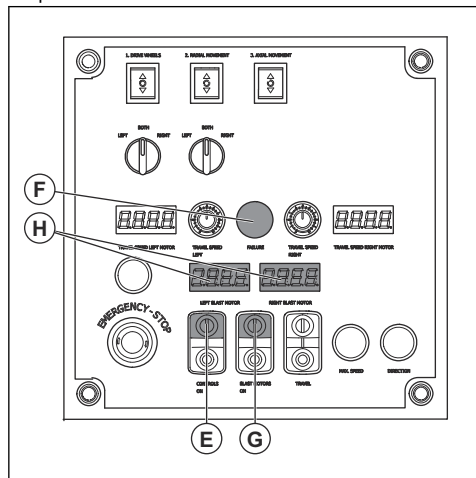


6. Sprawdzić kontrolkę pod kątem nieprawidłowej fazy (B). Jeśli kontrolka jest włączona, konieczna jest zmiana kolejności faz. Wykonać poniższe czynności:
 - a) Ustawić główny przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ. (C).



- b) Odczekać 10 sekund.
- c) Przekręcić główny przełącznik WŁ./WYŁ. w lewo (D).
- d) Upewnić się, że kontrolka nieprawidłowej fazy jest wyłączona.

7. Nacisnąć przycisk WŁ. (E), aby włączyć zasilanie panelu sterowania.



8. Upewnić się, że kontrolka (F) przestała świecić.
9. Włączyć układ napędowy. Patrz *Włączanie układu napędowego na stronie 90*.
10. Nacisnąć przycisk WŁ. (G), aby uruchomić silniki śrutujące.
11. Poczekać, aż amperomierze (H) wskażą 0,0.

Obsługa produktu



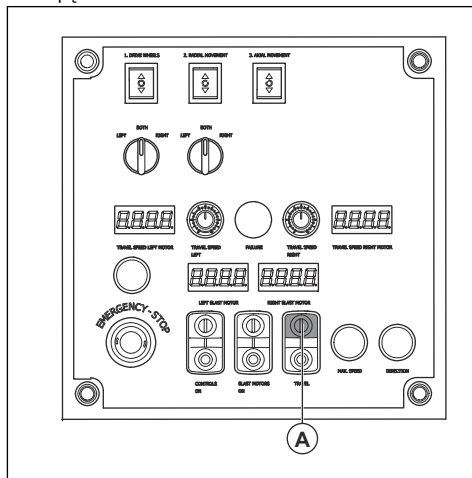
OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do jazdy do przodu. Podczas pracy nie wolno wymuszać ruchu urządzenia do tyłu.



OSTRZEŻENIE: Nie należy przechylać urządzenia podczas pracy. Materiał ścierny wydostaje się z produktu z dużą prędkością i może spowodować obrażenia.

1. Należy upewnić się, że miejsce pracy jest bezpieczne. Patrz *Bezpieczeństwo miejsca pracy na stronie 85*.
2. Napełnić separator materiałem ściernym. W razie potrzeby napełnić separator materiałem ściernym. Patrz *Napełnianie produktu materiałem ściernym na stronie 95*.
3. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 98*.

4. Nacisnąć przycisk WŁ. (A), aby uruchomić silniki napędowe.



5. Pociągnąć dźwignie sterujące materiałem ściernym, aby otworzyć zawory materiału ściernego. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 92*.



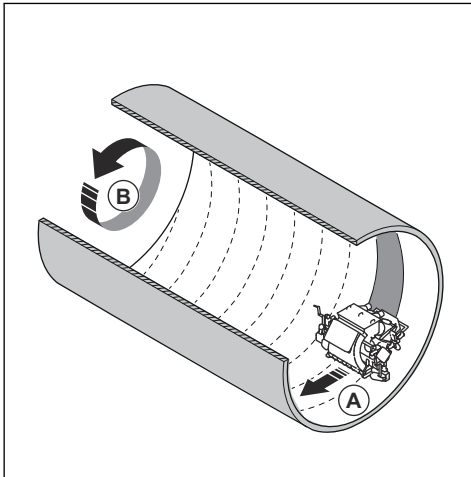
OSTRZEŻENIE: Nie przesuwaj produktu do tyłu, gdy zawór materiału ściernego jest otwarty.

6. Po 2 m/7 stopach zamknąć zawór materiału ściernego i zatrzymać urządzenie.
7. Przeprowadzić kontrolę wzoru śrutowania. W razie potrzeby wyregulować wzór śrutowania. Patrz *Dostosowywanie wzoru śrutowania na stronie 101*.
8. Wybrać odpowiednią prędkość. Patrz *Wybór prawidłowej prędkości na stronie 96*.
9. Prowadzić urządzenie w odpowiedniej sekwencji roboczej — patrz *Prowadzenie urządzenia w odpowiedniej sekwencji roboczej na stronie 99*.

Prowadzenie urządzenia w odpowiedniej sekwencji roboczej

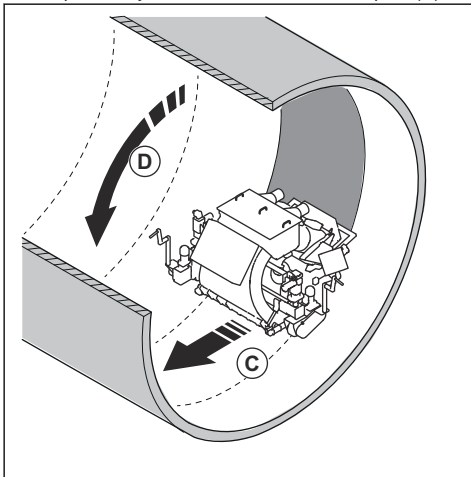
Aby uzyskać jak najlepszy efekt, należy prowadzić urządzenie w odpowiedniej sekwencji roboczej. Istnieje 2 prawidłowe schematy działania produktu.

- W przypadku pracy w trybie spiralnym produkt należy przesuwac do przodu (A) w układzie spiralnym, w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu monopala (B).

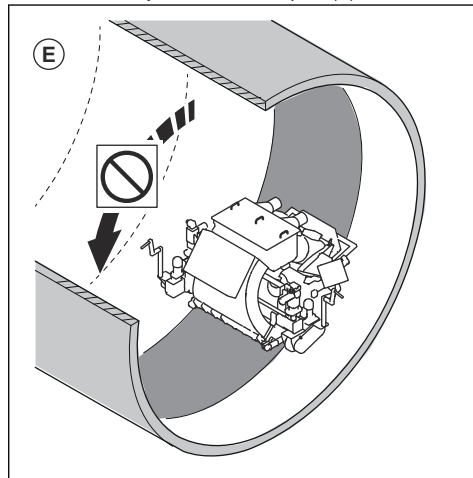


- W przypadku pracy w trybie prostym należy wykonać poniższe czynności:

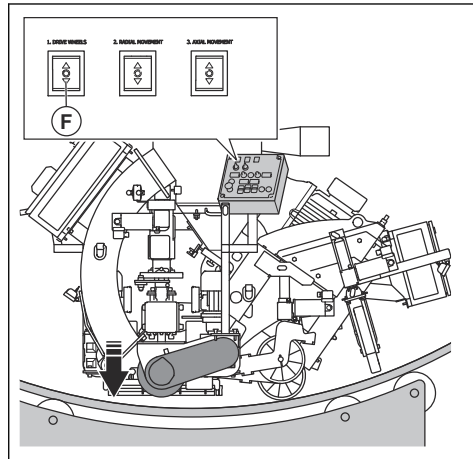
- Przesunąć produkt do przodu (C), w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu monopala (D).



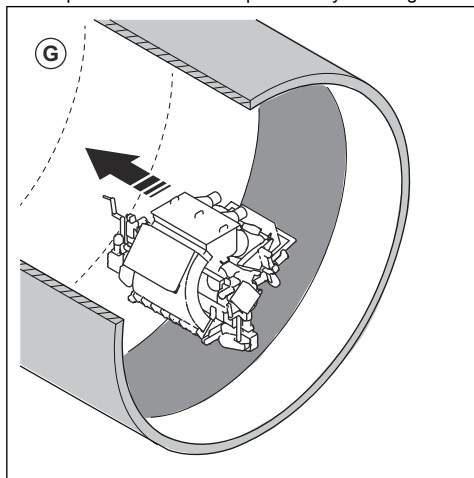
- Po wykonaniu 1 pełnego obrotu produktu, ustawić pokrętła regulacji obrotów w położeniu „0” i zatrzymać obrót monopala (E).



- Zamknąć zawory materialu ściernego. Patrz *Do obsługi zaworów materialu ściernego na stronie 92.*
- Wyregulować koła do pracy osiowej. Patrz *Regulacja kół do ruchu osiowego na stronie 97.*
- Opuścić koła napędowe (F), aby podnieść uszczelkę materialu ściernego z powierzchni.



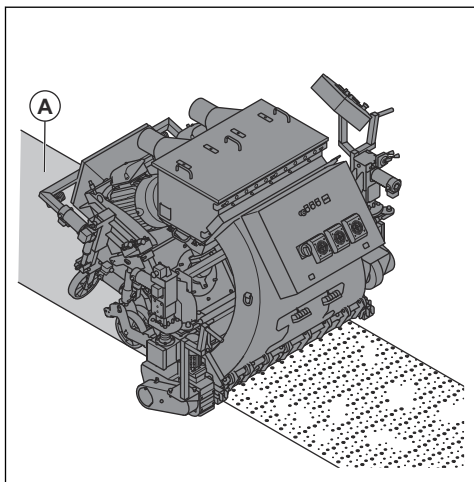
- f) Przesunąć produkt na bok (G) i wyrównać bok produktu z obszarem poddawanym zabiegowi.



- g) Podnieść koła napędowe, aby opuścić uszczelnienie materiału ściernego na powierzchnię.
h) Wyregulować koła do pracy promieniowej. Patrz *Regulacja kół do ruchu promieniowego na stronie 97*.
i) Powtarzać proces, aż cała powierzchnia zostanie poddana obróbce.

Wzór śrutowania

Wzór śrutowania (A) to powierzchnia, która została już poddana obróbce.



Aby uzyskać dobry efekt, wyróżnione punkty muszą być równomiernie rozmieszczone na powierzchni. Jeśli wyróżnione punkty nie są prawidłowe, obrócić kłatkę

kontrolne. Patrz *Dostosowywanie wzoru śrutowania na stronie 101*.

Poniżej przedstawiono warunki, które mają wpływ na wzór śrutowania:

- Kierunek obrotów tarczy śrutującej jest prawidłowy.
- Zwiększone zużycie tarczy śrutującej, wimika i kłatki kontrolnej.
- Rozmiar materiału ściernego. W przypadku zmiany rozmiaru konieczne jest dostosowanie wzoru śrutowania.
- Położenie okna bocznego w klatce kontrolnej.
- Różne rodzaje i twardość powierzchni.

Dostosowywanie wzoru śrutowania

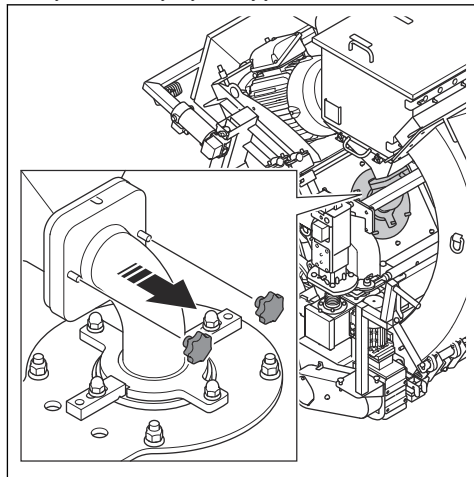


OSTRZEŻENIE: Nie regulować, nie luzować ani nie dotykać zacisków kłatki kontrolnej, rynny zasilającej i tarczy śrutującej, gdy urządzenie jest włączone. Po wyregulowaniu wzoru śrutowania odłączyć zasilanie.

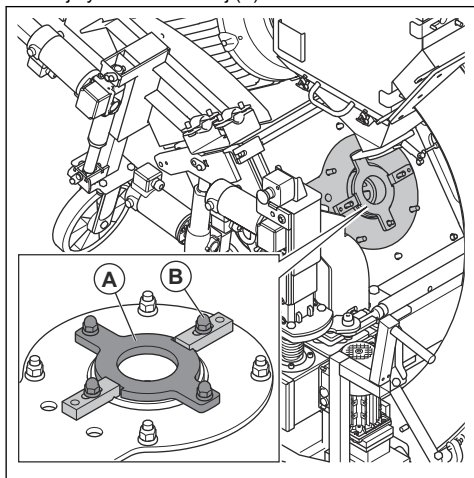


OSTRZEŻENIE: Podczas regulowania wzoru śrutowania należy zawsze nosić środki ochrony indywidualnej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 85*.

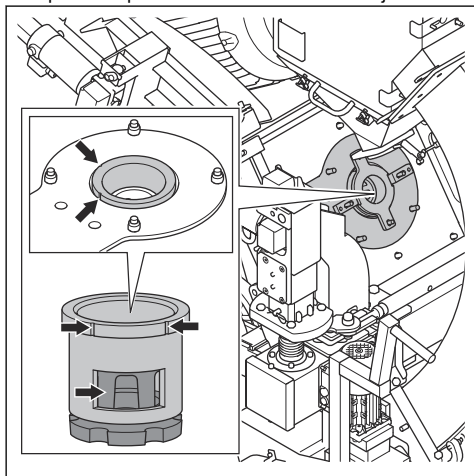
1. Odłączyć wtyczkę zasilania.
2. Wymontować rynny zasilające.



3. Wymontować płytę zaciskową klatki (A) i poluzować obejmę klatki kontrolnej (B).

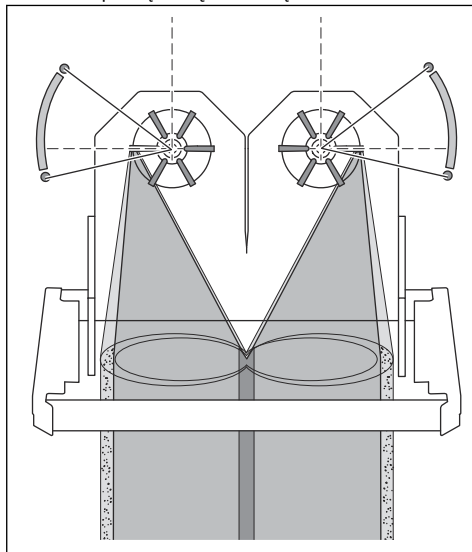


4. Sprawdzić położenie okna klatki kontrolnej.

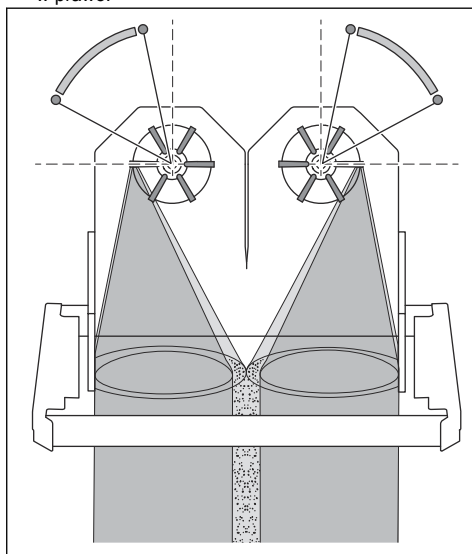


5. Spójrzeć na wzór śrutowania z przodu urządzenia.

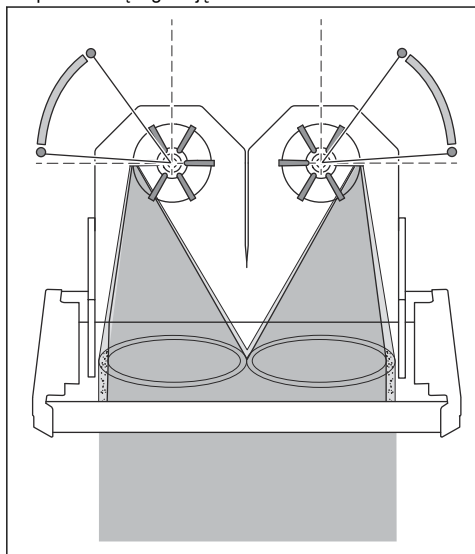
6. Jeśli wyróżniony punkt znajduje się zbyt na środku, obrócić lewą klatkę kontrolną w prawo. Jeśli wyróżniony punkt znajduje się zbyt na środku, obrócić prawą klatkę kontrolną w lewo.



7. Jeśli wyróżniony punkt znajduje się zbyt daleko po lewej stronie, obrócić lewą klatkę kontrolną w lewo. Jeśli wyróżniony punkt znajduje się zbyt daleko po prawej stronie, obrócić prawą klatkę kontrolną w prawo.



- Upewnić się, że wyróżnione punkty są równomiernie rozmieszczone na powierzchni, aby zapewnić prawidłową regulację.



- Dokręcić zaciski klatki kontrolnej i zamontować płytę zaciskową klatki, gdy klatka kontrolna znajduje się we właściwym położeniu.
- Zamontować rynnę zasilającą.

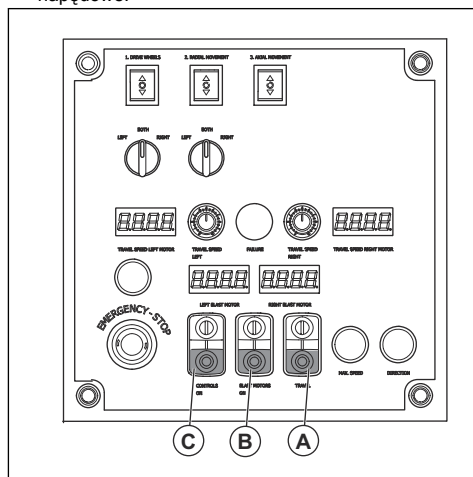
Wyłączanie produktu



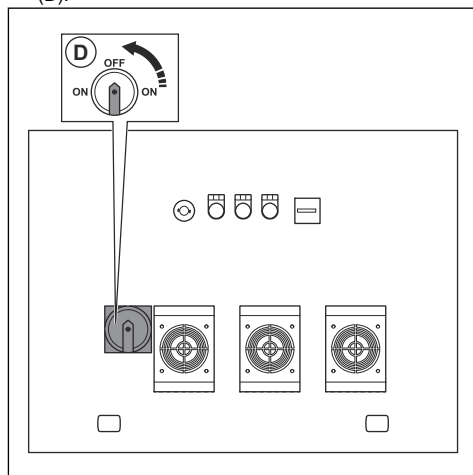
OSTRZEŻENIE: Nie zatrzymywać produktu w obracającym się monopalu. Istnieje ryzyko zmiążdżenia.

- Nacisnąć dźwignię sterującą materiałem ściernym, aby zamknąć zawory materiału ściernego. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 92.*

- Nacisnąć przycisk WYŁ. (A), aby zatrzymać silniki napędowe.



- Nacisnąć przycisk WYŁ. (B), aby zatrzymać silniki śrutujące.
- Nacisnąć przycisk WYŁ. (C), aby wyłączyć panel sterowania.
- Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ. (D).



- Odłączyć wtyczkę zasilania od źródła zasilania.
- Wyłączyć odkurzacz budowlany. Informacje na temat odkurzacza budowlanego znajdują się w instrukcji obsługi.

Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przeprowadzeniem konserwacji należy przeczytać i zrozumieć rozdział o bezpieczeństwie.



OSTRZEŻENIE: Podczas serwisowania i konserwacji należy zawsze nosić zatwierdzone środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 85*.



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć silniki i odłączyć wtyczkę zasilania. Upewnić się, że wszystkie napędy zatrzymały się.

Do wykonywania wszelkich prac serwisowych i naprawczych konieczne jest specjalistyczne przeszkolenie. Gwarantujemy dostępność profesjonalnych napraw i usług serwisowych. Jeśli dany dealer nie jest autoryzowanym punktem serwisowym, poproś sprzedawcę o informacje na temat najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, patrz www.husqvarnaconstruction.com.

Plan konserwacji

* = Ogólna konserwacja wykonywana przez operatora. Zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

X = zalecenia są zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

O = zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi. Wykonanie przeglądu należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.

Ogólna konserwacja produktu	Co 3 godz.	Codziennie	12 godz. po konserwacji	Co 3 miesiące	Co rok
Upewnić się, że nakrętki i śruby są dokręcone.		*	*		
Upewnić się, że wtyczka zasilania i przedłużacz są w dobrym stanie i nie są uszkodzone.		*			
Sprawdzić podzespoły elektryczne, przewody i złącza pod kątem zużycia i uszkodzeń.		*			
Sprawdzić wyłącznik RCD.		*			
Sprawdzić, czy nie ma brudu i uszkodzeń na silniku elektrycznym.		*			
Upewnić się, że przewód ekstraktora pyłu nie jest uszkodzony ani zatkany.		*			
Opróżnić odkurzacz budowlany.	*				
Sprawdzić separator, tacę separatora i rynny zasilające.	X				
Wyczyścić urządzenie.		X			
Sprawdzić wszystkie urządzenia zabezpieczające.		X			
Sprawdzić uszczelkę listwy szczotkowej, uszczelki boczne i przednie elementy gumowe.		X			
Sprawdzić klatki kontrolne, tarcze śrutujące i łopatki tarczy śrutującej.		X			
Sprawdzić napięcie paska napędowego.		X		X	

Ogólna konserwacja produktu	Co 3 godz.	Codziennie	12 godz. po konserwacji	Co 3 miesiące	Co rok
Przeprowadzić kontrolę napięcia paska napędowego układu napędowego.				X	
Oczyszczyć łańcuch napędowy układu napędowego.				X	
Przeprowadzić pełny przegląd i czyszczenie urządzenia.					O

Czyszczenie produktu

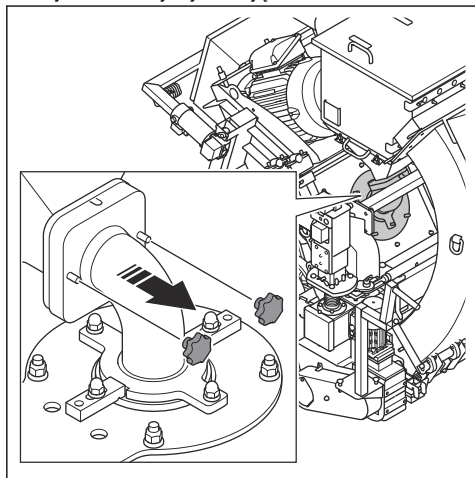
- Po zakończeniu użytkowania należy zawsze wyczyścić całe urządzenie. Skorzystać z odkurzacza.
- Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia.
- Należy zachować czystość i drożność otworów powietrznych urządzenia, aby przepływ powietrza był zawsze wystarczający.

Czyszczenie łańcucha układu napędowego

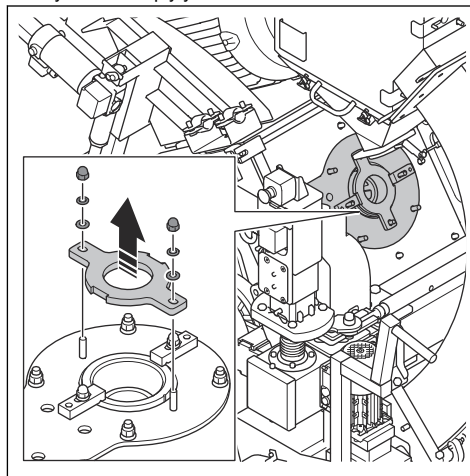
- Usunąć zanieczyszczenia z zewnętrznej powierzchni łańcucha za pomocą szczotki drucianej lub innej twardej szczotki.
- Oczyszczyć łańcuch środkiem czyszczącym.
- Usunąć zanieczyszczenia z wewnętrznych części łańcucha.

Demontaż i montaż klatek kontrolnych

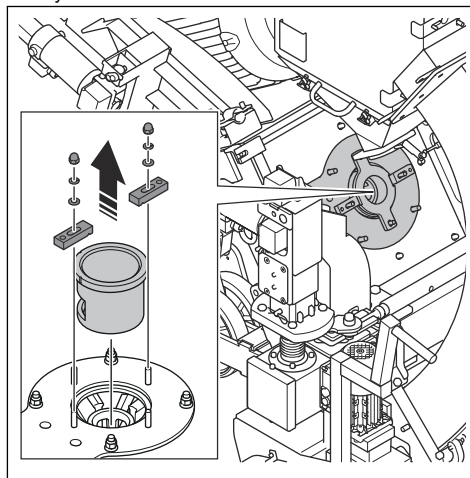
- Wymontować rynny zasilające.



- Wymontować płyty zaciskowe klatki.



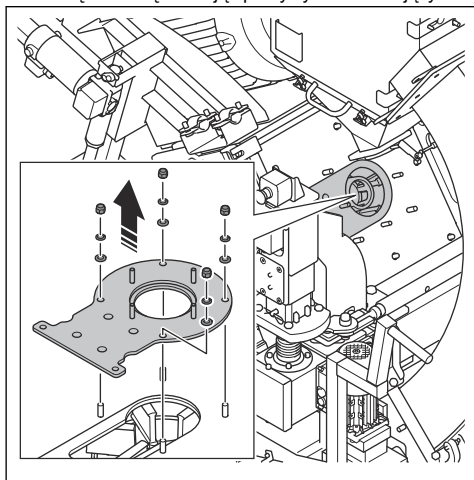
- Wymontować zaciski klatek i klatki kontrolne.



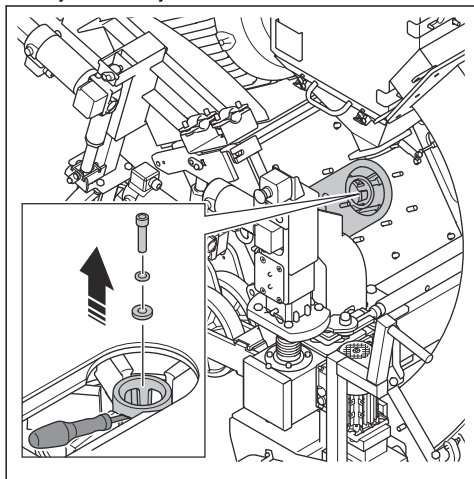
- Zamontować klatki kontrolne, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Demontaż i montaż łopatek tarcz śrutujących

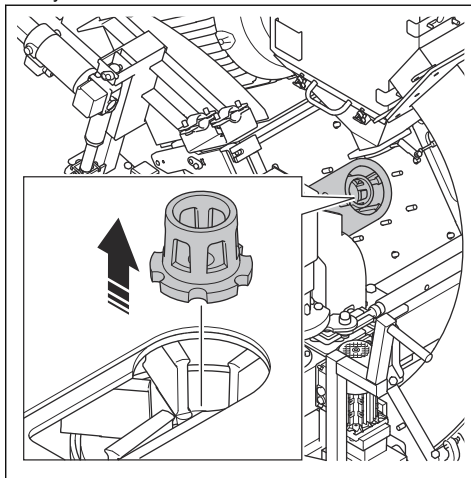
1. Wymontować rynny zasilające i klatki kontrolne. Patrz *Demontaż i montaż klatek kontrolnych na stronie 105*.
2. Odkręcić nakrętki i zdjąć pokrywę tarcz śrutujących.



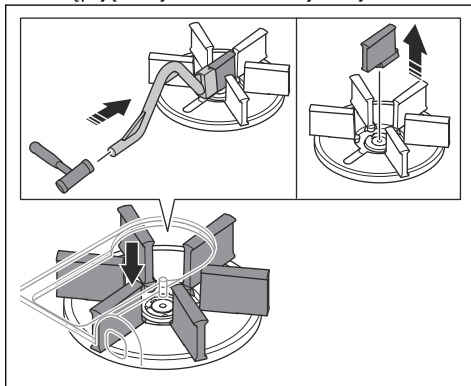
3. Umieścić odpowiednie narzędzie w tarczach śrutujących, aby zapobiec obracaniu się. Wykręcić i wyrzucić śruby.



4. Wymontować wirniki.



5. Wymontować 6 łopatek tarczy śrutującej. Wykonać następujące czynności dla każdej tarczy:



- a) Trzymać dostarczone narzędzie w linii prostej z łopatką tarczy śrutującej.



UWAGA: Upewnić się, że narzędzie jest prawidłowo trzymane, oraz że uderzana jest dolna krawędź łopatki tarczy śrutującej. Jeśli narzędzie jest ustawione pod kątem, łopatki tarczy śrutującej mogą pęknąć w momencie uderzenia narzędzia.

- b) Uderzyć narzędzie, aby popchnąć łopatkę tarczy śrutującej w kierunku środka tarczy śrutującej.
 - c) Wymontować i wyrzucić łopatki tarczy śrutującej.
6. Całkowicie oczyścić tarczę śrutującą. Upewnić się, że gwint otworu śruby środkowej są czyste.
 7. Zamontować 6 nowych łopatek tarczy śrutującej.



UWAGA: Aby zapobiec niewyważeniu tarczy śrutującej, należy wymienić jednocześnie wszystkie 6 łopatek.

8. Zamontować inne podzespoły, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.



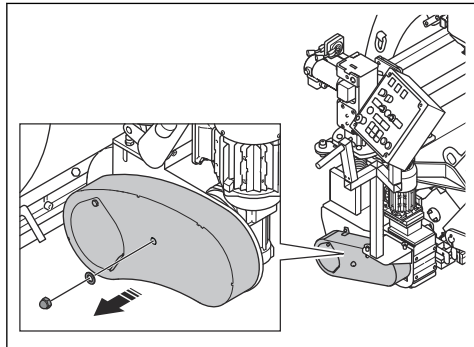
UWAGA: Podczas montażu nowych wirników należy zawsze używać nowej śruby.

Sprawdzanie naprężenia łańcucha układu napędowego

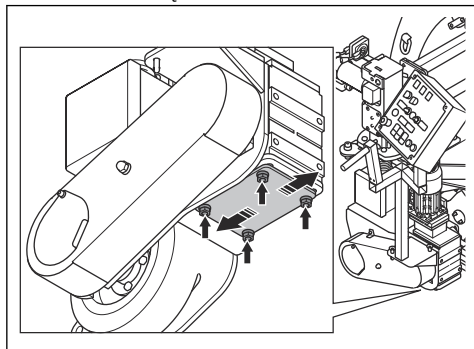


OSTRZEŻENIE: Nie uruchamiać produktu bez zamontowanej osłony łańcucha.

1. Zatrzymać urządzenie. Patrz *Wylączenie produktu na stronie 103*.
2. Zdjąć osłonę łańcucha.



3. Nacisnąć łańcuch, aby sprawdzić naprężenie. Jeśli da się wcisnąć łańcuch na 5 mm/0,2 cala, naprężenie jest prawidłowe.
4. Poluzować nakrętki.



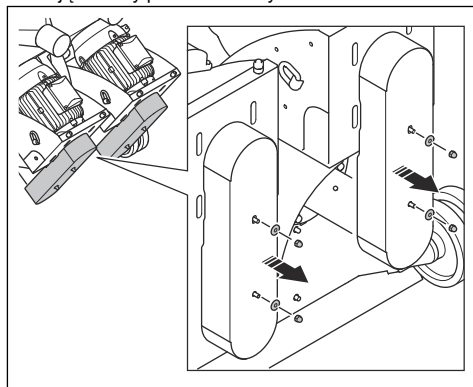
5. Przesunąć koło łańcuchowe, aby wyregulować naprężenie.
6. Dokręcić nakrętki.
7. Zamontować osłonę łańcucha.

Sprawdzanie naprężenia paska klinowego

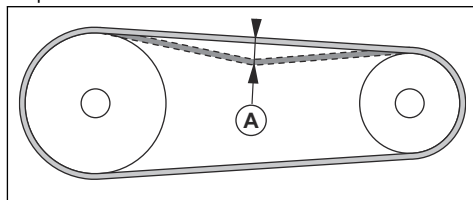


OSTRZEŻENIE: Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych osłon pasków klinowych.

1. Zatrzymać urządzenie. Patrz *Wylączenie produktu na stronie 103*.
2. Zdjąć osłony pasków klinowych.



3. Sprawdzić paski klinowe pod kątem uszkodzeń lub nadmiernego zużycia. W razie konieczności wymienić paski klinowe.
4. Nacisnąć paski klinowe kciukiem, aby sprawdzić naprężenie. Jeśli da się wcisnąć paski klinowe na 10–15 mm / 0,4–0,6 cala (A), naprężenie jest prawidłowe.



5. Jeśli naprężenie pasków klinowych jest niewystarczające, zwiększyć odległość między silnikiem a łożyskiem.
6. Zamontować osłony pasków klinowych.

Wymiana pasków klinowych



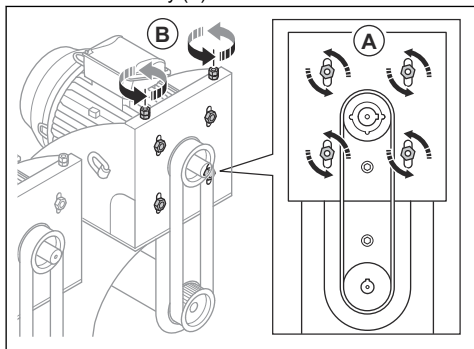
OSTRZEŻENIE: Osłony pasków klinowych należy zdejmować tylko wtedy, gdy przełącznik WŁ./WYŁ. znajduje się

w położeniu WYŁ., a silniki całkowicie się zatrzymały.



OSTRZEŻENIE: Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych osłon pasków klinowych.

1. Zdjąć osłony pasków klinowych. Patrz *Sprawdzenie naprężenia paska klinowego na stronie 107*.
2. Poluzować śruby (A).



3. Obrócić śruby (B), aby zmniejszyć odległość między silnikami a łożyskiem. Naprężenie pasków klinowych zostaje zwolnione.
4. Zdjąć stare paski klinowe i założyć nowe paski klinowe.
5. Zwiększyć odległość między silnikiem a łożyskiem, aby bardziej naprężyć paski klinowe.
6. Upewnić się, że naprężenie jest prawidłowe. Patrz *Sprawdzenie naprężenia paska klinowego na stronie 107*.
7. Zamocować osłony pasków klinowych.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Zbyt silne drgania i/lub nietypowe odgłosy.	Łopatkę tarczy śrutującej są zużyte lub uszkodzone.	Wymienić zużyte lub uszkodzone części.
	Wirnik i klatka kontrolna nie są prawidłowo zamontowane.	Sprawdzić klatkę kontrolną i wirnik.
	Poluzowane śruby i nakrętki.	Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki.
	Nieprawidłowe naprężenie paska klinowego.	Sprawdzić naprężenie paska klinowego. Patrz <i>Sprawdzenie naprężenia paska klinowego na stronie 107</i> .
	Silnik jest uszkodzony.	Wymienić silnik. Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym Husqvarna.
	Koła śrutujące są uszkodzone.	Wymienić koła.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pogorszenie lub brak wydajności.	Zbyt słabe podawanie materiału ściernego na tarczę śrutującą.	Oczyszczyć tacę separatora i napęlić separator materiałem ściernym.
		Sprawdzić rynnę zasilającą i zawory materiału ściernego.
	Typ materiału ściernego nie jest odpowiednio dobrany do powierzchni.	Wymienić materiał ścierny na odpowiednio dobrany do powierzchni.
	Materiał ścierny jest zanieczyszczony.	Sprawdzić ekstraktor pyłu i przewód ekstraktora pyłu.
	Łopatkę tarczy śrutującej, klatkę kontrolną lub wirnik są zużyte lub uszkodzone.	Wymienić łopatkę tarczy śrutującej, klatkę kontrolną i/lub wirnik.
	Zbyt duża ilość materiału ściernego uderza w powierzchnię na początku operacji.	Zamknąć zawory materiału ściernego i zatrzymać produkt. Ponownie rozpocząć operację i powoli otworzyć zawory materiału ściernego.
	Prędkość napędu urządzenia jest zbyt wysoka.	Zmniejszyć prędkość napędu.
Materiał ścierny opuszcza urządzenie.	Uszczelki są uszkodzone.	Sprawdzić wszystkie uszczelki i w razie potrzeby wymienić.
	Urządzenie znajduje się zbyt daleko od powierzchni.	Wyregulować wysokość produktu.
	Produkt nie jest wypoziomowany względem powierzchni.	Wyregulować wysokość produktu.
	Jakość materiału ściernego nie jest zadowalająca.	Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie sprzedaży.
Części zużywają się szybciej niż zwykle.	Nieprawidłowy materiał ścierny.	Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie sprzedaży.
	Klatka kontrolna nie jest prawidłowo zamontowana.	Wyregulować klatkę kontrolną, aby poprawić strefę rozproszenia śrutu.
	Odkurzacz budowlany nie zapewnia wystarczającej mocy ssania.	Sprawdzić przewód ekstraktora pyłu i sam ekstraktor pyłu.
Produkt nie porusza się.	Prędkość napędu jest zbyt niska.	Zwiększyć prędkość napędu.
	Uszczelki listwy szczotkowej zostały przytrażnione na podłożu.	Ustawić wysokość.
	Układ napędowy jest uszkodzony lub niepodłączony.	Włączyć układ napędowy. Sprawdzić łańcuch napędowy.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silniki śrutujące nie uruchamiają się.	Brak fazy zasilania.	Sprawdzić zasilanie.
	Sekwencja faz zasilania jest nieprawidłowa.	Zmienić kolejność faz.
	Przycisk zatrzymania awaryjnego jest włączony.	Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby go wyłączyć.
	Brak zasilania w układzie napędowym.	Uruchomić układ napędowy, a następnie silniki śrutujące.
	Przełącznik zabezpieczenia silnika jest włączony.	Ponownie uruchomić produkt. Sprawdzić zasilanie.
	Przedłużacz jest odłączony lub uszkodzony.	Podłączyć przedłużacz lub wymienić go, jeżeli jest taka potrzeba.
	Element jest uszkodzony.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
Produkt zatrzymuje się po chwili pracy.	Zwolnienie wyłącznika ochronnego silnika z powodu przeciążenia.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
	Silnik śrutujący jest uszkodzony.	Przeprowadzić kontrolę silników śrutujących.
	Włączony jest bezpiecznik bezpieczeństwa lub wyłącznik prądowy.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
	Przewody są uszkodzone.	Sprawdzić kabel i w razie potrzeby go wymienić.
Układ napędowy nie działa prawidłowo.	Układ napędowy nie jest włączony.	Zamontować sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania.
	Bezpiecznik zabezpieczający lub silnik układu napędowego są uszkodzone.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
	Panel sterowania jest uszkodzony.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
	Potencjometr jest uszkodzony.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transportowanie



OSTRZEŻENIE: Zachować ostrożność podczas transportu. Produkt jest ciężki i może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie, jeżeli spadnie lub poruszy się podczas transportu.



UWAGA: Nie wolno holować produktu za pojazdem.

- Upewnić się, że zasilanie jest odłączone przed rozpoczęciem transportu.

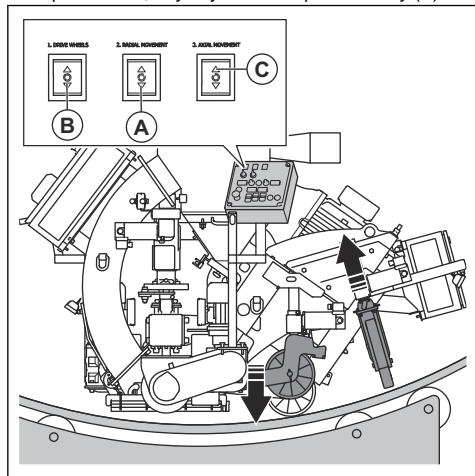
- Przed transportem upewnić się, że przewód elektryczny i przewód ekstraktora pyłu są odłączone.
- Przed transportem usunąć materiał ścienny.
- Kółka umożliwiają transportowanie produktu na krótsze odległości. W przypadku większych odległości należy podnieść produkt, aby go przenieść lub umieścić go w samochodzie.
- Na czas transportu zabezpieczyć produkt od zewnątrz pokrowcem lub plandeką. Zabezpieczenie chroni produkt przed czynnikami atmosferycznymi, takimi jak np. śnieg i deszcz.
- Włączyć układ napędowy podczas transportu. Patrz *Włączanie układu napędowego na stronie 90*.

Ustawianie urządzenia w pozycji transportowej



OSTRZEŻENIE: Nie wolno podnosić urządzenia, dopóki tarcze śrutujące nie zostaną całkowicie zatrzymane.

1. Rozłączyć układ napędowy. Patrz *Wylączenie układu napędowego na stronie 92*.
2. Opuścić koła, aby uzyskać ruch promieniowy (A).



3. Opuścić koła napędowe (B).
4. Podnieść koła, aby uzyskać ruch osiowy (C).

Przesuwanie urządzenia za pomocą układu napędowego



OSTRZEŻENIE: Produkt jest ciężki, jego upadek może doprowadzić do odniesienia obrażeń. Zachować ostrożność podczas przemieszczania urządzenia.



OSTRZEŻENIE: Podczas pracy nie wolno podnosić produktu z podłoża.



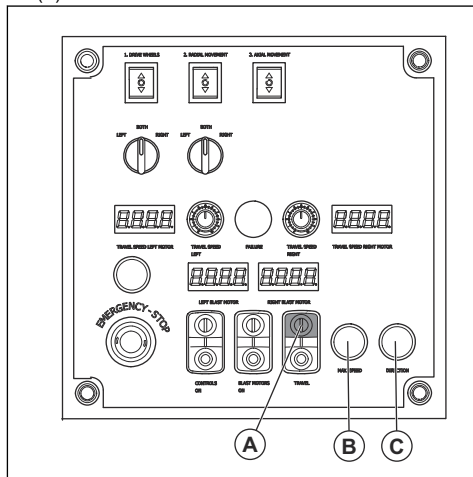
OSTRZEŻENIE: Podczas pracy nie wolno wymuszać ruchu urządzenia do tyłu.



OSTRZEŻENIE: Nosić obuwie ochronne ze stalowymi noskami i antypoślizgowymi podeszwami.

1. Włączyć układ napędowy. Patrz *Włączanie układu napędowego na stronie 90*.

2. Wyregulować koła pod kątem ruchu promieniowego. Patrz *Regulacja kół do ruchu promieniowego na stronie 97*.
3. Opuścić koła napędowe i koła do ruchu promieniowego, aż produkt znajdzie się 2–3 cm / 0,79–1,2 cala nad podłożem.
4. Nacisnąć przycisk ON (Wł.) silników napędowych (A).



5. Nacisnąć i przytrzymać przycisk nadbiegu (B), aby ruszyć z maksymalną prędkością.
6. Nacisnąć przycisk (C), aby przesunąć produkt do przodu. Nacisnąć przycisk ponownie, aby przesunąć produkt do tyłu.

Przemieszczanie produktu w górę i w dół rampy



OSTRZEŻENIE: Należy zachować szczególną ostrożność przy wjeżdżaniu urządzeniem na rampy i zjeżdżaniu z nich. Produkt jest ciężki i istnieje ryzyko odniesienia obrażeń w przypadku jego upadku lub zbyt szybkiego ruchu.



OSTRZEŻENIE: W przypadku ramp o dużym kącie nachylenia należy zawsze używać wciągarki. Nie przechodzić ani nie stawać pod urządzeniem lub w jego pobliżu.

- W celu zjechania urządzeniem z rampy należy je powoli przemieszczać do przodu.
- W celu wjechania urządzeniem na rampę należy je powoli przemieszczać do tyłu.
- Nie obracać urządzenia w lewo ani w prawo na rampie o więcej niż 45°.

Podnoszenie produktu



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że sprzęt do podnoszenia ma odpowiednie parametry, aby bezpiecznie podnieść produkt. Na tabliczce znamionowej urządzenia podana jest masa produktu.

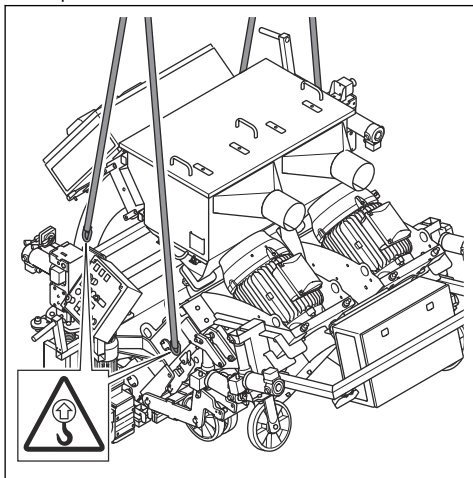


OSTRZEŻENIE: Nie przechodzić ani nie stać pod podnoszonym produktem ani w jego pobliżu. Nie wolno dopuszczać, aby osoby postronne zbliżały się do obszaru roboczego.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać uszkodzonego produktu. Upewnić się, że ucho do podnoszenia jest prawidłowo rozłożone i nie jest uszkodzone.

1. Przymocować wyposażenie do podnoszenia do ucha do podnoszenia.



2. Bezpiecznie podnieść urządzenie. Przytrzymać uchwyt, aż urządzenie zostanie podniesione z podłoża.

Zabezpieczenie produktu w pojeździe transportowym

Wykorzystując ucha do podnoszenia, zamocować urządzenie do pojazdu transportowego.

1. Zamocować pasy mocujące do ucha do podnoszenia.
2. Zamocować i dociągnąć pasy mocujące do pojazdu transportowego.

Przechowywanie



UWAGA: Nie przechowywać produktu na zewnątrz. Produkt należy zawsze przechowywać w pomieszczeniu.

- Produkt przechowywać w suchym obszarze nie narażonym na przymrozki.
- Przed odstawieniem produktu do przechowywania należy go wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Produkt należy przechowywać w zamkniętym miejscu, aby uniemożliwić dostęp do niego dzieciom i osobom nieupoważnionym.
- Przed przechowywaniem usunąć materiał ścierny z separatora.

Usuwanie urządzenia

- Przestrzegaj lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz wszystkich innych obowiązujących przepisów.
- Gdy produkt nie jest już użytkowany, należy go odesłać do Husqvarna dealera bądź oddać do punktu zajmującego się recyklingiem.

Dane techniczne

	400 V 50 Hz	400 V 60 Hz	440 V 60 Hz	480 V 60 Hz
Moc znamionowa, W	50500	50500	50500	50500
Napięcie znamionowe, V	400	400	440	480
Częstotliwość znamionowa, Hz	50	60	60	60
Prąd znamionowy, A	94,04	91,7	85,5	81,9
Zalecany wyłącznik, A	125	125	125	100
Długość przewodu, m/stopy	15/50	15/50	15/50	15/50
Typ przewodu zasilania	4×35 mm ²	4×35 mm ²	4×35 mm ²	4×2 AWG
Szerokość robocza, mm/cale	1220/48	1220/48	1220/48	1220/48
Maksymalna zdolność pokonywania wzniesień podczas czyszczenia, stopnie/%	10/18	10/18	10/18	10/18
Masa, kg/funty	2150/4740	2150/4740	2150/4740	2150/4740
Temperatura robocza, °C/°F	-10–45/14–113	-10–45/14–113	-10–45/14–113	-10–45/14–113
Średnica złącza przewodu odkurzacza budowlanego, mm/cale	2×150/2×6 lub 1×150/1×6	2×150/2×6 lub 1×150/1×6	2×150/2×6 lub 1×150/1×6	2×150/2×6 lub 1×150/1×6
Odkurzacz budowlany	DC 2-48 lub DC 900			

Uwaga: Jeśli wymagania elektryczne urządzenia nie znajdują się w tabeli, należy skontaktować się

z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna w celu uzyskania dalszych informacji.

Emisja hałasu i wibracji

Emisja hałasu	
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, LP, dB(A) ⁹	83
Zmierzony poziomy ciśnienia akustycznego LWA, dB(A) ¹⁰	99
Poziomy drgań	
Uchwyt główny, m/s ² ¹¹	1,9

Zatwierdzony materiał ścierny

Maksymalne mieszanie: 70% śrutu stalowego i 30% stali wysokowęglowej.

⁹ Poziom ciśnienia akustycznego zmierzony zgodnie z normą EN ISO 11202. Pomiar na powierzchni betonowej. Współczynnik niepewności K_{pa} 2,5 dB.

¹⁰ Poziom ciśnienia akustycznego zmierzony zgodnie z normą EN ISO 3747. Pomiar na powierzchni betonowej. Współczynnik niepewności K_{wa} 2,5 dB.

¹¹ Ważone efektywne przyspieszenie zmierzone na uchwycie zgodnie z normą EN ISO 20643. Pomiar na powierzchni betonowej. Niepewność K 0,6 m/s²

	Śrut ze stali wysokowęglowej					Ziarno ze stali wysokowęglowej	
Zatwierdzony materiał ścierny	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25	SG16
Wymiary, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	2,0	1,0	1,4
Twardość, HRC	45–52						
* Operacje specjalne							

Deklaracja dotycząca emisji hałasu i drgań

Deklarowane wartości zostały uzyskane w badaniach laboratoryjnych zgodnie z podaną dyrektywą lub normami i można je porównać z deklarowanymi wartościami innych produktów testowanych zgodnie z tą samą dyrektywą lub normami. Deklarowane wartości nie

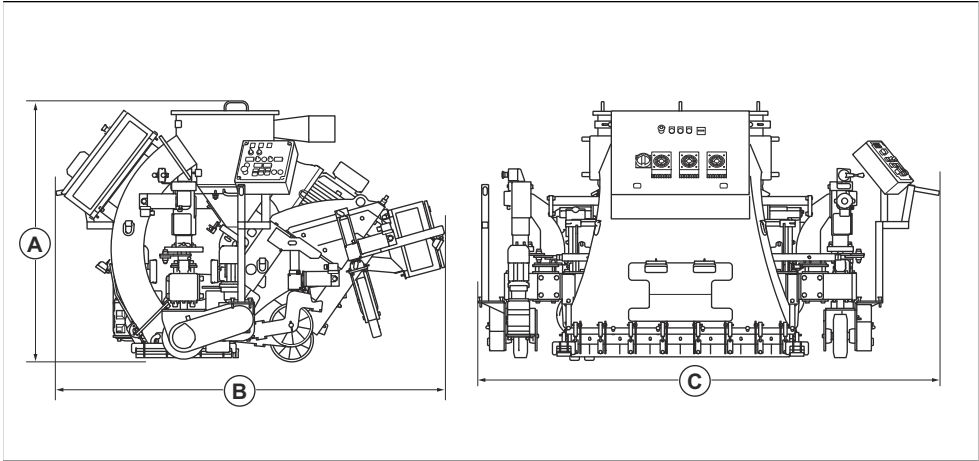
nadają się do stosowania w ocenach ryzyka, a wartości zmierzone w poszczególnych miejscach pracy mogą być wyższe. Rzeczywiste wartości narażenia i ryzyko wystąpienia szkód, jakie może odnieść użytkownik, są unikatowe i zależą od sposobu działania użytkownika, materiału użytego w produkcie, czasu ekspozycji, stanu fizycznego użytkownika oraz stanu produktu.

Przedłużacze

Długość przewodu	Przekrój			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Obliczona przy zabezpieczeniu instalacji bezpiecznikiem GG ¹² :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

¹² W przypadku korzystania z innego niż podano rodzaju lub wielkości zabezpieczenia instalacji bezpiecznikiem należy ponownie obliczyć przekroje poprzeczne.

Wymiary produktu



A	Wysokość, mm/cale	1481/58
B	Długość, mm/cale	2227/88
C	Szerokość, mm/cale	2664/105

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

My, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Śrutownica na śrut stalowy
Marka	Husqvarna
Typ/model	2-48DSP
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2025 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

Dyrektywa/przepis	Opis
2006/42/EC	„dotycząca maszyn”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi;

EN ISO 12100:2010

Partille, 2024-12-13



Martin Huber

Dyrektor ds. badań i rozwoju powierzchni betonowych
i podłóg

Husqvarna AB, Construction Division

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną.



Obsah

Úvod.....	117	Riešenie problémov.....	146
Bezpečnosť.....	122	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	148
Prevádzka.....	128	Technické údaje	151
Údržba.....	142	Vyhlasenie o zhode.....	154

Úvod

Popis výrobku

Tento výrobok je zariadenie na otryskávanie s kráčajúcou obsluhou poháňané elektrickým motorom. Výrobok má 2 tryskacie kotúče, ktoré vrhajú kovový abrazívny materiál na povrch. Výrobok musí byť počas prevádzky pripojený k príslušnému odsávaču prachu.

Plánované použitie

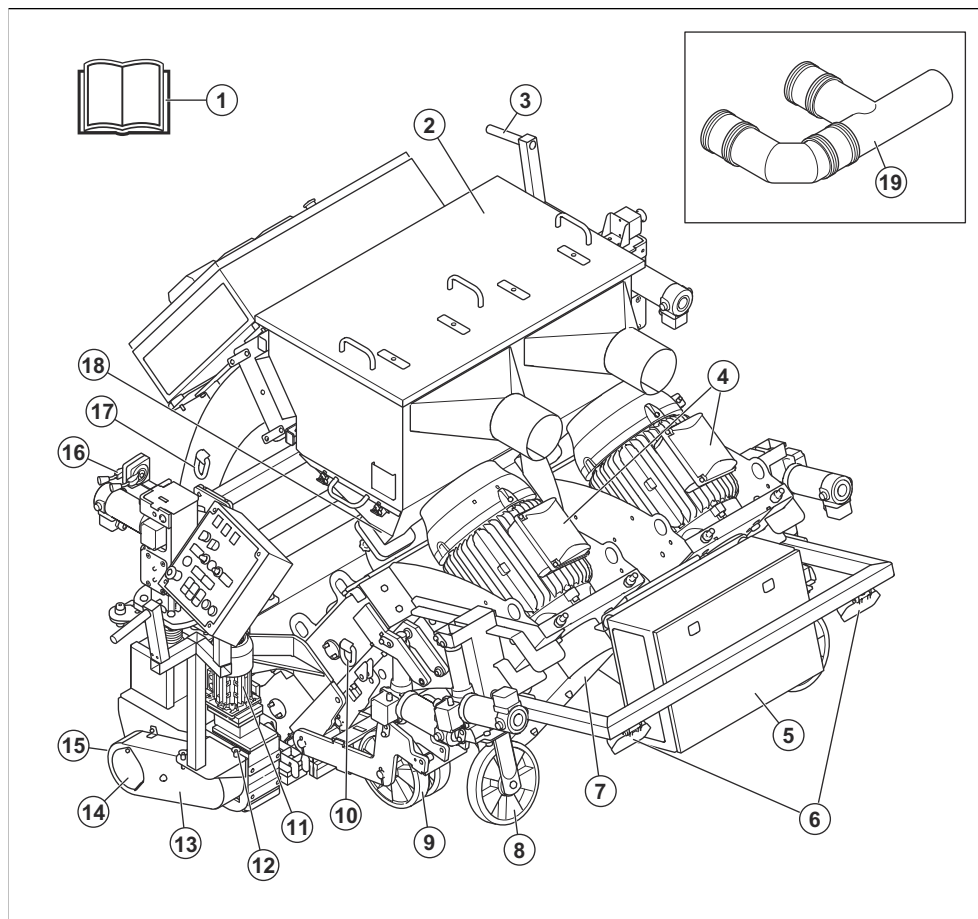
Výrobok sa používa na odstránenie vrstiev farby, tmelov a kontaminácií z oceľových povrchov. Výrobok

sa môže používať na vodorovných povrchoch alebo v monopilotách s priemerom väčším ako 5,7 m/ 18,7 stopy.

Výrobok používajú profesionálni operátori v obchodných prevádzkach.

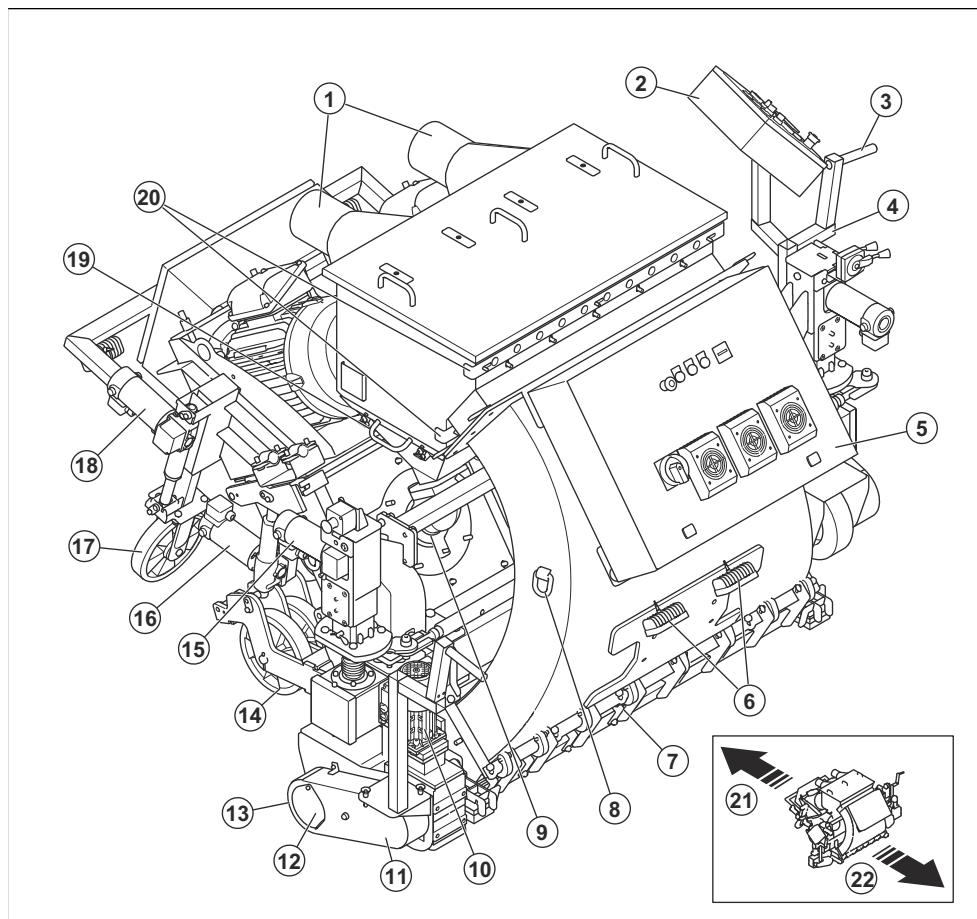
Výrobok nepoužívajte na iné účely.

Prehľad výrobku, pravá strana



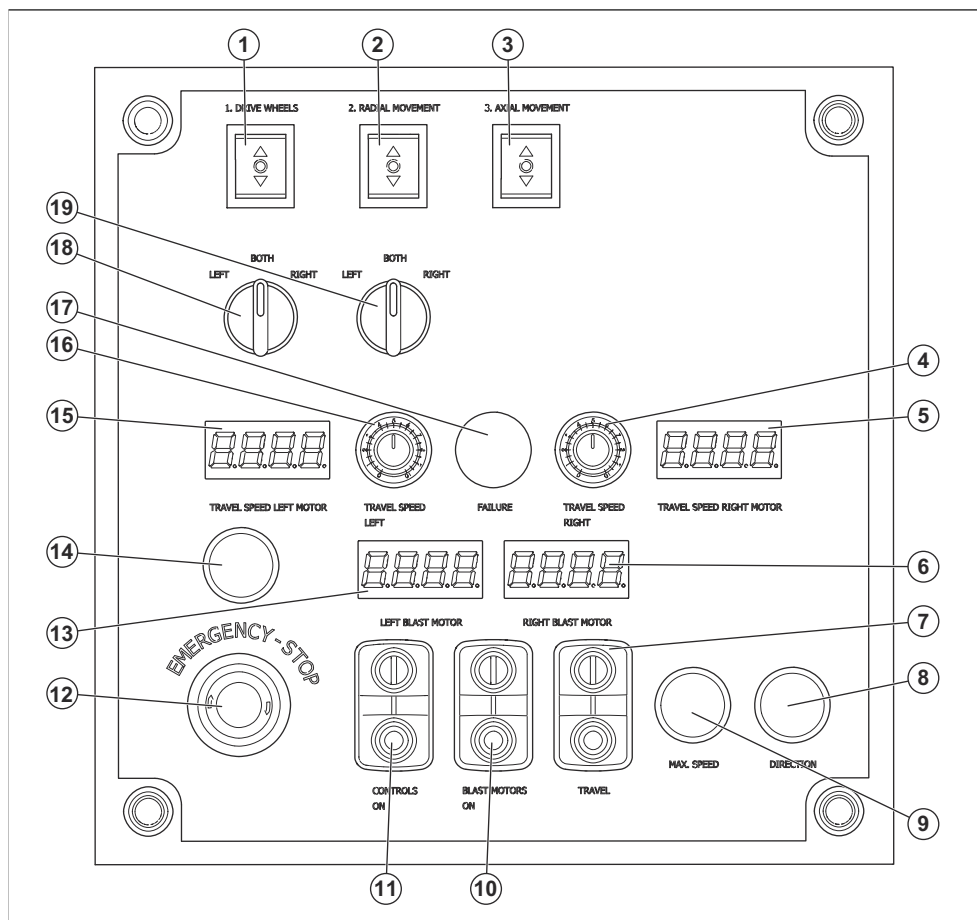
- | | |
|--|--|
| 1. Návod na obsluhu | 11. Pravý motor pohonného systému |
| 2. Kryt oddeľovača | 12. Rýchloupínací čap |
| 3. Rukoväť riadenia | 13. Pravý chránič reťaze |
| 4. Tryskacie motory | 14. Pravý kryt pohonného systému |
| 5. Elektrický kryt pre systém nastavenia výšky | 15. Pravé hnacie koleso |
| 6. Svetelné kontrolky | 16. Ovládacie páčky pre abrazívny materiál |
| 7. Kryty klinového remeňa | 17. Oko na zdvíhanie |
| 8. Pravé koleso axiálneho pohybu | 18. Násypník |
| 9. Pravé koleso radiálneho pohybu | 19. Trubica tvaru F |
| 10. Oko na zdvíhanie | |

Prehľad výrobku, ľavá strana



- | | |
|--|---|
| 1. Pripojenia odsávača prachu | 12. Ľavý kryt pohonného systému |
| 2. Ovládací panel. Pozrite si časť <i>Ovládací panel na strane 120</i> . | 13. Ľavé hnacie koleso |
| 3. Rukoväť riadenia | 14. Ľavé koleso radiálneho pohybu |
| 4. Kontrola prítomnosti operátora (OPC) | 15. Aktuátor pre vyrovnávací systém hnacieho kolesa |
| 5. Elektrický kryt. Pozrite si časť <i>Elektrický kryt na strane 121</i> . | 16. Aktuátor pre vyrovnávací systém radiálneho pohybu |
| 6. Svetelné kontrolky | 17. Ľavé koleso axiálneho pohybu |
| 7. Predné gumené tesnenia | 18. Aktuátor pre vyrovnávací systém axiálneho pohybu |
| 8. Oko na zdvíhanie | 19. Zásobník oddeľovača |
| 9. Klietka riadenia | 20. Regulátor prietoku vzduchu |
| 10. Ľavý motor pohonného systému | 21. Zadná strana výrobku |
| 11. Ľavý chránič reťaze | 22. Predná strana výrobku |

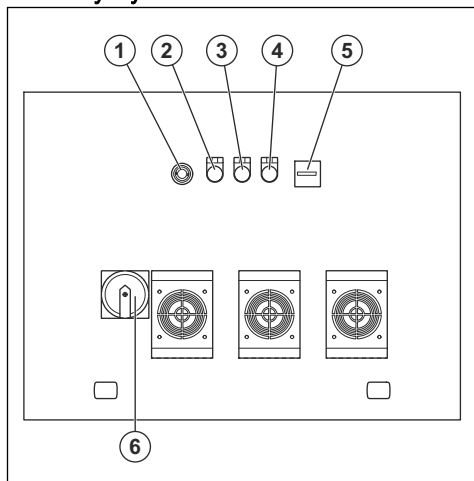
Ovládací panel



1. Tlačidlo nastavenia výšky hnacích kolies
2. Tlačidlo nastavenia výšky kolies radiálneho pohybu
3. Tlačidlo nastavenia výšky kolies axiálneho pohybu
4. Ovládač rýchlosti pre pravý hnací motor
5. Rýchlosť jazdy pre pravý hnací motor
6. Ampérmeter pre pravý tryskací motor
7. Vypínač pre hnacie motory
8. Tlačidlo na prepínanie medzi pohybom dopredu a dozadu
9. Tlačidlo zvýšený výkon
10. Vypínač tryskacích motorov
11. Vypínač ovládacieho panela
12. Tlačidlo núdzového zastavenia
13. Ampérmeter pre ľavý tryskací motor
14. Vypínač svetiel

15. Rýchlosť jazdy pre ľavý hnací motor
16. Ovládač rýchlosti pre ľavý hnací motor
17. Indikátor porúch tryskacích motorov alebo pohonného systému
18. Prepínač na nastavenie výšky hnacích kolies
19. Prepínač na nastavenie výšky kolies radiálneho pohybu

Elektrický kryt



1. Tlačidlo núdzového zastavenia
2. Indikátor zapnutého ovládacieho napätia
3. Indikátor porúch tryskových motorov alebo pohonného systému
4. Výstražný indikátor nesprávnej fázy
5. Počítadlo hodín
6. Vypínač s fázovým rotátorom

Symbyly na výrobku



Upozornenie: Tento výrobok môže byť nebezpečný a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.



Vysoké napätie.



Zdvíhací bod.



Bez zdvíhacieho bodu.



Udržiavajte ruky mimo dosahu rotujúcich častí.



Horúci povrch.



Hrozí riziko úrazu pomliaždením. Nepribližujte sa časťami tela.



Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.



Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.



Používajte schválené chrániče sluchu.



Používajte schválené chrániče očí.



Používajte schválené ochranné rukavice.



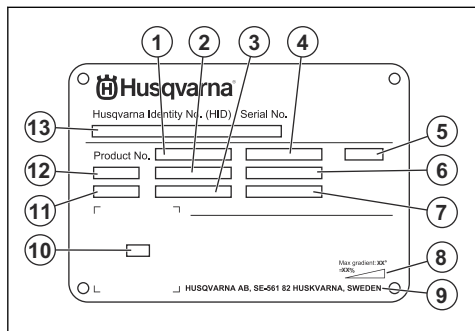
Používajte schválenú ochrannú obuv.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.

Poznámka: Ostatné symbyly/štítky na výrobku obsahujú údaje v súlade so zvláštnymi požiadavkami certifikácie pre určité trhy.

Typový štítok



1. Číslo výrobku
2. Hmotnosť výrobku
3. Menovitý výkon
4. Menovité napätie
5. Kryt

6. Menovitý prúd
7. Frekvencia
8. Maximálny uhol sklonu
9. Výrobca
10. Snímateľný kód
11. Rok výroby
12. Model
13. Výrobné číslo

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtienie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Pred použitím výrobku si musíte prečítať tento návod na obsluhu a porozumieť jeho obsahu.
- Tento výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými,

zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami či znalosťami.

- Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny.
- Dodržiavajte všetky platné zákony a predpisy.
- Obslužný personál aj jeho zamestnávateľ musia poznať a predchádzať rizikám počas prevádzky výrobku.
- Výrobok smú používať iba osoby, ktoré si prečítali návod na obsluhu a porozumeli jeho obsahu.
- Nepoužívajte výrobok, ak ste pred použitím neabsolvovali príslušné školenie. Zabezpečte vyškolenie všetkých operátorov.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti.
- Výrobok smú obsluhovať iba oprávnené osoby.
- Za nehody, pri ktorých dôjde k poškodeniu zdravia osôb alebo majetku, nesie zodpovednosť prevádzkovateľ.
- Výrobok nepoužívajte, ak ste unavení, chorí alebo ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Vždy zachovávajte opatrnosť a riadte sa zdravým úsudkom.
- Výrobok udržiavajte čistý. Uistite sa, že sú symboly a emblémy čitateľné.
- Ak je výrobok poškodený alebo nefunguje správne, nepoužívajte ho.
- Nepokúšajte sa výrobok upravovať.
- Nepoužívajte výrobok, ak je možné, že bol upravený inými osobami.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 124*.
- Nadmerné vystavenie vibráciám môže spôsobiť narušenie krvného obehu alebo poškodenie nervov u osôb, ktoré majú zhoršený krvný obeh. Ak máte príznaky nadmerného vystavenia vibráciám, obráťte sa na svojho lekára. Príkladmi týchto symptómov sú: znecitlivenie, stratu citu, brnenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny farby alebo stavu pokožky. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.
- Výrobok nepoužívajte, ak nie sú nainštalované všetky ochranné kryty.
- Naučte sa, ako v prípade núdze rýchlo zastaviť motory.
- Predtým, ako sa vzdialite od výrobku, zastavte motory a odpojte napájací kábel. Uistite sa, že nehrozí nebezpečenstvo neúmyselného spustenia.
- Dbajte na to, aby sa v pohyblivých častiach nezachytilo oblečenie, dlhé vlasy ani šperky.
- Počas používania musíte byť v bezpečnej a stabilnej polohe.
- Skontrolujte, či žiadne skrutky alebo matice nie sú uvoľnené.
- Počas prevádzky nezdvíhajte ani nenakláňajte výrobok. Abrázivný materiál vychádza z výrobku pri vysokej rýchlosti a môže spôsobiť zranenie. Predtým než výrobok nadvihnete alebo nakloníte, vždy odpojte napájací kábel.
- Uistite sa, že oddelovač a zásobník oddelovača sú počas prevádzky zatvorené.
- Výrobok nepoužívajte, ak v prípade nehody nebude k dispozícii pomoc.
- Vždy používajte schválené príslušenstvo. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu Husqvarna.
- Ak cítite vibrácie vo výrobku alebo je hladina hluku z výrobku neobyčajne vysoká, okamžite výrobok zastavte. Odpojte elektrickú zástrčku. Skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Opravte akékoľvek poškodenie alebo kontaktujte autorizovaného servisného zástupcu.
- Na odstraňovanie prachu výrobok vždy pripojte k odsávaču prachu.
- Neťahajte za hadicu odsávača prachu. Výrobok môže spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody.
- Odsávač prachu ponechajte zapnutý, až kým sa motory úplne nezastavia.
- Uistite sa, že sa na rukovätiach nenachádza žiaden olej ani mazadlo.
- Uistite sa, či sú tesnenia lišty kľfy nainštalované v správnej výške.

- Vždy používajte schválený abrazívny materiál. Pozrite si časť *Schválený abrazívny materiál na strane 151*. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu Husqvarna.
- Uistite sa, či majú motory správny smer otáčania. Správny smer otáčania určuje šípka na krytoch ventilátora motora.
- Nezastavujte výrobok vo vnútri rotujúcej monopolíoty.

Ochrana proti vibráciám



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Počas používania sa z výrobku prenášajú vibrácie na obslužný personál. Pri pravidelnom alebo častom používaní výrobku môže dôjsť k poškodeniu zdravia obslužného personálu alebo k zvýšeniu závažnosti poškodenia. Poškodenie zdravia sa môže týkať prstov, rúk, zápästí, ramien, pliec alebo nervov a prívodu krvi do iných častí tela. Poškodenie zdravia môže viesť k dočasnému oslabeniu alebo mať trvalý charakter a môže sa s postupom času (týždňov, mesiacov alebo rokov) zhoršovať. Medzi možné poškodenia zdravia patrí narušenie krvného obehu, nervovej sústavy, kĺbov a iných štruktúr tela.
- Príznaky sa môžu prejavovať počas používania výrobku alebo inokedy. Ak sa prejavujú príznaky a vy budete naďalej používať výrobok, intenzita príznakov sa môže zvyšovať alebo nadobudnúť trvalý charakter. Ak sa prejavujú nasledujúce alebo iné príznaky, vyhľadajte lekársku pomoc:
 - znecitlivenie, strata citu, šteklenie, pichanie, bolesť, páľivé pocity, pulzujúca bolesť, stuhnutosť, ťažkopádnosť, pokles sily, zmena sfarbenia alebo stavu pokožky.
- Intenzita príznakov sa môže zvýšiť v chladnom počasí. Ak výrobok používate v chladnom prostredí, noste teple oblečenie a uchovávať ruky v teple a suchu.
- Na udržanie správnej úrovne vibrácií vykonávajte údržbu a prevádzku výrobku v súlade s pokynmi v návode na obsluhu.
- Výrobok je vybavený systémom na tlmenie vibrácií, ktorý znižuje prenášanie vibrácií z rukoväte na obslužný personál. Nechajte pracovať výrobok.
- Ruky majte vždy položené iba na rukoväti alebo rukovätiach. Nedotýkajte sa výrobku žiadnymi inými časťami tela.
- Ak náhle dôjde k silným vibráciám, výrobok okamžite vypnite. Výrobok nepoužívajte, až kým neodstránite príčinu zvýšeným vibrácií.

Bezpečnosť a ochrana pred prachom



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní výrobku môže dôjsť k zvráteniu prachu do ovzdušia. Prach môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia a trvalé zdravotné problémy. Prach oxidu kremičitého je niekoľkými orgánmi regulovaný ako škodlivý. Medzi takéto zdravotné problémy patria napr.:
 - smrteľné ochorenia pľúc ako chronická bronchitída, silikóza a pľúcna fibróza,
 - rakovina,
 - vrodené poruchy,
 - zápal kože.
- Používajte správne vybavenie na zníženie množstva prachu a výparov v ovzduší a na zníženie množstva prachu na pracovnom vybavení, povrchoch, oblečení a častiach tela. Príkladom ovládacích prvkov sú systémy zberu prachu. Ak je to možné, znížte mieru vytvárania prachu pri zdroji. Dbajte na to, aby bolo vybavenie správne nainštalované a používané a aby sa vykonávala pravidelná údržba.
- Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest. Dbajte na to, aby sa na pracovisku používali prostriedky na ochranu dýchacích ciest pred nebezpečnými materiálmi.
- Dbajte na to, aby bolo na pracovisku zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu.

Bezpečnosť a ochrana pred hlukom



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vysoké hladiny hluku a dlhodobé vystavenie hluku môžu spôsobiť stratu sluchu v dôsledku hluku.
- Aby ste zachovali čo najnižšiu hladinu hluku, používajte výrobok a vykonávajte jeho údržbu v súlade s pokynmi v návode na obsluhu.
- Počas prevádzky výrobku používajte schválené chrániče sluchu.
- Pri používaní chráničov sluchu venujte pozornosť výstražným signálom a hlasom. Po zastavení výrobku si zložte chrániče sluchu, pokiaľ nie je potrebné používať chrániče sluchu kvôli úrovni hluku na pracovisku.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní výrobku vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Požiadajte svojho predajcu, aby vám pomohol pri výbere správnych osobných ochranných prostriedkov a o tom, kedy ich použiť.
- Pravidelne vykonávajte kontrolu stavu osobných ochranných prostriedkov.

- Používajte schválené chrániče sluchu.
- Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.
- Používajte chrániče očí s bočnou ochranou zraku.
- Používajte ochranné rukavice.
- Používajte topánky s oceľovou špičkou a protišmykovou podrážkou.
- Používajte schválené pracovné oblečenie alebo podobný, tesne priliehajúci odev s dlhými rukávami a dlhými nohavicami.

Hasiaci prístroj

- Počas prevádzky majte vždy na blízku hasiaci prístroj.
- Používajte práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s kyslíčnikom uhlíkatým.

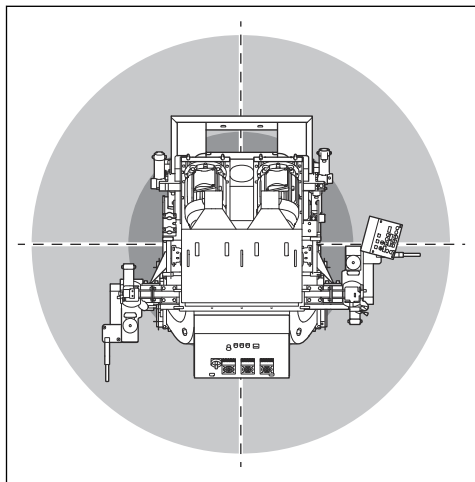
Bezpečnosť na pracovisku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používateľ je zodpovedný za posúdenie povrchu, ktorý chce opracovať. Používateľ má vykonať posúdenie rizika na základe informácií získaných o povrchu, ktorý chce opracovať, a prijať náležité opatrenia pre plánovanú prácu.
- Výrobok nepoužívajte v hmle, daždi, silnom vetre, studenom počasí, pri vysokom riziku blesku alebo za iných nepriaznivých poveternostných podmienok.
- Dávajte pozor na osoby, predmety a situácie, ktoré môžu zamedziť bezpečnej prevádzke výrobku.
- Výrobok nepoužívajte v oblastiach, kde môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Výrobok vytvára iskry a horľavý materiál sa môže vznietiť v spojení s prachom alebo výparmi.
- Zabezpečte, aby sa deti, okolostojace osoby a zvieratá nachádzali mimo pracovnej oblasti a

v bezpečnej vzdialenosti od výrobku. Bezpečná vzdialenosť je 15 m.



- Zabezpečte, aby iné osoby a zvieratá neboli v pracovnej oblasti, ale aby sa nachádzali v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
- V pracovnej oblasti udržiavajte čistotu a zabezpečte v ňom plné osvetlenie. Neporiadok aj tmavé osvetlenie vedú k nehodám.
- Pred používaním výrobku odstráňte z pracovnej oblasti predmety, ako sú napr. skrutky, matice, drôty a kamene.
- Uistite sa, že sa v smere prevádzky výrobku nenachádzajú káble ani hadice.
- Uistite sa, že nezastavujete výrobok na nerovných miestach, ako sú zvary alebo podlahové spoje.
- Uistite sa, že v pracovnom priestore je dostatočné prúdenie vzduchu.

Elektrická bezpečnosť



VÝSTRAHA: Pri obsluhu elektrických produktov vždy existuje riziko zásahu elektrickým prúdom. Tento produkt nepoužívajte v zlych poveternostných podmienkach. Nedotýkajte sa bleskozvodov a kovových predmetov. Produkt vždy používajte spôsobom, ktorý je uvedený v tomto návode na obsluhu, aby ste predišli zraneniu.



VÝSTRAHA: Vždy používajte napájanie s prúdovým chráničom (RCD). Prúdový chránič znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.



VÝSTRAHA: Vysoké napätie. V napájacej jednotke sú nechránené časti. Pred otvorením dveriek do elektrickej skrinky vždy odpojte elektrickú zástrčku.



VAROVANIE: Napájanie z elektrickej siete alebo generátora musí byť dostatočne výkonné a konštantné, aby motory pracovali bez problémov. Nesprávne napätie spôsobí zvýšenie spotreby energie a teploty motorov, až kým sa bezpečnostný obvod neuvolní. Rozmer napájacieho kábla musí zodpovedať národným a miestnym predpisom. Rozmer sieťovej zásuvky musí súhlasiť s prúdom pre elektrickú zásuvku a predlžovací kábel výrobku.

Ak má elektrická sieť vyšší systémový odpor, môže dôjsť ku krátkodobému poklesu napätia pri spustení výrobku. Môže to ovplyvniť prevádzku iných produktov, napríklad blikanie svetiel.

- Zástrčka sa musí hodiť do zásuvky elektrickej siete. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. S uzemnenými elektrickými nástrojmi nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky. Nemodifikované zástrčky a zhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami. Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.
- Skontrolujte, či napájacie napätie, napätie poistiek a sieťové napätie zodpovedajú hodnote napätia uvedenej na výkonovom štítku produktu.
- Pred odpojením napájacej zástrčky produkt vždy zastavte.
- Pred pripojením výrobku k napájaciemu zdroju sa uistite, že je spínač zapnutia/vypnutia v polohe vypnutia.
- Počas dlhého zastavenia výrobku vždy odpojte elektrickú zástrčku.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Opravu výrobku nechajte vykonať v autorizovanom servisnom stredisku. Poškodený napájací kábel môže spôsobiť vážne poranenie a smrť.
- Napájací kábel používajte správne. Nepoužívajte napájací kábel na presúvanie, ťahanie alebo odpojenie výrobku. Pri odpojení ťahajte napájací kábel za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Výrobok používajte len na suchých povrchoch.
- Výrobok nevystavujte dažďu. Voda, ktorá vnikne do výrobku, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Keď pripájate alebo odopájate pripojenie kábla motora a elektrickej skrine, vždy odpojte napájací kábel.
- Aby sa predišlo nebezpečenstvu spôsobenému neúmyselným resetovaním tepelnej poistky, tento

spotrebič nesmie byť napájaný cez externé spínacie zariadenie, ako je časovač, alebo pripojený k obvodu, ktorý je pravidelne zapínaný a vypínaný sieťou.

- Uistite sa, že napájanie výrobku je dodávané samostatnými transformátormi, ktoré sa používajú len na priemyselné účely.

Pokyny k uzemneniu produktu



VÝSTRAHA: Nesprávne pripojenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Ak nemáte istotu, či je sieťová zásuvka správne uzemnená, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Neupravujte napájaciu zástrčku tak, aby sa zmenili výrobné špecifikácie. Ak sú napájacia zástrčka alebo napájací kábel poškodené alebo musí byť vymenené, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. Dodržujte miestne predpisy a zákony.

Ak úplne nerozumiete pokynom týkajúcim sa uzemneného produktu, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Používajte len uzemnené vonkajšie predlžovacie káble s uzemňovacími zástrčkami a uzemňovaciu zásuvku vhodnú pre danú uzemňovaciu zástrčku.

Tento výrobok má uzemnený kábel a napájaciu zástrčku. Produkt vždy pripájajte k uzemnenej sieťovej zásuvke. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.

Na výrobku nepoužívajte adaptéry.

Predlžovacie káble

- Používajte iba schválené predlžovacie káble s príslušnými vlastnosťami.
- Menovitá hodnota na predlžovacom kábli musí byť rovnaká alebo vyššia ako menovitá hodnota uvedená na výrobnom štítku výrobku.
- Používajte uzemnené predlžovacie káble.
- Pri používaní výrobku vonku používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Miesto pripojenia k predlžovaciemu káblu udržiavte suché a nad zemou.
- Predlžovací kábel chráňte pred horúčavou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Skontrolujte, či je predlžovací kábel v dobrom stave a nie je poškodený.
- Predlžovací kábel nepoužívajte, keď je navinutý. Môže to spôsobiť, že sa predlžovací kábel príliš zahreje.

- Uistite sa, že predlžovací kábel neprekáža vám ani výrobku počas prevádzky. Zabráni sa tým poškodeniu predlžovacieho kábla.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte s bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sú poškodené alebo nefungujú správne.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Ak sú bezpečnostné zariadenia poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na Husqvarna servisného zástupcu.
- Bezpečnostné zariadenia neupravujte.

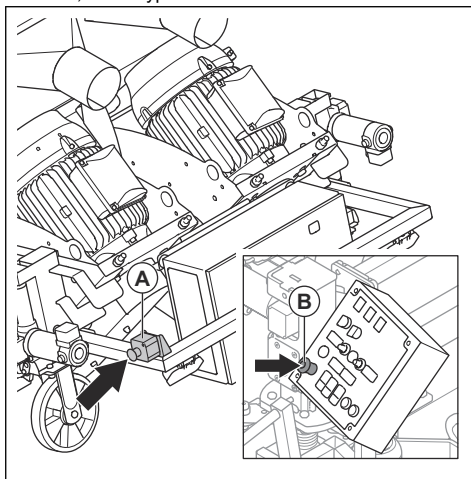
Tlačidlo núdzového zastavenia

Tlačidlá núdzového zastavenia slúžia na rýchle zastavenie motorov.

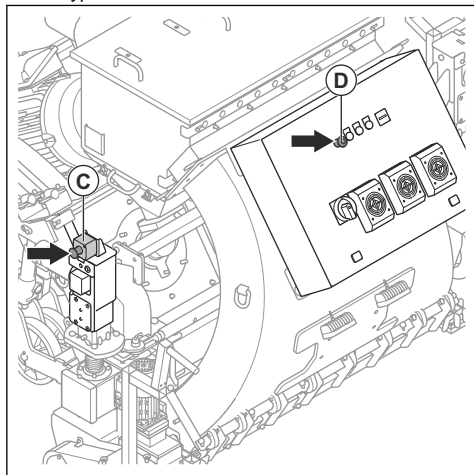
Kontrola tlačidiel núdzového zastavenia

Výrobok je vybavený 4 tlačidlami núdzového zastavenia. Kontrolujte každé tlačidlo núdzového zastavenia.

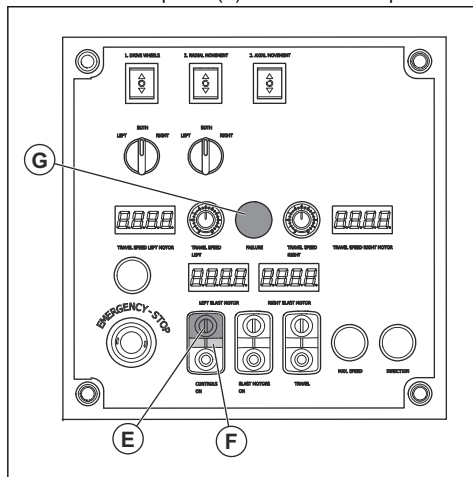
1. Otočte tlačidlo núdzového zastavenia na výrobku (A) a tlačidlo núdzového zastavenia na ovládacom paneli (B) v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že sú vypnuté.



- Otočte tlačidlo núdzového zastavenia na výrobku (C) a tlačidlo núdzového zastavenia na elektrickej skriní (B) v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že sú vypnuté.



- Spínač zapnutia/vypnutia nastavte do polohy ON (Zap.).
- Na ovládacom paneli (E) stlačte tlačidlo zapnutia.



- Skontrolujte, či sa rozsvieti indikátor (F) a indikátor (G) zhasne.
- Stlačte prvé tlačidlo núdzového zastavenia.
- Skontrolujte, či indikátor (F) zhasne a indikátor (G) sa rozsvieti.
- Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujete núdzový vypínač.
- Rovnakú kontrolu vykonajte aj pre ostatné 3 tlačidlá núdzového zastavenia.

Ampérmetre tryskacieho motora

Ampérmetre tryskacieho motora zobrazujú zaťaženie povrchu otryskávaním. Maximálny prúd v ampéroch je uvedený vedľa ampérmetrov tryskacieho motora.

Kontrola ampérmetrov tryskacieho motora

Informácie o umiestnení ampérmetra na vašom výrobku nájdete v časti *Ovládací panel na strane 120*.

- Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 136*.
- Počkajte, kým obidva ampérmetre tryskacieho motora nezobrazia hodnotu 0.0.
- Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 141*.

Vypínače tryskacích motorov

Vypínače tryskacích motorov sa používajú na spustenie a zastavenie tryskacích motorov. Pozrite si časť *Ovládací panel na strane 120*.

Kontrola vypínačov tryskacích motorov

Pozrite si časť *Ovládací panel na strane 120* s informáciami o tom, kde sa na výrobku nachádzajú vypínače.

- Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.
- Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 136*.
- Stlačte tlačidlo zapnutia tryskacích motorov.
- Skontrolujte, či sa spustí tryskací motor a rozsvieti sa indikátor.
- Stlačte tlačidlo vypnutia tryskacích motorov.
- Skontrolujte, či sa tryskacie motory zastavili.

Tlačidlá ON/OFF (Zap./Vyp.) na ovládacom paneli

Tlačidlá ON/OFF na ovládacom paneli sa používajú na zapnutie a vypnutie ovládacieho panela.

Kontrola tlačidiel zapnutia/vypnutia na ovládacom paneli

Pozrite si časť *Ovládací panel na strane 120* s informáciami o tom, kde sa na výrobku nachádzajú vypínače.

- Vypnite všetky tlačidlá núdzového zastavenia. Pozrite si časť *Kontrola tlačidiel núdzového zastavenia na strane 126*.
- Otočte spínač zapnutia/vypnutia do zapnutej polohy ON.
- Skontrolujte, či sa rozsvieti indikátor porúch tryskacích motorov alebo pohonného systému.
- Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo zapnutia.

5. Skontrolujte, či indikátor porúch tryskacích motorov alebo pohonného systému zhasne a či sa rozsvietia indikátory LED ampérmetrov.
6. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo zapnutia OFF.
7. Skontrolujte, či zhasli indikátory LED ampérmetrov.
8. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy OFF.

Spínač zapnutia/vypnutia

Spínač zapnutia/vypnutia sa používa na spustenie a zastavenie napájania výrobku.

Kontrola spínača zapnutia/vypnutia

Pozrite si časť *Elektrický kryt na strane 121* s informáciami o tom, kde sa na výrobku nachádza spínač zapnutia/vypnutia.

1. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.
2. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do zapnutej polohy ON.
3. Uistite sa, že sa zdroj napájania spustí.
4. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy OFF.
5. Uistite sa, že sa zdroj napájania vypne.

Kontrola prítomnosti operátora (OPC)

Keď sa aktivuje funkcia OPC, motor sa zastaví. Pozrite si časť *Prehľad výrobku, ľavá strana na strane 119*.

Kontrola funkcie OPC

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 136*.
2. Vytiahnite OPC. Informácie o tom, kde sa na výrobku nachádza OPC, nájdete v časti *Prehľad výrobku, ľavá strana na strane 119*. Ak sa motor nezastaví do 3 sekúnd, obráťte sa na schváleného servisného zástupcu Husqvarna.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vykonávajte len údržbu uvedenú v tomto návode na obsluhu. Vykonanie všetkých ostatných servisných úkonov ponechajte na schváleného servisného zástupcu.
- Nepravidelná a nesprávne vykonaná údržba zvyšuje nebezpečenstvo poranenia a poškodenia výrobku.
- Pred vykonávaním údržby vyčistením odstráňte z výrobku nebezpečné materiály.
- Údržbu výrobku vykonávajte v stabilnej polohe na rovnej zemi. Skontrolujte, či sa výrobok nemôže pohybovať.
- Nepokúšajte sa výrobok upravovať. Úpravy, ktoré neschválil výrobca, môžu spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtienie.
- Vymeňte všetky poškodené, opotrebované alebo zlomené diely.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte tlakový čistič.
- Používajte len čistiace utierky, ktoré nezanechávajú vlákna.
- Vždy používajte originálne príslušenstvo a náhradné diely. Príslušenstvo a náhradné diely, ktoré neschválil výrobca, môžu spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtienie.
- Po údržbe skontrolujte na výrobku úroveň vibrácií. Ak nie je správna, kontaktujte schváleného servisného zástupcu.
- Výrobok nechajte pravidelne kontrolovať kvôli údržbe u schváleného servisného zástupcu.

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Postup pred používaním výrobku

1. Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
2. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu odsávača prachu a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
3. Ak sa zariadenie používa v spojení so zdrojom napájania, uistite sa, že ste si prečítali a pochopili návod na obsluhu tohto zdroja napájania.
4. Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 124*.
5. Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
6. Vykonávajte dennú údržbu. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 142*.
7. Skontrolujte, či je výrobok správne zostavený a nie je poškodený.
8. Uistite sa, že sú všetky skrutky a matice dotiahnuté.

9. Uistite sa, že tryskacie kotúče, dávkovače, vložky a tesnenia nie sú poškodené ani opotrebované. Vymeňte diely, keď je 75 % hrúbky čepele opotrebovaných.
10. Uistite sa, že oddeľovač nie je poškodený.
11. Uistite sa, že je oddeľovač naplnený brusivom až po zásobník oddeľovača.
12. Položte výrobok na pracovnú plochu. Skontrolujte, či je povrch rovný. Uistite sa, že preprava výrobku na pracovisko a v rámci neho je prevedená bezpečne a správne. Pozrite si časť *Preprava na strane 148*.
13. Pripojte odsávač prachu k výrobku. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu na strane 134*.
14. Pred pripojením výrobku k zdroju napájania sa uistite, že je spínač zapnutia/vypnutia v polohe OFF.
15. Pripojte výrobok k zdroju napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania na strane 134*.
16. Uistite sa, že tesnenia lišty kefy sú v správnej výške nad povrchom. Pozrite si časť *Nastavenie zadných lišt s kefami na strane 132*.
17. Skontrolujte funkčnosť tlačidiel nastavenia výšky.

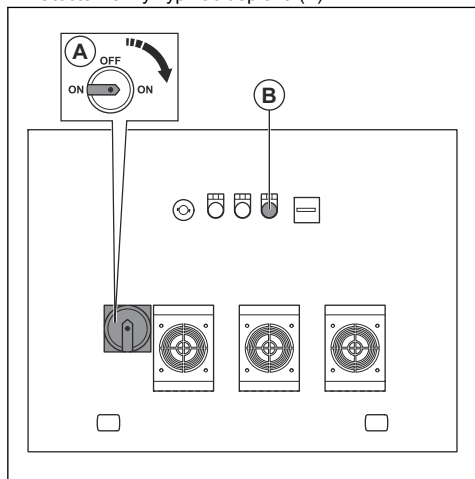
Aktivácia pohonného systému



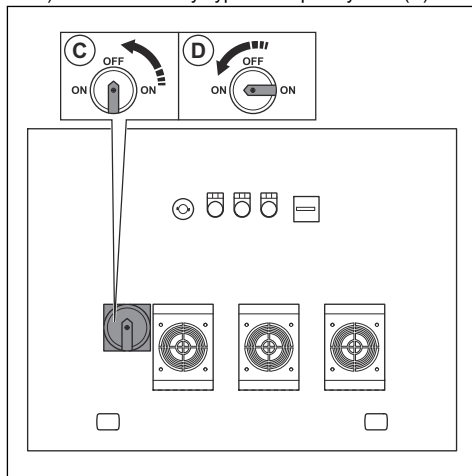
VÝSTRAHA: Nepribližujte sa rukami do blízkosti rotujúcich častí. Pri nasadzovaní kolíka s rýchlym upínaním buďte veľmi opatrní.

Namontujte kolík s rýchlym upínaním, aby ste zapojili systém pohonu. Kolík s rýchlym upínaním sa nachádza vedľa pohonného systému. Pozrite si časť *Prehľad výrobku, pravá strana na strane 118*.

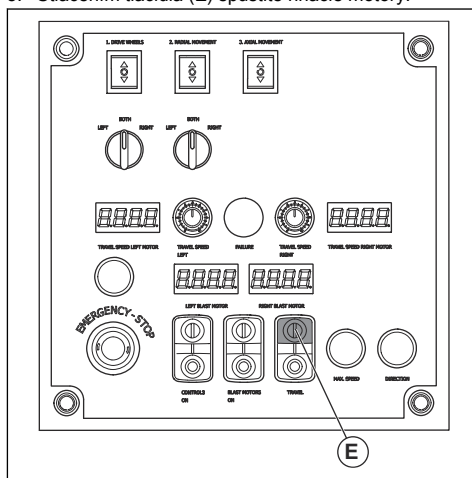
1. Otočte hlavný vypínač doprava (A).



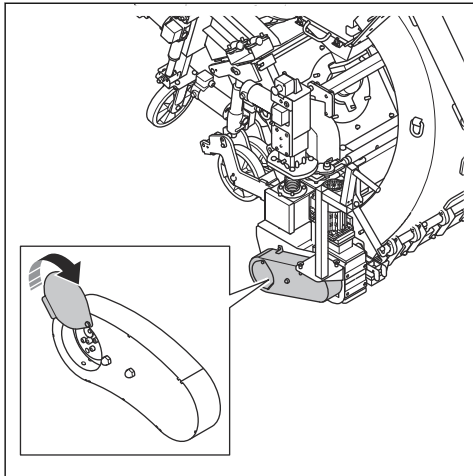
2. Skontrolujte indikátor nesprávnej fázy (B). Ak indikátor svieti, je potrebné zmeniť sled fáz. Vykonajte nasledujúce kroky:
 - a) Nastavte hlavný vypínač do polohy OFF (C).



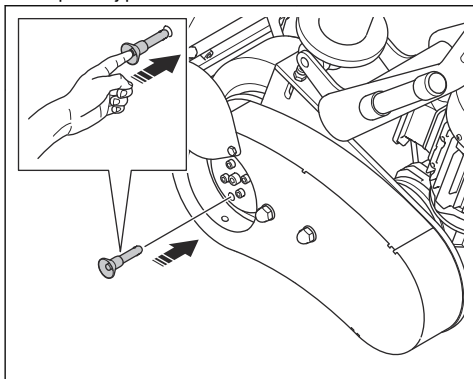
- b) Počkajte 10 sekúnd.
 - c) Otočte hlavný vypínač doľava (D).
 - d) Skontrolujte, či je indikátor nesprávnej fázy vypnutý.
3. Uistite sa, či sú ventily pre abrazívny materiál zatvorené. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 131*.
4. Nastavte rýchlosť pohonu na najnižšiu možnú hodnotu, približne 0,5. Pozrite si časť *Výber správnej rýchlosti pohybu na strane 134*.
5. Stlačením tlačidla (E) spustíte hnacie motory.



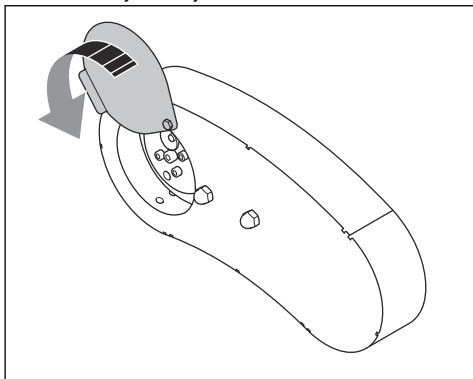
6. Otvorte kryt hnacej reťaze.



7. Namontujte kolík s rýchlym upínaním. Zatlačte a prstom podržte rýchlopínací čap, kým sa nezaistí v správnej polohe.



8. Zatvorte kryt hnacej reťaze.



9. Rovnaký postup vykonajte aj na druhom hnacom kolese.

10. Informácie o odpojení pohonného systému nájdete v časti *Odpojenie pohonného systému na strane 130*.

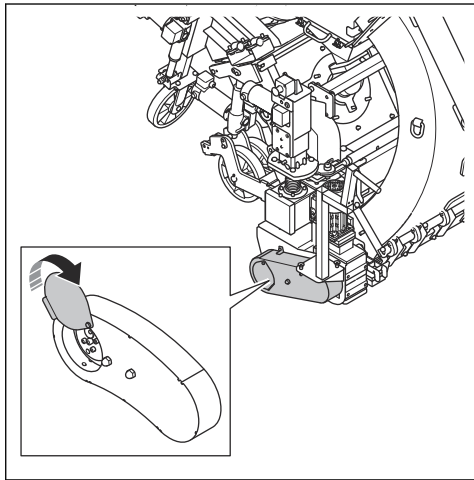
Odpojenie pohonného systému



VAROVANIE: Pohonný systém deaktivujte, len ak je produkt zaparkovaný na rovine.

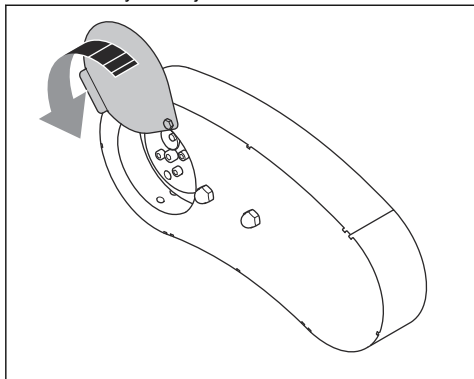
Ak je potrebné produkt presúvať ručne s vypnutými motormi, pohonný systém musí byť deaktivovaný.

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom povrchu a zastavte ho. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 141*.
2. Odpojte zdroj napájania.
3. Otvorte kryt hnacej reťaze.



4. Vytiahnite kolík s rýchlym upínaním.
5. Umiestnite kolík s rýchlym upínaním do polohy pre skladovanie.

6. Zatvorte kryt hnacej reťaze.



Ventily pre abrazívny materiál

Ventily pre abrazívny materiál regulujú prietok brúsnych brokov do tryskacích kotúčov. Nastavenie ventilov pre abrazívny materiál sa zobrazuje na ampérmetroch pre tryskacie motory. Pozrite si časť *Ovládací panel na strane 120*.

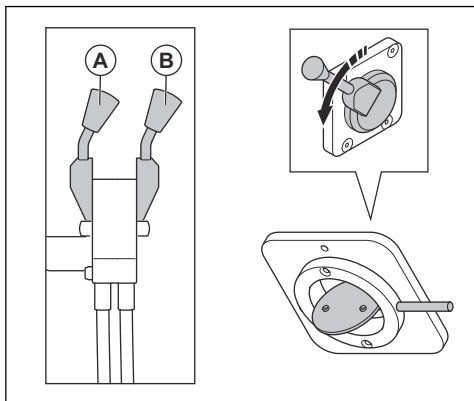
Ventily pre abrazívny materiál sa nastavujú pomocou ovládacích páčok pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 131*.

Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál



VAROVANIE: Ventily pre abrazívny materiál otvárate len vtedy, keď sú tryskacie motory v prevádzke a pracujú na plné otáčky.

1. Súčasne potiahnite 2 ovládacie páčky pre abrazívny materiál (A) a (B) a otvorte ventily pre abrazívny materiál.

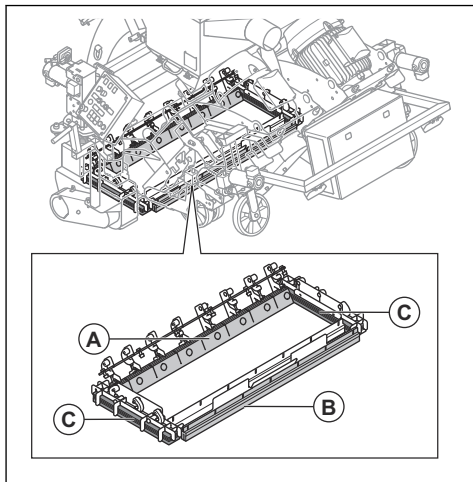


2. Pozrite si hodnoty na ampérmetroch.

3. Nastavujte ovládacie páčky pre abrazívny materiál, až kým sa na 2 ampérmetroch nebude zobrazovať rovnaká hodnota.
4. Zatlčením ovládacích páčok pre abrazívny materiál nahor zatvorte ventily pre abrazívny materiál.

Tesnenie abrazívneho materiálu

Tesnenie abrazívneho materiálu zabezpečuje, aby abrazívny materiál zostal vo výrobku počas prevádzky. Tesnenie abrazívneho materiálu má 4 predné gumové tesnenia (A), 3 zadné lišty s kefami (B) a 2 bočné gumové tesnenia (C). Každé bočné gumové tesnenie sa skladá zo 4 vrchných gúm a 1 spodnej gúmy.



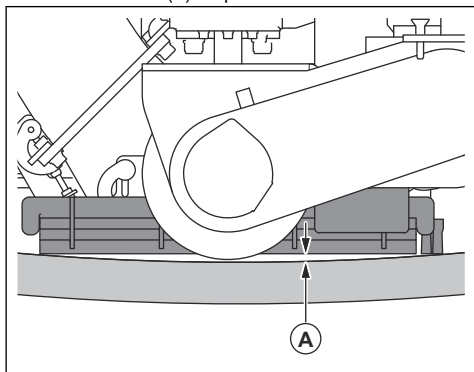
Bočné gumové tesnenia a zadné lišty s kefami môžete nastaviť tak, aby sa prispôbili priemeru monopolít. Ďalšie informácie nájdete v časti *Nastavenie gumových tesnení na strane 131* a *Nastavenie zadných lišt s kefami na strane 132*.

Nastavenie gumových tesnení

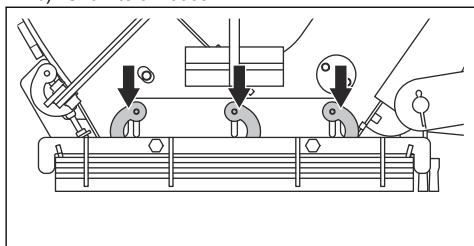
Pri používaní výrobku v monopolitách s rôznymi priermi je potrebné nastaviť gumové bočné tesnenia.

1. V prípade monopolít s priemerom väčším ako 8 m/26 stôp vykonajte nasledujúce kroky:

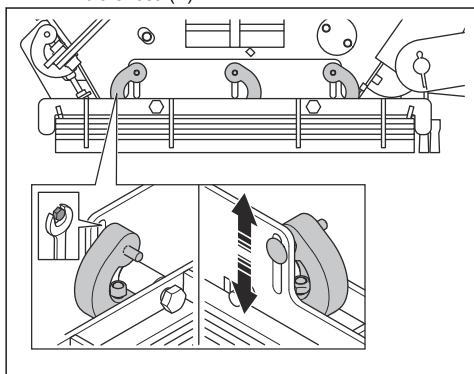
- a) Umiestnite výrobok do monopilóty. Odmerajte vzdialenosť (A). Zapište si vzdialenosť.



- b) Uvoľníte 3 matice.



- c) Nastavte hĺbku bočných gumových tesnení. Zastavte, keď vzdialenosť medzi bočnými gumovými tesneniami a monopilótou bude 25 % vzdialenosti (A).

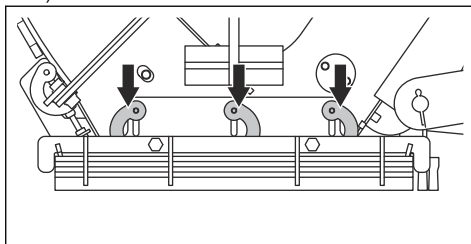


- d) Utiahnite maticu.

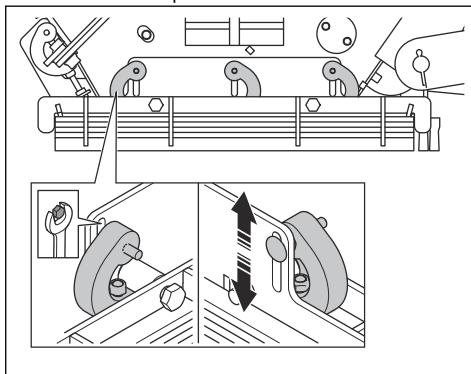
2. V prípade monopilót s priemerom menším ako 8 m/26 stôp vykonajte nasledujúce kroky:

- a) Umiestnite výrobok do monopilóty.

- b) Uvoľníte 3 matice.



- c) Nastavte hĺbku bočných gumových tesnení, kým sa nedotknú povrchu.

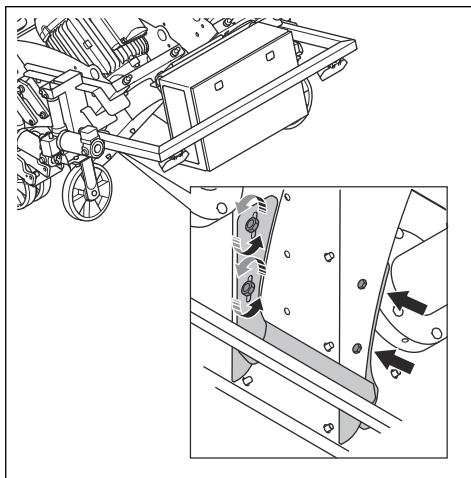


- d) Utiahnite maticu.

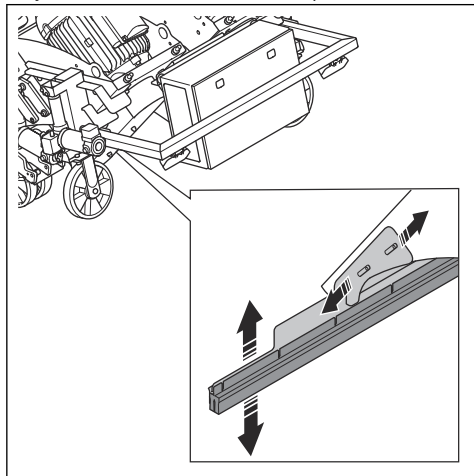
Nastavenie zadných líšt s kefami

Ak výrobok používate v monopilótach s rôznymi priermi, je potrebné nastaviť zadné líšty s kefami.

1. Umiestnite výrobok do monopilóty.
2. Uvoľníte 4 matice.



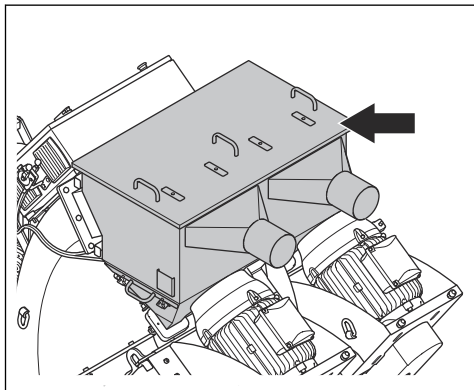
3. Nastavte výšku zadných líšt s kefami. Zastavte, keď je zadná lišta s kefami tesne nad povrchom.



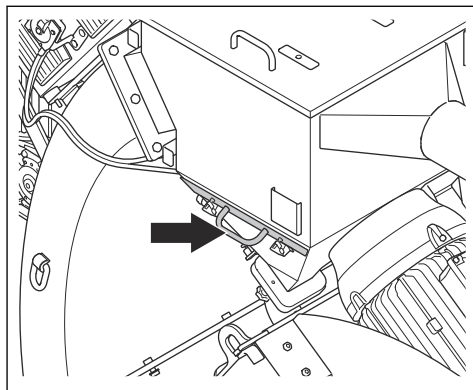
4. Utiahnite 4 matice.

Oddeľovač

Oddeľovač obsahuje abrazívny materiál a dodáva abrazívny materiál do tryskacích kotúčov.



Zásobník oddeľovača zachytáva nečistoty z abrazívneho materiálu a chráni tryskacie kotúče pred znečistením.



Abrazívny materiál

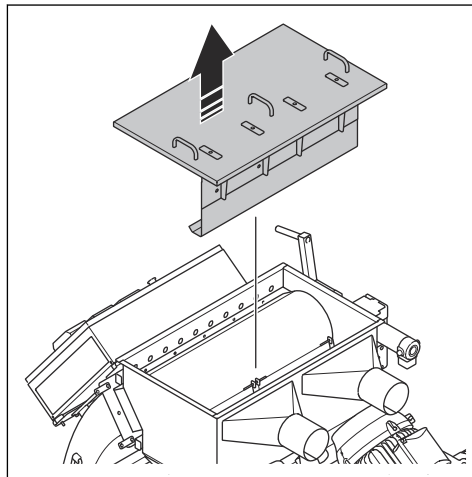
Poradte sa s predajcom Husqvarna o výbere správneho abrazívneho materiálu pre povrch určený na opracovanie. Pozrite si časť *Schválený abrazívny materiál na strane 151*.

Naplnenie výrobku abrazívnym materiálom



VÝSTRAHA: Počas prevádzky vždy používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 124*.

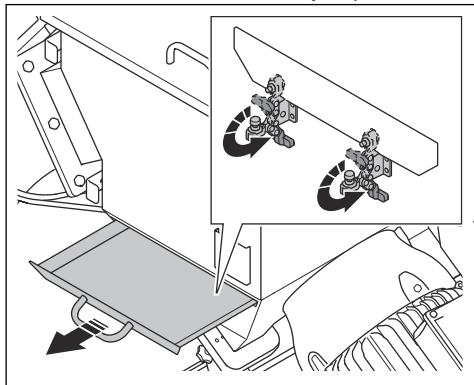
1. Uistite sa, či sú ventily pre abrazívny materiál zatvorené. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 131*.
2. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 141*.
3. Zdvihnite veko za rukoväti a otvorte oddeľovač.





VÝSTRAHA: Veko oddeľovača je ťažké. Veko oddeľovača musia zdvíhať najmenej 2 osoby.

4. Odistite a otvorte zásobník oddeľovača a odstráňte všetky nečistoty. Tento krok vykonajte pri dopĺňaní abrazívneho materiálu alebo keď je to potrebné.



5. Zatvorte a zaistite zásobník oddeľovača.
6. Vedľa výrobku umiestnite stoličku alebo rebrík.
7. Vystúpte na stoličku alebo rebrík a naplňte oddeľovač abrazívnym materiálom až po zásobník oddeľovača. V prípade potreby doplňte abrazívny materiál.



VÝSTRAHA: Abrazívny materiál nezdvíhajte nad výšku ramien.

8. Nasadíte veko na oddeľovač.

Pripojenie odsávača prachu

Výrobok má 2 pripojenia odsávača prachu. Ak potrebujete informácie o vhodných odsávačoch prachu, obráťte sa na predajcu Husqvarna.



VÝSTRAHA: Pri používaní výrobku musí byť k 2 pripojeniam odsávača prachu pripojená hadica na zber prachu alebo trubica.

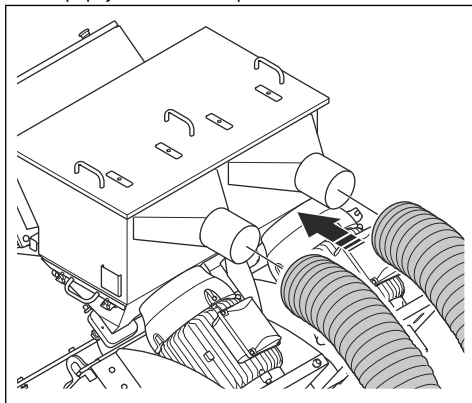


VÝSTRAHA: Ak je hadica odsávača prachu poškodená, odsávač prachu nepoužívajte. Zvyšuje sa riziko vdychovania prachu, ktorý je nebezpečný pre vaše zdravie. Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.

1. Skontrolujte, či nie sú hadice odsávača prachu poškodené.
2. Skontrolujte, či sú filtre v odsávači prachu čisté a nepoškodené.

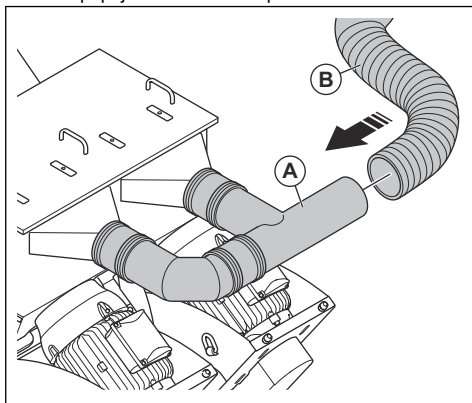
3. Pri pripájaní výrobku k DC 2-48 vykonajte nasledujúci krok:

- a) Pripojte 1 hadicu odsávača prachu ku každému pripojeniu odsávača prachu.



4. Pri pripájaní výrobku k DC 900 vykonajte nasledujúci krok:

- a) Bezpečne pripojte trubicu tvaru F (A) k pripojeniam odsávača prachu.



- b) Pripojte hadicu odsávača prachu (B) bezpečne k trubici tvaru F.

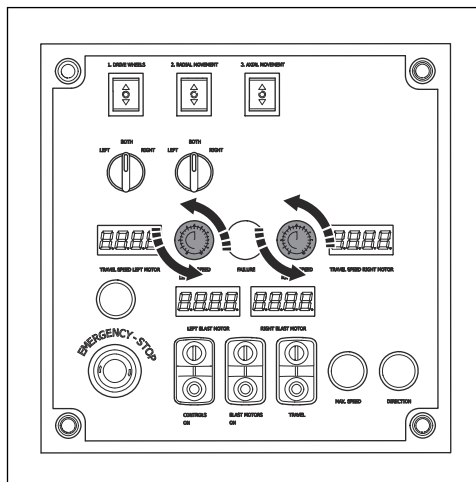
Pripojenie výrobku k zdroju napájania

1. Pripojte sieťovú zástrčku zariadenia do uzemnenej elektrickej zásuvky alebo iného zdroja napájania.
2. Uistite sa, že sieťové napätie zodpovedá údaju uvedenému na typovom štítku výrobku.

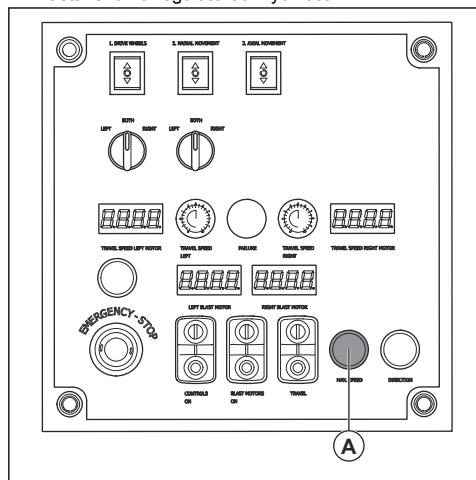
Výber správnej rýchlosti pohybu

Pre dosiahnutie čo najlepšieho výsledku je dôležité povrch opracovávať pri správnej rýchlosti pohybu. Ak má povrch inú kvalitu, nastavte rýchlosť pohybu tak,

aby ste dosiahli totožný výsledok. Skontrolujte výsledok a v prípade potreby upravte rýchlosť.



- Ovládač rýchlosti otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste rýchlosť zvýšili.
- Ovládač rýchlosti otočte proti smeru hodinových ručičiek, aby ste rýchlosť znížili.
- Stlačením a podržaním tlačidla (A) nastavte maximálnu rýchlosť oboch hnacích motorov. Po uvoľnení tlačidla sa rýchlosť vráti na rýchlosť nastavenú na regulátoroch rýchlosti.



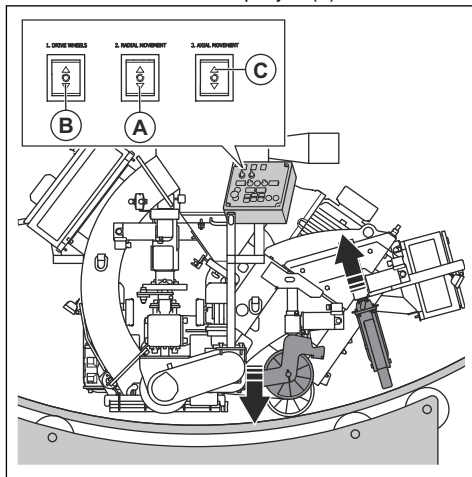
Nastavenie kolies radiálneho pohybu

Výšku kolies radiálneho pohybu môžete nastaviť tak, aby zodpovedala priemeru monopíloty.

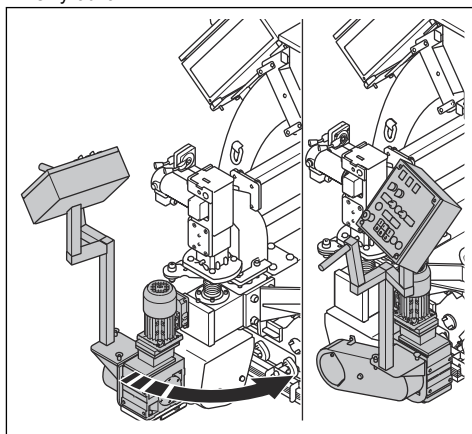


VÝSTRAHA: Pri nastavovaní kolies radiálneho pohybu dbajte na polohu svojho tela a okolia. Hrozí nebezpečenstvo poranení spôsobených pritlačením.

1. Znížte kolesá radiálneho pohybu (A).



2. Znížte hnacie kolesá (B).
3. Zdvihnute kolesá axiálneho pohybu (C).
4. Otáčajte hnacie kolesá, kým nebudú rovnobežné s výrobkom.



Nastavenie kolies axiálneho pohybu

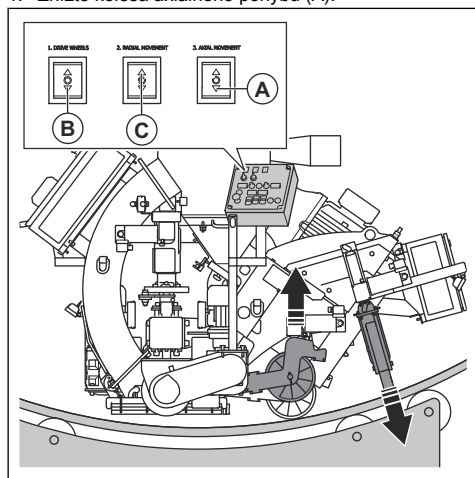
Výšku kolies axiálneho pohybu môžete nastaviť, ak chcete výrobok presunúť do ďalšej časti prevádzky.



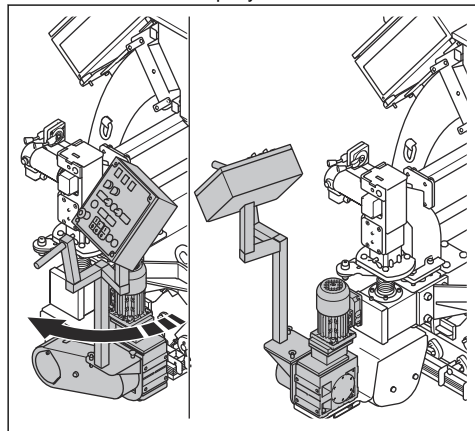
VÝSTRAHA: Pri nastavovaní kolies axiálneho pohybu dbajte na polohu svojho

tela a okolia. Hrozí nebezpečenstvo poranení spôsobených pritlačením.

1. Znížte kolesá axiálneho pohybu (A).



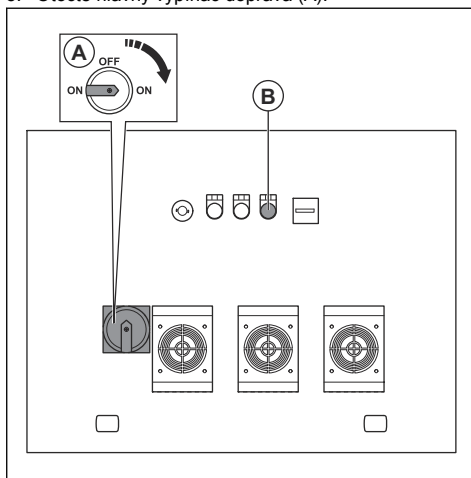
2. Znížte hnacie kolesá (B).
3. Zdvihnite kolesá radiálneho pohybu (C).
4. Otáčajte hnacie kolesá, kým nebudú rovnobežné s kolesami axiálneho pohybu.



Zapnutie výrobu

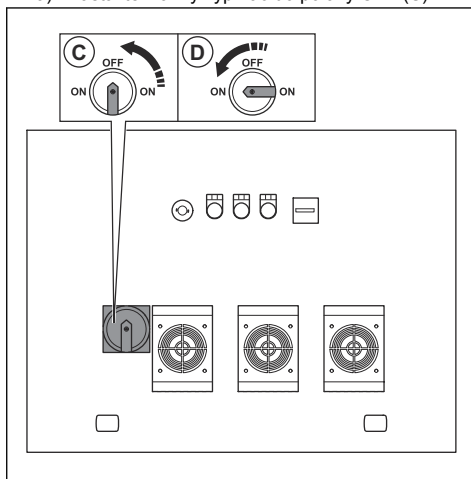
1. Pripojte výrobok na zdroj napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania na strane 134*.
2. Pripojte hadice odsávača prachu k výrobku. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu na strane 134*.
3. Spustíte odsávač prachu. Pozrite si návod na obsluhu odsávača prachu.
4. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek a skontrolujte, či sa deaktivuje.

5. Otočte hlavný vypínač doprava (A).



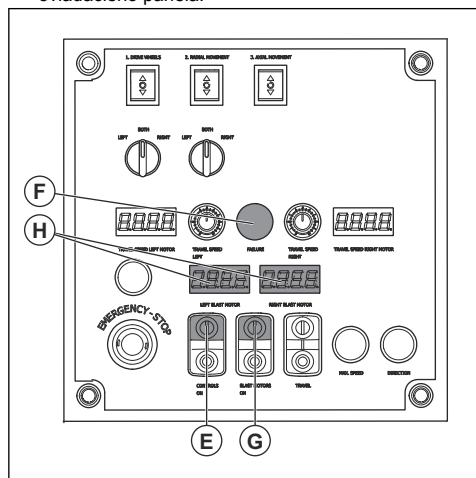
6. Skontrolujte indikátor nesprávnej fázy (B). Ak indikátor svieti, je potrebné zmeniť sled fáz. Vykonajte nasledujúce kroky:

- a) Nastavte hlavný vypínač do polohy OFF (C).



- b) Počkejte 10 sekúnd.
- c) Otočte hlavný vypínač doľava (D).
- d) Skontrolujte, či je indikátor nesprávnej fázy vypnutý.

7. Stlačením tlačidla zapnutia (E) zapnete napájanie ovládacieho panela.



8. Skontrolujte, či indikátor (F) zhasol.
9. Aktivujte pohonný systém. Pozrite si časť *Aktivácia pohonného systému na strane 129*.
10. Stlačením tlačidla zapnutia (G) spustíte tryskacie motory.
11. Počkajte, kým sa na ampérmetroch (H) nezobrazuje hodnota 0.0.

Obsluha výrobku



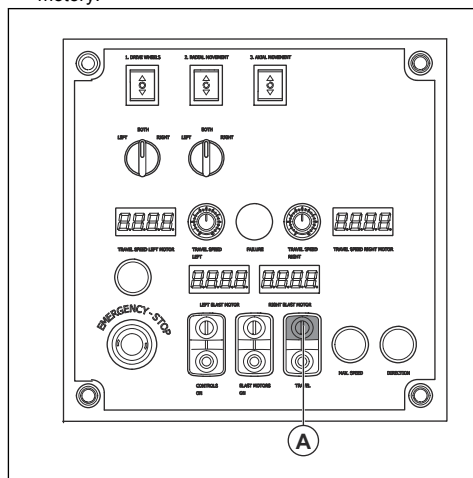
VÝSTRAHA: Tento výrobok je určený len na prevádzku smerom vpred. Počas používania sa s výrobkom nehýbte dozadu.



VÝSTRAHA: Počas používania výrobok nenakláňajte. Abrazívny materiál vychádza z výrobku pri vysokej rýchlosti a môže spôsobiť zranenie.

1. Skontrolujte, či je pracovná plocha bezpečná. Pozrite si časť *Bezpečnosť na pracovisku na strane 124*.
2. Naplňte oddeľovač abrazívnym materiálom. Do oddeľovača doplňte abrazívny materiál v prípade potreby. Pozrite si časť *Naplnenie výrobku abrazívnym materiálom na strane 133*.
3. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 136*.

4. Stlačením tlačidla zapnutia (A) spustíte hnacie motory.



5. Potiahnutím ovládacích páčok pre abrazívny materiál otvorte ventily pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 131*.



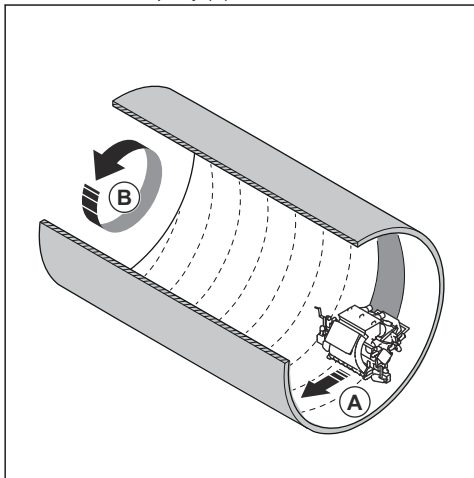
VÝSTRAHA: Neposúvajte výrobok smerom dozadu, keď je otvorený ventil pre abrazívny materiál.

6. Po 2 m/7 stopách zatvorte ventily pre abrazívny materiál a výrobok zastavte.
7. Skontrolujte zónu otryskávania. V prípade potreby upravte zónu otryskávania. Pozrite si časť *Úprava zóna otryskávania na strane 139*.
8. Vyberte správnu rýchlosť. Pozrite si časť *Výber správnej rýchlosti pohybu na strane 134*.
9. Výrobok používajte so správnym prevádzkovým vzorcom. Pozrite si časť *Používanie výrobku v správnom prevádzkovom vzorci na strane 137*.

Používanie výrobku v správnom prevádzkovom vzorci

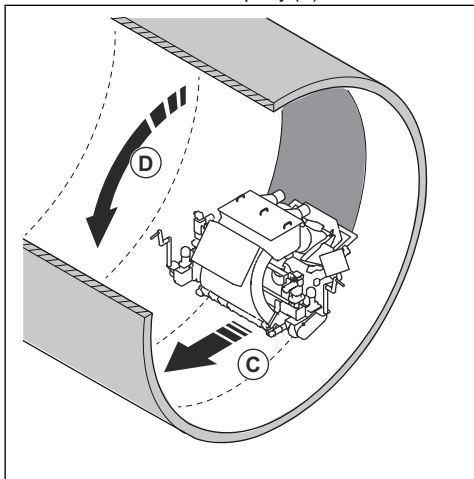
Na dosiahnutie najlepšieho výsledku je potrebné, aby výrobok pracoval so správnym prevádzkovým vzorcom. Výrobok má 2 správne prevádzkové vzorce.

- Pri špirálovej prevádzke používajte výrobok smerom dopredu (A) v špirálovom vzorci, v opačnom smere otáčania monopolóty (B).

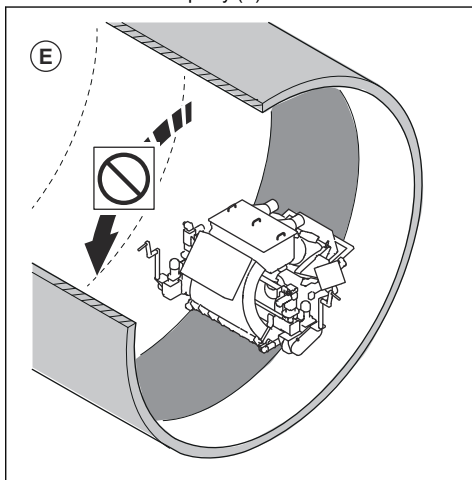


- Pri priamej prevádzke vykonajte nasledujúce kroky:

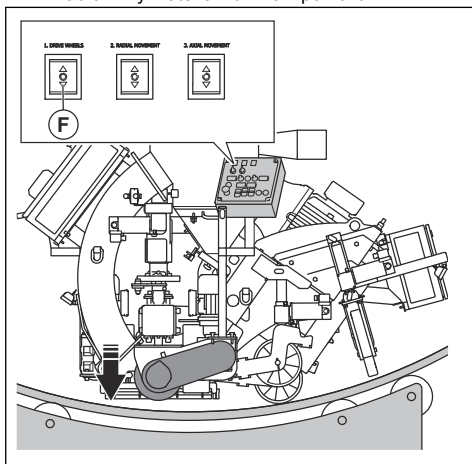
- a) Pohybujte výrobkom smerom dopredu (C) proti smeru otáčania monopolóty (D).



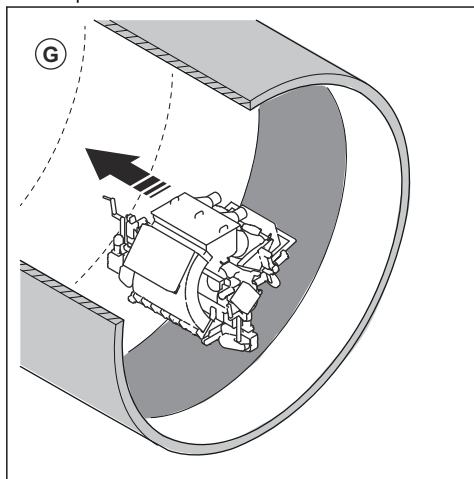
- b) Po vykonaní 1 úplnej otáčky výrobku nastavte regulátory rýchlosti na hodnotu „0“ a zastavte otáčanie monopolóty (E).



- c) Zatvorte ventily pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 131*.
- d) Nastavte kolesá axiálnej prevádzky. Pozrite si časť *Nastavenie kolies axiálneho pohybu na strane 135*.
- e) Znížte hnacie kolesá (F), aby sa tesnenie pre abrazívny materiál zdvihlo z povrchu.



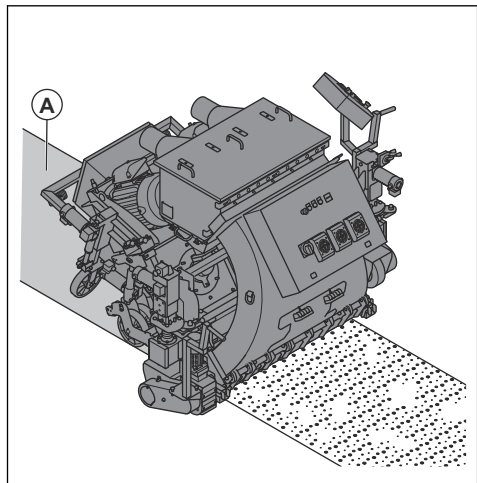
- f) Posuňte výrobok do strany (G) a zarovnajte stranu výrobku s plochou, ktorá už bola spracovaná.



- g) Zdvihnite hnacie kolesá, aby sa tesnenie pre abrazívny materiál spustilo na povrch.
h) Nastavte kolesá radiálnej prevádzky. Pozrite si časť *Nastavenie kolies radiálneho pohybu na strane 135*.
i) Postup opakujte, kým sa nespracuje celý povrch.

Zóna otryskávania

Zóna otryskávania (A) je povrch, ktorý prešiel povrchovou úpravou.



V záujme dobrého výsledku musia byť aktívne body rovnomerne rozložené na povrchu. Ak aktívne body nie sú správne, otočte kľetky riadenia. Pozrite si časť *Úprava zóna otryskávania na strane 139*.

Tieto podmienky majú vplyv na zónu otryskávania:

- Smer otáčania tryskacieho kotúča je správny.
- Zvýšené opotrebovanie tryskacieho kotúča, obežného kolesa a kľetky riadenia.
- Rozmery abrazívneho materiálu. Zónu otryskávania je nutné upraviť, keď zmeníte rozmery.
- Poloha bočného okienka v kľetke riadenia.
- Rôzne typy a tvrdosti povrchu.

Úprava zóna otryskávania

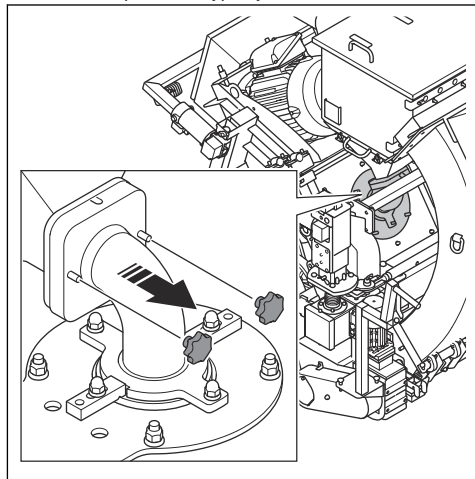


VÝSTRAHA: Keď je zariadenie zapnuté, neupravujte, neuvoľňujte ani sa nedotýkajte svoriek kľetky riadenia, prívodného výpustu a tryskacieho kotúča. Pri úprave zóny otryskávania odpojte zdroj napájania.

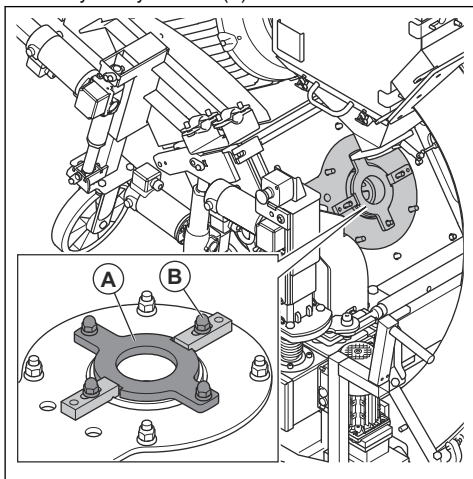


VÝSTRAHA: Pri úprave zóny otryskávania používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 124*.

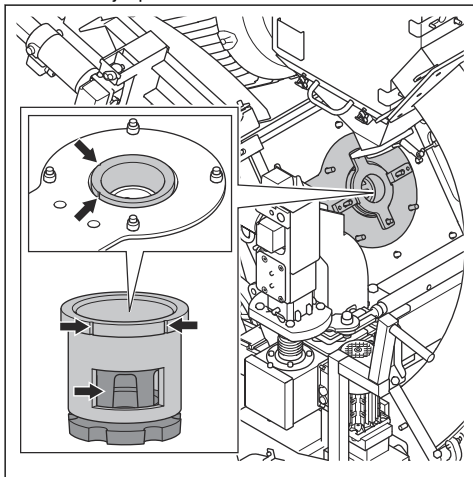
1. Odpojte elektrickú zástrčku.
2. Odstráňte prívodné výpusty.



3. Odstráňte upínaciu dosku kľetky (A) a uvoľnite svorky kľetky riadenia (B).

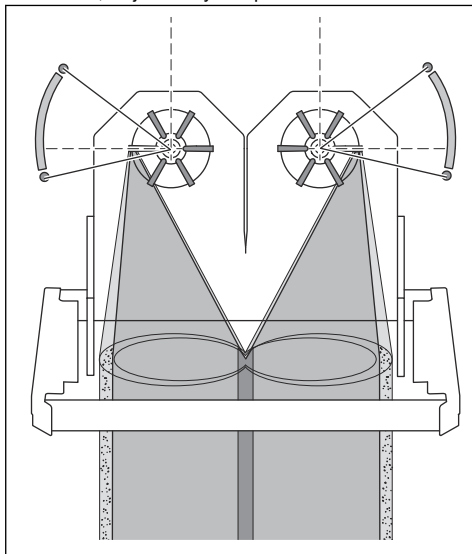


4. Skontrolujte polohu okienka v kľetke riadenia.

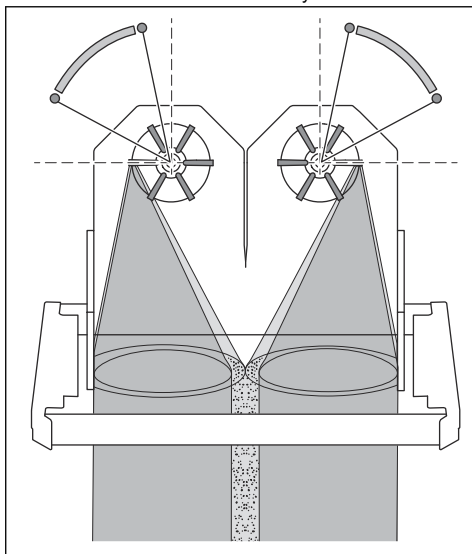


5. Pozrite sa na zónu otryskávania pred výrobku.

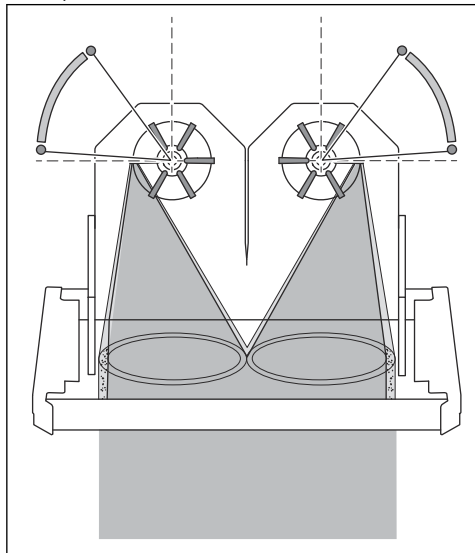
6. Otočte ľavú kľetku riadenia v smere hodinových ručičiek, ak je aktívny bod príliš v strede. Otočte pravú kľetku riadenia proti smeru hodinových ručičiek, ak je aktívny bod príliš v strede.



7. Ak je aktívny bod príliš na ľavej strane, otočte ľavú kľetku riadenia proti smeru hodinových ručičiek. Ak je aktívny bod príliš na pravej strane, otočte pravú kľetku riadenia v smere hodinových ručičiek.



8. Pre správne nastavenie sa uistite, či sú aktívne body na povrchu rovnomerne rozmiestnené.



9. Keď je kľетка riadenia v správnej polohe, dotiahnite svorky kľetky riadenia a nasadíte upínaciu dosku.
10. Pripievajte prírodný výpust.

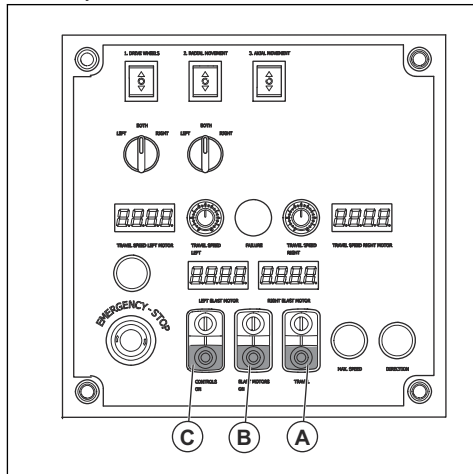
Zastavenie výrobku



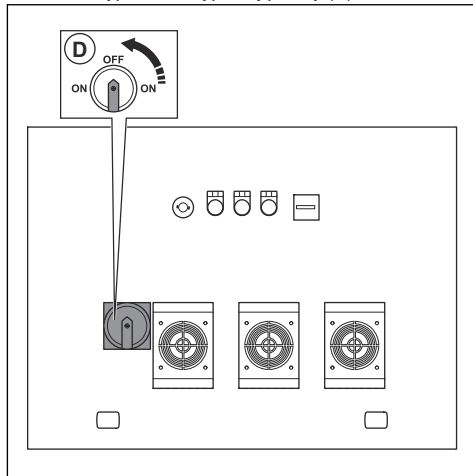
VÝSTRAHA: Nezastavujte výrobok v rotujúcej monopolíte. Hrozí nebezpečenstvo poranení spôsobených pritlačením.

1. Zatláčením ovládacích páčok pre abrazívny materiál zatvorte ventily pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 131*.

2. Stlačením tlačidla vypnutia (A) zastavte hnacie motory.



3. Zastavte tryskacie motory stlačením tlačidla vypnutia (B).
4. Stlačením tlačidla (C) vypnete napájanie ovládacieho panela.
5. Otočte vypínač do vypnutej polohy (D).



6. Vytiahnite zástrčku zo zdroja napájania.
7. Vypnite odsávač prachu. Pozrite si návod na obsluhu odsávača prachu.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť jej.



VÝSTRAHA: Pri vykonávaní servisu a údržby výrobku používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 124.*



VÝSTRAHA: Pred údržbou zastavte motory a odpojte elektrickú zástrčku zo zdroja napájania. Uistite sa, že sa všetky pohony zastavili.

Údržba a opravné práce na výrobku si vyžadujú špeciálne školenie. Zaručujeme dostupnosť profesionálnych opravných prác a údržby. Ak váš predajca nie je servisný zástupca, kontaktujte predajcu, ktorý vám poskytne informácie o najbližšom servisnom zástupcovi.

Podrobnejšie informácie nájdete na stránke www.husqvarnaconstruction.com.

Plán údržby

* = Všeobecná údržba vykonávaná operátorom. Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu.

X = Pokyny sa uvádzajú v tomto návode na obsluhu.

O = Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu. Údržbu zverte schválenému servisnému zástupcovi.

Všeobecná údržba výrobku	Každé 3 h	Denne	12 hod po vykonaní servisu	Každých 3 mesiacov	Ročne
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.		*	*		
Skontrolujte, či sú napájacia zástrčka a predlžovací kábel v dobrom stave a nie sú poškodené.		*			
Skontrolujte, či elektrické komponenty, káble a pripojenia nie sú opotrebované alebo poškodené.		*			
Skontrolujte prúdový chránič.		*			
Skontrolujte, či elektrické motory nie sú znečistené a poškodené.		*			
Uistite sa, či hadice odsávača prachu nie sú poškodené a zablokované.		*			
Vyprázdňte odsávač prachu.	*				
Skontrolujte oddelovač, zásobník oddelovača a prírodné výpusty.	X				
Vyčistite výrobok.		X			
Skontrolujte všetky bezpečnostné zariadenia.		X			
Skontrolujte tesniacu lištu s kefami, bočné tesnenia a predné gumeny.		X			
Skontrolujte klietky riadenia, tryskacie kotúče a lopatky tryskacích kotúčov.		X			
Skontrolujte napnutie hnacieho remeňa.		X		X	

Všeobecná údržba výrobku	Každé 3 h	Denne	12 hod po vykonaní servisu	Každých 3 mesiacov	Ročne
Skontrolujte napnutie hnacej reťaze pohonného systému.				X	
Vyčistite hnaciu reťaz pohonného systému.				X	
Vykonajte úplný servis a čistenie výrobku.					O

Čistenie výrobku

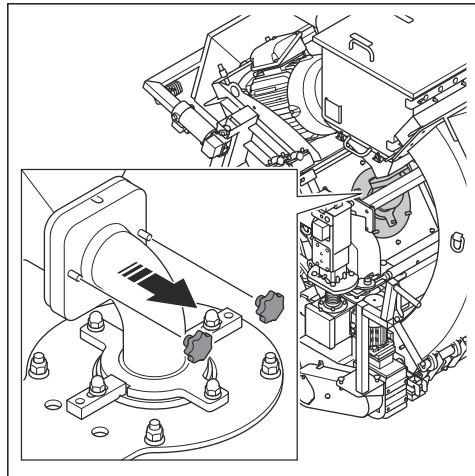
- Všetko vybavenie vždy po použití vyčistite. Použite vysávač.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte vysokotlakový čistič.
- Zabezpečte, aby boli všetky vzduchové otvory čisté a voľné, aby mal výrobok dostatočný prívod vzduchu.

Čistenie reťaze pohonného systému

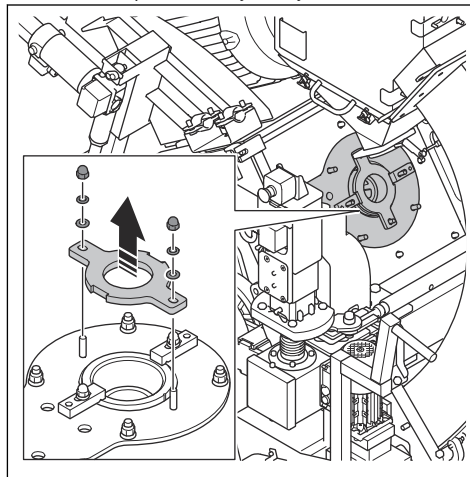
1. Odstráňte nečistoty na vonkajšom povrchu reťaze tvrdou alebo drôtenou kefou.
2. Vyčistite reťaz čistiacim prípravkom.
3. Odstráňte nečistoty z vnútorných častí reťaze.

Demontáž a montáž klieťok riadenia

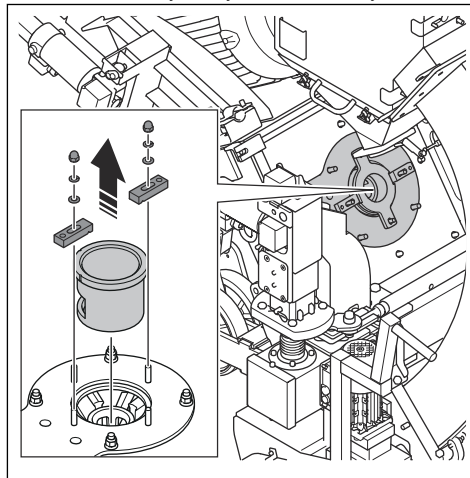
1. Odstráňte prírodné výpusty.



2. Odstráňte upínacie dosky klieťky.



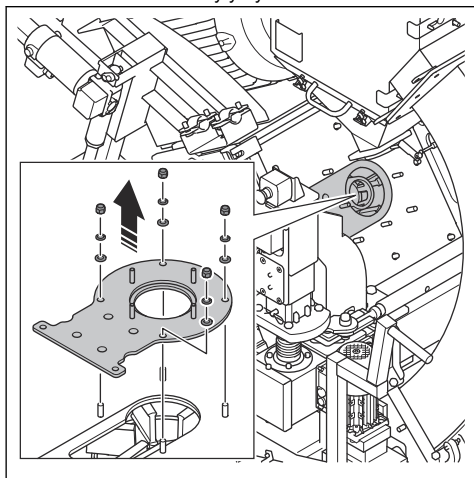
3. Odstráňte svorky klieťky riadenia a klieťky riadenia.



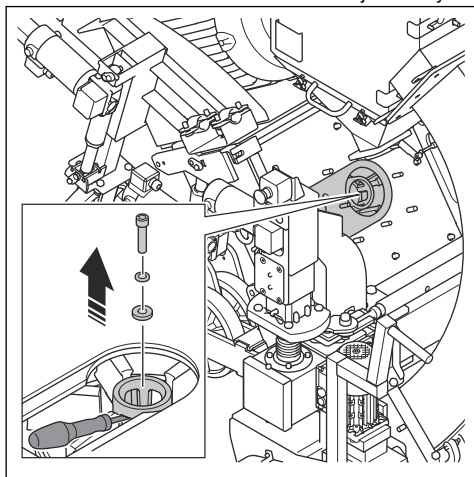
4. Pri montáži klieťok riadenia postupujte v opačnom poradí.

Demontáž a montáž lopatiek tryskacieho kotúča

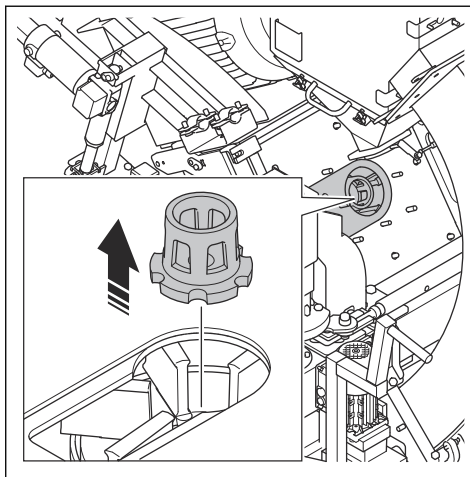
1. Odstráňte prívodné výpusty a klietky riadenia. Pozrite si časť *Demontáž a montáž kliebok riadenia na strane 143*.
2. Odstráňte matice a kryty tryskacích kotúčov.



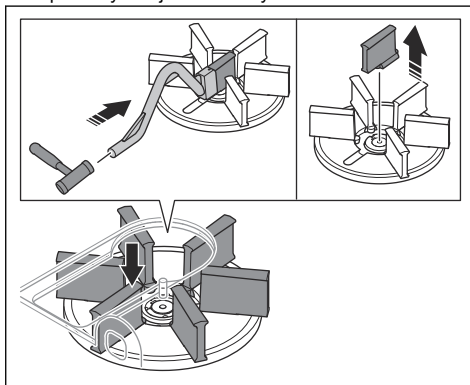
3. Do tryskacích kotúčov vložte vhodný nástroj, aby sa zabránilo otáčaniu. Odstráňte a zlikvidujte skrutky.



4. Odstráňte obežné kolesá.



5. Odstráňte 6 lopatiek tryskacieho kotúča. Pre každú lopatku vykonajte tieto kroky:



- a) Držte dodaný nástroj v priamej línii s lopatkou tryskacieho kotúča.



VAROVANIE: Uistite sa, že nástroj držíte správne a udierate na spodný okraj lopatky tryskacieho kotúča. Ak bude nástroj pod uhlom, lopatky tryskacieho kotúča sa môžu pri удere na nástroj zlomiť.

- b) Udržte na nástroj, aby ste potlačili lopatku tryskacieho kotúča v smere stredy tryskacieho kotúča.
 - c) Odstráňte a zlikvidujte lopatky tryskacieho kotúča.
6. Úplne očistite tryskací kotúč. Skontrolujte, či sú závitové otvory pre stredovú skrutku čisté.
 7. Nainštalujte 6 nových lopatiek tryskacieho kotúča.



VAROVANIE: Aby sa zabránilo nevyváženosti tryskacieho kotúča, vymeňte súčasne všetkých 6 lopatiek tryskacieho kotúča.

8. Ostatné komponenty inštalujte v opačnom poradí.



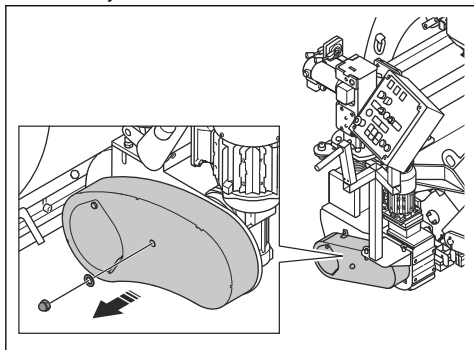
VAROVANIE: Pri inštalácii obežných kolies vždy použite novú skrutku.

Skontrolujte stav a napnutie reťaze pohonného systému

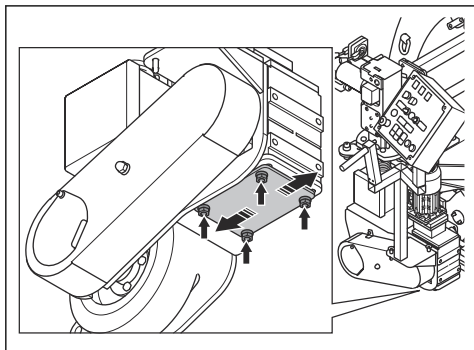


VÝSTRAHA: Výrobok nepoužívajte, ak na ňom nie je namontovaný kryt reťaze.

1. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 141*.
2. Zložte kryt reťaze.



3. Napnutie skontrolujte jej zatlačením. Ak môžete reťaz zatlačiť o 5 mm/0,2 palca nadol, napnutie je správne.
4. Uvoľnite matice.



5. Napnutie nastavíte posunutím kolieska reťaze.
6. Dotiahnite matice.

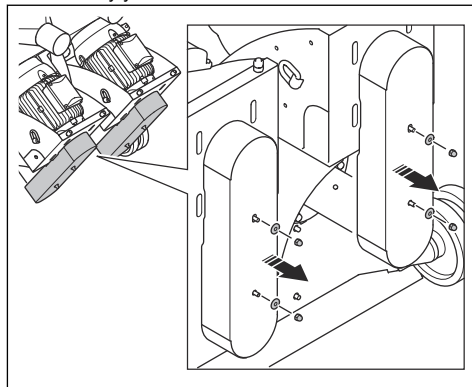
7. Namontujte bočný kryt.

Kontrola napnutia klinového remeňa.

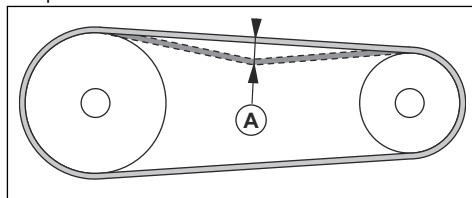


VÝSTRAHA: Výrobok nepoužívajte, ak nie sú nainštalované kryty klinového remeňa.

1. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 141*.
2. Zložte kryty klinového remeňa.



3. Skontrolujte, či nie sú klinové remene poškodené alebo opotrebované. V prípade potreby klinové remene vymeňte.
4. Zatlačte na klinové remene palcom, aby ste skúsili ich napätie. Ak môžete klinové remene prehnúť o 10 – 15 mm/0,4 – 0,6 palca (A), napnutie je správne.



5. Ak napnutie klinového remeňa nestačí, zväčšte vzdialenosť medzi motorom a ložiskom.
6. Nasadte kryty klinového remeňa.

Výmena klinových remeňov

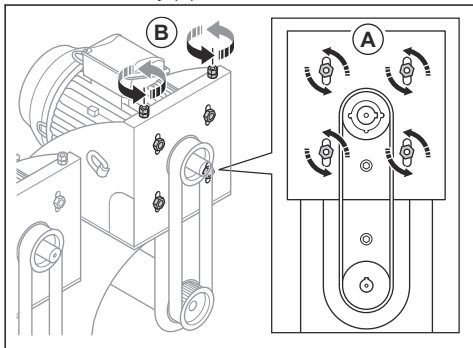


VÝSTRAHA: Kryty klinového remeňa odstraňujte len vtedy, keď je spínač zapnutia/vypnutia v polohe vypnutia a motory sú úplne zastavené.



VÝSTRAHA: Výrobok nepoužívajte, ak nie sú nainštalované kryty klinového remeňa.

1. Zložte kryty klinového remeňa. Pozrite si časť *Kontrola napnutia klinového remeňa. na strane 145.*
2. Uvoľnite skrutky (A).



3. Otáčaním skrutiek (B) zmeníte vzdialenosť medzi motormi a ložiskom. Napnutie klinových remeňov sa uvoľní.
4. Odoberte staré klinové remene a namontujte nové.
5. Zväčšte vzdialenosť medzi motormi a ložiskom, aby ste mohli napnúť klinové remene.
6. Skontrolujte, či je napnutie správne. Pozrite si časť *Kontrola napnutia klinového remeňa. na strane 145.*
7. Nasaďte kryty klinového remeňa.

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Nadmerné vibrácie a/alebo nezvyčajné zvuky.	Sú opotrebované alebo poškodené lopatky tryskacieho kotúča.	Vymeňte diely, ktoré sú opotrebované alebo poškodené.
	Obežné koleso a klietka riadenia nie sú správne nainštalované.	Skontrolujte klietku riadenia a obežné koleso.
	Sú uvoľnené skrutky a matice.	Dotiahnite všetky skrutky a matice.
	Nesprávne napnutie klinového remeňa.	Skontrolujte napnutie klinového remeňa. Pozrite si časť <i>Kontrola napnutia klinového remeňa. na strane 145.</i>
	Je poškodený motor.	Vymeňte motor. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko Husqvarna.
	Tryskacie kotúče sú poškodené.	Vráťte kolesá na miesto.
Znížený alebo nulový výkon.	Prívod abrazívneho materiálu do tryskacích kotúčov nie je dostatočný.	Vyčistite zásobník oddeľovača a naplňte oddeľovač abrazívnym materiálom. Skontrolujte prívodné výpusty a ventily pre abrazívny materiál.
	Typ abrazívneho materiálu je nesprávny pre daný povrch.	Vymeňte abrazívny materiál za správny abrazívny materiál pre daný povrch.
	Abrazívny materiál je znečistený.	Skontrolujte odsávač prachu a hadicu odsávača prachu.
	Sú opotrebované alebo poškodené lopatky tryskacieho kotúča, klietka riadenia alebo obežné koleso.	Vymeňte lopatky tryskacieho kotúča, klietku riadenia a/alebo obežné koleso.
	Pri spustení zariadenia dopadá na povrch príliš veľa abrazívneho materiálu.	Zatvorte ventily pre abrazívny materiál a zastavte výrobok. Znovu spustíte zariadenie a pomaly otvorte ventily pre abrazívny materiál.
	Rýchlosť pohonu výrobku je príliš vysoká.	Znížte rýchlosť pohonu.

Problém	Príčina	Riešenie
Z výrobku uniká abrazívny materiál.	Tesnenia sú poškodené.	Skontrolujte všetky tesnenia a v prípade potreby ich vymeňte.
	Výrobok je príliš ďaleko od povrchu.	Nastavte výšku výrobku.
	Výrobok nie je zarovnaný s povrchom.	Nastavte výšku výrobku.
	Kvalita abrazívneho materiálu nie je uspokojivá.	Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu.
Diely sa opotrebovávajú rýchlejšie ako zvyčajne.	Nesprávny abrazívny materiál.	Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu.
	Nie je správne nainštalovaná klietka riadenia.	Nastavením regulátora nastavte lepší vzor otryskávania.
	Odsávač prachu nemá dostatočný sací výkon.	Skontrolujte hadice odsávača prachu a odsávač prachu.
Výrobok sa nehýbe.	Rýchlosť pohonu je príliš nízka.	Zvýšte rýchlosť pohonu.
	Tesnenia lišty kefy sa zachytávajú na podlahe.	Nastavte výšku.
	Pohonný systém je poškodený alebo nie je pripojený.	Aktivujte pohonný systém. Skontrolujte hnačnú reťaz.
Tryskacie motory sa nespustia.	Chýba fáza napájania.	Skontrolujte prívod napájania.
	Poradie fáz zdroja napájania je nesprávne.	Upravte fázovú sekvenciu.
	aktivované tlačidlo núdzového zastavenia,	Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujte núdzový vypínač.
	Pohonný systém nie je napájaný.	Spustite pohonný systém a potom spustíte tryskacie motory.
	Je zapnutý spínač ochrany motora.	Znovu spustite výrobok. Skontrolujte prívod napájania.
	Odpojený alebo poškodený predlžovací kábel.	Pripojte predlžovací kábel alebo ho, v prípade potreby, vymeňte.
	Je poškodený niektorý komponent.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
Výrobok sa po chvíli zastaví.	Z dôvodu preťaženia sa rozpojil spínač ochrany motora.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
	Je poškodený tryskací motor.	Skontrolujte tryskacie motory.
	Je zapnutá bezpečnostná poistka alebo istič poruchového prúdu.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
	Sú poškodené káble.	Skontrolujte kábel a v prípade potreby ho vymeňte.

Problém	Príčina	Riešenie
Pohonný systém nefunguje správne.	Pohonný systém nie je zapojený.	Namontujte kolík s rýchlym upínaním.
	Je poškodená bezpečnostná poistka alebo motor pohonného systému.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
	Je poškodený ovládací panel.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
	Je poškodený potenciometer.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava



VÝSTRAHA: Počas prepravy buďte opatrní. Výrobok je ťažký a ak počas prepravy spadne alebo sa pohne, môže spôsobiť poranenie alebo poškodenie.



VAROVANIE: Výrobok nikdy neťahajte za vozidlom.

- Pred prepravou sa uistite, že je odpojený zdroj napájania.
- Pred prepravou sa uistite, či sú elektrický kábel a hadica odsávača prachu odpojené.
- Pred prepravou odstráňte abrazívny materiál.
- Na krátke vzdialenosti je možné výrobok premiestňovať na kolieskach. Pri dlhších vzdialenostiach výrobok počas prepravy nadvihnite alebo ho položte na vozidlo.
- Počas prepravy chráňte produkt nejakým druhom ochranného materiálu. Ochranný materiál ma chrániť produkt pred poveternostnými vplyvmi, ako je dážď a sneh.
- Počas prepravy zapojte pohonný systém. Pozrite si časť *Aktivácia pohonného systému na strane 129*.

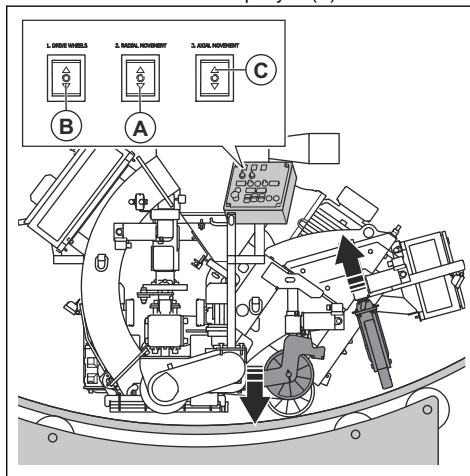
Nastavenie výrobku do transportnej polohy



VÝSTRAHA: Zariadenie nezdvihajte, kým sa tryskacie kotúče úplne nezastavia.

1. Deaktivujte pohonný systém. Pozrite si časť *Odpojenie pohonného systému na strane 130*.

2. Znížte kolesá radiálneho pohybu (A).



3. Znížte hnacie kolesá (B).
4. Zdvihnite kolesá axiálneho pohybu (C).

Premiestňovanie výrobku s pohonným systémom



VÝSTRAHA: Výrobok je ťažký a ak spadne, hrozí riziko zranenia. Pri pohybe s výrobkom postupujte opatrne.



VÝSTRAHA: Počas prevádzky nezdvihajte výrobok zo zeme.

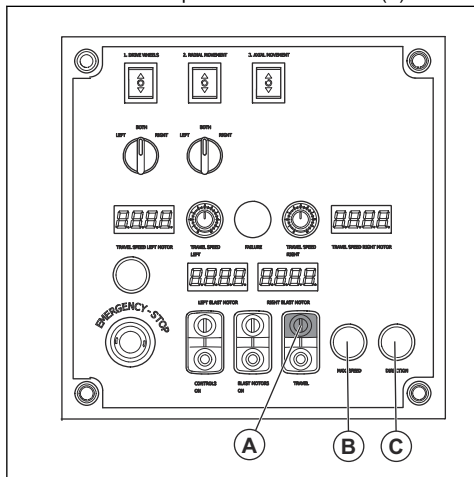


VÝSTRAHA: Počas používania sa s výrobkom nehýbte dozadu.



VÝSTRAHA: Používajte ochrannú obuv s ocelovou špičkou a protišmykovými podrážkami.

1. Aktivujte pohonný systém. Pozrite si časť *Aktivácia pohonného systému na strane 129*.
2. Nastavte kolesá radiálneho pohybu. Pozrite si časť *Nastavenie kolies radiálneho pohybu na strane 135*.
3. Znížte hnacie kolesá a kolesá radiálneho pohybu, kým výrobok nebude 2 – 3 cm/0,79 – 1,2 palca nad zemou.
4. Stlačte tlačidlo zapnutia hnacích motorov (A).



5. Ak sa chcete pohybovať maximálnou rýchlosťou, stlačte a podržte tlačidlo zvýšeného výkonu (B).
6. Ak chcete, aby sa výrobok pohyboval dopredu, stlačte tlačidlo (C). Ak chcete, aby sa výrobok pohyboval dozadu, stlačte tlačidlo znovu.

Premiestňovanie výrobku nahor a nadol po rampe



VÝSTRAHA: Pri premiestňovaní výrobku nahor a nadol po rampách postupujte veľmi opatrne. Výrobok je ťažký a ak spadne alebo sa pohybuje veľmi rýchlo, hrozí riziko zranenia.



VÝSTRAHA: V prípade rámp so strmým sklonom vždy používajte navijak. Neprechádzajte popod výrobok ani sa nezdržiavajte pod výrobkom ani v jeho blízkosti.

- Výrobkom, ktorý sa premiestňuje nadol po rampe, pohybujte pomaly dopredu.

- Výrobok, ktorý sa premiestňuje nahor po rampe, ovládajte pomaly dopredu.
- Na rampe výrobok neotáčajte o viac ako 45 ° dolava alebo doprava.

Zdvíhanie výrobku



VÝSTRAHA: Uistite sa, že zdvíhacie vybavenie má správne technické parametre na bezpečné zdvihnutie výrobku. Hmotnosť výrobku je uvedená na jeho typovom štítku.

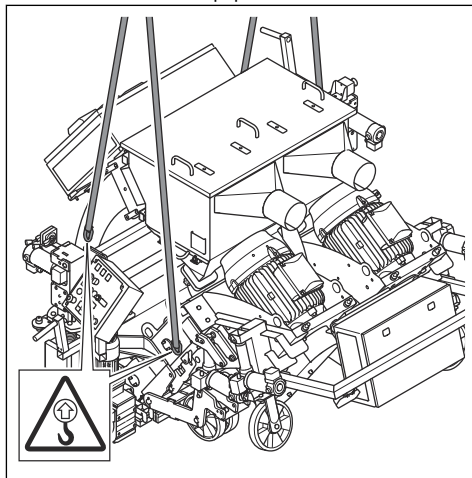


VÝSTRAHA: Neprechádzajte popod ani sa nezdržiavajte pod ani v blízkosti zdvihnutého výrobku. Okolostojace osoby zadržte v bezpečnej vzdialenosti od pracovnej oblasti.



VÝSTRAHA: Nedvíhajte poškodený výrobok. Závesné oko musí byť správne namontované a nesmie byť poškodené.

1. Zdvíhacie zariadenie pripevnite na závesné oká.



2. Výrobok zdvíhajte bezpečným spôsobom. Držte rukoväť, kým nie je výrobok zdvihnutý zo zeme.

Upevnenie výrobku na prepravné vozidlo

Výrobok pripojíte k prepravnému vozidlu pomocou závesných ôk.

1. Do závesných ôk pripevnite upevňovacie popruhy.
2. Upevňovacie popruhy pripevnite k prepravnému vozidlu a utiahnite.

Skladovanie



VAROVANIE: Výrobok neskladujte vonku. Výrobok vždy uchovávejte v interiéru.

- Výrobok skladujte na suchom mieste, ktoré je chránené pred mrazom.
- Pred uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Pred uskladnením odstráňte z oddeľovača abrazívny materiál.

Likvidácia výrobku

- Dodržiavajte miestne požiadavky v oblasti recyklácie a platné predpisy.
- Keď už výrobok nepoužívate, pošlite ho predajcovi spoločnosti Husqvarna alebo ho zlikvidujte v recyklačnom zariadení.

Technické údaje

	400 V 50 Hz	400 V 60 Hz	440 V 60 Hz	480 V 60 Hz
Menovitý výkon, W	50500	50500	50500	50500
Menovité napätie, V	400	400	440	480
Menovitá frekvencia, Hz	50	60	60	60
Menovitý prúd, A	94,04	91,7	85,5	81,9
Odporúčaný istič, A	125	125	125	100
Dĺžka kábla, m/stopy	15/50	15/50	15/50	15/50
Typ napájacieho kábla	4 × 35 mm ²	4 × 35 mm ²	4 × 35 mm ²	4 × 2 AWG
Prevádzková šírka, mm/palce	1220/48	1220/48	1220/48	1220/48
Max. stúpavosť čistenia, stupne/%	10/18	10/18	10/18	10/18
Hmotnosť, kg/lb	2150/4740	2150/4740	2150/4740	2150/4740
Pracovná teplota, °C/°F	-10 – 45/14 – 113	-10 – 45/14 – 113	-10 – 45/14 – 113	-10 – 45/14 – 113
Priemer pripojenia hadice na prach, mm/palce	2 × 150/2 × 6 alebo 1 × 150/1 × 6	2 × 150/2 × 6 alebo 1 × 150/1 × 6	2 × 150/2 × 6 alebo 1 × 150/1 × 6	2 × 150/2 × 6 alebo 1 × 150/1 × 6
Odsávač prachu	DC 2-48 alebo DC 900			

Poznámka: Ak váš výrobok vyžaduje elektrické špecifikácie, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, požiadajte

o viac informácií servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Emisie hluku a vibrácií

Emisie hluku	
Hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy, LP dB (A) ¹³	83
Nameraná úroveň akustického tlaku, LWA, dB (A) ¹⁴	99
Úrovne vibrácií	
Hlavná rukoväť, m/s ² ¹⁵	1,9

Schválený abrazívny materiál

Maximálny pomer miešania: 70 % ocelových brokov a 30 % ocelového piesku.

¹³ Hladina akustického tlaku určená podľa normy EN ISO 11202. Merané na betónovom povrchu. Neistota Kpa 2,5 dB.

¹⁴ Hladina akustického tlaku určená podľa normy EN ISO 3747. Merané na betónovom povrchu. Neistota Kwa 2,5 dB.

¹⁵ Vážené efektívne zrýchlenie merané na rukoväti podľa normy EN ISO 20643. Merané na betónovom povrchu. Neistota K 0,6 m/s²

	Broky z ocele s vysokým obsahom uhlíka					Piesok z ocele s vysokým obsahom uhlíka	
Schválený abrazívny materiál	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25	SG16
Rozmery, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	2,0	1,0	1,4
Tvrdosť, HRC	45 – 52						
* špeciálne operácie							

Vyhlásenie o úrovni hluku a vibrácií

Tieto deklarované hodnoty boli získané laboratórnymi typovými skúškami v súlade s uvedenou smernicou alebo normami a sú vhodné na porovnanie s deklarovanými hodnotami iných výrobkov testovaných v súlade s tou istou smernicou alebo normami. Tieto deklarované hodnoty nie sú vhodné na

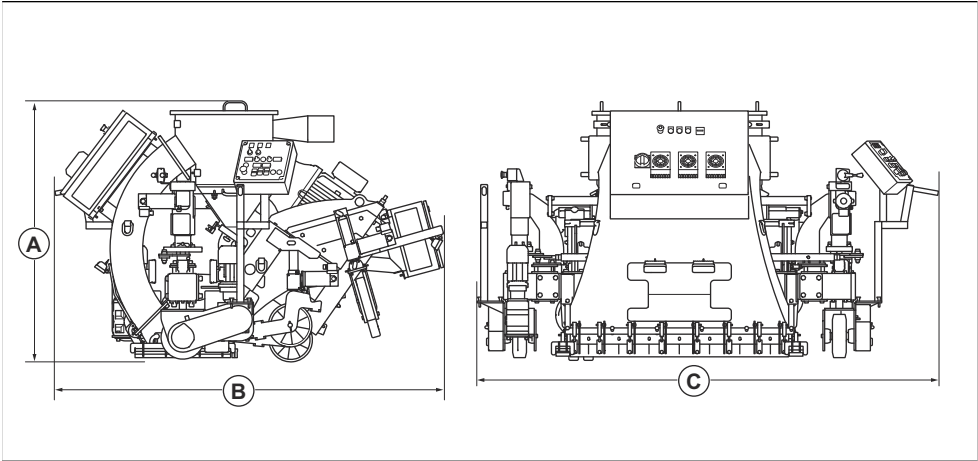
použitie pri hodnotení rizík a hodnoty namerané na jednotlivých pracoviskách môžu byť vyššie. Skutočné hodnoty expozície a riziko poškodenia u jednotlivých používateľov sú jedinečné a závisia od spôsobu, akým používateľ pracuje, v akom materiáli sa výrobok používa, ako aj od času vystavenia a fyzického stavu používateľa a stavu samotného výrobku.

Predlžovacie káble

Dĺžka kábla	Prierez			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Vypočítané na mieste prvku GG pred poistkou ¹⁶ :	16 ampérov	32 ampérov	63 ampérov	125 ampérov
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

¹⁶ Prierez sa musí prepočítať, keď sa použije iný ako uvedený typ alebo rozmer pred poistkou.

Rozměry výrobku



A	Výška, mm/palce	1481/58
B	Délka, mm/pal.	2227/88
C	Šírka, mm/palce	2664/105

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, s plnou zodpovednosťou
vyhlasujeme, že výrobok:

Popis	Oceľové tryskacie zariadenie
Značka	Husqvarna
Typ/model	2-48DSP
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2025 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Smernice/Nariadenia	Popis
2006/42/EC	„o strojových zariadeniach“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a
technické špecifikácie;

EN ISO 12100:2010

Partille, 2024-12-13



Martin Huber

Riaditeľ výskumu a vývoja, Betónové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divízia stavebníctva (Construction
Division)

Zodpovedný za technickú dokumentáciu.



VSEBINA

Uvod.....	155	Odpravljanje težav.....	184
Varnost.....	160	Transport skladiščenje in odstranitev.....	186
Delovanje.....	166	Tehnični podatki	188
Vzdrževanje.....	179	Izjava o skladnosti.....	191

Uvod

Opis izdelka

Izdelek je potisni peskalni stroj, ki ga poganjajo elektromotorji. Izdelek ima 2 peskalni turbini, ki kovinsko peskalno sredstvo potiskata proti površini. Med delovanjem mora biti izdelek priključen na ustrezen zbiralnik prahu.

Izdelek se lahko uporablja na vodoravnih površinah ali na pilotih s premerom nad 5,7 m/18,7 čevlja.

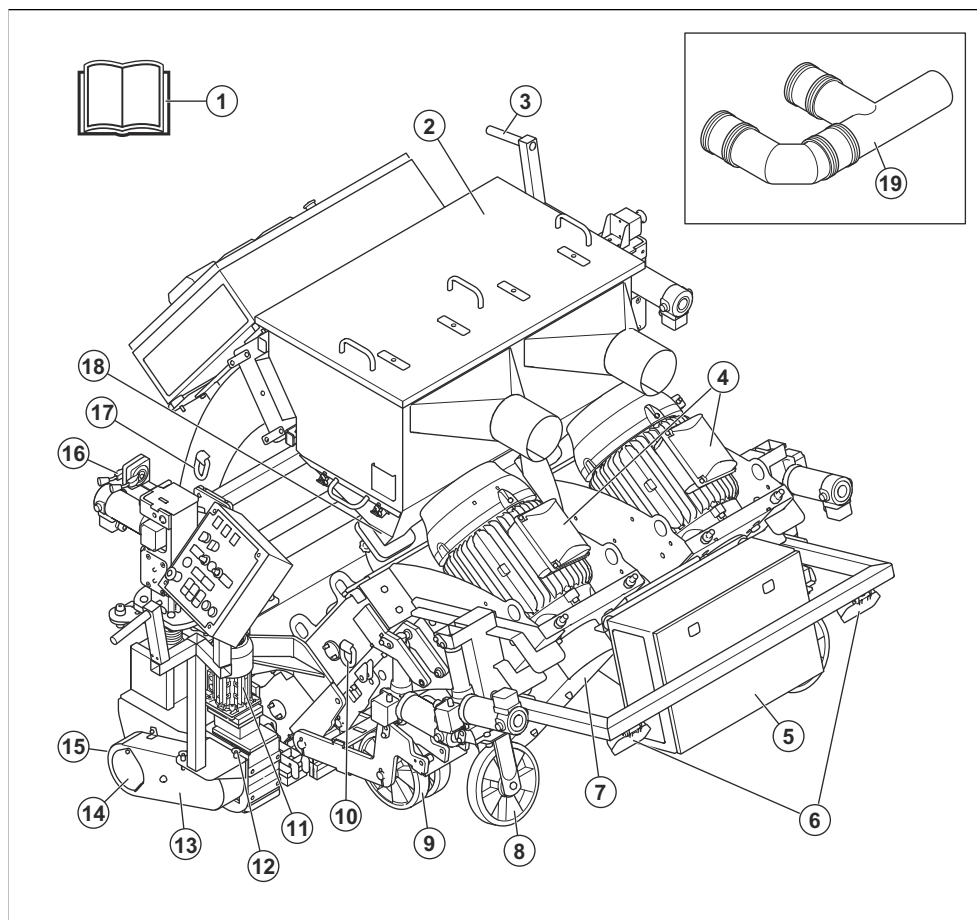
Izdelek je namenjen profesionalnim uporabnikom v gospodarskih dejavnostih.

Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.

Namen uporabe

Izdelek se uporablja za odstranjevanje plasti barve, tesnilnih sredstev in umazanje z jeklenih površin.

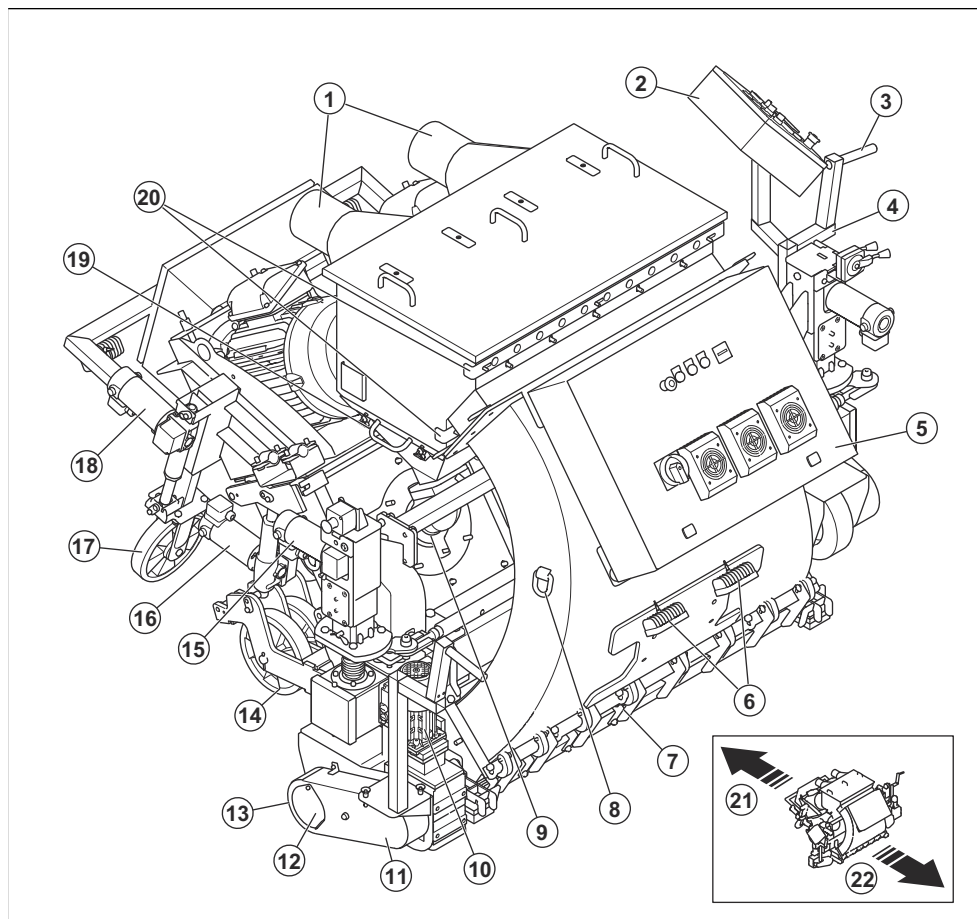
Pregled izdelka, desna stran



1. Navodila za uporabo
2. Pokrov ločevalnika
3. Krmilni ročaj
4. Peskalna motorja
5. Električno ohišje sistema za prilagoditev višine
6. Lučke
7. Pokrova klinastih jermenov
8. Desno kolo za aksialno premikanje
9. Desno kolo za radialno premikanje
10. Dvižni obroč

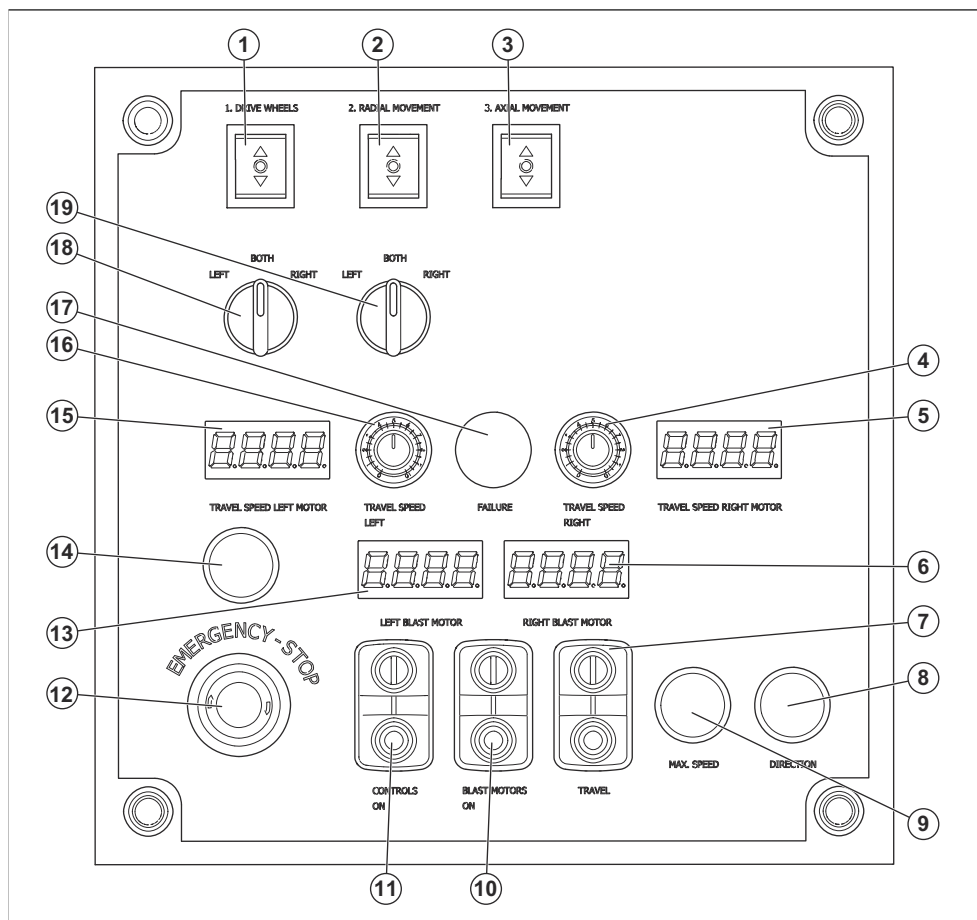
11. Desni motor pogonskega sistema
12. Zatič za hitro sprostitve
13. Desni ščitnik verige
14. Desni pokrov pogonskega sistema
15. Desno pogonsko kolo
16. Krmilne ročice za peskalno sredstvo
17. Dvižni obroč
18. Zbiralnik
19. Razdelilna cev v obliki črke F

Pregled izdelka, leva stran



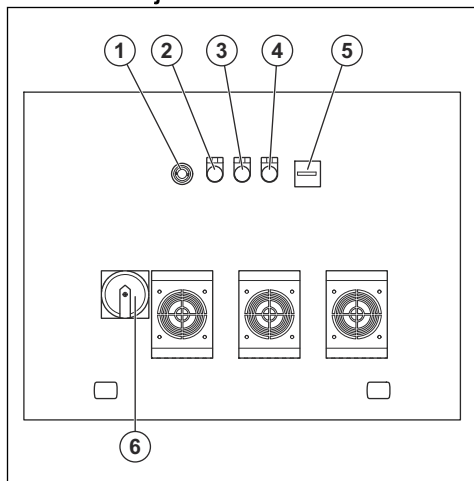
- | | |
|---|---|
| 1. Priključka zbiralnika prahu | 12. Levi pokrov pogonskega sistema |
| 2. Kontrolna plošča. Glejte <i>Nadzorna plošča na strani 158</i> . | 13. Levo pogonsko kolo |
| 3. Krmilni ročaj | 14. Levo kolo za radialno premikanje |
| 4. Ročica za nadzor prisotnosti uporabnika (OPC) | 15. Sprožilnik izravnalnega sistema pogonskega kolesa |
| 5. Električno ohišje. Glejte <i>Električno ohišje na strani 159</i> . | 16. Sprožilnik izravnalnega sistema radialnega premikanja |
| 6. Lučke | 17. Levo kolo za aksialno premikanje |
| 7. Sprednja gumijasta tesnila | 18. Sprožilnik izravnalnega sistema aksialnega premikanja |
| 8. Dvižni obroč | 19. Pladenj ločevalnika |
| 9. Usmerjevalnik | 20. Regulator pretoka zraka |
| 10. Levi motor pogonskega sistema | 21. Hrbtna stran izdelka |
| 11. Levi ščitnik verige | 22. Sprednja stran izdelka |

Nadzorna plošča



- | | |
|---|---|
| 1. Gumb za nastavitev višine pogonskih koles | 14. Gumb za VKLOP/IZKLOP luči |
| 2. Gumb za nastavitev višine koles za radialno premikanje | 15. Hitrost premikanja za levi pogonski motor |
| 3. Gumb za nastavitev višine koles za aksialno premikanje | 16. Vrtljivi gumb za hitrost levega pogonskega motorja |
| 4. Vrtljivi gumb za hitrost desnega pogonskega motorja | 17. Indikator napak v peskalnih motorjih ali pogonskem sistemu |
| 5. Hitrost premikanja za desni pogonski motor | 18. Izbirno stikalo za nastavitev višine pogonskih koles |
| 6. Ampermeter za desni peskalni motor | 19. Izbirno stikalo za nastavitev višine koles za radialno premikanje |
| 7. Gumb za VKLOP/IZKLOP pogonskih motorjev | |
| 8. Gumb za preklap med premikanjem naprej in nazaj | |
| 9. Gumb za najvišjo hitrost | |
| 10. Gumb za VKLOP/IZKLOP peskalnih motorjev | |
| 11. Gumb za VKLOP/IZKLOP nadzorne plošče | |
| 12. Gumb za izklop v sili | |
| 13. Ampermeter za levi peskalni motor | |

Električno ohišje



1. Gumb za izklop v sili
2. Indikator za VKLOP krmilne napetosti
3. Indikator napak v peskalnih motorjih ali pogonskem sistemu
4. Opozorilna lučka za napačno fazo
5. Števec ur
6. Stikalo za VKLOP/IZKLOP s preklopnikom faze

Simboli na izdelku



Opozorilo: Ta izdelek je lahko nevaren in lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt uporabnika ali drugih. Bodite previdni in uporabljajte izdelek pravilno.



Visoka napetost.



Dvižna točka.



Ni dvižne točke.



Z rokami ne segajte v območje vrtljivih delov.



Vroča površina.



Nevarnost zmečkanin. Ne dotikajte se z deli telesa.



Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti.



Uporabljajte odobreno zaščito dihal.



Uporabljajte odobreno zaščito za sluh.



Uporabljajte odobreno zaščito oči.



Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.



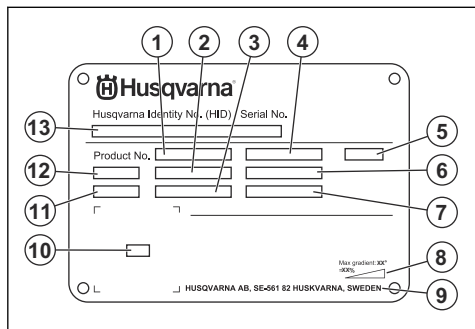
Uporabljajte odobrene zaščitne škornje.



Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami EU.

Opomba: Ostali znaki in nalepke na izdelku se nanašajo na specifične zahteve glede certifikatov za določene trge.

Tipska ploščica



1. Številka izdelka
2. Teža izdelka
3. Nazivna moč
4. Nazivna napetost
5. Ohišje

6. Nazivni tok
7. Frekvenca
8. Največji kot naklona
9. Proizvajalec
10. Bralna koda
11. Leto izdelave
12. Model
13. Serijska številka

Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Izdelek je nevarno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt upravljavca ali drugih. Pred uporabo izdelka morate natančno prebrati in razumeti navodila za uporabo.
- Ta izdelek ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi,

zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja.

- Shranite vsa opozorila in navodila.
- Upošteвайте vse veljavne zakone in predpise.
- Upravljevec in njegov delodajalec morata poznati in preprečiti tveganja med uporabo izdelka.
- Osebi, ki ni prebrala in ne razume vsebine navodil za uporabo, ne dovolite uporabe izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte, če pred uporabo niste bili deležni usposabljanja. Poskrbite, da bodo usposabljanje prejeli vsi upravljavci.
- Izdelka ne smejo uporabljati otroci.
- Upravljanje izdelka dovolite samo odobrenim osebam.
- Ne pozabite, da je upravljevec odgovoren za nesreče, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Izdelka ne uporabljajte, ko ste utrujeni, bolni, ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.
- Vedno bodite previdni in ravnajte razumno.
- Izdelek redno čistite. Pozorno preberite znake in nalepke.
- Če izdelek ne deluje pravilno ali je okvarjen, ga ne uporabljajte.
- Izdelka ne spreminjajte.
- Izdelka ne uporabljajte, če obstaja možnost, da so ga spreminjale druge osebe.

Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 162*.
- Pri osebah z zmanjšano cirkulacijo krvi lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite znamenja pretirane izpostavljenosti tresljajem, pojdite po medicinsko pomoč. Ti simptomi zajemajo otrplost, izgubo občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečino, zmanjšano moč in spremembo barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih.
- Ne upravljajte izdelka brez nameščenih vseh zaščitnih pokrovov.
- V sili morate znati hitro zaustaviti motorje.
- Preden se oddaljite od izdelka, zaustavite motorje in odklopite napajalni kabel. Prepričajte se, da ni nevarnosti nenamernega zagona.
- Pazite, da se v vrtljive dele ne ujamejo oblačila, dolgi lasje ali nakit.
- Med uporabo morate biti v varnem in stabilnem položaju.
- Prepričajte se, da ni nobenih zrahljanih vijakov in matic.
- Med njegovim delovanjem ne dvigajte in ne nagibajte izdelka. Peskalno sredstvo iz izdelka prihaja z visoko hitrostjo in lahko povzroči poškodbe. Preden izdelek dvignete ali nagnete, vedno odklopite napajalni vtič.
- Med delovanjem izdelka pazite, da sta ločevalnik in pladenj ločevalnika zaprta.
- Izdelka ne uporabljajte, če v primeru nesreče ne morete pravočasno prejeti pomoči.
- Vedno uporabljajte atestirane priključke. Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca Husqvarna.
- Če pri izdelku opazite tresljaje ali neobičajno visok nivo hrupa, izdelek nemudoma izklopite. Izvlecite napajalni vtič. Preglejte, ali je izdelek morda poškodovan. Poškodbe popravite ali pa popravilo prepustite pooblaščenemu serviserju.
- Za odstranjevanje prahu iz izdelek vedno priključite zbiralnik prahu.
- Ne vlecite cevi zbiralnika prahu. Izdelek lahko pade in povzroči poškodbe ali materialno škodo.
- Poskrbite, da zbiralnik prahu ostane priključen, dokler se motorji popolnoma ne ustavijo.
- Prepričajte se, da na ročaju ni masti ali olja.
- Prepričajte se, da so tesnila krtačne letve nameščena na pravi višini.
- Vedno uporabljajte odobreno peskalno sredstvo. Glejte *Odobreno peskalno sredstvo na strani 188*. Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca Husqvarna.
- Prepričajte se, da je smer vrtenja motorjev pravilna. Pravilna smer vrtenja je označena s puščico na pokrovih ventilatorjev motorjev.
- Izdelka ne zaustavljajte znotraj vrtečega se pilota.

Zaščita pred tresljaji



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Med delovanjem izdelka se prenašajo tresljaji z izdelka na upravljavca. Redno in pogosto upravljanje izdelka lahko povzroči oziroma poveča stopnjo poškodb upravljavca. Do poškodb lahko pride na prstih, rokah, zapestjih, rokah, ramenih in/ali živčevju ter ožilju ali drugih delih telesa. Poškodbe so lahko izčrpavajoče in/ali trajne ter se lahko postopoma povečujejo skozi tedne, mesece ali leta. Možne poškodbe vključujejo poškodbo sistema krvnega obtoka, živčnega sistema, sklepov in drugih telesnih struktur.
- Simptomi se lahko pojavijo med upravljanjem izdelka ali kdaj drugič. Če imate simptome in nadaljujete z uporabo izdelka, se lahko simptomi povečajo ali postanejo trajni. Če se pojavijo naslednji ali drugi simptomi, poiščite zdravniško pomoč:
 - otrplost, izguba občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečina, pekoč občutek, utripanje, togost, nerodnost, zmanjšana moč in sprememba barve ali stanja kože.
- Simptomi se lahko pri hladnih temperaturah povečajo. Pri uporabi izdelka v hladnih okoljih uporabite topla oblačila ter skrbite, da bodo vaše roke tople in suhe.
- Izdelek vzdržujte in upravljajte, kot je opisano v navodilih za uporabo, da ohranite ustrezno raven tresljajev.
- Izdelek ima sistem za dušenje tresljajev, ki zmanjšuje vibracije z ročajev na upravljavca. Pustite izdelku, naj opravi delo.
- Roke držite samo na ročaju ali ročajih. Vseh drugih delov telesa ne približujte izdelku.
- Če se nenadoma pojavijo močni tresljaji, nemudoma ustavite izdelek. Z uporabo nadaljujte šele, ko odpravite vzrok za večje tresljaje.

Zaščita pred prahom



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Delovanje izdelka lahko povzroči prah v zraku. Prah lahko povzroči resne poškodbe in trajne zdravstvene težave. V predpisih več organov je določeno, da je kremenov prah škodljiv. To so primeri takšnih zdravstvenih težav:
 - smrtne bolezni pljuč, kronični bronhitis, silikoza in fibroza pljuč
 - rak
 - okvare ploda
 - vnetje kože

- Uporabite ustrezno opremo, da zmanjšate količino prahu in hlapov v zraku ter zmanjšate količino prahu na delovni opremi, površinah, oblačilih in delih telesa. Primer krmilnih elementov so sistemi za zbiranje prahu. Kjer je možno, zmanjšajte količino prahu na izvoru. Poskrbite, da je oprema pravilno nameščena in uporabljena ter da se izvaja redno vzdrževanje.
- Uporabljajte odobreno zaščito za dihalo. Prepričajte se, da je zaščita za dihalo ustreza nevarnim materialom v delovnem območju.
- Poskrbite, da je v delovnem območju zadosten pretok zraka.

Zaščita pred hrupom



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Visoke ravni hrupa in dolgoročna izpostavljenost hrupu lahko povzročijo izgubo sluha.
- Za vzdrževanje ravni hrupa na najnižji ravni izdelek vzdržujte in upravljajte, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Pri uporabi izdelka uporabljajte odobreno zaščito za sluh.
- Kadar uporabljate zaščito za sluh, bodite pozorni na svarilne znake in glasove. Ko izdelek ustavite odstranite zaščito za sluh, razen če je ta potrebna zaradi ravni hrupa v delovnem območju.

Osebnna zaščitna oprema



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno osebno zaščitno opremo in vam svetuje, kdaj jo uporabljati.
- Redno pregledujte stanje osebne zaščitne opreme.
- Uporabljajte odobreno zaščito za sluh.
- Uporabljajte odobreno zaščito za dihalo.
- Odobreno zaščito oči uporabljajte s stransko zaščito.
- Uporabljajte zaščitne rokavice.
- Uporabljajte obutev z ojačano konico in nedrsečim podplatom.
- Uporabljajte odobrena delovna oblačila ali enakovredna oblačila z dolgimi rokavi in dolgimi hlačami.

Gasilni aparat

- Med uporabo izdelka imejte v bližini vedno gasilni aparat.

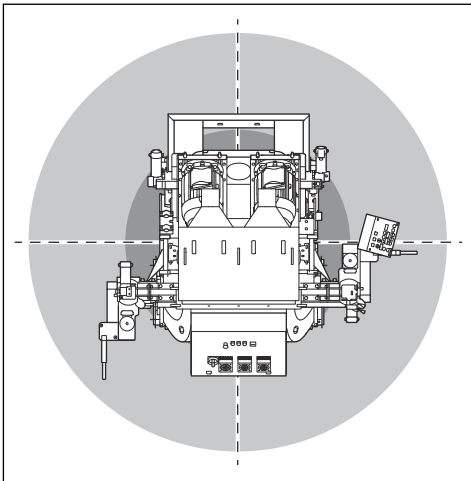
- Uporabite gasilni aparat na prah ali gasilni aparat na ogljikovi dioksid.

Varnost delovnega področja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabnik je odgovoren za analizo delovne površine. Uporabnik naj tveganje oceni na osnovi informacij o obdelovalni površini in sprejme ustrezne varnostne ukrepe za delo.
- Izdelka ne uporabljajte v megli, dežju, močnem vetru, ko obstaja nevarnost udara strele ali v drugih slabih vremenskih razmerah.
- Bodite pozorni na osebe, predmete in situacije, ki lahko preprečijo varno obratovanje izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte na območjih, kjer lahko pride do požara ali eksplozije. Izdelek lahko povzroči iskre, vnetljiv material pa lahko povzroči vžig praha ali hlapov.
- Poskrbite, da se otroci, živali in mimoidoči ne približajo delovnemu območju in da so varno oddaljeni od izdelka. Varna razdalja je 15 m/49 čevljev.



- Poskrbite, da živali in mimoidoči niso v delovnem območju in da so varno oddaljeni od izdelka.
- Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. V prenatrpanih ali mračnih prostorih lahko hitro pride do nesreče.
- Pred uporabo izdelka z delovnega območja odstranite predmete, kot so vijaki, žice in kamni.
- Poskrbite, da na delovni poti izdelka ni kablov ali cevi.

- Prepričajte se, da neravne površine, kot so varjeni šivi ali talni spoji, ne ustavijo izdelka.
- Poskrbite, da je v delovnem območju zadosten pretok zraka.

Električna varnost



OPOZORILO: Uporaba elektronske opreme je vedno povezana s tveganjem električnega udara. Izdelka ne uporabljajte v slabih vremenskih pogojih. Ne dotikajte se strelododov in kovinskih predmetov. Da bi preprečili telesne poškodbe, izdelek vedno uporabljajte, kot je navedeno v teh navodilih za uporabo.



OPOZORILO: Vedno uporabljajte napajanje z napravo RCD (naprava na diferenčni tok). Naprava RCD zmanjša nevarnost električnega udara.



OPOZORILO: Visoka napetost. V napajalni enoti so nezaščiteni deli. Preden odprete vrata električne omarice, odklopite napajalni vtič.



POZOR: Da lahko motorja delujeta brez težav, mora biti napajanje izdelka ali generatorja zadostno in stalno. Zaradi napačne napetosti se povečata poraba energije in temperatura motorjev, dokler se ne sprosti varnostni tokokrog. Dimenzija napajalnega kabla mora ustrezati nacionalnim in lokalnim predpisom. Dimenzija omrežne vtičnice se mora ujemati z jakostjo električne vtičnice in podaljška izdelka.

Če ima električno omrežje večjo sistemsko upornost, lahko ob zagonu izdelka pride do kratkega padca napetosti. To lahko vpliva na delovanje drugih izdelkov, na primer na utripanje luči.

- Napajalni vtič se mora ujemati z vtičnico. Vtiča na noben način ne spreminjajte. Z ozemljenimi električnimi orodji ne uporabljajte adapterjev za vtič. Nepredelani vtiči in ustrezne vtičnice poskrbijo za zmanjšano nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, se nevarnost električnega udara poveča.
- Preverite, ali so napajalna napetost, napetost varovalke in napetost omrežja enake vrednosti napetosti, navedeni na tipski ploščici izdelka.
- Preden odklopite napajalni vtič, vedno zaustavite izdelek.

- Preden izdelek priklopite na električno omrežje, se prepričajte, da je stikalo za VKLOP/IZKLOP v položaju za IZKLOP.
- Če izdelek dlje časa miruje, izvlecite napajalni vtič.
- Izdelka ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali napajalni vtič poškodovan. Popravilo izdelka naj izvede pooblaščen servisni center. Poškodovan napajalni kabel lahko povzroči hude telesne poškodbe in smrt.
- Napajalni kabel uporabljajte pravilno. Napajalnega kabla ne uporabljajte za premikanje, vlečenje ali odklapanje izdelka. Izvlecite napajalni vtič, da odklopite napajalni kabel. Nikoli ne vlecite za napajalni kabel.
- Izdelek uporabljajte samo na suhih površinah.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju. Voda, ki vstopa v izdelek, poveča nevarnost električnega udara.
- Preden priklopite ali odklopite priključek za kabel motorja in električno ohišje, vedno najprej odklopite napajalni kabel.
- Da se izognete nevarnosti zaradi nenamerne ponastavitve toplotnega odklopa, ta naprava ne sme biti napajana prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali priključena na tokokrog, ki ga redno vkloplja in izkloplja omrežje.
- Poskrbite, da izdelek napajajo ločeni transformatorji, ki se uporabljajo samo za industrijske namene.

Navodila za ozemljen izdelek



OPOZORILO: Nepravilna priključitev lahko povzroči električni udar. Če niste prepričani, ali je omrežna vtičnica pravilno ozemljena, se posvetujte s pooblaščenim električarjem.

Ne spreminjajte tovarniških specifikacij napajalnega vtiča. Če je napajalni vtič ali napajalni kabel poškodovan ali ga je treba zamenjati, se obrnite na svojega servisnega zastopnika družbe Husqvarna. Upoštevajte lokalne predpise in zakonodajo.

Če navodil za ozemljen izdelek ne razumete popolnoma, se pogovorite z usposobljenim električarjem.

Z ozemljitvenimi vtiči in ozemljitveno vtičnico, ki je primerna za napajalni vtič izdelka, uporabljajte samo ozemljene podaljške za zunanjo uporabo.

Izdelek ima ozemljena napajalni kabel in napajalni vtič. Izdelek vedno priključite na ozemljeno omrežno vtičnico. To zmanjša nevarnost električnega udara.

Za izdelek ne uporabljajte električnih adapterjev.

Podaljški

- Uporabljajte samo odobrene podaljške z ustreznimi lastnostmi.

- Nazivna vrednost na podaljšku mora biti enaka ali višja od vrednosti na tipski ploščici na izdelku.
- Uporabite ozemljene podaljške.
- Če izdelek uporabljate na prostem, uporabite podaljšek, ki je primeren za uporabo na prostem. To zmanjša nevarnost električnega udara.
- Priključek podaljška naj bo suh in odmaknjen od tal.
- Podaljška ne izpostavljajte vročini, olju, ostrim predmetom in gibljivim delom. Poškodovan podaljšek poveča nevarnost električnega udara.
- Prepričajte se, da je podaljšek v dobrem stanju in ni poškodovan.
- Podaljška ne uporabljajte, ko je navit. Zaradi tega se lahko podaljšek preveč segreje.
- Zagotovite, da podaljšek ni v napoto in ne ovira izdelka med delovanjem. To preprečuje poškodbe podaljška.

Varnostne naprave na izdelku



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Ne uporabljajte izdelka z varnostnimi napravami, ki so poškodovane ali ne delujejo pravilno.
- Redno preverjajte varnostne naprave. Če so varnostne naprave poškodovane ali ne delujejo pravilno, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.
- Ne spreminjajte varnostnih naprav.

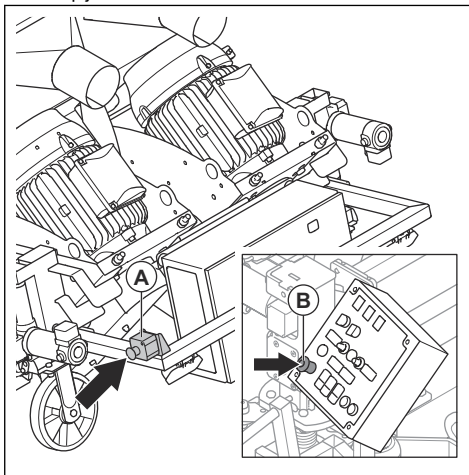
Gumb za izklop v sili

Gumbi za izklop v sili so namenjeni hitri zaustavitvi motorja.

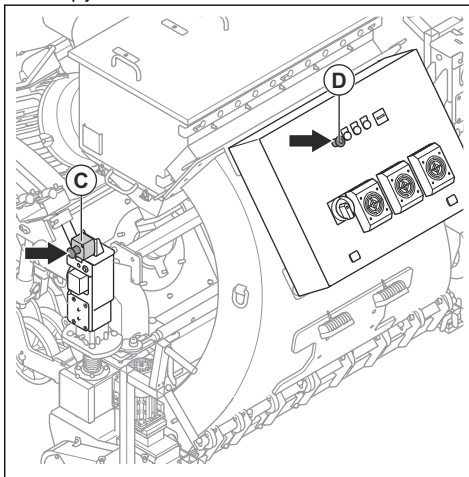
Preverjanje gumbov za izklop v sili

Izdelek ima 4 gumba za izklop v sili. Preverite delovanje vsakega gumba za izklop v sili.

1. Gumb za izklop v sili na izdelku (A) in gumb za izklop v sili na krmilni plošči (B) zavrtite v smeri vrtenja urinih kazalcev, da se prepričate, da sta izklopljena.

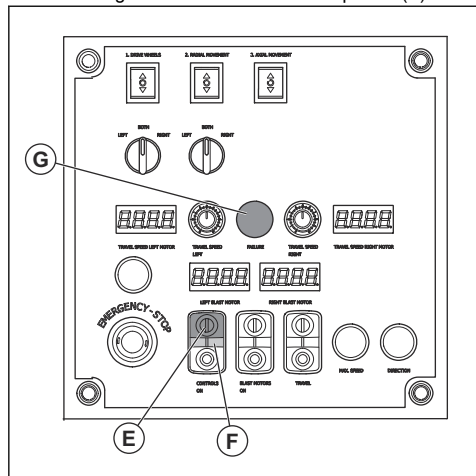


2. Gumb za izklop v sili na izdelku (C) in gumb za izklop v sili na električni omarici (D) zavrtite v smeri vrtenja urinih kazalcev, da se prepričate, da sta izklopljena.



3. Stikalo za VKLOP/IZKLOP motorja nastavite v položaj za VKLOP.

4. Pritisnite gumb za VKLOP nadzorne plošče (E).



5. Prepričajte se, da indikator (F) zasveti, indikator (G) pa se izklopi.
6. Pritisnite prvi gumb za izklop v sili.
7. Prepričajte se, da se indikator (F) izklopi, indikator (G) pa zasveti.
8. Gumb za izklop v sili obrnite v smeri vrtenja urnih kazalcev za izklop izdelka.
9. Na enak način preverite tudi delovanje ostalih 3 gumbov za izklop v sili.

Ampermetra peskalnih motorjev

Ampermeter peskalnega motorja prikazuje, s kakšno močjo se peskalno sredstvo nanaša na površino. Največja jakost toka je prikazana poleg ampermetrov.

Preverjanje ampermetrov peskalnih motorjev

Lokacijo ampermetra na vašem izdelku lahko preverite na *Nadzorna plošča na strani 158*.

1. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 174*.
2. Počakajte, da je na ampermetrih obeh peskalnih motorjev izpisana vrednost 0,0.
3. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 178*.

Gumba za VKLOP/IZKLOP peskalnih motorjev

Gumba za VKLOP/IZKLOP peskalnih motorjev se uporabljata za zagon in zaustavitev peskalnih motorjev. Glejte *Nadzorna plošča na strani 158*.

Preverjanje gumbov za VKLOP/IZKLOP peskalnih motorjev

Informacije o mestu gumbov za VKLOP/IZKLOP na izdelku najdete na povezavi *Nadzorna plošča na strani 158*.

1. Da se prepričate, ali je gumb za izklop v sili izklopljen, ga obrnite v smeri urnega kazalca.
2. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 174*.
3. Pritisnite gumb za VKLOP peskalnih motorjev.
4. Prepričajte se, da sta se peskalna motorja vklopila in da sveti ustrezen indikator.
5. Pritisnite gumb za IZKLOP peskalnih motorjev.
6. Prepričajte se, da se peskalna motorja zaustavita.

Gumba za VKLOP/IZKLOP nadzorne plošče

Gumba za VKLOP/IZKLOP nadzorne plošče se uporabljata za vklop in izklop nadzorne plošče.

Preverjanje gumbov za VKLOP/IZKLOP nadzorne plošče

Informacije o mestu gumbov za VKLOP/IZKLOP na izdelku najdete na povezavi *Nadzorna plošča na strani 158*.

1. Izklopite vse gumbes za izklop v sili. Glejte *Preverjanje gumbov za izklop v sili na strani 164*.
2. Stikalo za VKLOP/IZKLOP motorja preklopite v položaj za VKLOP.
3. Prepričajte se, da se vklopi indikator napak v pogonskih motorjih ali pogonskem sistemu.
4. Pritisnite gumb za VKLOP nadzorne plošče.
5. Prepričajte se, da se indikator napak v pogonskih motorjih ali pogonskem sistemu izklopi in da zasvetita LED-indikatorja ampermetrov.
6. Pritisnite gumb za IZKLOP nadzorne plošče.
7. Prepričajte se, da se indikatorja LED napajanja na ampermetrih izklopi.
8. Stikalo za VKLOP/IZKLOP preklopite v položaj za IZKLOP.

Stikalo za VKLOP/IZKLOP

Stikalo za VKLOP/IZKLOP se uporablja za zagon in zaustavitev napajanja izdelka.

Preverjanje stikala za VKLOP/IZKLOP

Glejte *Električno ohišje na strani 159* za informacije o lokaciji stikala za VKLOP/IZKLOP na izdelku.

1. Zavrtite gumb za izklop v sili v smeri urnega kazalca, da je gumb za izklop v sili res izklopljen.
2. Stikalo za VKLOP/IZKLOP preklopite v položaj za VKLOP.
3. Prepričajte se, da se izdelek napaja.
4. Stikalo za VKLOP/IZKLOP preklopite v položaj za IZKLOP.
5. Prepričajte se, da se izdelek ne napaja več.

Nadzor prisotnosti uporabnika (OPC)

Ko uporabite sistem za nadzor prisotnosti uporabnika, se motor zaustavi. Glejte *Pregled izdelka, leva stran na strani 157*.

Preverjanje sistema za nadzor prisotnosti uporabnika

1. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 174*.
2. Izvlecite sistem za nadzor prisotnosti uporabnika. Za informacije o mestu namestitve sistema za nadzor prisotnosti uporabnika na vašem izdelku glejte poglavje *Pregled izdelka, leva stran na strani 157*. Če se motor ne zaustavi v 3 sekundah, se posvetujte s pooblaščenim serviserjem Husqvarna.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Vzdrževalna dela opravite tako, kot je navedeno v teh navodilih za uporabo. Vsakršno drugačno vzdrževanje naj opravi osebje pooblaščenih servisnih delavnic.

Delovanje

Uvod



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Pred uporabo izdelka

1. Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.
2. Natančno morate prebrati in razumeti navodila za uporabo sesalnika.
3. Če izdelek uporabljate z napajalnikom, se prepričajte, da ste prebrali in razumeli navodila za uporabo napajalnika.
4. Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebnna zaščitna oprema na strani 162*.
5. Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
6. Izvajajte vsakodnevno vzdrževanje. Glejte *Urniki vzdrževanja na strani 179*.
7. Prepričajte se, da je izdelek pravilno nameščen in ni poškodovan.
8. Prepričajte se, da so vsi vijaki in matice dobro priviti.
9. Prepričajte se, da peskalni turbini, dovodna žlebova, obloge in tesnila niso poškodovani ali obrabljena. Dele zamenjajte, ko je obrabljenih 75 % debeline rezila.

- Če izdelka ne vzdržujete pravilno in redno, se poveča nevarnost poškodb osebam in izdelku.
- Pred izvajanjem vzdrževalnih del izdelek očistite, da odstranite nevarne materiale.
- Vzdrževalna dela na izdelku opravite na stabilnih ravnih tleh. Prepričajte se, da se izdelek ne more premakniti.
- Izdelka ne spreminjajte. Spremembe izdelka, ki niso odobrene s strani proizvajalca, lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.
- Zamenjajte poškodovane, obrabljene ali zlomljene dele.
- Izdelka ne čistite s tlačnim čistilnikom.
- Uporabljajte samo čistilne krpe, ki ne puščajo vlaken.
- Vedno uporabljajte originalno dodatno opremo in nadomestne dele. Dodatna oprema in nadomestni deli, ki niso odobreni s strani proizvajalca, lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.
- Po opravljenih vzdrževalnih delih preverite raven vibracij v izdelku. Če ta ni pravilna, se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Redno servisiranje izdelka prepustite pooblaščenemu serviserju.

10. Poskrbite, da ločevalnik ni poškodovan.

11. Poskrbite, da je ločevalnik napolnjen s peskalnim sredstvom vse do pladnja ločevalnika.

12. Izdelek postavite na delovno območje. Površina mora biti ravna. Prevoz izdelka na delovno območje in premikanje po njem morata biti izvedena varno in pravilno. Glejte *Prevoz na strani 186*.

13. Na izdelek priklopite sesalnik. Glejte *Priklopljanje zbiralnika prahu na strani 172*.

14. Preden izdelek priklopite na vir napajanja, mora biti stikalo za VKLOP/IZKLOP v položaju za IZKLOP.

15. Izdelek priklopite na vir napajanja. Glejte *Priklop izdelka na napajanje na strani 172*.

16. Prepričajte se, da so tesnila krtačne letve na pravilni višini nad površino. Glejte *Nastavitev zadnjih krtačnih letv na strani 170*.

17. Preizkusite delovanje gumbov za nastavitev višine.

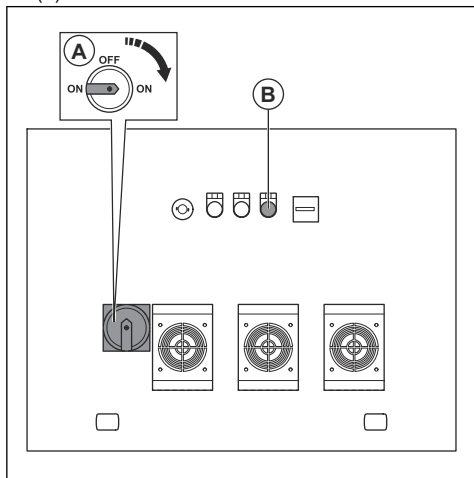
Vklop pogonskega sistema



OPOZORILO: Z rokami ne segajte v območje vrtljivih delov. Pri namestitvi zatiča za hitro sprostitve bodite zelo previdni.

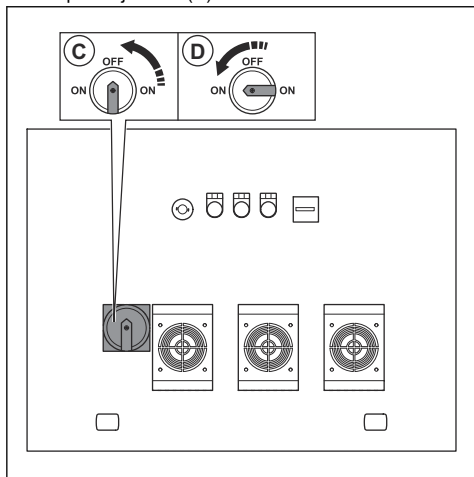
Za vklop pogonskega sistema priklopite zatič za hitro sprostitve. Zatič za hitro sprostitve je nameščen ob pogonskem sistemu. Glejte *Pregled izdelka, desna stran na strani 156*.

1. Obrnite glavno stikalo za VKLOP/IZKLOP v desno (A).



2. Preverite indikator za napačno fazo (B). Če je indikator VKLOPLJEN, spremenite zaporedje faz. Izvedite naslednje korake:

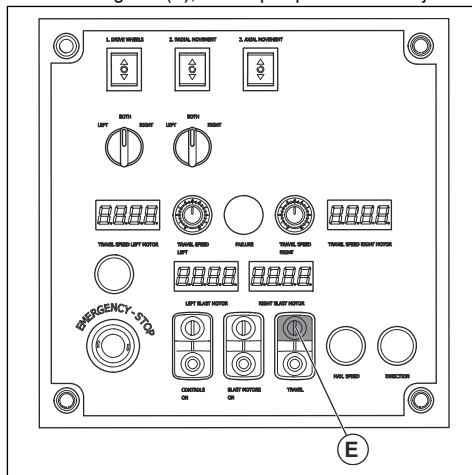
- a) Glavno stikalo za VKLOP/IZKLOP preklopite v položaj "OFF" (C).



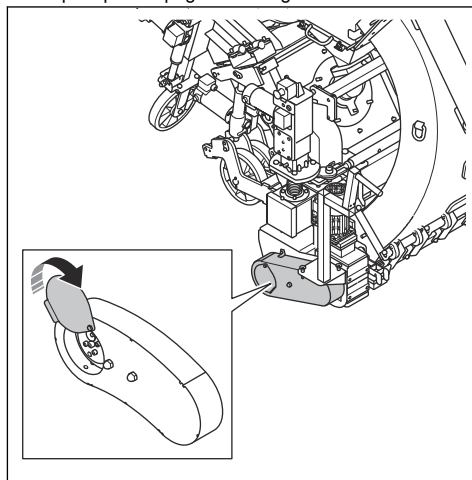
- b) Počakajte 10 sekund.
 - c) Obrnite glavno stikalo za VKLOP/IZKLOP v levo (D).
 - d) Prepričajte se, da je indikator za napačno fazo izklopljen.
3. Prepričajte se, da so ventili za peskalno sredstvo zaprti. Glejte *Uporaba ventilov za peskalno sredstvo na strani 168*.

4. Pogonsko hitrost nastavite na najnižjo možno vrednost, približno 0,5. Glejte *Izbira pravilne hitrosti na strani 172*.

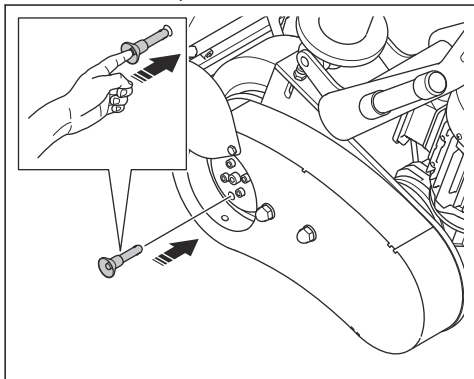
5. Pritisnite gumb (E), da vklopite peskalna motorja.



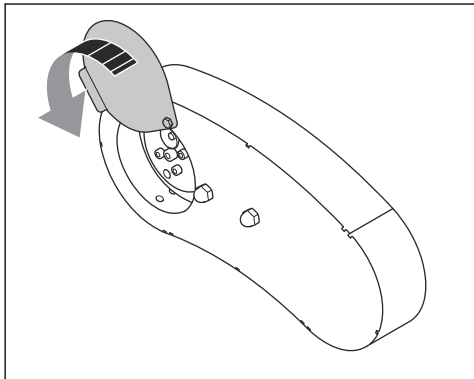
6. Odprite pokrov pogonske verige.



7. Namestite zatič za hitro sprostitvev. S prstom potisnite in držite zatič za hitro sprostitvev tako, da se zatič za hitro sprostitvev zaskoči.



8. Zaprite pokrov pogonske verige.



9. Enak postopek ponovite na drugem pogonskem kolesu.

10. Za izklop pogonskega sistema glejte *Izklop pogonskega sistema na strani 168*.

Izklop pogonskega sistema

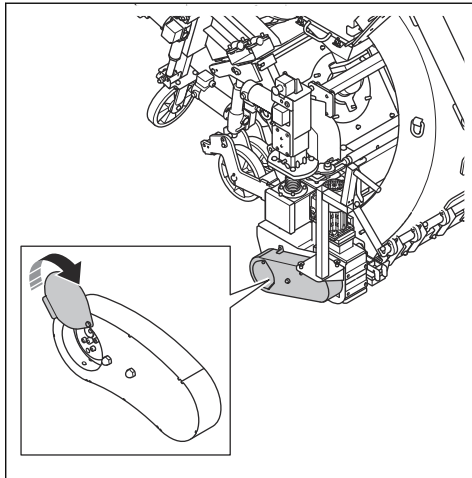


POZOR: Pogonski sistem izklopite samo, ko je izdelek parkiran na ravni površini.

Če želite izdelek ročno premakniti, ko sta motorja izklopljena, mora biti pogonski sistem deaktiviran.

1. Izdelek parkirajte na ravno površino in ga ustavite. Glejte *Izklop izdelka na strani 178*.
2. Odklopite napajalni kabel.

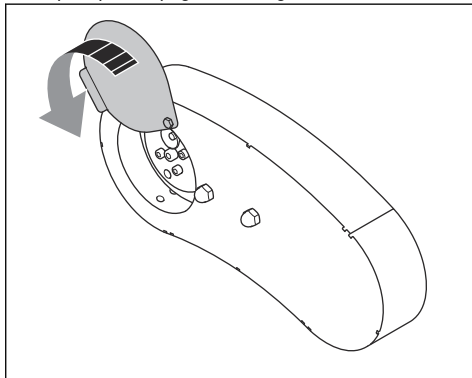
3. Odprite pokrov pogonske verige.



4. Izvlecite zatič za hitro sprostitvev.

5. Zatič za hitro sprostitvev postavite v položaj za shranjevanje.

6. Zaprite pokrov pogonske verige.



Ventili za peskalno sredstvo

Z ventili za peskalno sredstvo se uravnava pretok peskalnega granulata do peskalnih turbin. Nastavitve ventilov za peskalno sredstvo so vidne na ampermetrih peskalnih motorjev. Glejte *Nadzorna plošča na strani 158*.

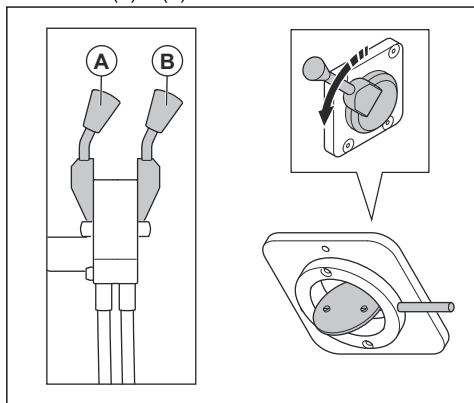
Ventile za peskalno sredstvo lahko prilagodite s krmilnimi ročicami za peskalno sredstvo. Glejte *Uporaba ventilov za peskalno sredstvo na strani 168*.

Uporaba ventilov za peskalno sredstvo



POZOR: Ventile za peskalno sredstvo odprite samo, ko peskalna motorja delujeta pri polni hitrosti.

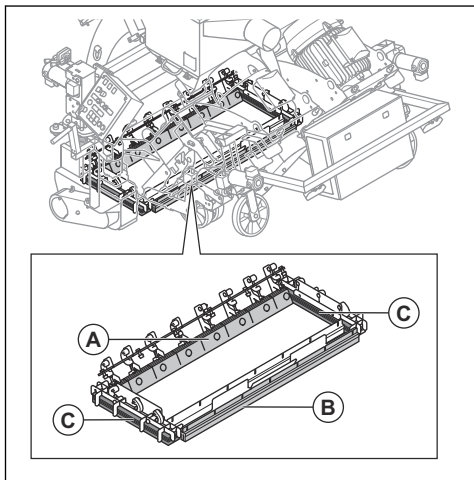
1. Ventile za peskalno sredstvo odprite tako, da hkrati povlečete navzdol 2 krmilni ročici za peskalno sredstvo (A) in (B).



2. Odčitajte vrednosti, prikazane na ampermetrih.
3. Nastavljajte krmilni ročici za peskalno sredstvo, dokler na obeh ampermetrih ni prikazana enaka vrednost.
4. Krmilni ročici za peskalno sredstvo potisnite navzgor, da zaprete ventila za peskalno sredstvo.

Tesnilo peskalnega sredstva

Tesnilo peskalnega sredstva poskrbi, da peskalno sredstvo med delovanjem ne uhaja iz izdelka. Tesnilo peskalnega sredstva je sestavljeno iz 4 sprednjih gumijastih tesnil (A), 3 zadnjih krtačnih letev (B) in 2 stranskih gumijastih tesnil (C). Vsako stransko gumijasto tesnilo je sestavljeno iz 4 vrhnjih gumijastih delov in 1 spodnjega gumijastega dela.



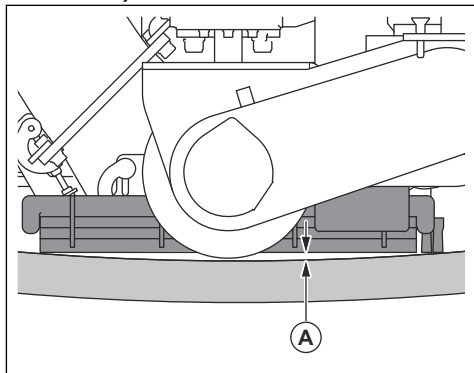
Stranska gumijasta tesnila in zadnje krtačne letve lahko prilagajate premeru pilota. Za dodatne informacije glejte

Nastavitev gumijastih tesnil na strani 169 in Nastavitev zadnjih krtačnih letev na strani 170.

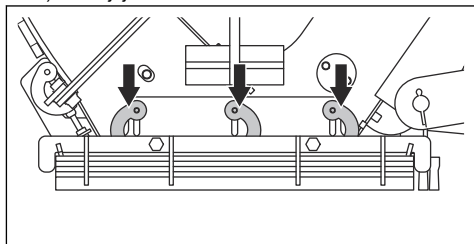
Nastavitev gumijastih tesnil

Pri uporabi izdelka v pilotih z različnimi premeri je treba prilagoditi stranska gumijasta tesnila.

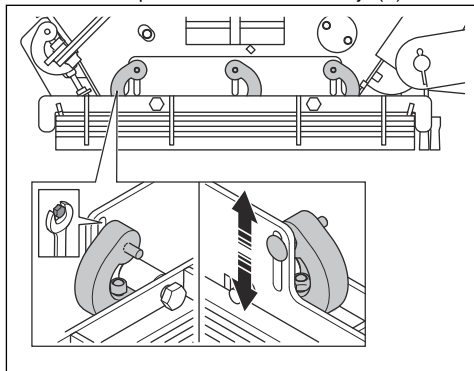
1. Pri pilotih s premerom nad 8 m/26 čevljev sledite spodnjim korakom:
 - a) Izdelek postavite v pilot. Izmerite razdaljo (A). Razdaljo si zabeležite.



- b) Zrhljajte 3 matice.



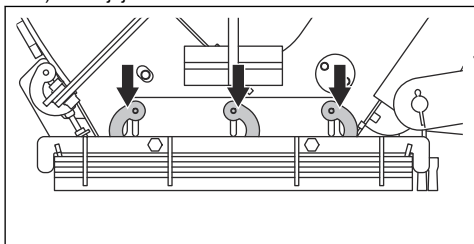
- c) Nastavite globino stranskih gumijastih tesnil. Ustavite, ko razdalja med stranskimi gumijastimi tesnili in pilotom znaša 25 % razdalje (A).



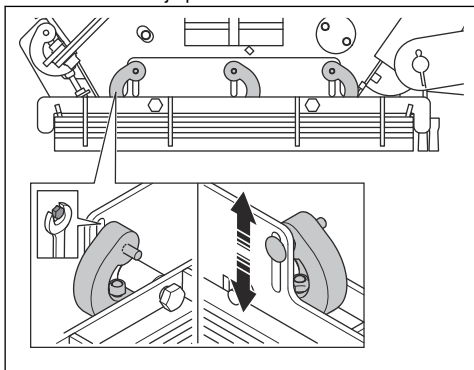
- d) Zategnite matico.

2. Pri pilotih s premerom pod 8 m/26 čevljev sledite spodnjim korakom:

- a) Izdelek postavite v pilot.
- b) Zrahljajte 3 matice.



c) Nastavite globino stranskih gumijastih tesnil tako, da se dotikajo površine.



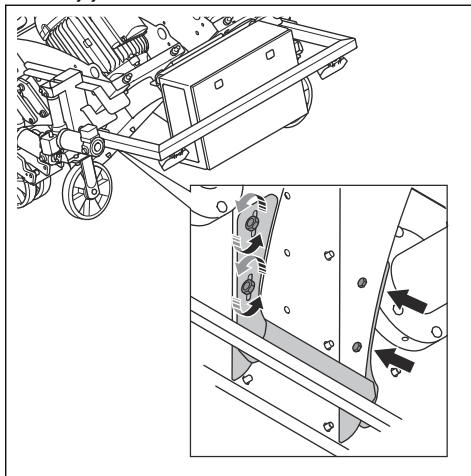
d) Zategnite matico.

Nastavitev zadnjih krtačnih letev

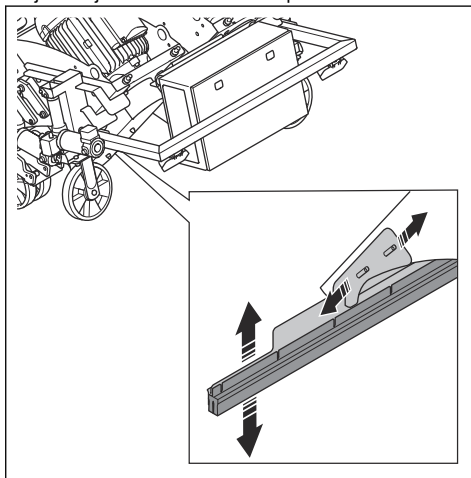
Pri uporabi izdelka v pilotih z različnimi premeri je treba prilagoditi zadnje krtačne letve.

1. Izdelek postavite v pilot.

2. Zrahljajte 4 matice.



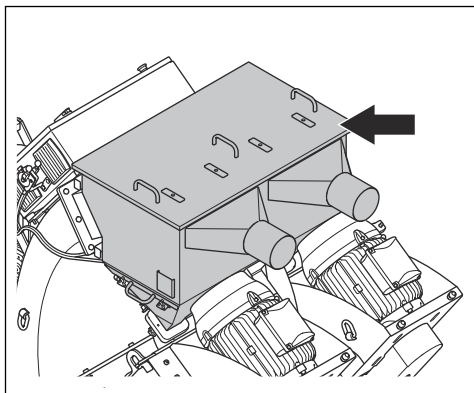
3. Prilagodite višino zadnjih krtačnih letev. Ustavite, ko je zadnja krtačna letev tik nad površino.



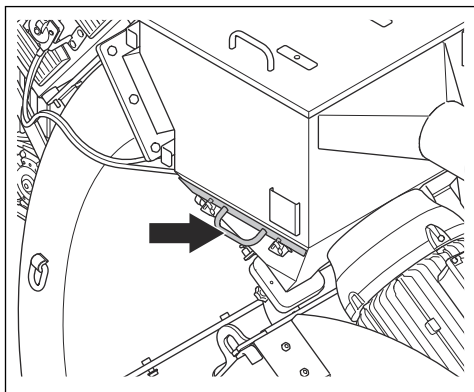
4. Zategnite 4 matice.

Ločevalnik

Ločevalnik zadrži peskalno sredstvo in ga dovaja na peskalni turbini.



Pladenj izločevalnika zbira umazanijo iz peskalnega sredstva in skrbi, da ta ne pride v stik s peskalnimi turbinami.



Peskalno sredstvo

Glede izbire ustreznega peskalnega sredstva za obdelavo svoje površine se obrnite na zastopnika družbe Husqvarna. Glejte *Odobreno peskalno sredstvo na strani 188*.

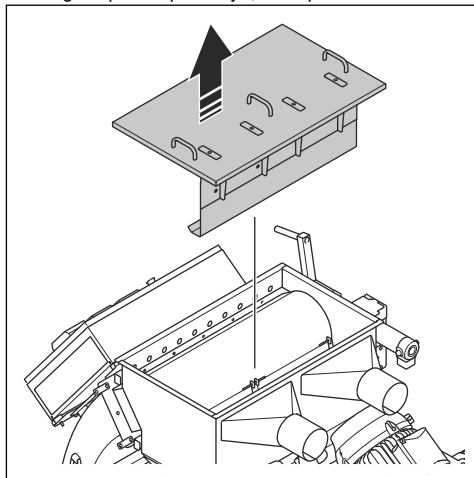
Polnjenje izdelka s peskalnim sredstvom



OPOZORILO: Med uporabo izdelka vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 162*.

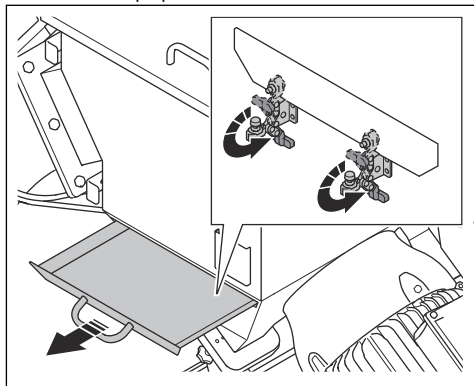
1. Prepričajte se, da so ventili za peskalno sredstvo zaprti. Glejte *Uporaba ventilov za peskalno sredstvo na strani 168*.
2. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 178*.

3. Dvignite pokrov pri ročajih, da odprete ločevalnik.



OPOZORILO: Pokrov ločevalnika je težak. Za dvigavanje pladnja ločevalnika sta potrebni najmanj 2 osebi.

4. Odklenite in odprite pladenj ločevalnika ter odstranite vso umazanijo. To storite ob polnjenju peskalnega sredstva ali po potrebi.



5. Zaprite in zaklenite pladenj ločevalnika.
6. Ob izdelek postavite stopničko ali lestev.
7. Stopite na stopničko ali lestev ter ločevalnik napolnite s peskalnim sredstvom vse do pladnja ločevalnika. Po potrebi dodajte peskalno sredstvo.



OPOZORILO: Peskalnega sredstva ne dvigajte nad višino ramen.

8. Na ločevalnik namestite pokrov.

Priklapljanje zbiralnika prahu

Izdelek ima 2 priključka zbiralnika prahu. Za informacije o ustreznih zbiralnikih prahu se obrnite na prodajalca družbe Husqvarna.

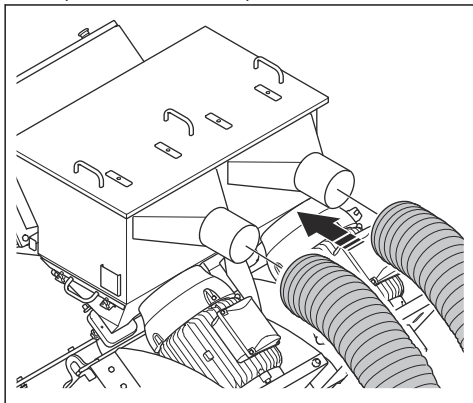


OPOZORILO: Med uporabo izdelka morata biti na oba priključka zbiralnika prahu nameščena cev za zbiranje prahu.



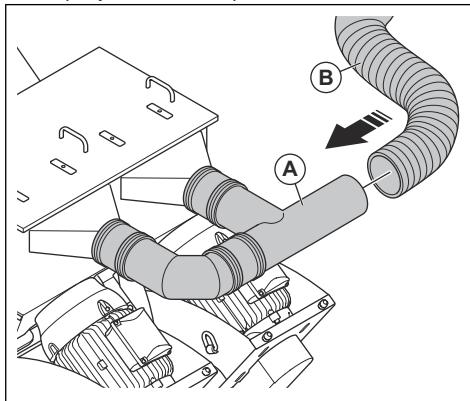
OPOZORILO: Zbiralnika prahu ne uporabljajte, če je njegova cev poškodovana. Poveča se tveganje za vdihavanje zdravju škodljivega prahu. Uporabljajte odobreno zaščito za dihalo.

1. Preverite, ali sta cevi zbiralnika prahu morda poškodovani.
2. Prepričajte se, da so filtri v zbiralniku prahu čisti in nepoškodovani.
3. Za priključitev izdelka na model DC 2-48 sledite spodnjim korakom:
 - a) Na vsak priključek zbiralnika prahu varno pritrdite po eno cev zbiralnika prahu.



4. Za priključitev izdelka na model DC 900 sledite spodnjim korakom:

- a) Razdelilno cev v obliki črke F varno pritrdite na priključka zbiralnika prahu.



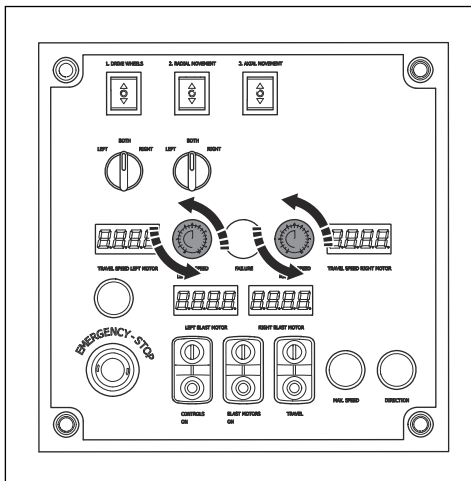
- b) Cev zbiralnika prahu (B) varno pritrdite na razdelilno cev v obliki črke F.

Priklop izdelka na napajanje

1. Napajalni vtič izdelka priključite v ozemljeno omrežno vtičnico ali drug vir napajanja.
2. Prepričajte se, da je omrežna napetost združljiva s tipsko ploščico na izdelku.

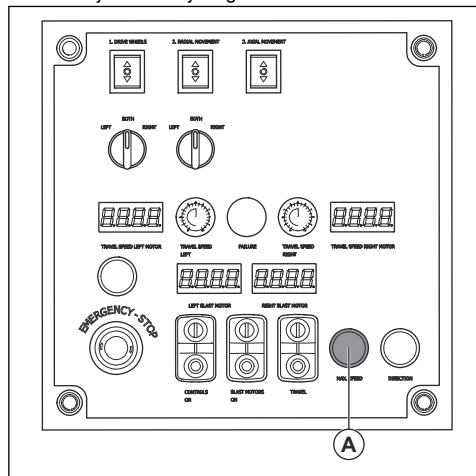
Izbira pravilne hitrosti

Za najboljše rezultate uporabite pravilno pogonsko hitrost. Če je delovna površina neenakomerna, prilagodite pogonsko hitrost za dosledne rezultate. Oglejte si rezultate in po potrebi prilagodite hitrost.



- Za zvišanje hitrosti obrnite vrtilni gumb za nadzor hitrosti v smeri vrtenja urinega kazalca.
- Za znižanje hitrosti obrnite vrtilni gumb za nadzor hitrosti v nasprotni smeri vrtenja urinega kazalca.

- Pritisnite in držite gumb (A), da nastavite najvišjo hitrost na obeh pogonskih motorjih. Ko gumb spustite, se mora hitrost povrniti na vrednost, ki je nastavljena na vrtljivih gumbih za nadzor hitrosti.



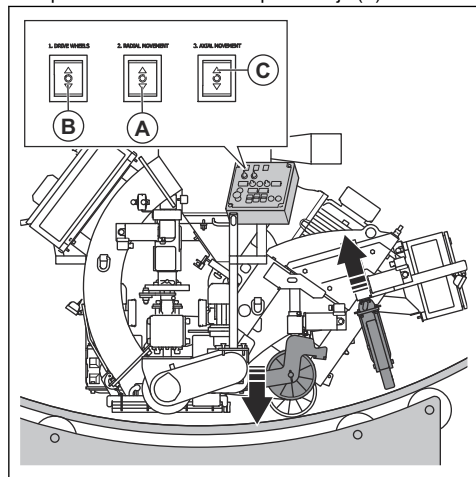
Nastavitev koles za radialno premikanje

Višino koles za radialno premikanje lahko prilagodite višini pilota.



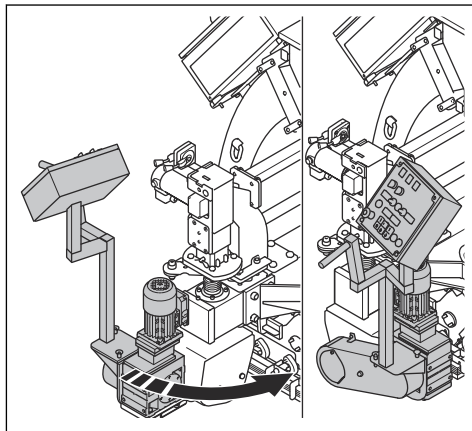
OPOZORILO: Med nastavljanjem koles za radialno premikanje bodite pozorni na svoj položaj telesa in okolico. Obstaja nevarnost stiska.

1. Spustite kolesi za radialno premikanje (A).



2. Spustite pogonski kolesi (B).

3. Dvignite kolesi za aksialno premikanje (C).
4. Obrnite pogonski kolesi tako, da sta poravnani z izdelkom.



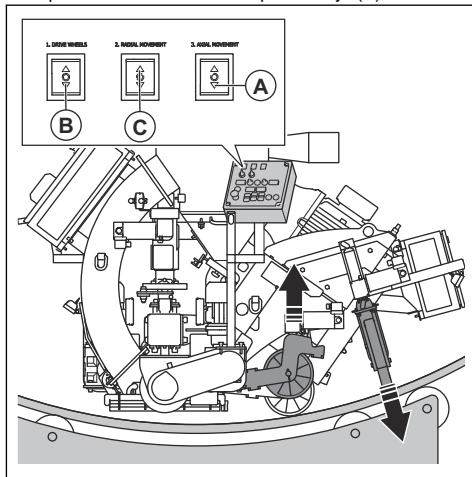
Nastavitev koles za aksialno premikanje

Višino koles za aksialno premikanje lahko prilagodite tako, da bo mogoče izdelek premakniti do naslednje delovne površine.



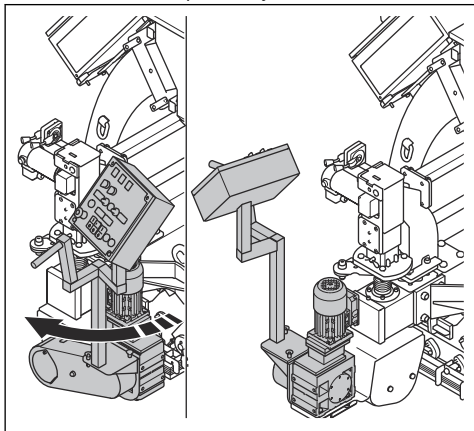
OPOZORILO: Med nastavljanjem koles za aksialno premikanje bodite pozorni na svoj položaj telesa in okolico. Obstaja nevarnost stiska.

1. Spustite kolesi za aksialno premikanje (A).



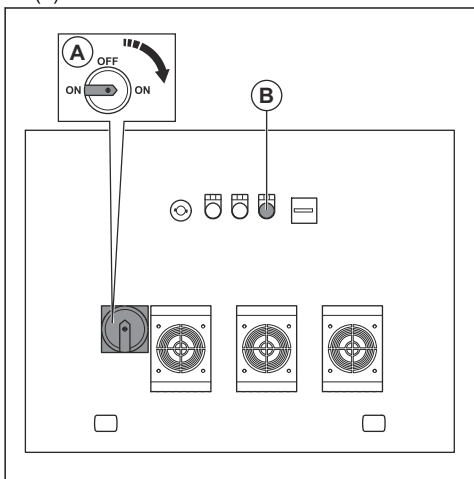
2. Spustite pogonski kolesi (B).
3. Dvignite kolesi za radialno premikanje (C).

4. Obrnite pogonski kolesi tako, da sta poravnani s kolesi za aksialno premikanje.



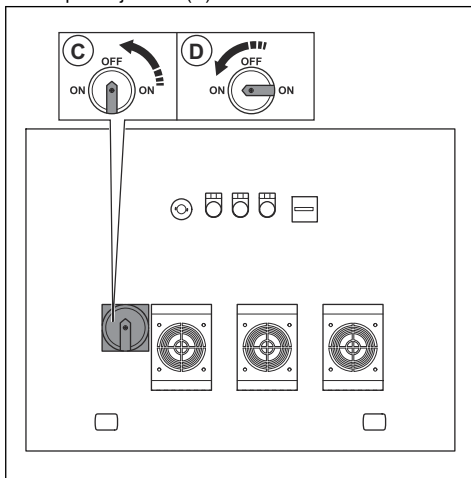
Zagon izdelka

1. Izdelek priključite na vir napajanja. Glejte *Priključitev izdelka na napajanje na strani 172*.
2. Na izdelek priključite cevi zbiralnika prahu. Glejte *Priklapljanje zbiralnika prahu na strani 172*.
3. Zaženite zbiralnik prahu. Glejte navodila za uporabo zbiralnika prahu.
4. Zavrtite gumb za izklop v sili v smeri urinega kazalca in poskrbite, da se je izdelek izklopil.
5. Obrnite glavno stikalo za VKLOP/IZKLOP v desno (A).

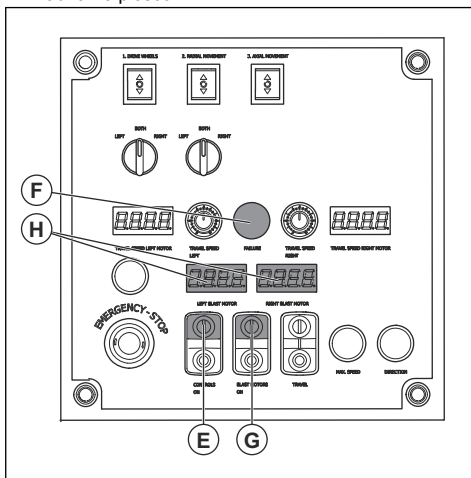


6. Preverite indikator za napačno fazo (B). Če je indikator VKLOPLJEN, spremenite zaporedje faz. Izvedite naslednje korake:

- a) Glavno stikalo za VKLOP/IZKLOP preključite v položaj "OFF" (C).



- b) Počakajte 10 sekund.
 - c) Obrnite glavno stikalo za VKLOP/IZKLOP v levo (D).
 - d) Prepričajte se, da je indikator za napačno fazo izklopljen.
7. Pritisnite gumb za VKLOP (E), da zaženete nadzorno ploščo.



8. Prepričajte se, da se je indikator (F) izklopil.
9. Vključite pogonski sistem. Glejte *Vključitev pogonskega sistema na strani 166*.
10. Pritisnite gumb za VKLOP (D), da vključite peskalna motorja.
11. Počakajte, da se na ampermetrih (H) prikaže vrednost 0,0.

Upravljanje izdelka

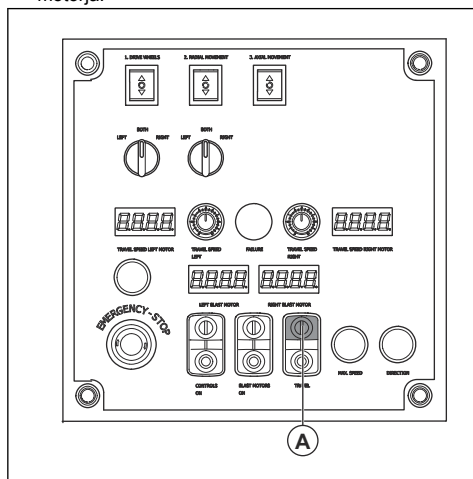


OPOZORILO: Ta izdelek lahko med delovanjem pomikate samo naprej. Izdelka med delovanjem ne pomikajte vzvratno.



OPOZORILO: Ko izdelek deluje, ga ne nagibajte. Peskalno sredstvo iz izdelka prihaja z visoko hitrostjo in lahko povzroči poškodbe.

1. Prepričajte se, da je delovno območje varno. Glejte *Varnost delovnega področja na strani 162*.
2. Napolnite ločevalnik s peskalnim sredstvom. Peskalno sredstvo dodajte v ločevalnik po potrebi. Glejte *Polnjenje izdelka s peskalnim sredstvom na strani 171*.
3. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 174*.
4. Pritisnite gumb za vklop (A), da vklopite peskalna motorja.



5. Povlecite krmilni ročici za peskalno sredstvo, da odprete ventila za peskalno sredstvo. Glejte *Uporaba ventilov za peskalno sredstvo na strani 168*.



OPOZORILO: Ko je ventil za peskalno sredstvo odprt, izdelka ne premikajte vzvratno.

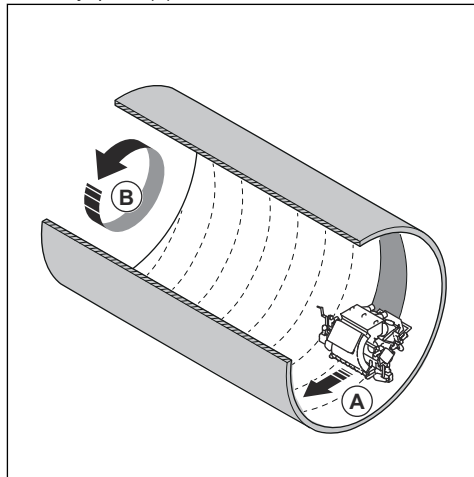
6. Po 2 m/7 čevljih zaprite ventila za peskalno sredstvo in zaustavite izdelek.
7. Preverite vzorec peskanja. Vzorec peskanja prilagodite po potrebi. Glejte *Prilagajanje vzorca peskanja na strani 177*.
8. Izberite ustrezno hitrost. Glejte *Izbira pravilne hitrosti na strani 172*.

9. Izdelek uporabljajte v pravilnem vzorcu delovanja; glejte *Uporaba izdelka v pravilnem vzorcu delovanja na strani 175*.

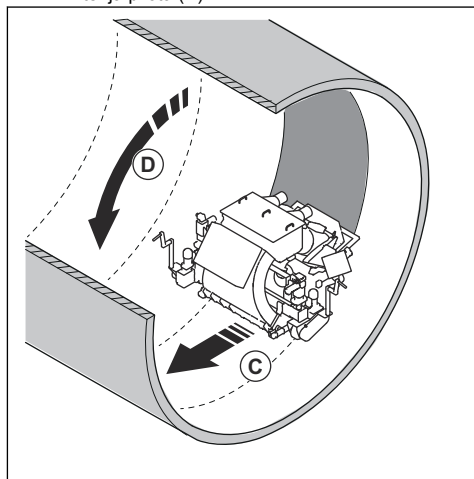
Uporaba izdelka v pravilnem vzorcu delovanja

Za najboljše rezultate morate izdelek upravljati v pravilnem vzorcu delovanja. Pravilna vzorca delovanja izdelka sta dva.

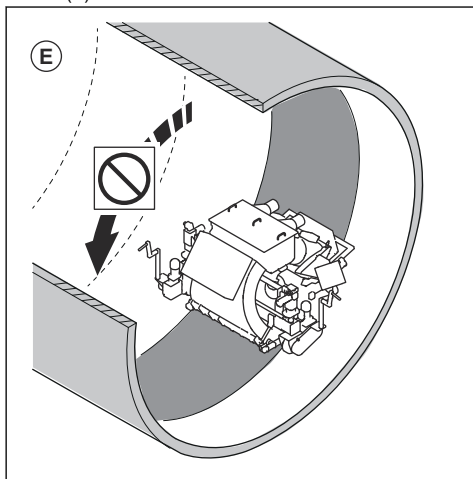
- Pri peskanju v spiralnem vzorcu izdelek potiskate naprej (A) v spiralnem vzorcu v nasprotni smeri vrtenja pilota (B).



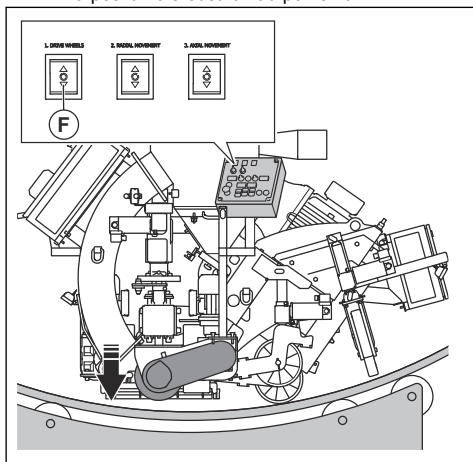
- Za peskanje v ravnem vzorcu sledite spodnjim korakom:
 - a) Izdelek potiskajte naprej (C) v nasprotni smeri vrtenja pilota (D).



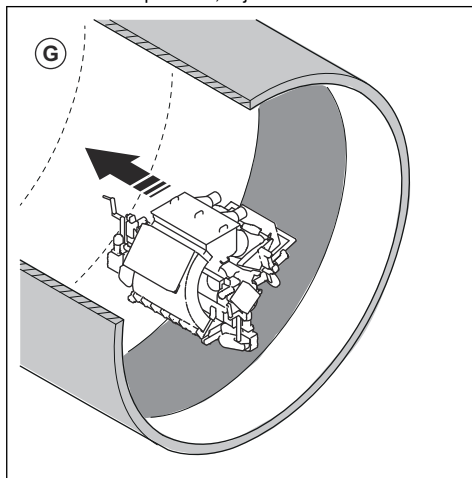
- b) Ko izdelek opravi 1 poln obrat, nastavite ročici za nadzor hitrosti na "0" in zaustavite vrtenje pilota (E).



- c) Zaprite ventila za peskalno sredstvo. Glejte *Uporaba ventilov za peskalno sredstvo na strani 168*.
- d) Nastavite kolesi za aksialno premikanje. Glejte *Nastavitev koles za aksialno premikanje na strani 173*.
- e) Spustite pogonski kolesi (F), da dvignete tesnilo za peskalno sredstvo nad površino.



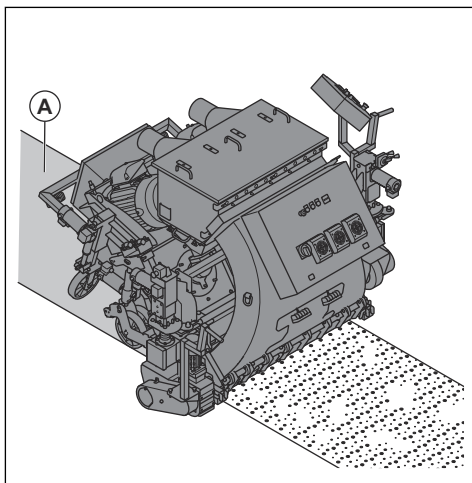
- f) Izdelek potisnite na stran (G) in poravnajte bok izdelka s površino, ki je že obdelana.



- g) Dvignite pogonski kolesi, da se tesnilo za peskalno sredstvo spusti do površine.
- h) Nastavite kolesi za radialno premikanje. Glejte *Nastavitev koles za radialno premikanje na strani 173*.
- i) Postopek ponavljajte, dokler ni obdelana celotna površina.

Vzorec peskanja

Vzorec peskanja (A) je obdelana površina.



Za dobre rezultate morajo biti ciljne točke enakomerno nanese na površino. Če ciljne točke niso pravilne, obrnite usmerjevalnik. Glejte *Prilagajanje vzorca peskanja na strani 177*.

Na vzorec peskanja vplivajo naslednji pogoji:

- Pravilna smer vrtenja peskalne turbine.
- Povečana obraba peskalne turbine, rotorja in usmerjevalnika.
- Mere peskalnega sredstva. Pri spremembi dimenzij morate prilagoditi vzorec peskanja.
- Položaj stranskega okna usmerjevalnika.
- Različne vrste in trdote površine.

Prilagajanje vzorca peskanja

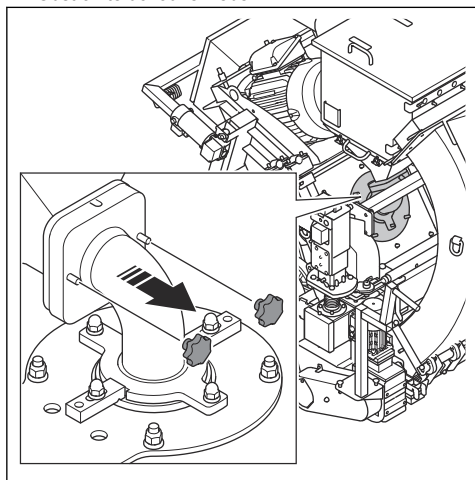


OPOZORILO: Ko je izdelek vklopljen, ne prilagajajte ali rahljajte objemk usmerjevalnika, dovodnega žleba ali lopatic peskalne turbine in se jih ne dotikajte. Ko prilagajate vzorec peskanja, odklopite vir napajanja.

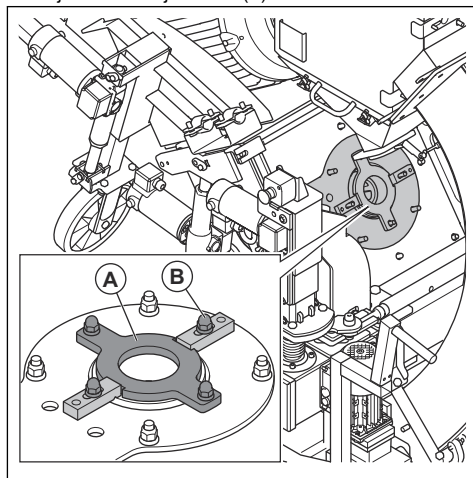


OPOZORILO: Pri prilagajanju vzorca peskanja uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 162*.

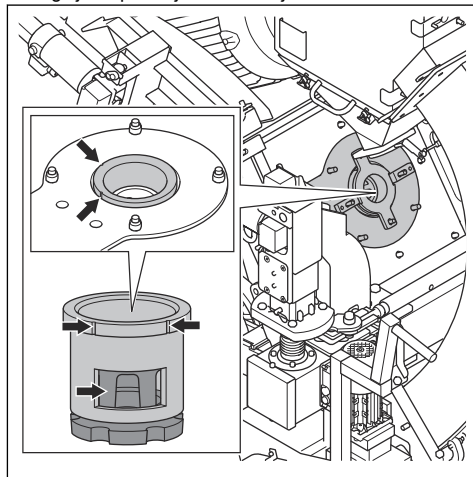
1. Izvlecite napajalni vtič.
2. Odstranite dovodne žlebe.



3. Odstranite ploščo usmerjevalnika (A) in odvijte objemke usmerjevalnika (B).

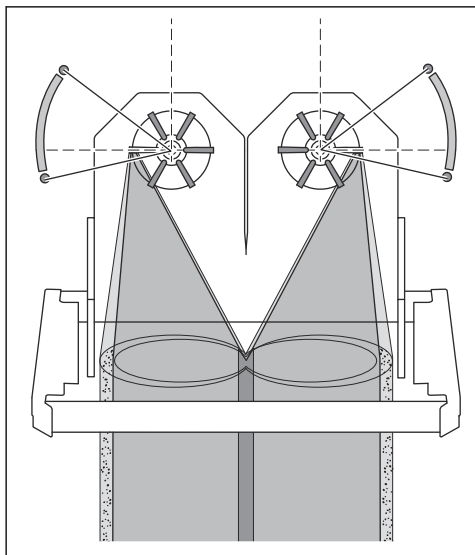


4. Oglejte si položaj okna usmerjevalnika.

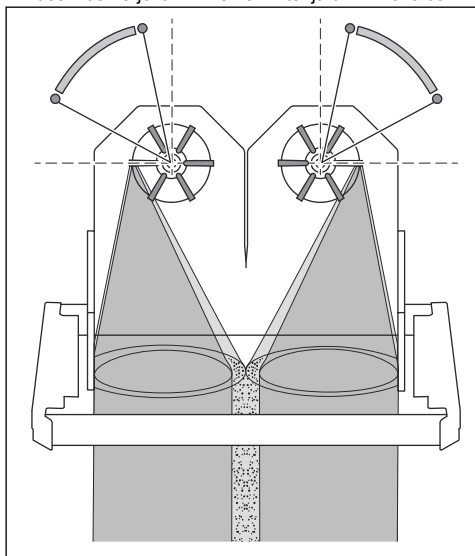


5. Oglejte si vzorec peskanja s sprednje strani izdelka.

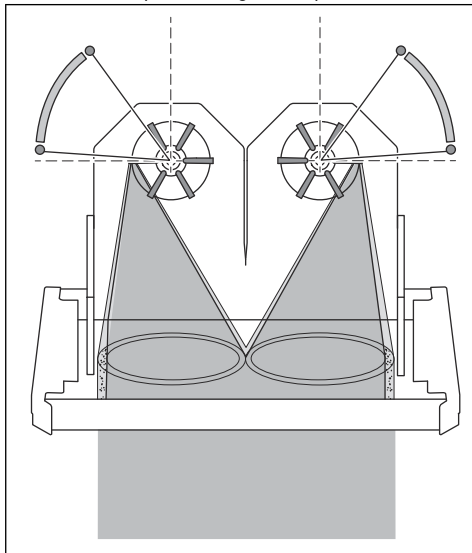
6. Če je ciljna točka preveč na sredini, obrnite levi usmerjevalnik v smeri vrtenja urinih kazalcev. Če je ciljna točka preveč na sredini, obrnite desni usmerjevalnik v nasprotni smeri vrtenja urinih kazalcev.



7. Če je ciljna točka preveč na levi, obrnite levi usmerjevalnik v nasprotni smeri vrtenja urinih kazalcev. Če je ciljna točka preveč na desni, obrnite desni usmerjevalnik v smeri vrtenja urinih kazalcev.



8. Prilagoditev je pravilna, ko so ciljne točke enakomerno poravnane glede na površino.



9. Ko je usmerjevalnik v pravilnem položaju, privijte objemke usmerjevalnika in namestite ploščo usmerjevalnika.

10. Pritrdite dovodni žleb.

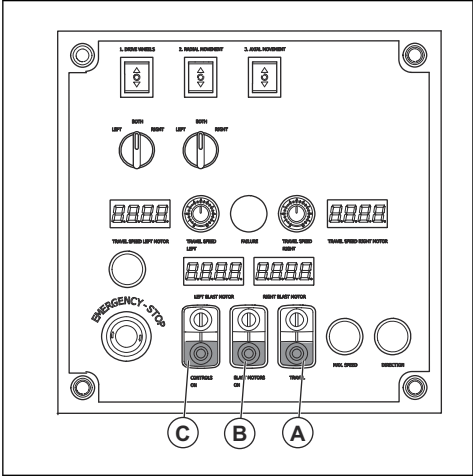
Izklop izdelka



OPOZORILO: Izdelka ne zaustavljajte v vrtečem se pilotu. Obstaja nevarnost stiska.

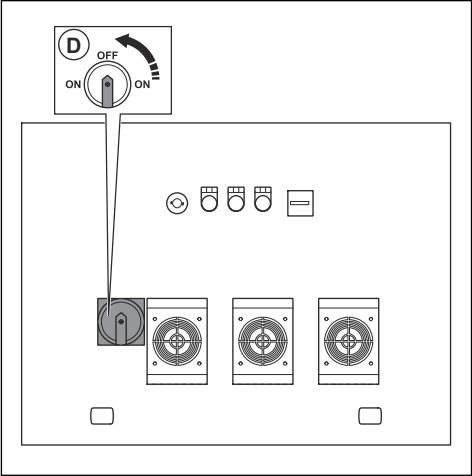
1. Potisnite krmilni ročici za peskalno sredstvo, da zaprete ventila za peskalno sredstvo. Glejte *Uporaba ventilov za peskalno sredstvo na strani 168*.

2. Pritisnite gumb za IZKLOP (A), da izklopite pogonska motorja.



3. Pritisnite gumb za IZKLOP (B), da izklopite peskalna motorja.
4. Pritisnite gumb (C), da izklopite napajanje krmilne plošče.

5. Stikalo za VKLOP/IZKLOP preklpite v položaj za IZKLOP (D).



6. Izvlecite napajalni vtič iz vira napajanja.
7. Zaustavite zbiralnik prahu. Glejte navodila za uporabo zbiralnika prahu.

Vzdrževanje

Uvod



OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



OPOZORILO: Pri servisnih in vzdrževalnih delih uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 162*.



OPOZORILO: Pred vzdrževalnimi deli zaustavite motorja in odklopite napajalni vtič

iz vira napajanja. Vsi pogoni morajo biti zaustavljeni.

Za vsa servisna dela in popravila na izdelku je potrebno posebno usposabljanje. Zagotavljamo, da vam bodo na voljo strokovna popravila in servisiranje. Če vaš prodajalec ni serviser, ga vprašajte, kje je najbližji serviser.

Za več informacij glejte www.husqvarnaconstruction.com.

Urniki vzdrževanja

* = Splošna vzdrževalna dela, ki jih izvede operator. Navodila niso navedena v teh navodilih v uporabo.

X = Navodila so navedena v teh navodilih za uporabo.

O = Navodila niso navedena v teh navodilih v uporabo.

Vzdrževalna dela naj izvede pooblaščen serviser.

Splošno vzdrževanje izdelka	Vsake 3 ure	Dnevno	12 ur po servisiranju	Vsake 3 mesece	Letno
Prepričajte se, da so matice in vijaki dobro priviti.		*	*		
Napajalni vtič in kabelski podaljšek mora biti v dobrem stanju in ne smeta biti poškodovana.		*			

Splošno vzdrževanje izdelka	Vsake 3 ure	Dnevno	12 ur po servisiranju	Vsake 3 mesece	Letno
Preglejte električne dele, kable in priključke ter preverite, ali so obrabljeni oz. poškodovani.		*			
Preverite napravo RCD.		*			
Preverite, ali so elektromotorji umazani in poškodovani.		*			
Prepričajte se, da cevi zbiralnika prahu nista poškodovani ali zamašeni.		*			
Izpraznite zbiralnik prahu.	*				
Preglejte ločevalnik, pladenj ločevalnika in dovodna žleba.	X				
Izdelek očistite.		X			
Preverite vse varnostne naprave.		X			
Preverite tesnila s krtačno letvijo, stranski tesnili ter sprednja gumijasta tesnila.		X			
Preverite, ali so usmerjevalnika, peskalni turbini in lopatice peskalnih turbin obrabljeni.		X			
Preverite napetost pogonskega jermena.		X		X	
Preverite napetost pogonske verige pogonskega sistema.				X	
Očistite pogonsko verigo pogonskega sistema.				X	
V celoti servisirajte in očistite izdelek.					O

Čiščenje izdelka

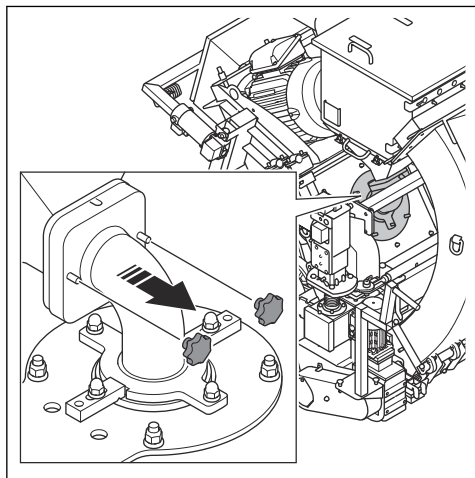
- Po uporabi vedno očistite opremo. Uporabite sesalnik.
- Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom.
- Odprtine za zrak morajo biti čiste in odmašene, s čimer zagotovite, da ima izdelek vedno zadosten pretok zraka.

Čiščenje verige pogonskega sistema

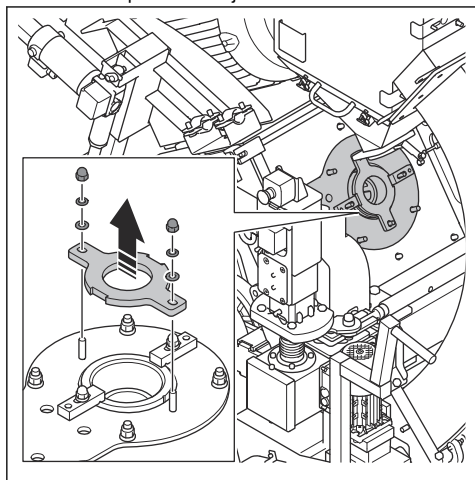
- S krtačo s trdimi ščetinami ali žično krtačo odstranite umazanijo z zunanje površine verige.
- Verigo očistite s čistilnim sredstvom.
- Odstranite umazanijo z notranjih delov verige.

Odstranjevanje in nameščanje usmerjevalnikov

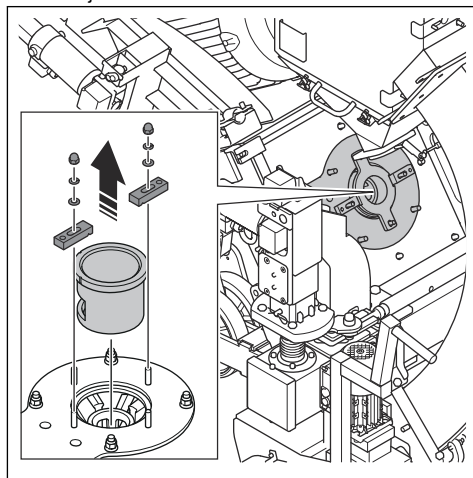
1. Odstranite dovodne žlebe.



2. Odstranite plošči usmerjevalnikov.



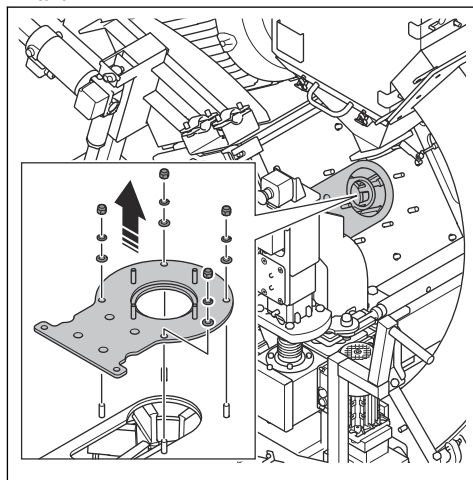
3. Odstranite objemke usmerjevalnikov in usmerjevalnika.



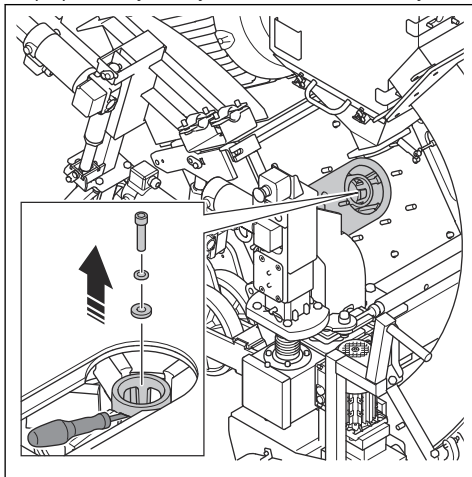
4. Usmerjevalnika znova namestite v obratnem zaporedju.

Odstranjevanje in nameščanje lopatic peskalne turbine

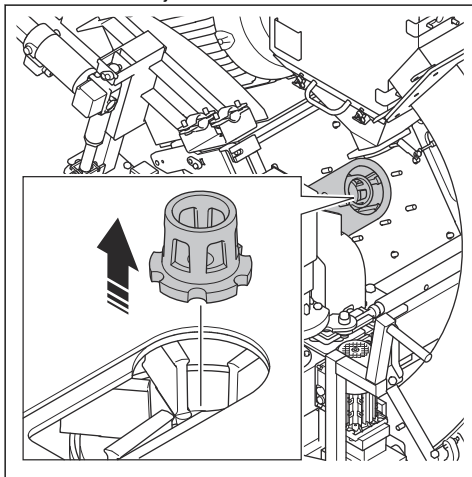
1. Odstranite dovodne žlebe in usmerjevalnika. Glejte *Odstranjevanje in nameščanje usmerjevalnikov na strani 181.*
2. Odstranite matice in snemite pokrove peskalnih turbin.



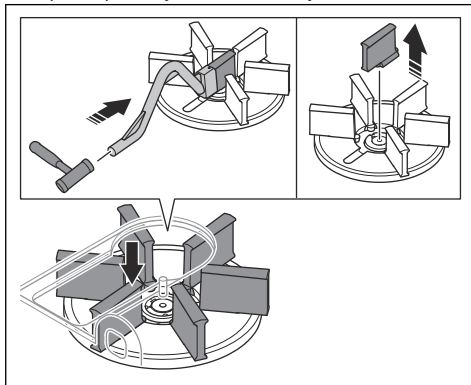
3. V peskalni turbini vstavite ustrezen pripomoček za preprečevanje vrtenja. Odstranite in zavrzite vijake.



4. Odstranite rotorja.



5. Odstranite vseh 6 lopatic peskalne turbine. Za vsako lopatico posebej izvedite naslednje korake:



- a) Priloženo orodje držite v ravni liniji z lopatico peskalne turbine.



POZOR: Prepričajte se, da orodje držite pravilno in da udarite ob spodnji rob lopatice peskalne turbine. Če je orodje nagnjeno, se bodo lopatice peskalne turbine ob udarcu poškodovale.

- b) Udarite po orodju, da potisnete lopatico peskalne turbine proti sredini.
c) Odstranite in zavrzite lopatice peskalne turbine.
6. Temeljito očistite peskalno turbino. Prepričajte se, da so navoji izvrtine za osrednji vijak čisti.
7. Namestite 6 novih lopatic peskalne turbine.



POZOR: Da bi preprečili neuravnoteženost peskalne turbine, zamenjajte vseh 6 lopatic peskalne turbine hkrati.

8. Druge sestavne dele namestite v obratnem vrstnem redu.



POZOR: Za nameščanje rotorjev vedno uporabite nove vijake.

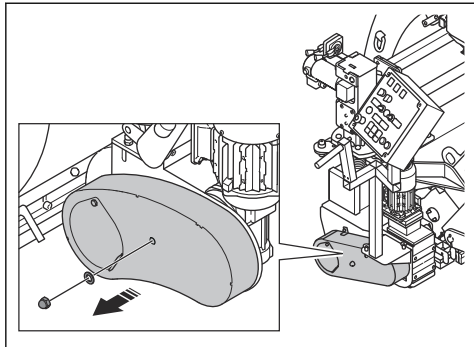
Preverjanje napetosti verige pogonskega sistema



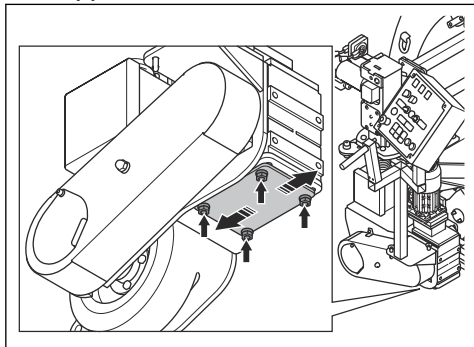
OPOZORILO: Izdelka ne upravljajte brez nameščenega pokrova verige.

1. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 178*.

2. Odstranite pokrov verige.



3. Potisnite verigo, da preverite njeno napetost. Če verigo premaknete za 5 mm/0,2 palca, je napetost pravilna.
4. Zrahljajte matice.



5. Premaknite kolesce verige in prilagodite napetost.
6. Zategnite matice.
7. Namestite pokrov verige.

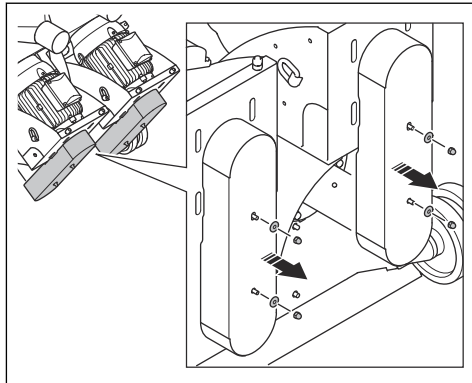
Preverjanje napetosti klinastega jermena



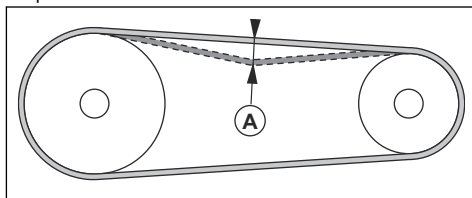
OPOZORILO: Izdelka ne upravljajte brez nameščenih pokrovov klinastih jermenov.

1. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 178*.

2. Odstranite pokrova klinastih jermenov.



3. Preverite, ali sta klinasta jermena poškodovana ali obrabljena. Klinasta jermena po potrebi zamenjajte.
4. S palcem pritisnite na klinasta jermena, da preverite njuno napetost. Če klinaste jermene lahko potisnete za 10–15 mm/0,4–0,6 palcev (A), je napetost pravilna.



5. Če napetost klinastih jermenov ni pravilna, povečajte razdaljo med motorjem in ležajem.
6. Namestite pokrova klinastih jermenov.

Zamenjava klinastih jermenov



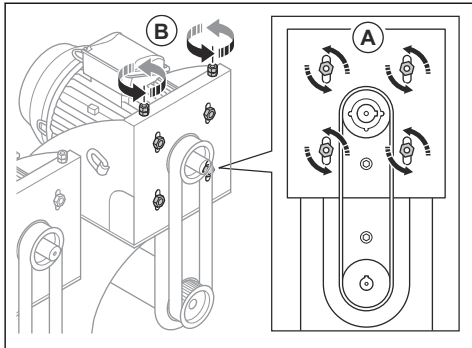
OPOZORILO: Pokrova klinastih jermenov odstranite šele, ko je stikalo za VKLOP/IZKLOP v položaju za IZKLOP in sta motorja popolnoma zaustavljena.



OPOZORILO: Izdelka ne upravljajte brez nameščenih pokrovov klinastih jermenov.

1. Odstranite pokrova klinastih jermenov. Glejte *Preverjanje napetosti klinastega jermena na strani 183*.

2. Zrahljajte vijake (A).



3. Zavrtite vijaka (B), da zmanjšate razdaljo med peskalnima motorjema in ležajem. Napetost klinastih jermenov se sprostí.
4. Odstranite obrabljene klinaste jermene in namestite nove.
5. Če želite povečati napetost klinastih jermenov, povečajte razdaljo med motorjema in ležajem.
6. Prepričajte se, da je napetost pravilna. Glejte *Preverjanje napetosti klinastega jermena na strani 183*.
7. Namestite pokrova klinastih jermenov.

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Preveč treslajev in/ali nenavadni zvoki.	Rezila peskalnega kolesa so obrabljena ali poškodovana.	Zamenjajte dele, ki so obrabljeni ali poškodovani.
	Rotor in usmerjevalnik nista pravilno nameščena.	Preverite usmerjevalnik in rotor.
	Nekateri vijaki in matice niso zategnjeni.	Privijte vse vijake in matice.
	Neustrezna napetost klinastega jermena.	Preverite napetost klinastega jermena. Glejte <i>Preverjanje napetosti klinastega jermena na strani 183</i> .
	Motor je poškodovan.	Zamenjajte motor. Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika družbe Husqvarna.
	Peskalni turbini sta poškodovani.	Namestite kolesa.
Izdelek deluje slabše ali ne deluje.	Nezadostno dovajanje peskalnega sredstva v peskalni turbini.	Očistite pladenj ločevalnika in napolnite ločevalnik s peskalnim sredstvom. Preverite dovodna žlebova in ventila za peskalno sredstvo.
	Vrsta peskalnega sredstva za to površino ni ustrezna.	Peskalno sredstvo zamenjajte s peskalnim sredstvom, ki bo primerno za določeno površino.
	V peskalnem sredstvu je umazanija.	Preglejte zbiralnik prahu in cev zbiralnika prahu.
	Lopatice peskalne turbine, usmerjevalnik ali rotor so obrabljeni ali poškodovani.	Zamenjajte lopatice peskalne turbine, usmerjevalnik in/ali rotor.
	Ob zagonu se na površino nanaša prevelika količina peskalnega sredstva.	Zaprite ventile za peskalno sredstvo in zaustavite izdelek. Znova zaženite izdelek in počasi odpirajte ventile za peskalno sredstvo.
	Pogonska hitrost izdelka je previsoka.	Znižajte pogonsko hitrost.

Težava	Vzrok	Rešitev
Peskalno sredstvo uhaja iz izdelka.	Tesnila so poškodovana.	Preglejte vsa tesnila in jih po potrebi zamenjajte.
	Izdelek je preveč odmaknjen od površine.	Prilagodite višino izdelka.
	Izdelek ni poravnan glede na površino.	Prilagodite višino izdelka.
	Kakovost peskalnega sredstva ni zadostna.	Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca.
Deli se obrabljajo hitreje kot običajno.	Neppravilno peskalno sredstvo.	Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca.
	Usmerjevalnik ni pravilno nameščen.	Za boljši peskalni vzorec prilagodite usmerjevalnik.
	Moč sesanja zbiralnika prahu ni zadostna.	Preglejte cevi zbiralnika prahu in zbiralnik prahu.
Izdelek se ne premika.	Pogonska hitrost je prenizka.	Zvišajte pogonsko hitrost.
	Tesnila s krtačno letvijo se zatika ob tla.	Prilagodite višino.
	Pogonski sistem je poškodovana ali ni priključen.	Vklopite pogonski sistem. Preverite pogonsko verigo.
Peskalni motorji se ne zaženejo.	Manjka ena faza napajanja.	Preverite vir napajanja.
	Napajanje ima napačno zaporedje faz.	Prilagodite zaporedje faz.
	Vklopljen je gumb za izklop v sili.	Gumb za izklop v sili obrnite v smeri vrtenja urnih kazalcev za izklop izdelka.
	Pogonski sistem ni napajan.	Zaženite pogonski sistem in nato peskalna motorja.
	Stikalo za zaščito motorja je vklopljeno.	Znova zaženite izdelek. Preverite vir napajanja.
	Kabelski podaljšek je odklopljen ali poškodovan.	Kabelski podaljšek priključite ali ga po potrebi zamenjajte.
	Sestavni del je poškodovan.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
Izdelek se čez nekaj časa ustavi.	Stikalo za zaščito motorja se sprosti zaradi preobremenitve.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
	Peskalni motor je poškodovan.	Preverite peskalna motorja.
	Vklopljena je varovalka ali tokovni prekinjevalnik.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
	Kabli so poškodovani.	Preverite kabel in ga po potrebi zamenjajte.
Pogonski sistem ne deluje pravilno.	Pogonski sistem ni aktiviran.	Namestite zatič za hitro sprostitvev.
	Varovalka ali motor pogonskega sistema je poškodovan.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
	Krmilna plošča je pokvarjena.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
	Potenciometer je poškodovan.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.

Transport skladiščenje in odstranitev

Prevoz



OPOZORILO: Med prevozom bodite previdni. Izdelek je težak in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo, če med prevozom pade ali se premakne.



POZOR: Izdelka ne vlecite za vozilom.

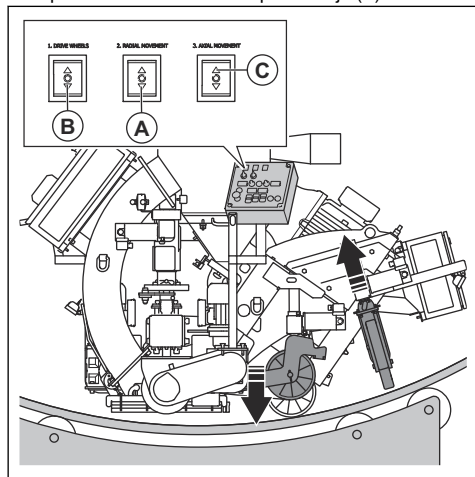
- Pred prevozom preverite, da je izdelek izklopljen iz napajanja.
- Pred prevozom preverite, ali so električni kabel in cevi zbiralnika prahu odklopljene.
- Pred prevozom odstranite peskalno sredstvo.
- Kolesa omogočajo premik izdelka na krajših razdaljah. Za daljše razdalje izdelek dvignite, če ga želite premakniti, ali ga postavite na vozilo.
- Izdelek med prevozom zaščitite z neko vrsto zaščite. Zaščita izdelek varuje pred naravnimi elementi, kot sta dež in sneg.
- Med prevozom vklopite pogonski sistem. Glejte *Vklop pogskega sistema na strani 166*.

Nastavitev izdelka v transportni položaj



OPOZORILO: Izdelka ne dvigajte, dokler se peskalni turbini popolnoma ne zaustavita.

1. Izklopite pogonski sistem. Glejte *Izklop pogskega sistema na strani 168*.
2. Spustite kolesi za radialno premikanje (A).



3. Spustite pogonski kolesi (B).
4. Dvignite kolesi za aksialno premikanje (C).

Premikanje izdelka z vklopljenim pogonskim sistemom



OPOZORILO: Izdelek je težek in obstaja nevarnost telesnih poškodb, če se prevrne. Pri premikanju izdelka bodite previdni.



OPOZORILO: Izdelka med delovanjem ne dvigajte s tal.

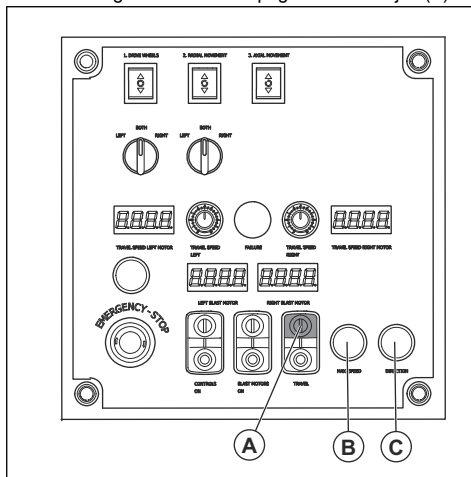


OPOZORILO: Izdelka med delovanjem ne pomikajte vzvratno.



OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne škornje z ojačano konico in neдрsečim podplatom.

1. Vklopite pogonski sistem. Glejte *Vklop pogskega sistema na strani 166*.
2. Nastavite kolesi za radialno premikanje. Glejte *Nastavitev koles za radialno premikanje na strani 173*.
3. Spustite pogonski kolesi in kolesi za radialno premikanje tako, da bo izdelek 2–3 cm/0,79–1,2 palca dvignjen od tal.
4. Pritisnite gumb za VKLOP pogonskih motorjev (A).



5. Za premikanje z najvišjo hitrostjo pritisnite in pridržite gumb za najvišjo hitrost (B).
6. Za pomik izdelka naprej pritisnite gumb (C). Za pomik izdelka vzvratno znova pritisnite gumb.

Premikanje izdelka navzgor in navzdol po klančini



OPOZORILO: Če izdelek pomikate navzgor in navzdol po klančini, bodite izjemno previdni. Izdelek je težek in obstaja nevarnost poškodb, če izdelek pade ali se prehitro premakne.



OPOZORILO: Pri strmih klančinah vedno uporabite vitel. Ne hodite ob izdelku ter se ne zadržujte pod izdelkom ali v njegovi bližini.

- Če želite izdelek premakniti navzdol po klančini, ga počasi premikajte naprej.
- Če želite izdelek premakniti navzgor po klančini, ga počasi premikajte v vzvratni smeri.
- Na klančini izdelka ne obračajte v levo ali desno za več kot 45°.

Dvig izdelka



OPOZORILO: Prepričajte se, da ima dvizna oprema ustrezne specifikacije za varno dvigovanje izdelka. Teža izdelka je navedena na tipski ploščici izdelka.

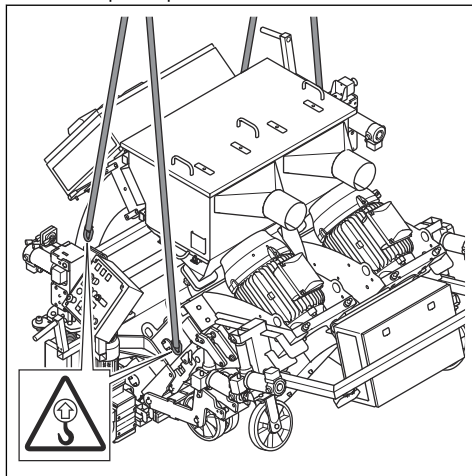


OPOZORILO: Ne hodite ali se ne zadržujte pod dvignjenim izdelkom ali njegovi v bližini. Mimoidočim preprečite približevanje delovnemu območju.



OPOZORILO: Ne dvigujte poškodovanega izdelka. Prepričajte se, da je dvizni obroček pravilno nameščen in ni poškodovan.

1. Dvizno opremo pritrdite na dvizne obročke.



2. Varno dvignite izdelek. Držite ročaj, dokler izdelek ni dvignjen od tal.

Pritrditev izdelka na transportno vozilo

Za pritrditev izdelka na transportno vozilo uporabite dvizne obročke.

1. Pritrdilne trakove pritrdite na dvizne obročke.
2. Pritrdilne trakove pritrdite na transportno vozilo in jih zategnite.

Skladiščenje



POZOR: Izdelka ne skladiščite v zunanjih prostorih. Izdelek vedno shranjujte v zaprtih prostorih.

- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Preden izdelek shranite, ga očistite in opravite celoten servis.
- Izdelek skladiščite v zaklenjenem prostoru, tako da otroci ali osebe, ki niso primerne za rokovanje z izdelkom, do izdelka ne morajo dostopati.
- Pred skladiščenjem odstranite peskalno sredstvo iz ločevalnika.

Odstranitev izdelka

- Spoštujte lokalne zahteve za recikliranje in veljavne predpise.
- Ko izdelka ne uporabljate več, ga pošljite k prodajalcu Husqvarna ali pa ga zavržite na mestu za recikliranje.

Tehnični podatki

	400 V 50 Hz	400 V 60 Hz	440 V 60 Hz	480 V 60 Hz
Nazivna moč, W	50500	50500	50500	50500
Nazivna napetost, V	400	400	440	480
Nazivna frekvenca, Hz	50	60	60	60
Nazivni tok, A	94,04	91,7	85,5	81,9
Priporočeni odklopnik, A	125	125	125	100
Dolžina kabla, m/čevlji	15/50	15/50	15/50	15/50
Vrsta napajalnega kabla	4 × 35 mm ²	4 × 35 mm ²	4 × 35 mm ²	4 × 2 AWG
Delovna širina, mm/palci	1220/48	1220/48	1220/48	1220/48
Največje premagovanje vzpona med čiščenjem, stop./%	10/18	10/18	10/18	10/18
Teža, kg/lb	2150/4740	2150/4740	2150/4740	2150/4740
Delovna temperatura, °C/°F	-10–45/14–113	-10–45/14–113	-10–45/14–113	-10–45/14–113
Premer priključka cevi za sesanje prahu, mm/palci	2 × 150/2 × 6 ali 1 × 150/1 × 6	2 × 150/2 × 6 ali 1 × 150/1 × 6	2 × 150/2 × 6 ali 1 × 150/1 × 6	2 × 150/2 × 6 ali 1 × 150/1 × 6
Zbiralnik prahu	DC 2-48 ali DC 900			

Opomba: Če vaš izdelek potrebuje električne specifikacije, ki niso navedene v tabeli, se za več informacij obrnite na serviserja družbe Husqvarna.

Emisije hrupa in tresljajev

Emisije hrupa	
Raven zvočnega tlaka pri ušesu operaterja, LP dB (A) ¹⁷	83
Raven zvočnega tlaka, izmerjena kot LWA v dB (A) ¹⁸	99
Ravni tresljajev	
Glavni ročaj, m/s ² ¹⁹	1,9

Odobreno peskalno sredstvo

Največje razmerje: 70 % jeklenih kroglic in 30 % jeklenega sekanca.

¹⁷ Raven zvočnega tlaka v skladu s standardom EN ISO 11202. Izmerjen na betonski površini. Odstopanje KpA 2,5 dB.

¹⁸ Raven zvočnega tlaka v skladu s standardom EN ISO 3747. Izmerjen na betonski površini. Negativnost Kwa 2,5 dB.

¹⁹ Uteženi dejanski pospešek, izmerjen na ročaju v skladu s standardom EN ISO 20643. Izmerjen na betonski površini. Odstopanje K 0,6 m/s².

	Okrogel visokoogljčni jekleni granulat					Drobljen visokoogljčni jekleni granulat	
Odobreno peskalno sredstvo	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25	SG16
Mera, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	2,0	1,0	1,4
Trdota, HRC	45–52						
* posebne vrste uporabe							

Izjava o hrupu in vibracijah

Navedene vrednosti so bile pridobljene z laboratorijskim preizkušanjem v skladu z navedeno direktivo ali standardi in so primerne za primerjavo z navedenimi vrednostmi drugih izdelkov, preizkušenih v skladu z isto direktivo ali standardi. Te navedene vrednosti niso primerne za uporabo pri ocenah tveganja, vrednosti,

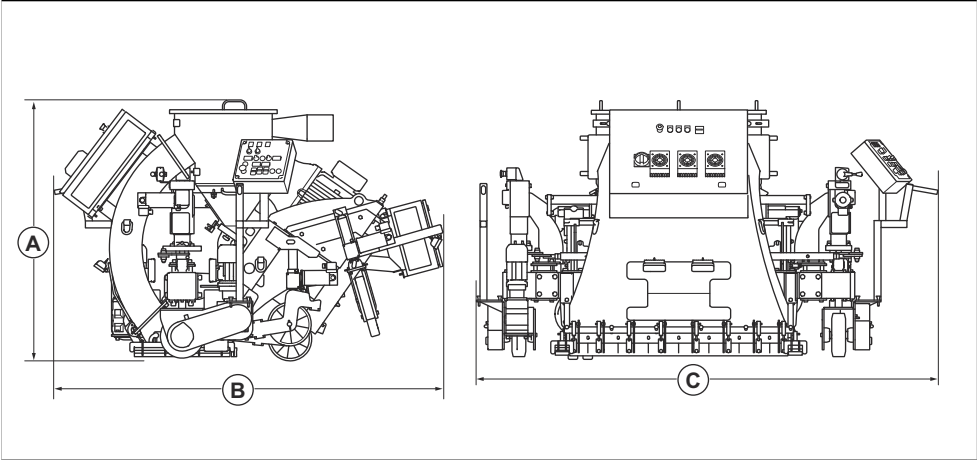
izmerjene na posameznih delovnih mestih, pa so lahko tudi višje. Dejanske vrednosti izpostavljenosti in tveganje za škodo za posamezne uporabnike so edinstvene in so odvisne od načina dela uporabnika, od tega, za kakšen material se izdelek uporablja, ter od časa izpostavljenosti in fizičnega stanja uporabnika in stanja izdelka.

Podaljški

Dolžina kabla	Presek			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Izračunano na GG pred varovalko ²⁰ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

²⁰ Če se uporablja druga vrsta ali dimenzija pred varovalko, kot je navedena, je treba prečne prereze znova izračunati.

Mere izdelka



A	Višina, mm/in.	1481/58
B	Dolžina, mm/palci	2227/88
C	Širina, mm/in	2664/105

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.:
+46-36-146500, izjavljamo na lastno odgovornost, da je
izdelek:

Opis	Peskalnik za peskanje jeklenih površin
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	2-48DSP
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2025 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami
EU:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/EC	"o strojih"

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije:

EN ISO 12100:2010

Partille, 2024-12-13



Martin Huber

Direktor oddelka za raziskave in razvoj, oddelek za
betonske površine in tla

Husqvarna AB, Oddelek za gradbeništvo

Odgovorna oseba za tehnično dokumentacijo.





www.husqvarnaconstruction.com

Původní pokyny
Originalne upute
Oryginalne instrukcje

Pôvodné pokyny
Izvirna navodila



1144111-50



2025-01-30